

توصیف
ساختمان دستوری زبان
فارسی

نوشته

محمد رضا باطنی

استادیار زبان‌شناسی دانشگاه تهران

توصیف
ساختمان دستوری زبان
فارسی

نوشته

محمد رضا باطنی

استادیار زبان‌شناسی دانشگاه تهران

توصیف
ساختار دستور زبان
فارسی

بر بنیاد
یک نظریه عمومی زبان

نوشته

محمد رضا باطنی

استادیار زبان‌شناسی دانشگاه تهران



نیشنل بوک ٹرسٹ، انڈیا

چاپخانہ شرکت سهامی افست (بیست و پنجم شهر یور)
اسفند ماه ۱۳۴۸ - تهران

پیشگفتار

آنچه در این کتاب تحت عنوان «توصیف ساختمان دستوری زبان فارسی» عرضه میشود براساس تجزیه و تحلیل تقریباً یازده هزار جمله فارسی امروزیست که از کتابها، مجلات، روزنامه‌ها و نوشته‌های مختلف استخراج شده است. علاوه بر این از گفتگوی دوستان و معاشران خود نیز الهام گرفته‌ام و از ششم زبانی خود نیز به عنوان يك فارسی زبان استفاده کرده‌ام. جملات مزبور نخست در روی کارتهای مخصوص تجزیه و ثبت شد و آنچه در این کتاب عرضه میشود نتیجه‌ایست که از مقایسه و بررسی اطلاعات مزبور به دست آمده است. در این پژوهش سعی شده روابط ساختمانی زبان فارسی توصیف شود و حتی المقدور از توسل به ملاکهای معنایی خودداری شود. از آنجائی که شاید این اولین دستور ساختمانی زبان فارسی باشد که با اسلوب نوین زبانشناسی عرضه میشود، بدون تردید معایبی دارد ولی در ابتدای کار این لغزشها اجتناب ناپذیر است و امید است باتذکر صاحب نظران عیوب آن برطرف گردد. اگرچه سعی شده مباحث این کتاب تا حد امکان ساده نوشته شود و با مثالهای فراوان همراه گردد، با وجود این کتابی است فنی و ناچار اطلاعاتی را بدیهی فرض کرده است.

توصیفی که از ساختمان زبان فارسی در این کتاب عرضه می‌شود برای تدریس دستور زبان در دبستان یا دبیرستان نیست. این توصیفی است فنی از ساختمان زبان فارسی که در درجه اول برای خواننده آشنا به زبانشناسی نوشته شده است. این توصیف می‌تواند مبنائی برای نوشتن دستورهای مختلف برای منظوره‌ای مختلف قرار گیرد ولی خود باین صورت برای تدریس زبان فارسی یا دستور زبان فارسی در سطح‌های پایین مناسب نیست و برای چنین منظوری نوشته نشده است. برای تجزیه جمله‌ها یا کلمات فارسی به اجزای سازنده آنها گاهی مجبور شده‌ایم از رسم الخط معمول فارسی دور شویم، مثلاً بجای «ی» بنویسیم «ای» و غیره؛ این دخالت‌ها آگاهانه و اجتناب ناپذیر بوده است. از آنجائی که خط

فارسی در بعضی موارد نارسا بوده است ، ناچار شده‌ایم مطالب را واج نویسی (transcription) کنیم. علائمی که در مقابل صداهاى زبان فارسی به کار رفته در جدول جداگانه‌ای در اول کتاب داده شده است.

اگر قرار باشد نام همه کسانى که بطور مستقیم یا غیر مستقیم در این کتاب سهمی دارند ذکر شود سخن بدرازا می‌گشت و بعید است که نویسنده بتواند حق مطلب را ادا نماید. در این میان سهم آقای دکتر محمد مقدم استاد و مدیر سابق گروه زبان‌شناسی از همه بیشتر است. اگر تشویق و همکاریهای ارزنده او نبود شاید این کتاب هرگز نوشته نمیشد. از نظریات دوست و همکارم آقای دکتر هرمز میلانیان نیز بهره مند شده‌ام و تأثیر او در لایه‌ای مطالب کتاب به چشم می‌خورد. سهم دانشجویان گروه زبان‌شناسی که با نظریات نقاد خود توجه نویسنده را به نکات بسیاری جلب کرده و موجب اصلاح بسیاری از لغزشها شده‌اند نیز بسیار بزرگ است؛ در اینجا از همه آنان سپاسگزاری میکنم و از اینکه نام آنان را جداگانه نمی‌برم پوزش میخواهم.

محمد رضا باطنی

اسفند ماه ۱۳۴۸

علائم صوتی

فهرست علائم صوتی که در این کتاب برای واج نویسی به کار رفته
و مقایسه آنها با علائم خطی فارسی

علائم صوتی	علائم خطی فارسی	علائم صوتی	علائم خطی فارسی
p	پ	z	ز ، ذ ، ظ ، ض
b	ب	r	ر
t	ت ، ط	ʃ	ش
d	د	ʒ	ژ
k	ك	y	ی
g	گ	x	خ
q	ق ، غ	h	ح ، ه
ʔ	ع ، ء	a	ا
č	چ	e	ی
j	ج	o	و
m	م	aː	آ
n	ن	i	ای
l	ل	u	او
f	ف	ow	او (مانند rowšan روشن)
v	و		
s	س ، ص ، ث		

فهرست

موضوع	صفحه
پیشگفتار	سه
علائم صوتی	پنج
فهرست	شش

فصل اول

دبیاچه

۱-۱ عنوان رساله	۱
۲-۱ تعریف زبان	۱
۳-۱ ساختمان	۶
۴-۱ دستور	۷
۵-۱ فارسی	۸
۶-۱ توصیف	۱۲
۷-۱ نظریه عمومی زبان	۱۳
۸-۱ عیوب دستور زبانهای موجود	۱۴
۹-۱ رابطه صورت و معنی	۱۷

فصل دوم

نظریه زبانی مقوله و میزان

۱-۲ تعریف نظریه عمومی زبان	۲۰
۲-۲ طرح کلی نظریه مقوله و میزان	۲۰
۳-۲ ماده اولیه زبان	۲۱

شش

موضوع	صفحه
۴-۲ ساختمان داخلی زبان	۲۲
۵-۲ فونولوژی یادستگاه صوتی	۲۲
۶-۲ دستگاه خط	۲۹
۷-۲ رابطه دستگاههای صوتی و خطی با دستور و واژگان	۳۰
۸-۲ دستور و واژگان	۳۰
۹-۲ بافت	۳۰
۱۰-۲ معنی صوری	۳۳

فصل سوم

مقولات دستوری نظریه عمومی زبان

۱-۳ بخش دستوری نظریه عمومی زبان	۳۵
۲-۳ محورهاى زنجیری و انتخابی	۳۵
۳-۳ محور زنجیری زبان	۳۷
۴-۳ محور انتخابی زبان	۳۷
۵-۳ محورهاى زنجیری و انتخابی در دستگاه صوتی	۴۱
۶-۳ چهار مقوله دستوری	۴۳
۷-۳ واحد	۴۳
۸-۳ ساختمان	۴۵
۹-۳ طبقه	۴۶
۱۰-۳ دستگاه	۴۸
۱۱-۳ سه میزان دستوری	۵۱
۱۲-۳ میزان نمود	۵۱
۱۳-۳ میزان تحلیل	۵۲
۱۴-۳ واژگونی مرتبه	۵۳
۱۵-۳ روابط صوری در واژگان	۵۵

فصل چهارم

ساختمان جمله

۱-۴ پنج واحد زبان فارسی	۶۰
۲-۴ تعریف ساختمانی جمله	۶۰

۶۰	۳-۴ جمله هسته‌ای
۶۲	۴-۴ طبقه بند آزاد و طبقه بند مقید
۶۳	۵-۴ فرمول ساختمانی جمله هسته‌ای
۶۴	۶-۴ تکرار
۶۴	۷-۴ تکرار همپایه
۶۵	۸-۴ تکرار ناهمپایه
۶۶	۹-۴ تکرار وابسته به ضرورت همپایه و ناهمپایه
۶۸	۱۰-۴ توالی وابسته‌ها
۶۹	۱۱-۴ انشعاب
۷۰	۱۲-۴ لانه‌گیری
۷۱	۱۳-۴ جمله خوشه‌ای

فصل پنجم

ساختمان بند

۷۴	۱-۵ تعریف ساختمانی بند
۷۴	۲-۵ عنصرهای ساختمانی بند
۷۵	۳-۵ تعریف عنصرهای ساختمانی بند
۷۶	۴-۵ مثال برای نشان دادن عنصرهای ساختمانی بند
۷۶	۵-۵ نمودار رابطه ساختمانی جمله، بند و گروه
۷۷	۶-۵ ملاکهای شناسائی مسندالیه و متمم
۷۷	۷-۵ ملاک شناسائی ادات
۷۸	۸-۵ تجزیه افعال مرکب
۸۰	۹-۵ انواع بند
۸۱	۱۰-۵ بند مهین
۸۱	۱۱-۵ توالی عنصرها در بند مهین
۸۲	۱۲-۵ تکرار عنصرها
۸۲	۱۳-۵ دستگاههای بند
۸۳	۱۴-۵ دستگاه پرسشی
۸۳	۱۵-۵ تقسیم بند به خبری و پرسشی
۸۳	۱۶-۵ تقسیمات بند پرسشی

صفحه	موضوع
۸۴	۱۷-۵ کلمات پرسشی در بند
۸۶	۱۸-۵ بند با دو کلمه پرسشی
۸۶	۱۹-۵ موارد استعمال پرسشهای دوگانه
۸۷	۲۰-۵ مثالهای وجوه اخباری، التزامی و غیر شخصی در بند پرسشی
۸۸	۲۱-۵ چند نکته درباره دستگاه پرسشی
۸۸	۲۲-۵ دستگاه متمد
۸۹	۲۳-۵ بندهای با متمد و بندهای بی متمد
۸۹	۲۴-۵ تقسیم بندی بندهای با متمد
۸۹	۲۵-۵ بندهای يك متمدی
۹۰	۲۶-۵ بندهای يك متمدی علامت دار
۹۰	۲۷-۵ ریز طبقه علامت دار ناشناخته
۹۱	۲۸-۵ متمد های علامت دار ناشناخته ساده
۹۳	۲۹-۵ متمد های بی علامت
۹۴	۳۰-۵ طبقه ضمایر متصل مفعولی
۹۵	۳۱-۵ بندهائی که دارای دو متمد هستند
۹۷	۳۲-۵ بندهائی که دارای سه متمد هستند
۹۸	۳۳-۵ دستگاه مطابقه
۱۰۰	۳۴-۵ تقسیمات دستگاه مطابقه
۱۰۱	۳۵-۵ مسند الیه ساده و ترکیبی
۱۰۲	۳۶-۵ مطابقه بین مسند الیه ترکیبی و اسناد
۱۰۶	۳۷-۵ بند کهن
۱۰۶	۳۸-۵ بندهای کهن با عنصر محذوف به قرینه در بند مهین
۱۰۷	۳۹-۵ نوع محاوره ای بند کهن
۱۰۸	۴۰-۵ بندهای کهن بدون عامل محذوف بقرینه در بند مهین
۱۰۹	۴۱-۵ بندهای کهن: مسند الیه، متمد، ادات نامتمایز

فصل ششم

ساختمان گروه فعلی

۱۱۰	۱-۶ تعریف گروه
۱۱۱	۲-۶ عنصرهای ساختمانی گروه فعلی

صفحه	موضوع
۱۱۲	۳-۶ قورمول ساختمانی گروه فعلی
۱۱۳	۴-۶ عنصر «ف»، فعل واژگانی
۱۱۴	۵-۶ ساختمان کلمه فعل از نظر واژگهای سازنده
۱۱۶	۶-۶ امکانات طبقه واژگی که جایگاه پیشوند را اشغال می کند
۱۱۶	۷-۶ امکانات طبقه واژگی که جایگاه پی بند را اشغال می کند
۱۱۸	۸-۶ دوطبقه واژگی که جایگاههای ستاک حال و علامت گذشته را اشغال میکند
۱۲۰	۹-۶ عامل سببی
۱۲۱	۱۰-۶ جدول ساختمانی صورتهای مختلف فعل واژگانی
۱۲۲	۱۱-۶ عنصر سازنده منفی در گروه فعلی
۱۲۲	۱۲-۶ افعال ناقص در گروه فعلی
۱۲۶	۱۳-۶ عنصر غیرفعلی در گروه فعلی
۱۲۷	۱۴-۶ عنصر سازنده مجهول
۱۲۸	۱۵-۶ عنصر ساختمانی حالت
۱۲۹	۱۶-۶ دستگاههای گروه فعلی
۱۳۰	۱۷-۶ تقسیمات دستگاه شماره يك گروه فعلی
۱۳۱	۱۸-۶ طبقه خود ایستا
۱۳۱	۱۹-۶ طبقه غیرشخصی
۱۳۲	۲۰-۶ طبقه شخصی
۱۳۲	۲۱-۶ انشعابات وجه التزامی
۱۳۳	۲۲-۶ انشعابات وجه اخباری
۱۳۳	۲۳-۶ انشعابات گذشته (ماضی)
۱۳۴	۲۴-۶ انشعابات حال یا مضارع
۱۳۴	۲۵-۶ دستگاه شماره دو گروه فعلی
۱۳۵	۲۶-۶ دستگاه شماره سه گروه فعلی

فصل هفتم

ساختمان گروه اسمی

۱۳۷	۱-۷ تعریف ساختمانی گروه اسمی
۱۳۷	۲-۷ عنصرهای ساختمانی گروه اسمی
۱۳۹	۳-۷ وابسته های پیشرو

موضوع	صفحه
۴-۷ طبقه‌ای که در جایگاه «ش ۱» قرار میگیرد	۱۴۰
۵-۷ طبقاتی که در جایگاه «ش ۳ و ش ۴» قرار میگیرند	۱۴۲
۶-۷ طبقه‌ای که در جایگاه «ش ۲» قرار میگیرد	۱۴۲
۷-۷ اعداد اصلی ، اعداد ترتیبی و اعداد وصفی	۱۴۵
۸-۷ وابسته‌های پیرو	۱۴۶
۹-۷ عنصر ساختمانی «ر» يك	۱۴۶
۱۰-۷ عنصر ساختمانی «ر» دو	۱۴۷
۱۱-۷ عنصر ساختمانی «ر» سه	۱۵۳
۱۲-۷ عنصر ساختمانی «ر» چهار	۱۵۸
۱۳-۷ عنصر ساختمانی «ر» پنج	۱۵۸
۱۴-۷ عنصر ساختمانی هسته	۱۶۲
۱۵-۷ دستگاه‌های گروه اسمی	۱۶۳
۱۶-۷ تکرار همپایه در گروه اسمی	۱۷۰

فصل هشتم

ساختمان گروه قیدی

۱-۸ تعریف ساختمانی گروه قیدی	۱۷۱
۲-۸ طبقه‌بندی گروه‌های قیدی	۱۷۱

فصل نهم

ساختمان کلمه

۱-۹ تعریف ساختمانی کلمه	۱۷۸
۲-۹ عناصر ساختمانی کلمه	۱۷۸

ملحقات

فهرست افعال نامنظم فارسی	۱۸۲
معرفی کتاب	۱۸۷
واژه‌نامه به ترتیب الفبائی فارسی	۱۸۸
واژه‌نامه به ترتیب الفبائی انگلیسی	۱۹۱
نمودار شبکه ارتباطی واحدهای پنجگانه زبان فارسی	۱۹۴
تجزیه يك جمله در شبکه ارتباطی واحدهای پنجگانه	۱۹۵

یازده

1

2

3

فصل اول

دییآچه

۱-۱: عنوان این پژوهش «توصیف ساختمان دستوری زبان فارسی بر بنیاد يك نظریه عمومی زبان» گذاشته شده است. در این مقدمه کوشش می‌شود واژه‌هائی که در این عنوان گنجانیده شده‌اند توصیف شوند. واژه‌هائی که در این عنوان قرار دارند، با توجه به زمینه کار این پژوهش انتخاب شده‌اند و روشن کردن معنی فنی آنها در این مقدمه به فهم بحث اصلی کمک خواهد کرد.

۱-۲: تعریف زبان:

تعریف زبان به نحوی که مورد قبول همه زبانشناسان و دیگر دانشمندانی باشد که با زبان و مطالعه آن سروکار دارند، مقدور نیست. این اشکال از طبیعت خود زبان ناشی می‌شود. زبان پدیده بسیار پیچیده‌ای است که مطالعه آنرا نمی‌توان به يك قلمرو علمی خاص محدود کرد. زبان دارای جنبه‌های فراوانی است. از يك طرف زبان وسیله ارتباط بین افراد جامعه است. زبان تنها وسیله‌ای است که می‌تواند افراد جامعه را به هم پیوند دهد، و در نتیجه يك واحد اجتماعی به وجود آورد؛ به عبارت دیگر زبان مهمترین نهاد اجتماعی است. بنابراین، جامعه‌شناسان و مردم‌شناسان به خود حق می‌دهند زبان را از دیدگاه خودشان تعریف کنند.

ازسوی دیگر، زبان وسیله بیان افکار و احساسات ما است. زبان تنها وسیله یا مؤثرترین وسیله ای است که جهان اندیشه و دنیای درون ما را با جهان بیرون مرتبط می کند. زبان والگوهای زبانی چنان با افکار و احساسات ما پیوند خورده اند که تجزیه آنها اغلب غیر ممکن است، و خود منشاء این کشمکش علمی است که آیا فکر بدون زبان می تواند وجود داشته باشد یا نه. از این گذشته، زبان یکی از جنبه های رفتار انسانی است. وقتی زبان از یک طرف تا این حد مربوط به جهان ذهنی ما و از طرف دیگر یکی از جنبه های مهم رفتار انسانی باشد، روانشناسی که مطالعه دنیای درونی انسان و رفتار او را قلمرو خاص خود می داند، بخود اجازه می دهد که به زبان از دیدگاه خود بنگرد. بنابراین روانشناسان نیز از زبان تعریفهایی که خاص آنها است به دست داده اند.

در همین زمینه باید توجه خاص فیلسوفان و منطقیان را نیز به زبان یادآور شد. فعالیت فیلسوف برای شناخت جهان بیرون و دنیای درون انسان از دو طرف به زبان محدود می شود: از یک طرف، زبان فیلسوف میدان اندیشه او را محدود می کند. ممکن است این میدان برای فیلسوف وسیع تر از میدان فکری افراد معمولی اجتماع باشد، ولی واژگان (vocabulary) و نحو زبان (syntax) خواهی نخواهی برای جهان اندیشه و فعالیت فکری فیلسوف حدی می گذارد و اجازه می دهد فکر او فقط در مجراهای خاصی حرکت کند. از طرف دیگر او ناچار است اندیشه های خود را به زبان جاری کند، و در اینجا نیز زبان به او محدودیت هایی تحمیل می کند. در زمینه منطق باید یادآور شد که مباحث منطقی در حقیقت مباحث زبانی هستند. مبانی منطق از زبان استخراج شده است، و کسانی تا آنجا پیش رفته اند که گفته اند مردمی که دارای زبان متفاوت باشند دارای منطق متفاوت هستند. با چنین پیوستگی که بین فلسفه و منطق و زبان وجود دارد، باید به فیلسوفان و منطقیان نیز حق داد که به زبان از دریچه چشم خود نگاه کنند و ما تعریف های فراوانی از زبان داریم که بر اساس تعبیرهای فلسفی و منطقی قرار گرفته اند.

در سالهای اخیر که انتقال صوت به وسیله دستگاههای الکترونی میسر شده است،

زبان مورد مطالعه گروه تازه وارد دیگری به نام مهندسان ارتباطات (communi- cation engineers) قرار گرفته است. این عده بیشتر با خصوصیات فیزیکی زبان سرو کار دارند. اینان می خواهند بدانند خصوصیات فیزیکی صداهاى زبان در هنگام انتقال بوسیله تلفن، رادیو، تلویزیون، بلندگو و غیره ازفاصله های دور و نزدیک چگونه عمل می کنند. اینان نیز بخود اجازه می دهند زبان را از دیدگاه خودشان و با توجه به زمینه کار خودشان تعریف کنند.

یکی از پیشرفتهای مهم در زمینه زبانشناسی، تکامل روز افزون کار ماشین ترجمه است که با حسابگرهای الکترونی (computer) انجام می گیرد. از آنجائی که برنامه هائی که برای این ماشین تهیه می شود باید به زبان خاص ریاضی باشد تا برای ماشین قابل فهم باشد، عده ای از ریاضیدانان و زبانشناسانی که به ریاضی گرایش دارند می کوشند که زبان را از دیدگاه ریاضی مطالعه کنند. ایشان هم نظریه ها و تعریف های خاصی که اساس ریاضی دارد از زبان بدست داده اند.

زبان و زبانشناسی:

علاوه بر دانشمندان فوق که به مطالعه زبان به علت ارتباط آن با مسائل دیگر علاقه مند هستند، گروه دیگری هستند که مطالعه زبان را قلمرو خاص خود می دانند. اینان زبانشناسان هستند که زبان را نه بخاطر ارتباط آن با موضوعات دیگر بلکه بخاطر خود زبان مورد مطالعه قرار می دهند. تعریف هائی که این دانشمندان از زبان کرده اند بر طبیعت واقعی زبان بیشتر تکیه می کند. ولی تعریف زبان حتی در این قلمرو محدود هم کار ساده ای نیست. زبان آنچنان پیچیده و دارای بعدهای فراوانی است که گنجاندن تمام خصوصیات آن در یک تعریف غیر ممکن است. بنابراین، زبانشناسان هم بر اساس زمینه فکری خود و مکتب خاصی که بآن تعلق دارند از زبان تعریف های متفاوتی کرده اند. در تعریف یک زبانشناس ممکن است بعضی از خصوصیات زبان بیشتر مورد تکیه قرار گیرد و در تعریف گنجانده شود و بعضی دیگر در درجه دوم و سوم اهمیت قرار گیرد و صریحاً در تعریف زبان به آنها

اشاره نشود، درحالی‌که درتعریف يك زبان‌شناس دیگر ممکن است خصوصياتی که درتعریف قبلی بطور ضمنی به آنها اشاره شده بود بیشتر مورد توجه قرار گیرد و صریحاً درتعریف گنجانیده شود، و برعکس خصوصياتی که دراولی صریحاً درتعریف گنجانیده شده بود دراینجا دردرجۀ دوم یا سوم اهمیت قرار گیرد و از آنها بطورضمنی یاد شود.

آنچه باید به یاد داشت این است که اکثر این تعریف‌ها، با توجه به نقطه دید خاص آنها، درست است. اکثر آنها بهیچوجه ناقض یکدیگر نیستند، بلکه مکمل یکدیگرند. بنابراین اگر ما با تعریف‌های مختلفی از زبان برخورد کردیم نباید تصور کنیم که فقط یکی از آنها درست و بقیه غلط است، بلکه باید بخاطر آوریم که این تعریف‌ها از دیدگاه‌های مختلف شده است و این طبیعت پیچیده زبان است که اجازه می‌دهد از آن تعریف‌های مختلفی بدست داده شود. درحقیقت تعریف کاملی که تمام خصوصیات و کاربردهای زبان را دربرگیرد غیرممکن است.

کارکرد زبان:

مهم نیست که ما زبان را چگونه تعریف کنیم، یا اینکه اصلاً تعریف نکنیم. آنچه مهم است اینست که ما طبیعت زبان را بشناسیم و چگونگی کار آن را دریابیم. زبان از دو طرف بادیای مادی بیرون مربوط است:

الف- زبان وقتی از قوه به فعل می‌آید یا بصورت گفتار است یا بصورت نوشتار. اگر بصورت گفتار باشد، ماده اولیه‌ای که در آن بکار برده می‌شود صدا است؛ یعنی ارتعاش هوا و جابجا شدن انرژی. روشن است که این پدیده‌ای است فیزیکی و متعلق بجهان مادی بیرون. اگر زبان بصورت نوشتار باشد، ماده اولیه آن نشانه‌هایی است دیداری که آنهم متعلق بجهان فیزیکی بیرون است. (در این بحث هر جا «زبان» بکار برده می‌شود مقصود جنبه گفتاری آنست مگر آنکه تصریح شود که نوشتار مورد نظر است.)

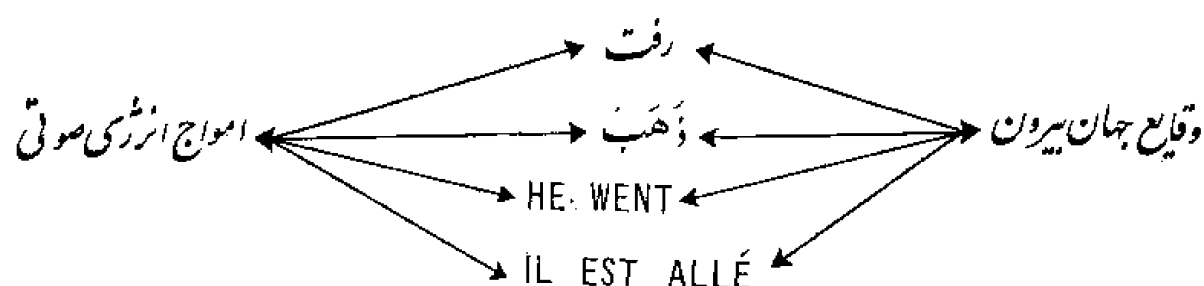
ب- ما این امواج صوتی را بکار می‌بریم تا درباره اشیاء، وقایع، روابط و

دیگر خصوصیات دنیای بیرون بحث کنیم. مثلاً وقتی می‌گوئیم «او رفت» این جمله قطعه‌ای از زبان است که از یک طرف، جزئیک رشته امواج صوتی با انرژی‌های متفاوت، چیزی نیست. از طرف دیگر این امواج را بکار می‌بریم تا درباره واقعهای دردنیای فیزیکی بیرون گزارش بدهیم: یعنی درباره حرکت یک انسان شناخته از نقطه‌ای نزدیک به نقطه‌ای دور در زمانی گذشته....

بنابراین زبان از دو طرف بادیای خارج در ارتباط است. ما این امواج انرژی صوتی را در زبان‌شناسی ماده یا جوهر (substance) می‌گوئیم و به وقایع دنیای بیرون که این امواج انرژی را در رابطه با آنها بکار می‌بریم محیط نام می‌گذاریم. ماده و محیط هر دو به زبان مربوط اند، ولی هیچکدام جزء زبان نیستند. امواج صوتی یک پدیده عادی دنیای فیزیکی بیرون است. همچنین وقایع و اشیاء جهان خارج - در مثال بالا رفتن شخصی - می‌توانند مستقل از زبان وجود داشته باشند. آنچه واقعاً زبان نام دارد رابطه‌ای است که زبانهای مختلف بطور متفاوت بین این امواج انرژی صوتی و وقایع دنیای خارج برقرار کرده‌اند. توضیح این بیان این است که امواج انرژی صوتی یکنواخت و یک پارچه نیستند، بلکه دارای طرحهای متفاوتی هستند. عبارت دیگر، انرژی صوتی در قالبهای متفاوتی ریخته می‌شود و زبانهای جهان بطور متفاوت بین این الگوها و وقایع جهان بیرون رابطه برقرار می‌کنند. از اینجاست که گفته می‌شود آنچه زبان نام دارد ماده صوتی و وقایع جهان بیرون نیست بلکه مجموعه این الگوها و رابطه آنها با جهان بیرون است.

همه زبانهای جهان برای گفتگو درباره دنیای بیرون از انرژی صوتی استفاده می‌کنند. از این لحاظ همه زبانها یکسان هستند. ولی نوع رابطه‌ای که بین امواج انرژی صوتی و وقایع جهان بیرون برقرار می‌کنند متفاوت است و از اینجا زبانهای متفاوت پدید آمده است. مثال بالا «او رفت» را در زبان فارسی، عربی، انگلیسی و فرانسه مطالعه می‌کنیم:

در هر چهار زبان، امواج انرژی صوتی برای بیان یک واقعیت واحد دنیای خارج به کار رفته است. ولی الگوها یا طرحهای انرژی صوتی که در هر یک از این



چهارقطعه وجود دارد متفاوت است: این چهار زبان برای بیان يك واقعیت واحد، الگوهای متفاوتی را به ماده صوتی تحمیل کرده اند، یا به عبارت دیگر بین الگوهای صوتی و وقایع دنیای بیرون بطور متفاوت رابطه برقرار کرده اند.

پس مجموعه این الگوها و روابط است که زبان نامیده می شود. به این مناسبت است که در مکتب زبان شناسی انگلستان، که بعداً مفصل درباره آن گفتگو خواهیم کرد، زبان را چنین تعریف کرده اند: زبان نوعی رفتار انسانی است که دارای طرح است^۱.

اگر این تعریف را کمی بسط دهیم، می شود گفت: زبان نوعی رفتار انسانی است که دارای طرح است؛ این طرحها و الگوها بین امواج انرژی که از گوینده ساطع می شود از يك طرف و وقایع جهان بیرون از طرف دیگر رابطه برقرار می کند.

۱-۳: ساختمان:

به مجموعه این الگوها و نظامی که بین آنها قرار دارد ساختمان زبان گفته می شود. برای اینکه بهتر به مفهوم ساختمان زبان پی ببریم به توضیحی نیازمندیم. وقتی که سخن از ساختمان بطور کلی به میان می آید، همیشه دو مفهوم بطور ضمنی در آن گنجانده شده است.

الف - هر ساختمان دارای اجزائی است که گرد هم جمع می شوند و آن ساختمان را پدید می آورند. اگر این اجزاء سازنده، عناصر مادی باشند، آن

۱ - (Language is a kind of patterned human behaviour)

ساختمان يك پدیده مادی خواهد بود - مثل دیوار که از اجتماع چند صد آجر ساخته شده است. ولی ممکن است آن اجزاء يك رشته روابط مجرد باشند. در آن صورت آن ساختمان يك پدیده انتزاعی خواهد بود. مثلاً هیئت وزیران دارای سازمان یا ساختمانی می باشد و مقصود از این ساختمان شبکه روابط چند جانبه ای است که بین وزراء از یک طرف و شخص نخست وزیر و سایر وزراء از طرف دیگر وجود دارد. چنین ساختمانی که از يك شبکه روابط مجرد درست شده، ساختمانی است انتزاعی.

ب - اجزاء يك ساختمان با نظم خاصی گردهم می آیند. نحوه ترکیب یا نظم این اجزاء یکی از مهمترین مشخصه های يك ساختمان است. اجزاء يك ساختمان ممکن است بطور همپایه باهم ترکیب شوند، مثل آجرهایی که دیواری را می سازند که همه دارای يك ارزش هستند، و یا ممکن است درقشرهای مختلفی قرار گیرند و بین آنها سلسله مراتبی باشد. چنین ساختمانی را ساختمان قشری می نامند.

زبان دارای ساختمانی قشری و انتزاعی است؛ البته به عنوان ماده اولیه از انرژی صوتی که عنصری ماده است استفاده می کند، ولی چنانکه در بالا گفته شد، آنچه بالاخص به آن زبان گفته می شود خود صداها نیستند بلکه الگوها و طرحهایی هستند که این اصوات بیانگر آنها هستند و به این علت ساختمان زبان را غیر مادی یا انتزاعی می نامیم. از طرف دیگر این الگوها و طرحها نسبت به هم دارای روابط پیچیده ای هستند و بین آنها سلسله مراتبی برقرار است و به همین جهت ساختمان زبان را ساختمانی قشری می دانیم.

۱-۴: دستور:

الگوها و روابطی که مجموعاً ساختمان زبان را پدید می آورند انواع متفاوتی دارند. ما میتوانیم آنها را از سه پهلوی (level) مطالعه کنیم: دستور، واژگان و اصوات. به عبارت دیگر اگر تمام زبان را يك دستگاه واحد بدانیم، این دستگاه بزرگ به سه دستگاه کوچکتر تقسیم می شود که به آنها دستگاه دستوری، دستگاه واژگانی و دستگاه صوتی گفته می شود. هر يك از این دستگاهها خود دربردارنده

دستگاههای فرعی دیگری هستند. به همین اعتبار است که بعضی از زبان‌شناسان زبان را «دستگاهی از دستگاهها» تعریف کرده‌اند.

ما در فصل بعد راجع به آن نظریهٔ عمومی زبان که اساس کار این تحقیق قرار گرفته است صحبت خواهیم کرد، و در آنجا «دستور» را تعریف می‌کنیم و وجه امتیاز آنرا مخصوصاً با واژگان معلوم می‌کنیم. در اینجا باید یادآور شویم که این نوشته فقط به ساختمان دستوری زبان فارسی می‌پردازد و از واژگان و دستگاه صوتی زبان فارسی بحثی نخواهد کرد، مگر در مواردی که بحث دستور بدون بحث صوتی یا واژگانی غیر ممکن باشد. کلمهٔ «دستور» در عنوان به این جهت گنجانده شده است که مفهوم وسیع ساختمان را به این قلمرو خاص محدود کند.

۱-۵: فارسی:

تا اینجا توضیح داده‌ایم که کلمات «ساختمان»، «دستور»، و «زبان» را چگونه بکار می‌بریم. در این قسمت می‌خواهیم روشن کنیم که کلمهٔ «فارسی» را چگونه تعبیر می‌کنیم و آنرا در چه مفهومی بکار می‌بریم. بطور کلی وقتی گفته می‌شود زبان فارسی یا انگلیسی یا امثال آن، مثل این است که گفته شود درخت چنار یا تبریزی یا هر درخت دیگر. درخت چنار یا تبریزی یک مفهوم مجرد است و هر کدام از این دو نوع در دنیا بیرون افرادی را دربر میگیرند که از نظر شکل، اندازه و دیگر خصوصیات با هم متفاوت هستند. همچنین زبان فارسی یا انگلیسی یا هر زبان دیگر یک مفهوم کلی است و در واقع از اجتماع گونه (variant) های فراوانی تشکیل یافته است که به منزلهٔ افراد این مفهوم کلی و مجرد هستند. گونه‌های زبان را از جهات مختلف می‌توان طبقه‌بندی کرد، و ما در اینجا سعی می‌کنیم اساس این طبقه‌بندی را با توجه به زبان فارسی روشن گردانیم.

الف- گونه‌های فارسی از نظر زمان: زبان فارسی در روی بعد زمان به گونه‌های بیشماری تقسیم می‌شود که به صورت زنجیری از فارسی باستان تا امروز ادامه دارند. معمولاً فارسی را از نظر تاریخی به فارسی باستان، فارسی میانه و

فارسی نوین تقسیم می‌کنند، ولی در هر يك از این گونه‌های کلی، گونه‌های فرعی بیشمار دیگری میتوان شناخت که همه از نظر دستور، واژگان و ساختمان صوتی با هم تفاوت‌هایی دارند. مثلاً فارسی نوین که به فارسی بعد از اسلام تا به امروز گفته می‌شود، خود در بردارنده دوره‌ها و گونه‌های فوق‌العاده متنوعی است.

ب- گونه‌های فارسی از نظر مکان: زبان فارسی گذشته از اینکه در قسمت بزرگی از قلمرو جغرافیائی کشور ایران زبان مادری محسوب می‌شود، زبان رسمی تمام قلمرو جغرافیائی ایران است. زبان فارسی در قلمرو جغرافیائی خود قابل تقسیم به گونه‌هایی است: تهرانی، اصفهانی، یزدی، کاشانی و غیره و همه این گونه‌ها از نظر واژگان ساختمان صوتی و دستوری با هم تفاوت‌هایی دارند.

پ- گونه‌های فارسی از نظر تعلیم و تربیت و موقعیت اجتماعی: نوع و میزان تعلیم و تربیت و موقعیت اجتماعی هر کس در زبانی که به آن گفتگو می‌کند، یا به عبارت دقیق‌تر در گونه زبانی که بکار می‌برد، منعکس می‌گردد. طبقات اجتماعی مختلف گونه‌های زبانی مختلف بکار می‌برند. جامعه ما از نظر اجتماعی به گروه‌هایی تقسیم شده است. این اختلافات اجتماعی و تربیتی در زبان فارسی نیز منعکس شده و آنرا هم به گونه‌هایی تقسیم کرده است. آن گونه فارسی که در جنوب شهر تهران بکار می‌رود با آن گونه فارسی که در شمال شهر به کار می‌رود متفاوت است. يك راننده تا کسی و يك استاد دانشگاه هر دو يك گونه واحد از زبان فارسی را بکار نمی‌برند. اختلاف تعلیم و تربیت، اختلاف موقعیت اجتماعی و اختلاف نقش اجتماعی آنها، موجب اختلاف در زبان آنها می‌شود. کسانی که علاقه‌مند به این نوع مطالعه اجتماعی - زبانی باشند می‌توانند از گفتگوی مشتریان يك رستوران جنوب شهر و يك رستوران درجه اول شمال شهر تهران نواری تهیه و مقایسه کنند. به زودی آشکار خواهد شد که نه تنها موضوعاتی که در این دو محیط مطرح می‌شود متفاوت است، بلکه گونه‌های زبانی که آنان بکار می‌برند نیز متفاوت است. این گونه‌های فارسی از نظر واژگان و ساختمان صوتی و دستوری با هم تفاوت‌هایی دارند.

بنابر این زبان فارسی از نظر سطح تعلیم و تربیت و موقعیت اجتماعی گویندگان آن نیز قابل تقسیم به گونه‌هایی است.

ت- گونه‌های فارسی از نظر کار برد: ما زبان را برای مقاصد مختلف در اجتماع بکار می‌بریم. به عبارت دیگر، زبان در زندگی ما نقش‌های اجتماعی متفاوت ایفا می‌کند. هر يك از این نقش‌ها یا کار بردهای متفاوت به گونه متفاوتی از زبان نیاز دارد. این گونه‌های متفاوت نمی‌توانند جانشین یکدیگر گردند. همه کس می‌داند که فارسی يك نامه اداری با فارسی يك نشر ادبی تفاوت دارد: یعنی برای این دو کار برد مختلف باید دو گونه متفاوت زبان را بکار برد. گونه‌های فارسی که در روی این محور می‌توان آنها را طبقه‌بندی کرد بسیارند و به عنوان مثال می‌توان به گونه‌های زیر اشاره کرد: گونه‌های روزنامه‌ای، نظم، نشر ادبی، نامه‌های اداری، نشر علمی و نشر غیر مشخص که معمولاً می‌تواند کار بردهای وسیعتری داشته باشد.

ث- گونه‌های فارسی از نظر رابطه اجتماعی گوینده و شنونده: رابطه‌ای که از نظر موقعیت اجتماعی بین گوینده و شنونده وجود دارد در زبان آنها منعکس می‌شود. آن گونه زبانی که بین گوینده و شنونده جریان می‌یابد، نشان دهنده اختلاف موقعیت اجتماعی آنها است. زبان فارسی نسبت به نشان دادن این اختلاف سطح اجتماعی حساس است. جملات زیر را مقایسه می‌کنیم:

۱- بنده از جناب عالی استدعای عاجزانه می‌کنم که...

۲- بنده از شما خواهش می‌کنم که...

۳- من از شما خواهش می‌کنم که...

۴- من از تو می‌خواهم که...

۵- من به تو می‌گویم که...

۶- من به تو دستور می‌دهم که...

این جملات از نظر معنی کم و بیش یکی هستند، ولی نماینده اختلاف سطح‌های متفاوت اجتماعی بین گوینده و شنونده هستند، و بنا بر این متعلق به

گونه‌های متفاوتی می‌باشند. درجمله اول شنونده از نظر اجتماعی در سطحی برتر از گوینده قرار دارد و این اختلاف سطح به تدریج کاسته می‌شود بطوری که درجمله ششم گوینده از نظر اجتماعی در سطحی برتر از شنونده قرار می‌گیرد.

بنابراین نوع رابطه اجتماعی و اختلاف سطح اجتماعی شنونده و گوینده مولد گونه‌های متفاوت دیگری در زبان فارسی است. گونه‌های فارسی که در روی این محور آنها را می‌توان طبقه‌بندی کرد بسیارند که به عنوان مثال می‌توان گونه‌های زیر را نام برد: گونه‌های رسمی، دوستانه، خودمانی، بالادست، زیردست و غیره.

ج- گونه‌های فارسی از نظر وسیله بیان: زبان یا به صورت گفتار از قوه به فعل می‌آید و یا به صورت نوشتار. در اکثر زبانها بین هنجار (norm) های گفتار و نوشتار تفاوت وجود دارد. یعنی مردم در گفتار واژه‌ها یا الگوهای دستوری بکار می‌برند که هرگز نمی‌نویسند یا به ندرت می‌نویسند و یا در نوشته واژه‌ها یا الگوهای بکار می‌برند که در گفتار نمی‌آورند. اختلاف بین گفتار و نوشتار در بعضی زبانها کم است، ولی در بعضی زبانها این شکاف وسیع است. زبان فارسی از زبانهایی است که بین هنجارهای گفتار و نوشتار تفاوت زیاد می‌گذارد. صدها واژه وجود دارد که بیشتر فارسی زبانان - حتی تحصیل کرده‌ها - روزانه به کار می‌برند ولی این واژه‌ها معمولاً در نوشته‌ها ظاهر نمی‌شوند. مثلاً: خیت، چندش، الم‌شنگه، تپل، کشکی، توپیدن و غیره. همچنین الگوهای دستوری در گفتار بکار می‌بریم که نمی‌نویسیم زیرا آنها را غلط می‌دانیم، ولی از بکار بردن آنها در گفتار ناراحت نمی‌شویم: مثلاً «شما گفتی» که فاعل آن جمع و فعل مفرد است. یا «به من گفتش» که در مکالمه زیاد بکار برده می‌شود، ولی در نوشته به صورت «به من گفت» بدون «ش» ظاهر می‌شود. یا «اورا دیدمش» که در نوشته به صورت «دیدمش یا او را دیدم» ظاهر می‌شود. پس گفتار و نوشتار دو گونه متفاوت زبان فارسی هستند که از نظر دستور و واژگان باهم تفاوتی دارند.

آنچه می‌خواهیم از بحث بالا نتیجه بگیریم این است که زبان فارسی يك گونه

يك دست و يكسان نیست، بلکه يك مفهوم کلی است و از اجتماع گونه‌های بیشماری ترکیب شده است که از جهات مختلف آنها را می‌توان طبقه بندی کرد. این گونه‌های بیشمار زبان، همه دارای يك هسته مشترك هستند، ولی در پاره‌ای خصوصیات مربوط به دستور و واژگان و ساختمان صوتی با هم اختلاف دارند. تفاهم متقابلی که بین گویندگان گونه‌های مختلف وجود دارد به علت هسته مشترك این گونه‌ها است.

وقتی درباره «ساختمان زبان فارسی» صحبت می‌کنیم باید دقیقاً معلوم کنیم در پاره کدام يك از گونه‌های بیشمار زبان فارسی گفتگو می‌کنیم، زیرا چنانکه دیدیم، فارسی يك پدیده یکنواخت و يك دست نیست، بلکه هر کب از گونه‌های فراوانی است که با یکدیگر تفاوت‌هایی دارند. یکی از عیوب بزرگ در اکثر دستور زبان‌های فارسی موجود این است که گونه‌های زبان را مخلوط کرده‌اند (به شماره ۱-۸ نگاه کنید). آن گونه زبان فارسی که در این کتاب به تجزیه و تحلیل ساختمان آن می‌پردازیم از نظر زمان محدود به فارسی امروز و از نظر مکان محدود به فارسی تهران است. از نظر تعلیم و تربیت و موقعیت اجتماعی، فارسی تحصیل کرده‌ها، و از نظر کار برد، گونه غیر مشخص است؛ یعنی کار برد آن اختصاصی نیست. از نظر وسیله بیان، بیشتر متعلق به گونه نوشتار است، ولی در مواقعی که بین گونه‌های نوشتار و گفتار شکاف شدید نباشد، گونه گفتار را نیز در بر می‌گیرد.

۱-۶: توصیف:

مقصود از ذکر کلمه «توصیف» در عنوان، تصریح این نکته است که ماصراً به بیان چگونگی آن گونه زبان فارسی که انتخاب کرده‌ایم می‌پردازیم، و از این پافرا تر نمی‌گذاریم. یعنی هیچ نوع قضاوت خوب یا بد، درست یا غلط در پاره الگوهای زبان که توصیف کرده‌ایم نخواهیم کرد. در این توصیف به این اکتفا می‌کنیم که نشان دهیم گویندگان زبان، این گونه خاص زبان را چگونه بکار

می‌برند و بهیچوجه امر و نهی نخواهیم کرد که مردم فلان واژه یا الگوی دستوری را بکار ببرند یا نه. دستوری که در اینجا بحث می‌شود، یک دستور توصیفی (descriptive) است نه تجویزی (prescriptive). همچنین قید کلمه «توصیف» در عنوان، قلمرو کار ما را از طرح ریزی زبان (language planning) جدا می‌کند. طرح ریزی زبان یعنی دخالت عمدی در خط سیر طبیعی زبان. در بعضی کشورها، دولت و یا مقامات فرهنگی وابسته به آن، مثل آکادمی‌ها (فرهنگستان)، این نقش را به عهده می‌گیرند: مثلاً واژه‌های تازه می‌سازند، یا بعضی از اشکال زبان را تشویق و بعضی را تقبیح می‌کنند، رواج گویشی را مناسب تشخیص می‌دهند و در ترویج آن می‌کوشند و یا برعکس از اشاعه بعضی گویشها یا زبانها در کشور خود جلوگیری می‌کنند، و امور دیگری از این قبیل. خلاصه اینکه درباره خط مشی زبان در قلمرو خاص خود آگاهانه تصمیم می‌گیرند. در توصیف ساختمان زبان، نه به امر و نهی و تجویز پرداخته می‌شود و نه به طرح ریزی زبان، بلکه هدف توصیف واقعیت است، آنچنانکه هست.

۱-۷: نظریه عمومی زبان:

زبانهای جهان از نظر ساختمان متفاوت هستند، و تجارب زبانشناسان که نتیجه تجزیه و تحلیل زبانهای مختلف در نقاط مختلف جهان است مؤید این حقیقت است. ولی این گفته نباید چنان تعبیر شود که هیچ وجه اشتراکی بین زبانهای جهان وجود ندارد. تجارب زبانشناسان مؤید این حقیقت نیز هست که زبانها علیرغم وجوه اختلافشان، دارای وجوه اشتراکی نیز هستند. زبانشناسان صاحب نظر این وجوه اشتراک را در نظریه‌هایی به نام نظریه‌های عمومی زبان تدوین کرده‌اند. نظریه عمومی زبان یعنی بیان اینکه زبان بطور مطلق چگونه کار می‌کند. نظریه عمومی زبان، مثل دیگر نظریه‌های علوم تجربی، بر اساس استقراء ناقص قرار گرفته است و تا وقتی که خلاف پیش‌بینی‌های آن ثابت نشود معتبر خواهد بود. نظریه عمومی زبان مدعی است که اصول آن بر کلیه زبانهای جهان قابل انطباق است، و تا وقتی که

زبانی یافت نشود که خلاف این ادعا را ثابت کند باید عمومیت آنرا پذیرفت. ولی تنها يك نظریهٔ عمومی زبان وجود ندارد. در حال حاضر نظریه‌های عمومی زیادی راجع به طبیعت زبان وجود دارد که هر يك کم و بیش بین زبان‌شناسان طرفدار دارد. اختلاف این نظریه‌ها مربوط به اختلاف نقطهٔ دید و تعبیرهای متفاوت زبان‌شناسانی است که آنها را تدوین کرده‌اند. اینکه دربارهٔ يك پدیدهٔ واحد چندین نظریه دوش بدوش هم وجود داشته باشد چیزی نیست که منحصر به زبان‌شناسی باشد. مثلاً در فیزیک برای توجیه نوردون نظریه وجود دارد که هر دو از عهدهٔ تبیین ایسن پدیده بخوبی برمی آیند.

به عنوان مثال می توان به سه نظریهٔ عمومی زبان در اینجا اشاره کرد:

N. Chomsky	از Transformation	نظریهٔ
M. A. K. Halliday	از Scale and Category	نظریهٔ
K. Pike	از Tagmemics	نظریهٔ

چون توصیف ساختمان زبان فارسی که در این رساله مطرح می شود بر اساس نظریهٔ Scale and Category که مهمترین نظریهٔ عمومی مکتب زبان‌شناسی انگلستان است، قرار گرفته است، ما در فصل بعد دربارهٔ اصول این نظریه مفصلتر بحث خواهیم کرد.

علاوه بر توجیه عنوان این پژوهش چند نکتهٔ دیگر نیز باید در این مقدمه مورد بحث قرار گیرد.

۱-۸: عیوب دستور زبانهای موجود:

اکثر دستور زبانهای موجود فارسی دارای عیوبی هستند که برخی از آنها را می توان چنین برشمرد.

الف - نداشتن نظریه:

این دستور زبانها بر بنیاد هیچ نظریهٔ عمومی زبان قرار نگرفته‌اند. داشتن نظریه‌ای در بارهٔ طبیعت و کارکرد زبان بطور کلی چون چراغی است که راه محقق را در تجزیه و تحلیل ساختمان زبانی که مورد توجه او است روشن می کند و بکار

او نظامی علمی می‌بخشد. وقتی محقق زبان مجهز به چنین نظریه‌ای نباشد، به بیراهه‌های تاریک می‌افتد. از آنجائی که عموماً این دستورها بر مبنای نظریه‌ای دربارۀ زبان قرار نگرفته‌اند، ناچار توصیف آنها از ساختمان دستوری زبان آشفته، نامنظم، بریده بریده، وصله وصله و در بسیاری موارد نادرست و گمراه کننده است.

ب- مخلوط کردن گونه‌های زبان:

قبلاً توضیح داده شد که زبان فارسی- مثل هر زبان دیگر- مرکب از گونه‌های فراوانی است که همه از نظر دستور، واژگان و ساختمان صوتی با یکدیگر تفاوت‌هایی دارند و یادآور شدیم که این گونه‌های مختلف را از جهات مختلف می‌توان طبقه‌بندی کرد. دستورهای موجود اکثراً به این نکته توجه نکرده‌اند و گونه‌های زبان را بهم در آمیخته‌اند. این آمیختگی از نظر زمان، از نظر مکان، از نظر کار- برد و از جهات دیگر است. مثلاً دستور زبانی که برای تدریس در مدارس نوشته می‌شود، معمولاً باید نظر به ساختمان فارسی امروز داشته باشد و مثالهای خود را از زبانی که در پیرامون دانش آموز بکار برده می‌شود انتخاب کند (مگر در مواردی که قصد نویسنده تدریس قواعد دستوری فارسی قدیم باشد). ولی در هیچ دستور زبان دبستانی یا دبیرستانی که نگارنده دیده است این شکل فعل استمراری که همه ما روزانه بکار می‌بریم «دارم می‌روم»، «داشتم می‌رفتم» و (دیگر صیغه‌های آن) وارد نشده است، درحالی‌که اکثراً شکل‌های استمراری متروک «همی رفتم» و «رفتمی» درج شده و از شعرهای قدیمی برای آنها شاهد آورده شده است.

همی گفت کای پاک دادار هور	فزاینده دانش و فر و زور
چو کودک ز کوشش به نیرو شدی	بهر جستنی در پی آهو شدی
ز کشور بدر گاه شاه آمدی	بدان نامور بار گاه آمدی ^۱

از این گذشته اکثر این دستورها از نظر گویشها نیز مخلوط هستند. و از همه

۱- دستور زبان فارسی برای سال سوم و چهارم دبیرستانها، تألیف آقایان عبدالمطیم قریب، ملک الشعراء بهار، بدیع الزمان فروزانفر، جلال همائی، رشید یاسمی، استادان دانشگاه، کتابخانه و چاپخانه مرکزی، صفحات ۴۲ و ۴۵.

جالبتر اینکه تقریباً همه شواهد خود را برای ساختمان نثر فارسی از شعرهای قدیم انتخاب کرده‌اند که در این کار دو خطا موجود است: الف - نظم و نثر از نظر ساختمان دستوری دو گونه متفاوت زبان فارسی هستند که نمی‌توان از یکی برای دیگری شاهد آورد. ب- این شعرها معمولاً قدیمی هستند و از نظر زمان با فارسی امروز فرق دارند.

ج- تجویزی هستند نه توصیفی:

این دستورها، دستور می‌دهند که مردم باید چگونه حرف بزنند. به آن نمی‌پردازند که ساختمان زبان را توصیف کنند، بلکه به امر و نهی می‌پردازند. بعضی اشکال دستوری را تجویز و بعضی را تقبیح می‌کنند. به همین دلیل ما آنها را تجویزی می‌نامیم. در بیشتر دستور زبانها، خود دستور زبان را «راهنمای درست سخن گفتن و درست نوشتن» تعریف کرده‌اند، و البته مقصود از «درست» آن چیزی است که نویسندۀ دستور زبان «درست» تصور می‌کند.

د- تحمیل کردن مقولات زبانهای بیگانه به زبان فارسی:

قبلاً گفته‌ایم که زبانها دارای ساختمانهای مختلف هستند. بنابراین، مقولات و تقسیم‌بندیهای که برای زبان الف معتبر است برای زبان ب که دارای ساختمان متفاوتی است معتبر نیست. اکثر دستور نویسان ما الگوهای صرف و نحو عربی را به زبان فارسی که دارای ساختمان متفاوتی است تحمیل کرده‌اند و دستور زبان فارسی را از روی زبان عربی نوشته‌اند. بعضی از متأخرین نیز که به زبانهای اروپائی آشنائی داشته‌اند، الگوهای زبانهای اروپائی را به زبان فارسی تحمیل نموده‌اند. ساختمان دستوری زبان را باید از درون زبان استنباط کرد و مبنای دستوری آنرا با مطالعه خود زبان به عنوان یک پدیده مستقل استخراج نمود. تحمیل کردن مقولات زبانی بر زبان دیگر باعث گمراهی می‌گردد. مثلاً همه دستورهای که برای اسم در زبان فارسی امروز چهار حالت فاعلی، مفعولی، اضافی و ندائی شناخته‌اند گول صرف و نحو عربی یا بعضی از زبانهای دیگر را خورده‌اند و خوانندۀ خود را نیز گمراه کرده‌اند، زیرا اسم در فارسی امروز در حالات مختلف

نحوی صرف نمی‌شود، و بنا بر این از نظر صرفی مشخصه‌ای نیست که آنها را از هم متمایز کند، درحالی‌که در عربی این حالات از یکدیگر قابل تشخیص هستند، زیرا اسم در شرایط مختلف نحوی تغییر می‌کند.

۵- مخلوط کردن صورت و معنی:

اکثر این دستورها ساخت یا صورت (structure یا form) را با معنی مخلوط کرده‌اند و در نتیجه دستوری به دست داده‌اند که در اغلب موارد نه از لحاظ ساختمانی معتبر است و نه از نظر معنایی (semantic). در زیر (شماره ۱-۹) توضیح داده خواهد شد که مقصود از دستور ساختمانی چیست و رابطه آنرا با معنا چگونه باید مطالعه کرد، ولی باید در اینجا یادآور شویم که چون این دستورها الگوهای دستوری زبان را از روی معنی آنها تعریف کرده‌اند، اغلب تعریف‌های آنها نادرست یا ناقص و نارسا است. مثلاً در بیشتر دستورها، فعل ماضی را چنین تعریف کرده‌اند «فعل ماضی آنست که برانجام کاری یا بودن حالتی در زمان گذشته دلالت کند». این تعریف کاملاً درست نیست. ما همیشه فعل ماضی را برای بیان کاری یا حالتی در گذشته به کار نمی‌بریم. مثلاً می‌گوئیم «شاید فردا رفتم نیوران». وقتی که اتوبوسی در حال آمدن است ممکن است بگوئیم «اتوبوس آمد». در مثال اول صیغه ماضی را در مفهوم آینده (فردا) به کار برده‌ایم، و در مثال دوم در مفهوم حال. مثال دیگر: درباره فعل گفته شده است که «هر فعل سه مفهوم کاریا حالت و زمان و شخص را دربردارد». ولی وقتی ما می‌گوئیم «اینکار را باید کرد» و یا «او را میتوان فریفت»، «باید کرد» و «می‌توان فریفت» متعلق به طبقه‌ای از افعال هستند که هیچ وقت در فارسی فاعل نمی‌پذیرند و بنا بر این هیچ وقت از نظر شخص و عدد (مفرد و جمع) مشخص نیستند.

به طوری که مشاهده می‌شود، اکثر تعریفهای دستورهای موجود نادرست است و این از آن جهت است که نویسندگان آنها صورت و معنی را مخلوط کرده‌اند.

۹-۱: رابطه صورت و معنی:

قبلاً توضیح داده‌ایم که ساختمان زبان عبارتست از شبکه روابطی که بین اجزاء

سازنده آن وجود دارد. مجموعه این روابط، ساختمان یا صورت زبان را به وجود می آورد. توصیف و تشریح این شبکه روابط و نقش هر یک از اجزاء در کل ساختمان زبان، مورد بحث یک دستور ساختمانی یا توصیفی قرار می گیرد. از طرف دیگر گفته شد که ما این الگوها یا طرحهای زبان را بکار می بریم تا درباره اشیا و وقایع و دیگر خصوصیات جهان بیرون گفتگو کنیم. نقشی که این الگوها در ارتباط با جهان بیرون بازی می کنند، معنی آنها را تشکیل می دهد. بنا بر این، هر قطعه ای از زبان دارای صورت و معنی است که اولی نتیجه رابطه درونی و دومی نتیجه رابطه بیرونی آن است. مثلاً وقتی میگوئیم «برادر بزرگ شما می آید»، اجزاء سازنده این جمله با نظم خاص و سلسله مراتب ویژه ای گرد هم آمده اند و از ارتباط همه آنها ساختمان جمله حاصل شده است که ما بعداً به بحث مفصل آن خواهیم پرداخت.

برادر	بزرگ	شما	می	آ	ید
_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____

از طرف دیگر، این جمله در جهان بیرون نقشی بازی می کند، یعنی اشاره به واقعه ای می کند که معنی این جمله را معین می کند. برای روشن شدن این رابطه می توان خارج از زبان مثالی زد. ساعت دستگاهی است که دارای ساختمانی داخلی است: یعنی بین اجزاء سازنده داخلی آن روابطی برقرار است و هر یک نقشی را که در آن شبکه پیچیده بر عهده آن محول است ایفا می کند. اگر ما به توصیف این شبکه داخلی پردازیم، از ساعت یک توصیف ساختمانی به دست داده ایم که نظیر دستور ساختمانی زبان است. ولی این ساعت با جهان بیرون نیز رابطه دارد: یعنی حرکت عقربه های آن با حرکت زمین مربوط است. اگر عقربه های آن بر روی یک عدد ۱۲ قرار گیرند معنی ظهر یا نیمه شب از آن گرفته می شود. این تعبیر خارجی که از حرکت عقربه ها می شود، نظیر معنی الگوهای زبان است. دستوری که ما در این کتاب به دست می دهیم یک دستور ساختمانی از زبان فارسی است، یعنی تنها به توصیف شبکه داخلی زبان می پردازیم و درباره معنی یا

نقش خارجی آن بحثی نمی‌کنیم. زبانشناسی جدید به این نتیجه رسیده است که در قدم اول باید ساختمان زبان را از داخل توصیف کرد و در مرحله دوم به توصیف رابطه این شبکه داخلی با جهان بیرون پرداخت. یعنی باید اول ساخت یا صورت، وبعد معنی را بررسی کرد، زیرا بهم آمیختن این دو موجب گمراهی خواهد شد، چنانکه در گذشته شده است.

اکثر دستور نویسان قدیم صورت و معنی را مخلوط کرده‌اند و عموماً سعی کرده‌اند از روی معنی صورت زبان را تعریف کنند. مثلاً در تعریف اسم گفته‌اند «اسم کلمه‌ای است که بر شخصی یا حیوانی یا شیئی یا حالتی دلالت کند» و یا «اسم کلمه‌ای است که برای نام بردن کسی یا چیزی بکار می‌رود». این تعریفها مثل بسیاری از تعاریف دیگر که در بالا بحث شد نادرست است و علت آن وارد شدن به ساختمان زبان از دریچه معنا است.

فصل دوم

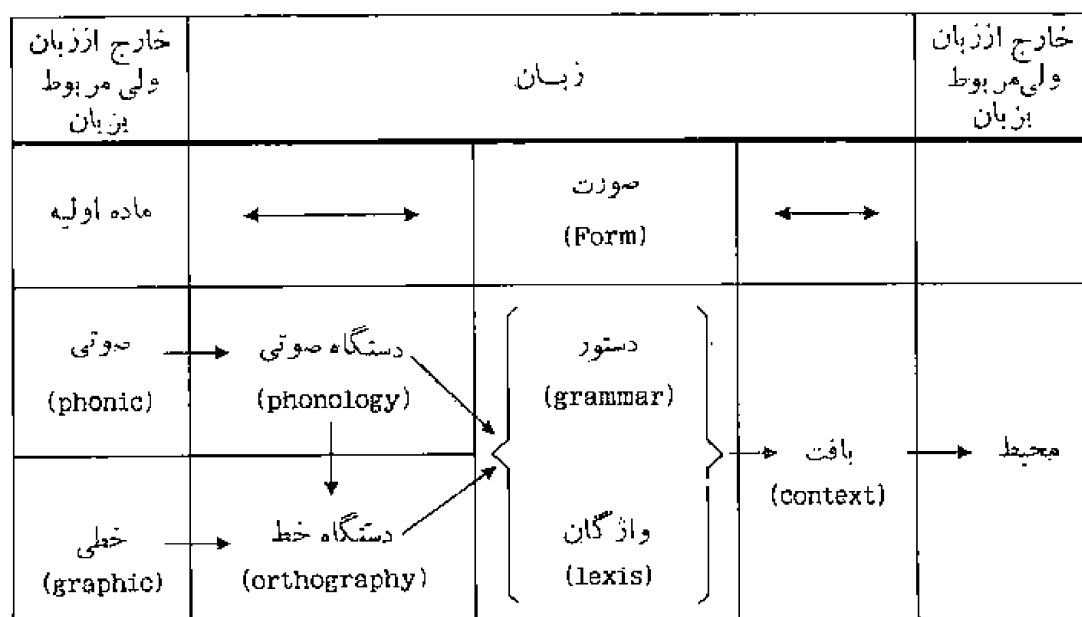
نظریهٔ زبانی مقوله و میزان

۱-۲: نظریهٔ عمومی زبان توجیه می‌کند که زبان بطور مطلق چگونه کار می‌کند. در بخش ۱-۷ توضیح داده‌ایم که نظریه‌های عمومی زبان بر چه اساسی قرار دارند، و چگونه تدوین شده‌اند. نظریه‌های علوم تجربی پس از پیدایش باید بتوانند در باره پدیده‌های مورد بحث خود پیش‌بینی کنند و این پیش‌بینی‌ها باید در عمل مصداق پیدا کنند، یعنی تجربه آنها را تأیید کند. در مورد نظریهٔ عمومی زبان نیز که يك نظریهٔ تجربی است چنین است. نظریهٔ عمومی زبان در صورتی عمومی و کلی است که پیش‌بینی‌های آن در بارهٔ ساختمان و نحوهٔ کار همهٔ زبانها صادق باشد؛ به عبارت دیگر، اصول آن بتواند در توصیف زبانهای تازه بکار رود و تجربه، درستی آن اصول را تأیید کند.

۲-۲: نظریه‌ای که در اینجا از آن بحث می‌شود، یکی از این نظریه‌های عمومی زبان است که بر ساختمان زبان فارسی به عنوان يك مورد خاص منطبق شده است. این نظریه در مکتب زبانشناسی انگلستان از همه نظریه‌ها شناخته تر است و اساس کار بیشتر زبان‌شناسان در آن کشور است. این نظریه را در آمریکا بیشتر بنام نظریهٔ مقولات (Categories) می‌شناسند، ولی در انگلستان بیشتر بنام Scale and Category معروف است که ما آنرا «مقوله و میزان» ترجمه می‌کنیم. این نظریه

بوسیلهٔ ام. ا. کی. هلیدی (M. A. K. Halliday)، استاذ زبان‌شناسی دانشگاه لندن عرضه شده است^۱ و به میزان وسیعی از نظریات جی. آر. فرث (J. R. Firth) زبان‌شناس فقید انگلیسی متأثر است. ما در اینجا فقط به طرح کلی این نظریه می‌پردازیم و از بحث در باره جزئیات آن چشم می‌پوشیم.

طبق این نظریه همه زبان‌های جهان از امواج صوتی در گفتار، و از نشانه‌های دیداری در نوشتار، بعنوان مادهٔ اولیه استفاده می‌کنند تا در باره جهان بیرون و دریافت انسان از آن بحث کنند. زبان‌های مختلف بطور متفاوت بین مادهٔ اولیه خود و جهان بیرون رابطه برقرار می‌کنند، یعنی طرح‌ها والگوهای متفاوتی بر مادهٔ اولیه تحمیل می‌نمایند. شبکه روابطی را که بین مادهٔ اولیه و جهان بیرون وجود دارد، می‌توان به صورت نمودار زیر نمایش داد:



۲-۳: در این نمودار، ستون آخر سمت چپ نشان دهندهٔ مادهٔ اولیه‌ای است که زبان بکار می‌برد. چنانچه این مادهٔ اولیه بصورت صوت باشد آنرا مادهٔ صوتی می‌نامیم. مادهٔ صوتی از نظرفیزیکی امواج انرژی است. چنانچه مادهٔ اولیه بصورت

1- M. A. K. Halliday, "Categories of the Theory of Grammar" Word, vol. 17, No. 3, 1961 pp. 24-92.

خط باشد آنرا ماده خطی می گوئیم. ماده خطی از نظر فیزیکی نشانه‌های دیداری است که بر روی کاغذ یا چیز دیگری نقش می‌شود. این هر دو نوع ماده، پدیده‌هائی فیزیکی هستند و بهمین جهت گفته می‌شود که آنها خارج از زبان ولی مربوط به زبان هستند.

۴-۲: ستونهای دوم و سوم و چهارم از سمت چپ جزو ساختمان داخلی زبان هستند که ما بشرح هر يك خواهيم پرداخت.

۵-۲: فونولوژی یا دستگاه صوتی عبارتست از منتزع کردن خصوصیات ممیز (distinctive features) ماده صوتی و تنظیم آنها در يك شبکه یا دستگاه. توضیح این مطلب اینست که کلیه خصوصیات ماده صوتی در زبان حائز اهمیت نیستند. زبان از ماده صوتی استفاده می‌کند ولی نه از همه خصوصیات آن. فقط پاره‌ای از خصوصیات ماده صوتی در زبان دارای نقش با معنائی هستند، و بهمین جهت آنها را «خصوصیات ممیز» یا «خصوصیات تمایز دهنده» می‌نامیم.

اگر ما دو نفر گوینده را از اهل يك زبان، مثلاً زبان فارسی، انتخاب کنیم که متعلق به گویش واحدی، مثلاً گویش شمال تهران، باشند و از نظر خصوصیات دیگر هر چه ممکن است بهم نزدیک باشند و از آنها بخواهیم يك جمله واحد را ادا کنند، مثلاً بگویند «امروز هوا سرد است»، ممکن نیست که گفته این دو نفر از نظر خصوصیات فیزیکی صوت صد در صد یکسان و برهم منطبق باشد. حتی اگر يك فرد واحد را انتخاب کنیم و از او بخواهیم که این جمله را چند بار تکرار کند مشاهده خواهیم کرد که در هر بار خصوصیات فیزیکی صوت با دفعه قبل تفاوتی دارد. دستگاههای دقیق صوت نگاری وجود دارد که نشان می‌دهد توزیع انرژی صوتی در هر بار اختلافاتی دارد. ولی با وجود این اختلافات، هر بار که این جمله به وسیله یکی از آن دو نفر یا به وسیله يك فرد واحد تکرار شود، ما از آن يك معنی واحد می‌فهمیم. توجیه این مطلب در اینجا است که رابطه نسبی خصوصیات ممیز صوتی در همه این گفته‌ها حفظ شده و ثابت مانده است، ولی خصوصیات که ممیز نبوده‌اند هر دفعه تغییر کرده‌اند و از آنجائی که این خصوصیات متغیر، نقش با معنائی

در زبان ایفا نمی کنند، تغییر آنها معنی جمله را دگرگون نساخته است.
مثلا در فارسی چهار کلمه «پر»، «بر»، «سر» و «زر» متفاوت هستند زیرا
چهار معنی مختلف دارند. ما می توانیم این چهار کلمه را دو به دو این طور دسته بندی
کنیم:

پر/بر par/bar

سر/زر sar/zar

چون دو واج^۱ (phoneme) آخر /ar/ در هر چهار کلمه مشترك است،
بنا بر این وجه امتیاز آنها در واج اول است. /p/ و /b/ از نظر واجگاه (مخرج)
و نحوه تولید (manner of articulation) کاملاً شبیه هستند. تنها وجه امتیاز
این دو از یکدیگر این است که در هنگام ادای /p/ تار آواها به لرزش در نمی آیند
در حالیکه در هنگام ادای /b/ تار آواها مرتعش می گردند. بنا بر این، لرزش
تار آواها در مقابل آرامش آنها يك خصوصیت ممیز صوتی است که تضاد واك بر (voiced)/
بی واك (voiceless) را به وجود می آورد و در این مورد بخصوص وجه امتیاز دو
صامت (consosnant) /p/ و /b/ قرار می گیرد و سرانجام دو کلمه «پر» و «بر»
را از یکدیگر متمایز می کند.

این خصوصیت صوت که در فارسی ممیز است در این مورد بخصوص در عربی
ممیز نیست (مقصود عربی کلاسیک است). به عبارت دیگر زبان عربی از تضاد واك بر/
بی واك برای امتیاز /p/ و /b/ که در فارسی متمایز هستند استفاده نمی کند و
به همین جهت در عربی کلماتی یافت نمی شوند که مانند «پر» و «بر» در فارسی تنها وجه
امتیاز آنها اختلاف /p/ و /b/ باشد. چون زبان عربی تنها واج واك بر /b/ را
بکار می برد و گونه بی واك آن یعنی /p/ را مورد استفاده قرار نمی دهد، بنا بر این
چنانچه اهل زبان از روی سهل انگاری و یا خارجیان از روی اشتباه /b/ را بی واك
تلفظ کنند، شنونده عرب باین تفاوت فیزیکی صوت که در زبان او ممیز نیست بی اعتنا

۱- واج (phoneme) عبارتست از آن واحد صوتی که بتواند بین کلمات زبان تمایز معنایی
ایجاد کند، مانند /p/ و /b/ که موجب تمایز دو کلمه «پر» و «بر» و بسیاری کلمات دیگر در زبان
فارسی می شوند.

می ماند و /p/ را /b/ تعبیر می کند یا به عبارت دیگر /p/ را /b/ می شنود .
 همین تفاوت نیز بین /s/ و /z/ وجود دارد. این دو واج از نظر واجگاه و
 نحوه تولید کاملاً شبیه هستند، تنها اختلاف این دو، واك بر بودن /z/ و بی واك بودن
 /s/ است که موجب امتیاز در معنی دو کلمه «زر» و «سر» در زبان فارسی است .
 بعضی زبانها از تضاد واك بر/ بی واك در مورد /z/ و /s/ استفاده نمی کنند، و بنا بر-
 این نسبت به تفاوت فیزیکی این دو که برای آنها همیز نیست بی اعتنا هستند.

چنانکه توضیح داده شد ، /s/ و /p/ هر دو بی واك هستند و /z/ و /b/ هر دو واك بر . در اینجا زبان فارسی از تضادهای دیگری استفاده می کند تا بین /s/ و /p/ و همچنین بین /z/ و /b/ تمایز ایجاد کند . یکی از این تضادها ، تضاد انسدادی/سایشی است . در حالت انسدادی جلو جریان هوایی که از ریه می آید به وسیله اندامهای صوتی بسته و سپس باز می شود و حالتی انفجاری تولید می کند، در صورتی که در حالت سایشی راه بیرون رفتن هوا به وسیله اندامهای صوتی تنگ می شود و جریان هوا با صدائی که در نتیجه برخورد و سایش ایجاد می شود به خارج راه می یابد. در اینجا /s/ از نوع سایشی و /p/ از نوع انسدادی است . همچنین /z/ سایشی و /b/ انسدادی است.

زبان فارسی برای اینکه بین این واجها و واجهای دیگر که دارای همین خصوصیات ممیز هستند فرق بگذارد ، از تضادهای دیگری نیز استفاده می کند. تضاد دیگری که در مورد این چهار واج طرح آن لازم می آید ، تضاد دولبی (bilabial) /لثوی (alveolar) است که مربوط به واجگاه است . در اینجا /s/ و /z/ لثوی و /p/ و /b/ دولبی هستند. بنابراین ، تضادهائی را که زبان فارسی در مورد واجهای صامت به عنوان خصوصیات ممیز از صوت استخراج می کند می توان به سه دسته تقسیم کرد : تضادهای مربوط به واجگاه ، تضادهای مربوط به نحوه تولید و تضاد مربوط به واك . به عنوان مثال چهار واج فوق را در جدول تضادهای زیر می توان نمایش داد:

واك		نحوه تولید		واجگاه		
بی واك	واك بر	انسدادی	سایشی	لثوی	دولبی	واج
+	-	+	-	-	+	p
-	+	+	-	-	+	b
+	-	-	+	+	-	s
-	+	-	+	+	-	z

تضاد مربوط به واجگاه که در اینجا دولبی / لثوی است و تضاد مربوط به نحوه تولید که در اینجا سایشی / انسدادی است در مورد واجهای دیگر ممکن است متفاوت باشد، ولی در هر حال از نظر آواشناسی عضوی (Articulatory Phonetics) تضادهای صوتی را که در تمایز واجهای صامت مؤثرند می‌توان در زیر سه عنوان واجگاه، نحوه تولید و واك طبقه‌بندی کرد. خصوصیات ممیز صوتی که از نظر آوا-شناسی عضوی در چهارچوب تضادهای مربوط به واجگاه، نحوه تولید و واك قابل توصیف می‌باشند، در آواشناسی فیزیکی (Acoustic Phonetics) از نظر توزیع انرژی و با ملاکهای دیگری قابل توجیه می‌باشند.

با توجه به آنچه گذشت روشن می‌شود که زبان فارسی چگونه از سه تضاد استفاده می‌کند تا چهار واج /p/b/s/z/ را از یکدیگر متمایز کند و بدین وسیله بین چهار کلمه «پر»، «بر»، «سر» و «زر» فرق بگذارد. اصل تضاد در خصوصیات ممیز صوتی که در باره این چهار واج گفته شد در باره دو واج /a/ و /r/ در مثالهای فوق و در باره دیگر واجهای زبان فارسی نیز صادق است. براساس این ویژگی در کارکرد زبان است که گفته می‌شود کلیه خصوصیات فیزیکی صوت در زبان حائز اهمیت نیستند، بلکه برخی از آنها نقش با معنایی بازی می‌کنند که به آنها خصوصیات ممیز گفته می‌شود.

برای نشان دادن تفاوت‌های فیزیکی صوت که در زبان نقشی به‌عهده ندارند

مثالهای فراوان می‌توان ذکر کرد. اگر يك نفر همدانی با لهجه محلی بگوید «کار» و يك نفر تهرانی نیز بگوید «کار» ما در هر دو مورد يك معنی را درك می‌کنیم، زیرا در هر دو نوبت يك کلمه واحد زبان فارسی را می‌شنویم. ولی خصوصیات فیزیکی واج /k/ در این دو مورد متفاوت است. از نظر آواشناسی عضوی واجگاه [k] همدانی در کام دهان جلوتر از [k] تهرانی قرار می‌گیرد. ولی چون این تفاوت از نوع تفاوت یا تضادهائی نیست که در زبان نقش تمایز دهنده به عهده دارند، بنابراین با وجود اختلاف فیزیکی آنها، ما در هر دو نوبت معنی واحدی را از کلمه می‌فهمیم. همچنین واجگاه «چ» [ç] در تلفظ اصفهانی «چای» با واجگاه [ç̌] در تلفظ تهرانی «چای» متفاوت است ولی در این مورد نیز تفاوت فیزیکی این دو صدا در دو گویش مختلف ممیز نیست و در نتیجه، این اختلافات در زبان فارسی نقشی در تغییر معنا به عهده ندارد.

خصوصیاتی که بتوانند واجی را به واجی دیگر تبدیل کنند و در نتیجه تغییر معنا ایجاد کنند، خصوصیات ممیز هستند و يك چنین تضادی را تضاد واجی (phonemic) می‌گوئیم. خصوصیاتی که از نظر فیزیکی متفاوت باشند ولی نتوانند چنین تغییر معنایی ایجاد کنند، خصوصیات ممیز نیستند و چنین تفاوتی را تفاوت واجگونه ای (allophonic) می‌نامیم. تازمانی که گوینده خصوصیات ممیز صوت را درست مورد استفاده قرار دهد، با وجود تفاوتیهای واجگونه‌ای که در گفتار او ممکن است باشد، اهل زبان مقصود او را به درستی درك خواهند کرد. ولی چنانچه در بکار بستن خصوصیات ممیز سهل انگاری یا اشتباه کند، اهل زبان مقصود او را بدرستی درك نمی‌کنند و یا غلط درك می‌کنند. ما از روی تفاوتیهای واجگونه ای، بشرط داشتن تجربه، می‌توانیم درباره پاره‌ای خصوصیات غیر زبانی گوینده قضاوت کنیم: مثلاً حدس بزنیم که اهل کجا است و متعلق به چه گویشی است، خارجی است یا اهل زبان، مرد است یا زن یا بچه، آیا در اندامهای صوتی او نقصی وجود دارد (مثل کسانی که لب شکری هستند، یا دندانهای مرتبی ندارند و یا تودماغی حـسـرف می‌زنند)، مست است یا هوشیار و خصوصیات دیگری از این قبیل.

زبانهای مختلف، خصوصیات مختلفی را به عنوان خصوصیات ممیز بکار می‌برند. به عنوان مثال می‌توان فشار نفس یا دمش (aspiration) را در ارتباط با واج /P/ مورد مطالعه قرار داد. دمش در فارسی ممیز نیست زیرا واج /P/ همیشه دمیده است. این خصوصیت فیزیکی در زبان فرانسه نیز ممیز نیست زیرا واج /P/ هیچگاه در گفتار عادی با دمش همراه نیست. در زبان انگلیسی واج /P/ بسته به محیط آوایی (phonetic context) خود ممکن است بادمش همراه باشد، مثلاً در تلفظ pink، و یا نباشد، مثلاً در تلفظ spice. ولی بودن یا نبودن دمش در زبان انگلیسی يك اختلاف واجگونه‌ایست نه يك تضاد واجی. بنابراین، این خصوصیت فیزیکی صوت در زبان انگلیسی نیز ممیز نیست، ولی دمش در زبان سندی (Sindhi) در هندوستان دارای نقش تمایز دهنده است زیرا واج /P/ نادمیده و واج /P/ دمیده دو واج متفاوت هستند و موجب اختلاف در معنی کلمات می‌شوند.

خصوصیات ممیز صوت فقط در مورد تمایز واجها از یکدیگر مطرح نمی‌گردند، بلکه این ویژگی در مورد تکیه (stress)، آهنگ (intonation) و درنگ (juncture) نیز صادق است.

ما از تکیه که يك خصوصیت فیزیکی صوت است استفاده می‌کنیم تا بین دو کلمه انگلیسی content به معنی «محتوی» و content به معنی «راضی، خوشحال و غیره» که از نظر تعداد، نوع و توالی واجها یکسان هستند تمایز بگذاریم: در کلمه اول تکیه را روی هجای اول قرار می‌دهیم و در کلمه دوم روی هجای دوم و بدین وسیله آنها را از یکدیگر متمایز می‌کنیم. در فارسی نیز از این خصوصیت صوت برای متمایز کردن واژه‌هایی که از نظر واجها شبیه هستند استفاده می‌کنیم. مثلاً تفاوت کلمه «ولی» به معنی «اما» و کلمه «ولی» به معنی «سرپرست، بزرگتر و غیره» در این نهفته است که در مورد اول تکیه روی هجای اول قرار می‌گیرد /váli/ و در دوم روی هجای دوم /valí/.

یکی دیگر از خصوصیات فیزیکی صوت که به عنوان خصوصیت ممیز ممکن است در زبان به کار رود، درجات مختلف زیر و بم (pitch) صدا است که آهنگ جمله

(intonation) را به وجود می آورد. به عنوان مثال اگر ما در فارسی جمله «اورفت» را طوری بخوانیم که آهنگ صدا در آخر جمله بم یا افتان باشد، جمله معنی خبری خواهد داشت، ولی اگر آنرا طوری بخوانیم که آهنگ صدا در آخر جمله زیر یا خیزان باشد، جمله معنی سؤالی خواهد داشت. به عبارت دیگر، زبان فارسی از زیر و بم به عنوان نمود (exponent) يك مقوله دستوری استفاده می کند. نقش آهنگ در زبانهای مختلف متفاوت است. در بعضی زبانها نقش تمایز دهنده بر عهده ندارد، ولی همه زبانها به نحوی از زیر و بم صدا استفاده می کنند.

یکی دیگر از خصوصیات ممیز که زبان ممکن است از آن استفاده کند درنگ یا سکوت کوتاه است. از آنجائی که همه زبانها از قرارداد «بودن» در مقابل «نبودن» چیزی، بعنوان يك تضاد معنی دار، استفاده می کنند، بنابراین سکوت یعنی نبودن صدا در مقابل بودن آن نیز می تواند با معنا باشد و نقش تمایز دهنده ای بر عهده بگیرد. بعنوان مثال میتوانیم دو جمله زیر را در فارسی مقایسه کنیم:

۱- ماهمه / کار می کنیم.

۲- ماهمه کار می کنیم.

در جمله اول پس از «همه» درنگ کوتاهی قرار دارد و معنی جمله چنین است: «همه ما کار می کنیم»، ولی در جمله دوم پس از کلمه «همه» درنگی وجود ندارد و معنی جمله چنین است: «ما همه نوع کار می کنیم». در این دو جمله مشاهده می کنیم که درنگ يك نقش تمایز دهنده دستوری به عهده دارد، زیرا بودن و نبودن آن موجب تغییر نقش نحوی عناصر جمله می شود.

از آنچه در این قسمت مطرح شد می توانیم نتیجه بگیریم که کلیه خصوصیات فیزیکی ماده صوتی در زبان نقش تمایز دهنده بر عهده ندارند. دستگاه صوتی زبان یعنی منتشر کردن خصوصیات ممیز ماده صوتی و تنظیم کردن آنها در شبکه یادستگاهی که عملاً برای نمایاندن واژگان و مقولات دستوری زبان بکار میرود. پیکانی که در نمودار بالا از جانب ماده صوتی بسوی دستگاه صوتی می آید نماینده رابطه بین

صوت به عنوان مادهٔ اولیه و شبکهٔ خصوصیات ممیز در دستگاه صوتی زبان است.

۶-۲: آنچه دربارهٔ رابطهٔ صوت به عنوان مادهٔ اولیه و دستگاه صوتی گفته شد، دربارهٔ نشانه‌های دیداری به عنوان مادهٔ اولیه و دستگاه خط نیز صادق است. همانطور که سخن‌گویان مختلف يك زبان از نظر جزئیات فیزیکی اصواتی که در گفتار بکار می‌برند باهم فرق دارند، همچنان نیز از نظر جزئیات خط با یکدیگر اختلاف دارند. حتی ما نسبت به اختلاف خط افراد آگاه‌تریم تا نسبت به اختلاف خصوصیات فیزیکی صوت در گفتار آنها. با وجود اختلافاتی که بین خط افراد وجود دارد، ما معمولاً میتوانیم خط یکدیگر را بخوانیم. توجیه این واقعیت در این است که تمام جزئیات نشانه‌های خطی ممیز نیستند؛ فقط پاره‌ای خصوصیات هستند که نقش تمایز دهنده برده دارند و چنانچه آن خصوصیات ممیز در خط رعایت شوند، علیرغم اختلافات دیگر، آن خط خوانا خواهد بود. مثلاً در خط فارسی دو حرف «ص» و «ح» را ممکن است افراد به طرق مختلف بنویسند. ولی وجه امتیاز این دو از یکدیگر ممکن است در چند چیز باشد: یکی بیضی شکل بودن حلقهٔ صاد و گوشه دار بودن حلقهٔ حاء، دیگری بسته بودن حلقهٔ اولی و اغلب باز بودن حلقهٔ دومی، سوم بودن برآمدگی یادنده‌ای بعد از حلقهٔ صاد در مقابل نبودن چنین برآمدگی در حاء و غیره. مجموعهٔ این مشخصات ممیز است که دو حرف صاد و حاء و در نتیجه دو کلمهٔ «حرف» و «صرف» را در نوشتن از یکدیگر متمایز می‌کند. چنانچه این مشخصات ممیز در نوشتن رعایت شوند، تنوع در جزئیات در دستگاه خط بی اهمیت خواهد بود.

بنابراین، دستگاه خط یعنی انتزاع خصوصیات ممیز از نشانه‌های دیداری خطی و تنظیم آنها در يك شبکه. پیکانی که در نمودار از مادهٔ خطی بسوی دستگاه خطی می‌آید نمایندهٔ رابطه بین نشانه‌های دیداری به عنوان مادهٔ اولیه و دستگاه خط به عنوان شبکهٔ خصوصیات ممیز است. پیکانی که از دستگاه صوتی بسوی دستگاه خطی می‌آید نشان می‌دهد که دستگاه خطی کم و بیش نمایندهٔ دستگاه صوتی زبان است. البته در هیچ زبانی خط نمایندهٔ صد در صد واقعی دستگاه صوتی نیست. خطوط

الفبائی فعلی انعکاس ناقصی از دستگاه صوتی زبان می باشند.

۷-۲: خصوصیات ممیز ماده صوتی و خطی که در دستگاه صوتی و خطی زبان تنظیم می شود برای نمایاندن الگوهای دستوری و واژگان زبان بکار می روند: یا به بیان دیگر، الگوهای دستوری و واژگان زبان از طریق این دو دستگاه به صورت صوت یا خط نمایانده می شوند. دو پیکانی که در نمودار از جانب دستگاه های صوتی و خطی بسوی دستور و واژگان می روند نماینده این رابطه هستند. دستور و واژگان بر رویهم جنبه صوری (formal aspect) زبان را تشکیل می دهند.

۸-۲: دستور به آن قسمت از جنبه صوری زبان گفته می شود که در آن طبقات بسته عمل می کنند. طبقات بسته دستگاه های دستوری را در بر می گیرند و انتخاب را در مفهوم زبان شناسی ممکن می سازند. (انتخاب در مفهوم زبان شناسی یعنی امکان برگزیدن از میان چند شق (alternative)).

واژگان به آن قسمت از جنبه صوری زبان گفته می شود که در آن طبقات باز عمل می کنند. طبقات باز در واژگان دستگاهی بوجود نمی آورند ولی در اینجا نیز انتخاب وجود دارد.

در فصل سوم درباره مقولات دستور مفصل بحث خواهد شد و مفاهیم دستگاه و طبقه و وجه امتیاز طبقات دستوری از طبقات واژگانی توضیح داده خواهد شد.

۹-۲: بافت (context) شبکه روابطی است که بین صورت (دستور و واژگان) و جهان بیرون وجود دارد و در حقیقت معنی خارجی زبان را تشکیل می دهد. پیکان هایی که در نمودار از دستور و واژگان به بافت می آیند و از بافت به محیط می روند نماینده این رابطه هستند. وقایع، اشیاء و پدیده های جهان بیرون و برداشت ما از آنها که به طور کلی به آنها در اینجا محیط گفته می شود بسیار پیچیده و دارای خصوصیات بشمارای هستند. وقتی ما زبان را بکار می بریم تا درباره محیط گزارش دهیم، به کلیه خصوصیات پدیده های محیط اشاره نمی کنیم، بلکه پاره ای از خصوصیات یک پدیده را بر می گزینیم و نسبت به بقیه بی اعتنا می مانیم. همان طور که زبانها خصوصیات مختلف ماده صوتی را به عنوان خصوصیات ممیز انتخاب می کنند، در این مورد نیز

خصوصیات مختلف محیط را برمی‌گزینند. به بیان دیگر، هر زبانی از پیش پاره‌ای خصوصیات محیط را برمی‌گزیند و گوینده خود را ناچار می‌کند که به آنها اشاره کند و نسبت به بقیه در روی محور انتخابی (paradigmatic axis) بی‌اعتنا باشد. مجموعه این خصوصیات ممیز معنی خارجی زبان (یا يك قطعه از زبان) را بوجود می‌آورد. بنابراین بافت را می‌توان انتزاع خصوصیات ممیز محیط و تنظیم آنها در يك شبکه تعریف کرد. آنچه معمولاً بآن «معنی» می‌گویند در اصطلاح این نظریه قابل تقسیم به دو بخش است: معنی صوری و معنی خارجی. «بافت» اصطلاح فنی برای معنی خارجی زبان است.

جمله «می‌رفتی» را به عنوان مثال در نظر بگیرید. این جمله از نظر ماده صوتی، از موج انرژی صوتی با طرح‌های مختلف ساخته شده است. در مرحله دوم، در داخل دستگاه صوتی، این امواج انرژی قابل تقسیم به واحدهایی هستند: /mɪrɑfti/ مرکب است از ۷ واج که یکی از آنها تکراری است؛ آهنگ جمله افتان و تکیه آن روی هجای اول است. در مرحله بعد، از نظر صورت، جمله فوق قابل تقسیم به عناصر دستوری و واژگانی است $mi + raf + t + i$. در این جمله $i, -t, mɪ - raf$ عناصر دستوری هستند زیرا متعلق به طبقات بسته می‌باشند و از درون دستگاه‌های دستوری انتخاب شده‌اند (به فصل سوم نگاه کنید)، در حالی که raf متعلق به واژگان زبان است، زیرا از يك طبقه باز انتخاب شده است. بنابراین ۷ واج این جمله از نظر دستور و واژگان به خود شکل می‌گیرند، و در شبکه روابط دیگری قرار می‌گیرند. در آخرین مرحله، این شبکه دستوری و واژگانی به اتفاقی در محیط اشاره می‌کند. ولی این واقعه در جهان بیرون بسیار پیچیده‌تر و خصوصیات آن متنوع‌تر از آنست که زبان فارسی بیان می‌کند. کلیه اطلاعاتی که این جمله در باره واقعه جهان بیرون بمانی دهد از این قرار است:

۱- رونده یکتقر بوده است نه بیشتر.

۲- رونده مخاطب است و غایب نیست.

۳- عملی که انجام شده حرکت از يك نقطه نزدیک به نقطه دورتری

بوده است.

۴- عمل در گذشته انجام گرفته است.

۵- این عمل یا به دفعات انجام شده و یا درموقعی که گوینده اشاره میکند در

حال وقوع بوده است.

کلید اطلاعاتی که ما درباره این واقعه جهان بیرون از این جمله استنباط می‌کنیم در این پنج قسمت گنجانده شده است و مجموعه آنها معنی این جمله را برای ما تعیین می‌کند. ولی چنانچه گفتیم خود این پدیده دردنیای بیرون، از این بسیار پیچیده‌تر و خصوصیات آن بسیار فراوانتر است، ولی ساختمان دستوری زبان فارسی بجز پنج نکته فوق که آنها را خصوصیات ممیز محیط تشخیص داده، ما را در مورد بقیه خصوصیات این پدیده نا آگاه می‌گذارد. مثلاً ما نمی‌دانیم رونده زن بوده یا مرد یا بچه و چه سنی داشته است؛ از نظر اجتماعی رونده متعلق به چه طبقه‌ای بوده است؛ خصوصیات قیافه او مثل مو، چشم یا اندام او چگونه بوده است؛ آیا رفتن پیاده انجام گرفته یا با وسیله نقلیه‌ای و اگر وسیله نقلیه‌ای بکار رفته، چه بوده است؛ آیا عمل در گذشته دور انجام گرفته یا در گذشته نزدیک و میزان دوری و نزدیکی زمان آن چقدر بوده است؛ آیا رونده تنها بوده یا همراهی داشته است، و صد ها خصوصیات دیگر.

زبان فارسی در این جمله نسبت به کلیه این خصوصیات که خارج از آن پنج خصوصیت ممیز هستند بی‌اعتنا است. هیچ زبانی نیست که همه این خصوصیات را ممیز تشخیص دهد و همه آنها را ناگزیر در يك جمله فعلی خود بگنجاند. ولی زبان‌های مختلف از این خصوصیات متفاوت و متنوع محیط، بطور متفاوت انتخاب می‌کنند. البته مقصود این نیست که زبان فارسی از بیان این اطلاعات در جمله ناتوان است؛ مقصود این است که زبان فارسی به طور خود کار از میان این همه خصوصیات يك پدیده، فقط این پنج خصوصیت را در این مورد ممیز دانسته و اختیار گوینده را در کم و زیاد کردن آن سلب کرده است. مثلاً معادل ترجمه‌ای «رفت» در عربی «ذهب» یا «ذهبت» است؛ یعنی زبان عربی بالاجبار برای گوینده خود تصمیم

می گیرد که مشخص کند آیا رونده مذکور است یا مؤنث، درحالی که زبان فارسی چنین تمایزی را به گوینده خود تحمیل نمی کند. به بیان دیگر فرق مذکر / مؤنث يك خصوصیت ممیز محیط است که گوینده عرب باید آنرا رعایت کند و زبان عربی در مورد آن انتخابی نمی شناسد، درحالی که چنین تمایزی در فارسی خصوصیت ممیز نیست و زبان فارسی در بیان آن اجباری نمیشناسد. همچنین دو جمله فارسی زیر دارای يك معادل ترجمه ای در انگلیسی هستند:

You were going

میرفتی

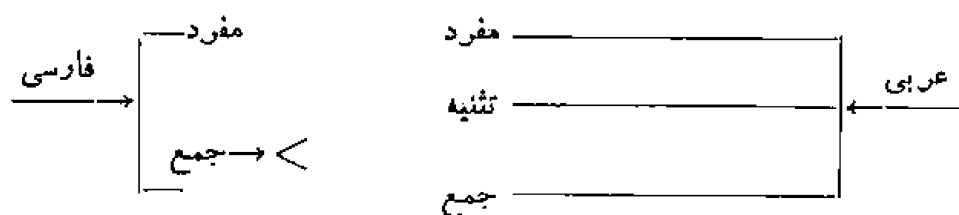
میرفتید

زبان انگلیسی به تمایز بین دوم شخص مفرد و دوم شخص جمع بی اعتنا است و در این مورد مشخص نمی کند که آیا رونده یکتا بوده است یا بیشتر. به بیان دیگر این خصوصیت را در پدیده جهان بیرون ممیز نمی شناسد، درحالی که زبان فارسی آنرا ممیز می داند و رعایت این تمایز را برای گوینده خود اجباری می کند.

بنابراین، می توان نتیجه گرفت که «معنی خارجی» یا «بافت» مجموعه خصوصیات ممیز محیط است که زبان به آن اشاره می کند و چنانکه گفته شد، این خصوصیات جزء ناچیزی از کلیه خصوصیات يك پدیده پیچیده در جهان خارج هستند. نتیجه دیگری که می توان از این بحث گرفت اینست که اگرچه ما می توانیم معادل های ترجمه ای برای جملات در زبان های مختلف پیدا کنیم، معنی واقعی این جملات بر یکدیگر منطبق نیستند مگر اینکه شبکه خصوصیات ممیز محیط که بآنها اشاره می کنند بر یکدیگر منطبق باشند.

۴-۱۰: چنانکه قبلاً گفته شد، آنچه معمولاً بآن معنی گفته می شود، به دو بخش تقسیم می شود: معنی خارجی یا بافت و معنی صوری. مادر بحث فوق معنی خارجی را توضیح دادیم. معنی صوری یعنی ارزشی که يك عنصر ساختمانی در شبکه روابط دستوری زبان بخود می گیرد، از آنجائی که تقسیمات صوری و شبکه

روابط دستوری در زبانهای مختلف متفاوت است، معنی صوری عناصر ساختارمندی نیز در آنها متفاوت است. مثلاً هم در زبان فارسی و هم در زبان عربی، صیغه جمع وجود دارد، ولی معنی صوری «جمع» در این دو زبان متفاوت است زیرا «جمع» در دو زبان در دو شبکه متفاوت قرار می‌گیرد: در زبان فارسی «جمع» در تضاد با «مفرد» است در حالیکه در عربی در تضاد با «مفرد» و «ثنیه» است. «جمع» در فارسی یعنی بیش از يك، ولی در عربی یعنی بیش از دو.



فصل سوم

مقولات دستوری نظریه عمومی زبان

۳-۱: در این بخش آن قسمت از نظریه عمومی زبان که مربوط به دستور است گسترش داده می‌شود.

۳-۲: محورهای زنجیری و انتخابی:

باید بحث خود را با توضیح دو محور زبان آغاز کنیم. زبان بر روی دو محور کار می‌کند: یکی محور زنجیری (syntagmatic axis یا chain axis) که نماینده تسلسل یا توالی عناصری سازنده زبان در روی بعد زمان است، و دیگری محور انتخابی (paradigmatic axis یا choice axis) که نماینده امکانات گوناگونی است که در هر نقطه از زنجیر گفتار در اختیار گوینده قرار داده تا از میان آنها یکی را برگزیند.

کار زبان بر روی این دو محور شباهت زیادی به کار دستگاه عدد نویسی دارد. کار دستگاه عدد نویسی نیز بر اساس دو محور است. یکی محور انتخابی که نماینده ده امکان مختلف است: یعنی ده علامت که از نظر شکل و ارزش متفاوتند و می‌توان از میان آنها انتخاب کرد. این علائم عبارتند از: ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶، ۷، ۸، ۹ و صفر. دیگری محور زنجیری است که نماینده امکان ترکیبات مختلف (یعنی توالی‌های مختلف) و تکرار این علائم می‌باشد. مثلاً اگر عدد ۲۷۹۳۷ را داشته باشیم می‌توانیم آنرا در

روی محور زنجیری و انتخابی چنین توجیه کنیم: ما ازمیان ۱۰ علامت موجود چهار تایی آنرا با توالی خاصی که در این عدد می بینیم روی محور زنجیری قرار داده ایم یا به عبارت دیگر، ترکیب کرده ایم. علاوه بر این، یکی از علائم (یعنی ۷) را دو بار به کار برده ایم. از طرف دیگر، در هر نقطه از محور زنجیری، ده امکان مختلف وجود داشته است که ما ازمیان آنها یکی را انتخاب کرده ایم در حالیکه ممکن بود به جای آن، هر یک از علائم دیگر را بکار برده باشیم. رابطه این عدد را با دو محور زنجیری و انتخابی می توان در جدول زیر نمایش داد:

محور زنجیری

محور زنجیری					آنچه انتخاب کرده ایم
۲	۷	۹	۳	۷	آنچه انتخاب کرده ایم
۰	۰	۰	۰	۰	آنچه می توانستیم انتخاب کنیم
۱	۱	۱	۱	۱	
۳	۲	۲	۲	۲	
۴	۳	۳	۴	۳	
۵	۴	۴	۵	۴	
۶	۵	۵	۶	۵	
۷	۶	۶	۷	۶	
۸	۸	۷	۸	۸	
۹	۹	۸	۹	۹	

بنابراین کار دستگاه عدد نویسی مبتنی بر سه اصل است:

- ۱- داشتن ده علامت مختلف هم از نظر شکل و هم از نظر ارزش (مربوط به محورها انتخابی).
- ۲- امکان توالی ها یا ترکیب های مختلف علائم در روی محور زنجیری.
- ۳- امکان تکرار یک علامت در روی محور زنجیری.

۳-۳: محور زنجیری زبان:

آنچه درباره محور زنجیری در دستگاه عدد نویسی گفته شد، اصولاً درباره محور زنجیری زبان نیز صادق است. عناصر زبان ناچارند پشت سرهم قرار گیرند زیرا واحدهای زبان باید یکی پس از دیگری توسط اندامهای گویائی تولید شوند و این مستلزم يك تسلسل یا نظام خطی است که گسترش آن در زمان است^۱. به عبارت دیگر، گفتن يك کلمه یا يك جمله یا هر قطعه‌ای از زبان مستلزم گذشت زمان است. کشش یا ادامه زبان در روی يك بعد است و آن نیز بعد زمان می‌باشد. شما می‌توانید به يك تصویر در يك لحظه نگاه کنید، زیرا تصویر دارای دو بعد است ولی گفتگو کردن درباره آن تصویر در يك لحظه ممکن نیست زیرا زبان (گفتار) يك بعدی است و چون آن بعد زمان می‌باشد، بنابراین صحبت کردن الزاماً با گذشت زمان همراه است. محوری که نماینده تسلسل یا توالی عناصر سازنده زبان در روی بعد زمان است، محور زنجیری نامیده می‌شود. محور زنجیری زبان، مانند محور زنجیری در دستگاه عدد نویسی، نشان دهنده دو امکان است: الف- عناصر سازنده زبان می‌توانند در روی این محور تکرار شوند. ب- عناصر سازنده زبان می‌توانند در روی این محور با توالی‌های متفاوت (یعنی ترکیبات متفاوت) ظاهر گردند.

۳-۴: محور انتخابی زبان:

آنچه درباره محور انتخابی در دستگاه عدد نویسی گفته شد، اصولاً درباره محور انتخابی زبان نیز صادق است. در هر نقطه از زنجیر گفتار گوینده امکاناتی در اختیار دارد که از میان آنها فقط یکی را برمی‌گزیند و در روی محور زنجیری قرار می‌دهد. محوری که نماینده امکانات مختلف گوینده در نقاط مختلف زنجیر گفتار است، محور انتخابی نام دارد.

به عنوان مثال می‌توانیم جمله «من می‌خوردم» را در رابطه با دو محور زنجیری و انتخابی مورد تجزیه و تحلیل قرار دهیم. این جمله در آخرین قشر تجزیه در دستگاه

۱ - اگر زبان بصورت نوشتار ظاهر گردد این تسلسل یا نظام خطی در مکان است، زیرا حروف باید یکی پس از دیگری در مکان در کنار یکدیگر قرار گیرند.

صوری زبان فارسی به پنج واژک (morpheme) تقسیم می‌شود (واژک یعنی کوچکترین جزء معنی داری که در ساختمان صوری زبان دارای نقشی باشد). این پنج واژک عبارتند از: من + می + خور + د + م (man+mi+xor+d+am). پنج واژک فوق همه معنی دار هستند، زیرا در ساختمان صوری زبان نقشهای متمایزی ایفا می‌کنند؛ و کوچکترین جزء معنی دار هستند، زیرا اگر آنها را بیشتر تجزیه کنیم دیگر معنی خود را حفظ نمی‌کنند. ما می‌توانیم توالی این عناصر را روی محور زنجیری و بعضی امکانات دیگری را که در هر نقطه از زنجیر گفتار در اختیار گوینده قرار دارد در روی محور انتخابی به صورت نمودار صفحه ۳۹ نمایش دهیم. چنانچه ملاحظه می‌شود، ما «خورد» را به دو واژک «خور + د» تجزیه می‌کنیم؛ «خورد» (ستاك گذشته) معادل است با «خور» (ستاك حال) + د (علامت گذشته). ولی چون توجیه این تجزیه مفصل است، بحث آنرا در گروه فعلی مطرح خواهیم کرد. در جدول صفحه ۳۹، برای ساده کردن بحث، «خورد» را با آنکه دو واژک است در یک ستون قرار می‌دهیم.

در ستون یکم به جای «من» ممکن بود هر یک از پنج ضمیر شخصی دیگر را که در زیر آن قرار گرفته است انتخاب کنیم. و یا ممکن بود اصلاً از طبقه ضمائر انتخاب نکنیم و بجای آن از طبقه اسم که در زیر ضمائر قرار گرفته است برگزینیم. همچنین ممکن بود از هیچ کدام از دو طبقه انتخابی نکنیم و به جای آن Ø (صفر) را برگزینیم، یعنی در این ستون هیچ چیز قرار ندهیم. در ستون دوم ممکن بود به جای «می» Ø را انتخاب کنیم. در ستون سوم به جای «خورد» می‌توانستیم هر یک از امکانات دیگر که در زیر آن ذکر شده و یا از میان بسیاری دیگر که متعلق به همین طبقه هستند ولی در اینجا آورده نشده‌اند، انتخاب کنیم. در ستون چهارم غیر از م که برگزیده ایم، پنج امکان دیگر نیز وجود دارد. ولی انتخاب از این طبقه مشروط به نحوه انتخاب در ستون یکم است. اگر انتخاب در ستون یکم از طبقه ضمائر باشد، باید الزاماً قرینه آن ضمیر در ستون چهارم انتخاب شود. اگر انتخاب در ستون یکم از طبقه اسم باشد باید در ستون چهارم Ø یا ندالزماً انتخاب شود (در صورت مفرد بودن اسم و ند در صورت جمع بودن آن).

محور زنجیری

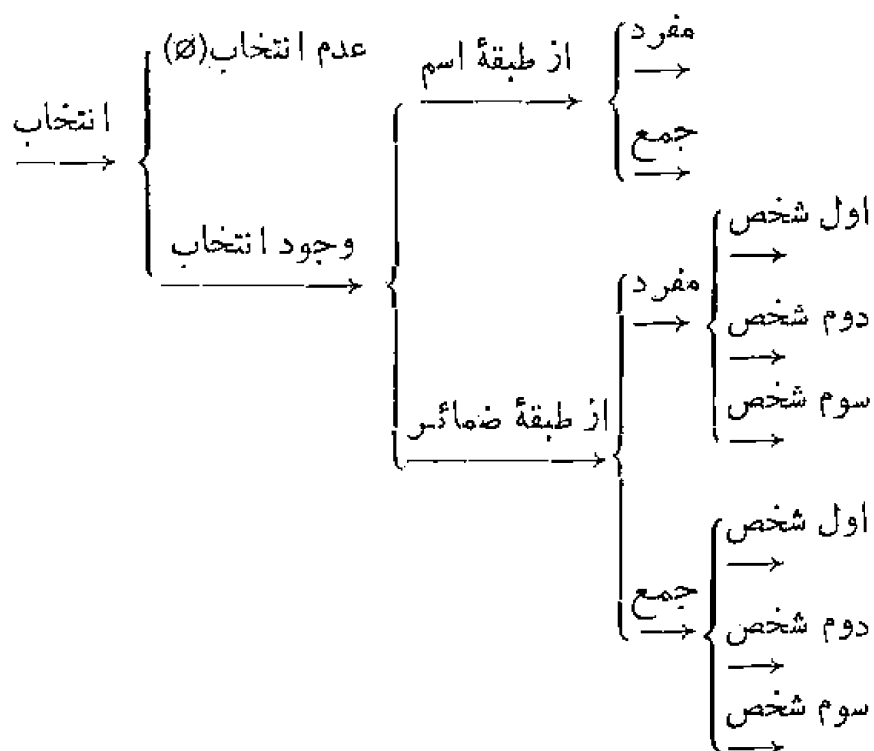
←				
۴	۳	۲	۱	
م	خورد	می	من	آنچه انتخاب کرده ایم ←
ایم	کرد	∅	ما	آنچه می توانستیم انتخاب کنیم
ای	برد		تو	
اید	چشید		شما	
∅	کشید		آن/ او	
ند	زد		آنها/ ایشان	
	خندید		حسن	
	رفت		هوشنگ	
	آمد		اسب	
	
			∅	

محور انتخابی ↓

چنانچه در ستون یکم ∅ باشد، هریک از شش امکان ستون چهارم را می توان برگزید.

نکته ای که در رابطه با انتخاب باید بخاطر داشت، اختیاری یا اجباری بودن خود انتخاب است. در پاره ای نقاط زنجیر گفتار در درجه اول بین انتخاب کردن و انتخاب نکردن، امکان انتخاب هست، یعنی شما می توانید از میان يك دسته امکانات یکی را انتخاب کنید و یا می توانید اصلاً انتخاب نکنید. در پاره ای دیگر از نقاط زنجیر گفتار بین انتخاب کردن و نکردن امکان انتخاب نیست، یعنی شما مجبورید از میان چند امکان الزاماً یکی را برگزینید. در ستون یکم از مثال بالا، می توان در درجه اول برای جمله فاعلی انتخاب کرد یا انتخاب نکرد. چنانچه فاعلی انتخاب

نکنیم عدم انتخاب را پذیرفته‌ایم. چنانچه تصمیم به انتخاب گرفته شود، از میان امکانات متعدد می‌توان یکی را برگزید: از طبقه اسم (مفرد/جمع) یا از طبقه ضمائر (اول شخص/دوم شخص/سوم شخص مفرد یا جمع). این امکانات در نمودار زیر نمایش داده می‌شود:



در صورتیکه انتخاب در ستون یکم \emptyset باشد، انتخاب از ستون سوم اجباری است و این اجبار مستلزم برگزیدن از میان امکانات نامحدود آن طبقه است. ولی چنانچه انتخاب در ستون یکم غیر از \emptyset باشد، انتخاب از ستون سوم اجباری نیست. انتخاب از ستون چهارم در هر حال اجباری است و این اجبار مستلزم برگزیدن یکی از شش امکان در آن طبقه می‌باشد که مشروط به نحوه انتخاب در ستون اول است. بنا بر این در زبان، انتخاب بمعنی مطلق وجود ندارد. چنانکه ملاحظه شد، در بعضی موارد، انتخاب خود اجباری است. گاهی نیز انتخاب پاره‌ای عناصر، انتخاب یا عدم انتخاب پاره‌ای عناصر دیگر را اجباری می‌کند: به عبارت دیگر، انتخاب بعضی عناصر در نقطه یا نقاطی از زنجیر گفتار، انتخاب در نقطه یا نقاط دیگری را از بین

می برد یا محدود می سازد.

نتیجه دیگری که می توان از مثال فوق در رابطه با دو محور زنجیری و انتخابی گرفت فرق بین طبقات دستوری و طبقات واژگان است. طبقات دستوری، طبقات بسته هستند، یعنی برای انتخاب، امکانات محدودی عرضه می کنند، درحالیکه طبقات واژگان باز هستند و نمودار امکانات نامحدودی برای انتخاب می باشند. در مثال فوق طبقه ضمائر در ستون یکم و طبقه يك عضوی ستون دوم (می) و طبقه ضمائر متصل فاعلی در ستون چهارم، طبقات بسته دستوری هستند و بهمین جهت انتهای آنها با خطی در روی نمودار مسدود شده است. از طرف دیگر طبقه اسم در ستون یکم و ستاک فعل در ستون سوم نماینده طبقات واژگان هستند و بهمین جهت انتهای آنها در روی نمودار بسته نشده و با نقطه چین نمایش داده شده است. چنانکه قبلاً تعریف شد. دستور به آن قسمت از دستگاه صوتی زبان گفته می شود که با طبقات بسته و امکانات محدودی سروکار دارد، درحالیکه واژگان به قسمتی گفته می شود که طبقات باز و امکانات نامحدود را در بر می گیرد.

۳-۵: جمله «من می خوردم» که تجزیه و تحلیل آنرا در رابطه با محور زنجیری نشان دادیم، می تواند در دستگاه صوتی زبان بنحو دیگری تجزیه شود. این جمله در آخرین قشر تجزیه در این دستگاه به یازده واج تقسیم می شود: man mixordam که یکی از آنها /m/ سه بار و دیگری /a/ دوبار تکرار شده است. دستگاه صوتی زبان فارسی دارای ۳۰ واج است^۱ که مجموعاً محور انتخابی را در دستگاه صوتی تشکیل می دهند. در هر نقطه از یازده نقطه زنجیری جمله فوق ممکن بود به جای آنچه انتخاب شده است یکی دیگر از واجها انتخاب شود. مثلاً اگر به جای واج شماره ۲ /a/، به جای واج شماره ۳ Ø، به جای واج شماره ۶ /g/، به جای واج شماره ۸ /f/، به جای واج شماره ۹ /t/، و به جای واج شماره ۱۰ /1/ انتخاب می شد، جمله «من می خوردم» به «ما می گفتیم» تبدیل می شد:

۱- بیست و سه صامت (consonant)، شش مصوت (vowel) و يك مصوت ترکیبی (diphthong).

۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱

m a n m i x o r d a m من می خوردم

m a : Ø m i g o f t i m ما می گفتیم

ولی در اینجا نیز مثل دستگاه دستوری زبان، اختیار انتخاب، مطلق نیست. قوانین حاکم بر ترکیب واجها، یعنی واج آرائی (phonotactics)، امکان بسیاری از ترکیبات را از فهرست ساقط می کند. مثلاً زبان فارسی ترکیب /mna/ را نمی پذیرد در حالیکه ترکیبات /man/ «من»، /nam/ «نم» و /amn/ «امن» را می پذیرد. زبان از کلیه امکاناتی که قوانین واج آرائی مجاز می شمارد نیز استفاده نمی کند. مثلاً ترکیب /emn/ مخالف قوانین واجی زبان فارسی نیست ولی زبان از آن استفاده نمی کند، در حالیکه از قرینه آن /amn/ «امن» که با /emn/ فقط در واج اول اختلاف دارد استفاده می کند. تعداد ترکیباتی که یا بعلت ناسازگاری با قوانین واج آرائی یا بعلت عدم استعمال کنار گذارده می شوند، خیلی بیش از امکاناتی است که در زبان بکار برده می شوند. مثلاً کلمه «من» را در نظر بگیرید:

m	a	n
۲۹ واج دیگر	۲۹ واج دیگر	۲۹ واج دیگر

از نظر تئوری، در هر يك از سه نقطه این کلمه سه واجی ممکن است که ما یکی دیگر از امکانات مجود انتخابی را برگزینیم، یعنی واج دیگری بکار ببریم. از لحاظ تئوری تعداد ترکیباتی که بدون تکرار از ۳۰ واج زبان فارسی بصورت کلمات سه واجی می توان داشت با فرمول $(n-2)(n-1)n$ محاسبه می شود. در این فرمول n تعداد واجها است. بنابراین خواهیم داشت: $30 \times 29 \times 28 = 24360$. یعنی اگر ترکیباتی چون «باب» /ba:b/ و «مام» /ma:m/ را که در آنها يك واج تکرار شده است کنار بگذاریم، می توانیم با ۳۰ واج ۲۴۳۶۰ کلمه سه واجی بسازیم. و اگر تکرار يك واج را نیز مجاز شماریم حساب آن تابع فرمول $Q = n^k$ می باشد که در آن Q تعداد کلمات سه واجی، n تعداد واجها یعنی ۳۰ و k نماینده تعداد

نقاط در روی محور زنجیری ، یعنی سه می باشد : $27000 = 30 \times 30 \times 30$.
 بدین ترتیب از لحاظ تئوری می توانیم ۲۷۰۰۰ کلمه سه واجی در زبان فارسی داشته باشیم که همه از لحاظ ساختمان واجی باهم متفاوت باشند. ولی روشن است که تعداد کلمات سه واجی که ما در زبان فارسی عملاً بکار می بریم نسبت باین رقم فوق العاده کم و شاید ناچیز است . همانطور که در دستگاه عدد نویسی ترکیباتی که در آنها صفر در سمت چپ عدد قرار گیرد جزو ترکیبات متمایز قرار نمی گیرند، در زبان نیز بعضی ترکیبات یا بعلت ناسازگاری با قوانین واج آرائی یا بعلت عدم احتیاج اهل زبان در ردیف ترکیبات رایج و مستعمل زبان قرار نمی گیرند. ولی می توان گفت به طور کلی سه اصلی که در دستگاه عدد نویسی مورد بهره برداری قرار می گیرد در دستگاه صوتی زبان نیز بکار برده می شود:

۱- داشتن بیش از يك علامت: در اینجا علامت، واج و تعداد آن ۳۰ است .

۲- امکان تکرار يك علامت : واجها می توانند روی محور زنجیری تکرار

شوند، مانند «مام» /ma:m/ ، «نان» /na:n/ .

۳- امکان ترکیب علائم بطرق مختلف: واجها می توانند باتوالی های مختلف

قرار گیرند : «من» /man/ ، «نم» /nam/ یا «امن» /amn/ .

۳-۶: این نظریه عمومی زبان برای دستور چهار مقوله می شناسد که عبارتند از

واحد (Unit) ، ساختمان (Structure) ، طبقه (Class) و دستگاه (System) .

دو مقوله اول از این چهار (واحد و ساختمان) متعلق به محور زنجیری و دو مقوله دیگر (طبقه و دستگاه) متعلق به محور انتخابی هستند.

۳-۷: واحد :

گفتیم زبان يك نوع رفتار انسانی است که دارای طرح است. همچنین یاد آور شدیم که زبان با يك نظام خطی در روی بعد زمان گسترش می یابد . اگر چیزی دارای طرح باشد، ناچار باید قابل تقسیم به واحدهائی باشد. اگر نباشد، پدیده ای است يك پارچه و چنین پدیده ای دارای طرح نیست. بنابراین، این نظریه از فرض اولیه خود نتایج زیر را استخراج می کند:

۱- تمام زبانهای جهان در روی محور زنجیری قابل تقسیم به واحدهائی هستند.
۲- تعداد این واحدها از یکی بیشتر است؛ زبانها حد اقل دارای دو واحد هستند. ولی حداکثر واحدها از لحاظ تئوری نامشخص است و نسبت به زبانهای مختلف تفاوت می کند.

۳- واحدهای زبان از نظر اندازه یکسان نیستند، یعنی دارای اندازههای بزرگ و کوچک هستند.

۴- واحدهای کوچکتر در ساختمان واحدهای بزرگتر بکار می روند.
ولی پیش بینی این نظریه در باره واحدهای زبان از این فراتر نمی رود و اینکه هر زبانی چند واحد دارد و چگونه در ساختمان یکدیگر بکار می روند و خصوصیات دیگر، به توصیف زبانهای خاص مربوط می شود.^۱ همه زبانها خصوصیات فوق را در مورد واحد نشان می دهند و زبان فارسی هم، اگر این نظریه درست باشد، باید این خصوصیات را داشته باشد و خواهیم دید که چنین است. ما بعداً به تفصیل در این باره صحبت خواهیم کرد، ولی در اینجا لازم است به عنوان مثال قطعه ای از زبان فارسی را به واحدهای سازنده تجزیه کنیم:

«همه روانشناسان می دانند که سن بلوغ مبدأ تحول مهمی در فکر و هوش نوجوانان است و راه را به اصطلاح استاد پیازده بر عقل نظری باز می کند.»
تجزیه و تحلیل این جمله مطابق نمودار صفحه ۴۵ میباشد.

ما در فصول بعد که منظمأ به توصیف زبان فارسی می پردازیم، توضیح خواهیم داد که تجزیه این جمله بر اساس چه ملاکهای قرار دارد. ولی به طوریکه می بینیم زبان فارسی در روی محور زنجیری قابل تقسیم به پنج واحد است. این واحدها همه يك اندازه نیستند، بعضی بزرگتر و بعضی کوچکترند. ما می توانیم این واحدها را در درجات مختلف نسبت بهم قرار دهیم به طوریکه بزرگترین واحد در بالای همه و کوچکترین واحد در زیر همه قرار گیرد. در این صورت ترتیب واحدهای فارسی

۱- آنچه نظریه عمومی زبان در باره کار زبان پیش بینی می کند مربوط به اصول است. جزئیات این اصول مربوط به توصیف (description) خاص زبانها است.

مهم (ي) روان + شناس + ان می + دان + یتند کم سن یت بلوغ مبدأ یت تحول یت مهم می در فکر و هوش یت ان

واژه → است و راه را به اصطلاح استاد پیاره بین عقل و نظر ی باز می چمن + د.

کلمه → _____

گروه → _____

پند → _____

جمله → _____

از بزرگتر به کوچکتر عبارت خواهد بود از: جمله، بند، گروه، کلمه و واژه^۱.
 وضع هر واحد را نسبت به واحد بالاتر و پایین‌تر از خود «مرتبه» (Rank) و وضع
 همه آنها را نسبت بهم «سلسله مراتب» (Rank Scale) می‌گوئیم. هر واحدی از
 يك یا چند واحد که بلافاصله در مرتبه پایین‌تر از آن قرار گرفته ساخته می‌شود،
 یا به عبارت دیگر، يك یا چند واحد از يك مرتبه در ساختمان واحدی که بلافاصله
 در بالای آن قرار گرفته بکار می‌رود. بنابراین، عناصر ساختمانی يك واحد،
 واحدهای مرتبه پایین‌تر هستند. مثلاً در فارسی، بند عنصر ساختمانی جمله، گروه
 عنصر ساختمانی بند، کلمه عنصر ساختمانی گروه و واژه عنصر ساختمانی کلمه است.
 چون واژه کوچکترین واحد در سلسله مراتب است، بنا براین دارای ساختمانی
 نیست: عبارت دیگر قابل تجزیه به عناصر ساختمانی دستوری ریزتری نمی‌باشد.

۸-۳: ساختمان:

چنانکه در شماره ۳-۴ نشان دادیم، انتخاب بعضی عناصر در روی محور زنجیری
 انتخاب یا عدم انتخاب بعضی عناصر دیگر را در نقاط دیگر زنجیر گفتار اجباری می‌کند:
 یعنی عناصری که در روی محور زنجیری در يك واحد قرار می‌گیرند نسبت به هم
 روابطی دارند که انتخاب مطلق را، به نحوی که در دستگاه عددنویسی وجود دارد،
 غیر ممکن می‌سازد. همچنین در بالا اشاره کردیم که واحدهای مرتبه پایین‌تر در
 ساختمان واحدهای مرتبه بالاتر بکار می‌روند، به طوری که هر واحدی از يك یا چند
 واحد مرتبه پایین‌تر از خود ساخته شده است. شبکه روابطی که در يك واحد وجود
 دارد و واحدهای مرتبه پایین‌تر در آن شبکه نسبت به هم مناسباتی را ظاهر می‌کنند،
 ساختمان يك واحد را به وجود می‌آورد. به بیان دیگر، ساختمان يك واحد یعنی
 این واحد از چند واحد کوچکتر از خود ساخته شده و این عناصر ساختمانی
 در چه شبکه ارتباطی نسبت بهم قرار می‌گیرند. مطابق این تعریف، همه واحدهای
 زبان بجز واژه که کوچکترین آنهاست، دارای ساختمان هستند. تعریف ساختمان

۱ - اگر ما جمله را به مجموعه‌ای از کلمات تعریف کنیم، واحدهائی را که بین کلمه و جمله
 قرار دارند (بند و گروه) و واحدی را که در زیر کلمه قرار می‌گیرد (واژه) نادیده می‌گیریم. این خود
 دلیل دیگری است که چنین تعریفی را برای جمله ناقص بشماریم.

واحد بدین نحو که از يك يا چند واحد مرتبه پائين تر از خود ساخته شده باشد به ما امکان می دهد تا موارد فراوانی را که در زبان زنده روزمره يك واژك يا يك كلمه بجای جمله می نشیند، از لحاظ تئوری توجیه کنیم. مثلاً دیده می شود که يك پاسخ «نه» يا «آره» نقش يك جمله کامل را بازی می کند. ما می توانیم این را بدین نحو توجیه کنیم که «نه» يا «آره» جمله ای است که از يك بند ساخته شده، و بندی است که از يك گروه و گروهی است که از يك كلمه، و كلمه ای است که از يك واژك ساخته شده است. یا برعکس واژکی است که يك كلمه ساخته، كلمه ای است که يك گروه ساخته، گروهی است که يك بند ساخته و بندی است که يك جمله ساخته است.

۳-۹: طبقه :

در بالا شرح دادیم که عناصر ساختمانهای هرواحد را واحدهای مرتبه ای که بلافاصله در زیر آن قرار می گیرند تشکیل می دهند. واحدهای يك مرتبه از نظر نقشی که در ساختمان واحد بالاتر به عهده می گیرند، متفاوت هستند و بنابراین در گروه بندیهای مختلف ظاهر می شوند. مثلاً «این يك جلد پایان نامه مخصوص دوره فوق لیسانس» و «نباید برداشته شده باشد» هر دو متعلق به واحد گروه هستند. ولی چون در ساختمان واحد بالاتر یعنی بند، نقش متفاوتی را در تقابل (contrast) با یکدیگر ایفا می کنند، بنا براین متعلق به دو طبقه مختلف می باشند: اولی طبقه اسمی از واحد گروه و دومی طبقه فعلی از واحد گروه یا باختصار گروه اسمی و گروه فعلی نامیده می شوند. وقتی این دو گروه در يك بند قرار گیرند، گروه اسمی می تواند جایگاه مسند-الیه (subject slot) و گروه فعلی جایگاه اسناد (predication slot) را اشغال کند. («مس» به عنوان علامت اختصاری برای مسند الیه و «ا» برای اسناد بکار برده می شود).

این يك جلد پایان نامه مخصوص دوره فوق لیسانس	نباید برداشته شده باشد
---	------------------------

مس

بنا براین يك واحد دارای رده های مختلفی است که هر کدام در يك نقطه بخصوص از ساختمان واحد بالاتر بکار می روند: به آن دسته از نمودهای (exponents)

واحد يك مرتبه كه همه افراد آن در يك نقطه از ساختمان واحد بالا تر بتوانند نقش يگانه‌ای را به عهده بگیرند طبقه می گوئیم. همه واحدها دارای طبقاتی هستند. مثالی كه در بالا داده شد، بندی است كه دارای دو عنصر ساختمانی است: مسندالیه و اسناد. در این مثال يك گروه اسمی در جایگاه مسندالیه و يك گروه فعلی در جایگاه اسناد نشسته است: به بیان دقیق تر این دو گروه به عنوان دو نمود از دو طبقه‌ای كه می توانند این دو جایگاه را اشغال كنند، ظاهر شده اند. همین دو جایگاه را می توانیم با نموده‌های دیگر این دو طبقه پر كنیم.

اسناد	مسند الیه
خواهد رفت	او
می رود	حسن
باید خریده باشد	پیر مرد
داشت می آمد	برادر بزرگ شما
كشته شده است	رئیس اداره آمار
رفته است	هواپیما
.....

تمام اقلامی كه جایگاه مسندالیه را اشغال کرده اند، متعلق به طبقه اسمی از واحد گروه می باشند (گروه اسمی) و تمام آنهایی كه جایگاه اسناد را پر کرده اند متعلق به طبقه فعلی از واحد گروه می باشند (گروه فعلی). چنانكه می بینیم، هر دو طبقه باز، یعنی نامحدود، هستند. وقتی يك گروه اسمی در جایگاه مسندالیه و يك گروه فعلی در جایگاه اسناد قرار می گیرد، در واقع به عنوان نمود دو طبقه‌ای كه می توانند در این دو جایگاه قرار گیرند ظاهر می شوند.

چنانكه ملاحظه می شود ما اقلامی را در يك طبقه گذاشته ایم، مثلاً در طبقه گروه اسمی، كه از نظر ساخت (morphology) متفاوتند؛ مثلاً «او» و «رئیس اداره آمار». چون ملاك نحوی (syntactic) اساس رده بندی برای ورود به يك طبقه است،

یعنی نقشی که در واحد بالاتر ایفا می‌شود، بنابراین، تمام اقلامی که در جدول بالا يك جایگاه را اشغال کرده‌اند، علیرغم اختلاف ساخت آنها، متعلق به يك طبقه هستند. اختلاف ساخت این اقلام در قشرهای پائین‌تر توصیف می‌شود. در این جا کافی است گفته‌شود «او» یا «حسن» گروه‌هایی هستند که فقط از يك کلمه تشکیل شده‌اند درحالی‌که «رئیس اداره آمار» با توجه به دو «اضافه» ای که در آن قرار دارد از پنج کلمه ساخته شده است.

یکی از اختلافات طبقه بندی نحوی که در اینجا عرضه شده، با طبقه بندی معنایی (semantic) که در دستورهای سابق بدست داده شده است با توجه به جدول زیر روشن می‌شود:

اسناد	متمم (مفعول)	
انتخاب کردم	کتاب را	اسم عام - ذات
انتخاب کردم	فریدون را	اسم خاص - ذات
انتخاب کردم	اینجا را	اسم مکان
انتخاب کردم	حالا را	اسم زمان
انتخاب کردم	سرخ را	اسم معنا
انتخاب کردم	ماندن را	مصدر
انتخاب کردم	دوستی را	اسم معنا

اگرچه اسم‌هایی که قبل از «را» قرار گرفته‌اند، از نظر دستور زبانی متداول ممکن است به طبقات مختلف عام، خاص، ذات، معنا و غیره تقسیم شوند، ولی چون همه آنها در ساختمان بند که واحد بزرگتر است نقش یگانه‌ای را به عهده گرفته‌اند، بنا براین بدون توجه باختلاف خارجی آنها، از نظر نحوی همه در يك طبقه قرار می‌گیرند.

۳-۱۰: دستگاه:

دستگاه نماینده امکاناتی است که گوینده می‌تواند از میان آنها یکی را

انتخاب کند. دستگاه مربوط به سازمان یا گروه بندی داخل طبقه است. دستگاه در اصطلاح این نظریه دارای چهار خصوصیت زیر است:

۱- تعداد امکانات (یعنی تعداد اعضاء) يك دستگاه مشخص و قابل شماره است.

۲- امکانات يك دستگاه مانعة الجمع هستند یعنی دو عضو یا دو امکان نمی-توانند باهم ظاهر شوند.

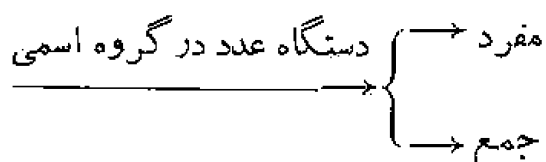
۳- امکانات يك دستگاه را می توان بطریق منفی نیز تعریف کرد.

۴- اگر امکان تازه ای در دستگاه وارد شود معنی امکانات دیگر را در شبکه تغییر می دهد .

اگر بخواهیم خارج از زبان، دستگاهی را با این خصوصیات پیدا کنیم، شاید چراغهای راهنمایی مثال مناسبی باشد. تمام این خصوصیات در چراغ راهنمایی جمع است. چراغ راهنمایی دارای سه امکان یا سه عضو است که مشخص و قابل شماره اند: سرخ، سبز، زرد. امکانات این دستگاه مانعة الجمع هستند یعنی در آن واحد از سه نور فقط یکی می تواند روشن باشد نه بیشتر. امکانات این دستگاه را می توان به طریق منفی تعریف کرد: سبز یعنی نه سرخ و نه زرد، سرخ یعنی نه سبز و نه زرد، و زرد یعنی نه سرخ و نه سبز. اگر علامت تازه ای یا امکان تازه ای به دستگاه اضافه شود معنی امکانات دیگر را تغییر می دهد. مثلاً اضافه کردن يك پیکان → روی رنگ سبز ممکن است اجازه دهد که نور سبز و قرمز هر دو روشن باشد، با این تغییر معنی که عبور به سمت راست آزاد ولی عبور مستقیم ممنوع . بهر حال وارد شدن يك امکان تازه در معنی کل شبکه تغییراتی ایجاد می کند.

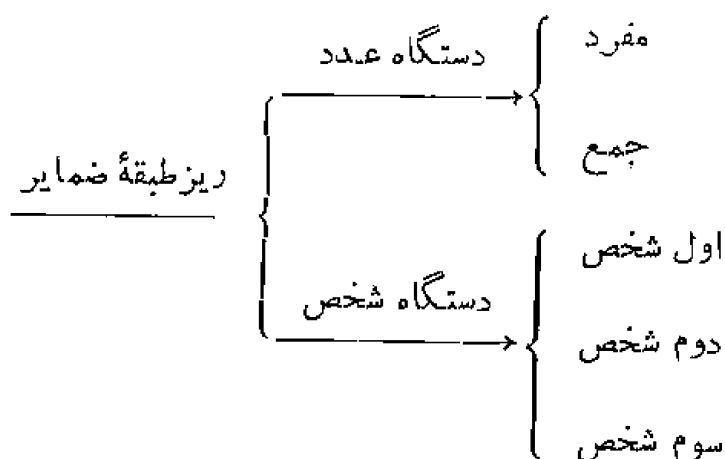
تمام این خصوصیات در باره دستگاههای دستوری زبان نیز صادق است. قبلاً گفته شد که همواره طبقه ای از واحد مرتبه پائین تر در نقطه ای از ساختمان واحد بالاتر نقشی را به عهده می گیرد. این طبقه کلی ممکن است به طبقات کوچکتری که نسبت به هم در تضاد هستند، یعنی مانعة الجمع می باشند، تقسیم شود. طبقات کوچکتر ممکن است باز به طبقات کوچکتری تقسیم شوند تا جایی که طبقات يك عضوی ظاهر گردند. مثلاً طبقه گروه اسمی در نقطه یا نقاطی از ساختمان بند می تواند نقشی

را به‌عهده بگیرد. ولی این طبقه در داخل خود به‌طبقات کوچکتری تقسیم می‌شود که دستگاه‌های مختلف گروه اسمی را به‌وجود می‌آورند. یکی از این دستگاه‌ها، دستگاه عدد (number) است، یعنی طبقهٔ گروه اسمی به دو طبقهٔ کوچکتر تقسیم می‌شود: طبقهٔ مفرد و طبقهٔ جمع. این طبقات کوچکتر را ریز طبقه می‌نامیم.



این دستگاه دارای تمام خصوصیات چهارگانه‌ای است که در بالا ذکر کردیم. امکانات آن مشخص و قابل شمارش هستند: مفرد و جمع؛ امکانات آن مانعة‌الجمع هستند، هر گروه اسمی یا مفرد است یا جمع؛ امکانات آن را به‌طریق متفی می‌توان تعریف کرد، مفرد یعنی نه‌جمع، و جمع یعنی نه‌مفرد؛ چنانچه امکان تازه‌ای به دستگاه وارد شود معنی امکانات دیگر در دستگاه تغییر می‌کند؛ مثلاً در زبان عربی که در دستگاه عدد بجای دو امکان، سه امکان وجود دارد (مفرد - تثنيه - جمع) معنی جمع معادل جمع فارسی نیست.

ریز طبقهٔ ضمائر که خود در داخل طبقهٔ گروه اسمی قرار دارد، نتیجهٔ تلفیق دو دستگاه است: دستگاه عدد با دو امکان و دستگاه شخص با سه امکان.



مجموعهٔ امکانات دو دستگاه تلفیق شده معادل است با $3 \times 2 = 6$ و می‌بینیم

که طبقهٔ ضمائر نیز دارای شش عضو است: من، ما، تو، شما، او/آن، ایشان/آنها.

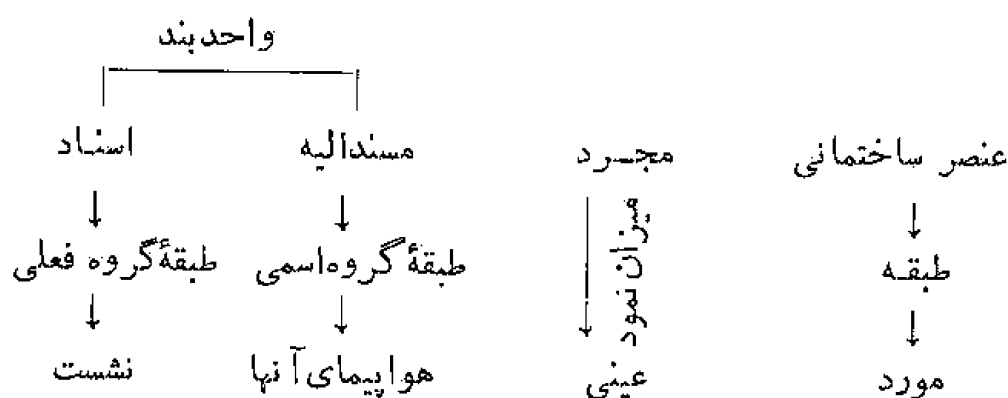
در اینجا در آخرین حدرده بندی به ریز طبقه هائی می‌رسیم که فقط يك عضو دارند.

۳-۱۱: این نظریه در دستگاه دستوری زبان سه میزان (Scale) می‌شناسد. میزان یعنی رابطه پیوسته بین چند عنصر یا چند عامل که در يك طرف نشان دهنده حداقل و در طرف دیگر نشان دهنده حداکثر يك خصوصیت باشد. به عنوان مثال غیر زبانی می‌توان شاهنگ قیان را نماینده يك میزان دانست: وقتی سنگ در يك گوشه انتهائی باشد، نماینده حداقل وزن و وقتی که در گوشه انتهائی دیگر باشد، نماینده حداکثر وزن می‌باشد. این سه میزان دستوری عبارتند از میزان مراتب (Scale of Rank)، میزان نمود (Scale of Exponence)، و میزان تحلیل (Scale of Delicacy). میزان مراتب یا سلسله مراتب نشان دهنده رابطه واحدها از بزرگتر به کوچکتر یا از کوچکتر به بزرگتر است و مادر شماره ۳-۷ بآن اشاره کرده‌ایم. در زیر به شرح دو میزان دیگر یعنی میزانهای نمود و تحلیل می‌پردازیم.

۳-۱۲: میزان نمود:

میزان نمود یعنی رابطه عنصر ساختمانی، طبقه و مورد (instance) که به ترتیب از مفهومی مجرد (abstract) به مفهومی عینی (concrete) سیر می‌کند.

قبلاً توضیح داده‌ایم که واحد مرتبه پائین تر به عنوان عنصر ساختمانی در ساختمان واحد مرتبه بالا تر به کار می‌رود. همچنین شرح داده‌ایم که آنچه در ساختمان واحد بالا تر به کار می‌رود، طبقه‌ای از واحدها مرتبه پائین تر است. در واقع طبقه‌ای از واحدها پائین تر به عنوان مظهر یا نمودی از يك عنصر ساختمانی در واحد بالا تر به حساب می‌آید، و وقتی که به يك مثال یا مورد خاص اشاره شود، آن مثال یا مورد به عنوان مظهر یا نمودی از طبقه مزبور به حساب می‌آید. رابطه این سه را می‌توان چنین نشان داد:



بطوریکه مشاهده می کنیم، طبقه گروه اسمی نمود عنصر ساختمانی مسندالیه در واحد بند و طبقه گروه فعلی نمود عنصر ساختمانی اسناد درهمان واحد است. در یک مرحله پائین تر، «هواپیمای آنها» به عنوان یک مورد، نمود طبقه گروه اسمی و «نشست» نمود طبقه گروه فعلی واقع شده است. این را بطه را که یکی به عنوان نمود دیگری بکار میرود میزان نمود می نامیم.

۱۳-۳ میزان تحلیل :

میزان تحلیل نشان دهنده ظرافتی است که مادر تجزیه و تحلیل یک قطعه زبان نشان می دهیم. بسیاری از ساختمانهای زبان در قشر اول به یکدیگر شبیه هستند، زیرا دارای عناصر ساختمانی همانندی هستند. تجزیه و تحلیل این ساختمانها در قشرهای پائین تر روابط پیچیده تر و متفاوتی را نشان می دهد که در قشر اول بحث آنها مطرح نمی شود. برای مثال دو جمله زیر را مقایسه می کنیم:

۱- همکاریهای ثمر بخش و ارزنده وزارت محترم فرهنگ و هنر که همواره مرکز ملی تأثیر را با مساعدتهای مادی و معنوی در جهت پیشرفت و اعتلای هنر نمایش در ایران یاری نموده و وسائل چاپ و انتشار این نشریه سالانه روزجهانی تأثیر را از هر حیث فراهم ساخته است / درخور سپاس / است.

مس م ا

۲- او معلم است

مس م ا

جمله اول با همه پیچیدگی پندی است که از سه عنصر ساختمانی تشکیل شده است: مسندالیه، متمم، اسناد (مس م ا). از آغاز جمله تا اولین خط / مسندالیه

ودو قسمت دیگر متمم واسناد^۱ جمله را تشکیل میدهد. جمله دوم نیز با تمام سادگی دارای همین ساختمان است. بنابراین، این دو جمله در قشر اول، یا در سطحی ترین قشر تجزیه، دارای ساختمانی همانند هستند. اگرما تجزیه خود را در اینجا متوقف کنیم، در سطح فوقانی میزان تحلیل قرار می گیریم. ولی اگر تجزیه و تحلیل خود را در داخل این گروه ها ادامه دهیم، روی میزان مزبور به طرف پائین سیر می کنیم. وقتی که توانستیم کلیه روابطی را که در داخل این واحدها وجود دارد به تفصیل توصیف و توجیه کنیم، به آخرین نقطه در روی میزان تحلیل رسیده ایم. بنابراین، وقتی گفته می شود این دو ساختمان در قشر اول یکسان هستند، یعنی در اولین یا سطحی ترین قشر تجزیه و تحلیل همانند هستند.

۳-۱۴: قبلاً گفته ایم که واحدهای کوچکتر به طور صعودی در ساختمان واحدهای بزرگتر بکار می روند. ولی ممکن است این نظم واژگون شود و در نتیجه واحدی در ساختمان واحد همپایه یا پائین تر از خود به کار رود. چنین پدیده ای را واژگونی مرتبه (Rank - Shift) می نامیم و چنین واحدی را واژگون مرتبه یا باختصار واژگون می گوئیم. مثال:

مردی (که پسر بچه ۱۳ ساله ای را بعنوان جمع کردن هیزم به صحرا
برده و پس از فریب وی او را کشته بود) دیروز در دادگاه عالی جنائی به اعدام

مس

محکوم شد.

قسمتی که بین دو هلال قرار گرفته خود جمله ای است که از دو بند ساخته شده است، ولی در اینجا واژگون شده و به عنوان عنصری در ساختمان گروه اسمی که جایگاه مسندالیه را اشغال کرده و با خطی در زیر آن مشخص شده است، به کار رفته است. چون عناصر ساختمانی گروه از نوع واحدهای مرتبه پائین تر یعنی کلمه می- باشند، و جمله بین دو هلال نیز به عنوان يك عنصر ساختمانی در گروه بکار رفته است،

۱ - ما «اسناد» را به عنوان نام يك عنصر ساختمانی در واحد بند بکار می بریم؛ همان عنصری که گروه فعلی نمود آن واقع می شود. چون این تعبیر با تعبیرهای معمولی تفاوت دارد، باید توجه داشت که اختلاف تعبیر باعث آشفتگی مقولات نشود.

در واقع جمله مزبور به جای کلمه نشسته و واحدی واژگون شده است. می توان به جای تمام آن جمله يك کلمه قرارداد، مثلاً:

«مردی جانی دیروز درداد گاه عالی جنائی با اعدام محکوم شد.»
در مثالهای زیر واحد واژگون بند است، و بین دو هلال قرار گرفته است:

۱- کتابی (که میخواستی) اینجاست : بندواژگون به جای کلمه در ساختمان
گروه اسمی

۲- (آنچه می دانم) کافی نیست : بند واژگون به جای گروه اسمی
در ساختمان بند.

۳- (هر چه بدهی) خوبست : بندواژگون به جای گروه اسمی در
ساختمان بند.

۴- (هر چه بکنی) او نمی پسندد : بندواژگون به جای گروه اسمی در
ساختمان بند.

در مثالهای زیر بندهای واژگون با تأویل (transformation) به جای کلمه در ساختمان بند به کار رفته اند. بندهای واژگون بین دو هلال گذارده شده و ساختمان هائی که مؤول از آنها هستند در مقابلشان قرارداد شده است.

- | | |
|------------------------------|--|
| ۱- مرغ (پرکنده) | مرغی که پرش کننده شده است. |
| ۲- کاغذ (خط کشی شده) | کاغذی که خط کشی شده است. |
| ۳- نامه (پا کنویس شده) | نامه ای که پا کنویس شده است. |
| ۴- زندگی (بر باد رفته) | زندگی که بر باد رفته است. |
| ۵- فرد (از اجتماع رانده شده) | فردی که از اجتماع رانده شده است. |
| ۶- بچه (مردم آزار) | بچه مردم آزارنده — بچه ای که مردم را می آزارد. |

۷- آدم (دردسر ایجاد کن) آدم دردسر ایجاد کننده ← آدمی که

دردسر ایجاد می کند.

۳-۱۵: در شماره ۲-۲ در روی نمودار نشان دادیم که روابط صوری زبان به دو بخش دستور و واژگان تقسیم می شوند، و تفاوت این دورا در شماره ۳-۴ بیان داشتیم. در این فصل به بحث مقولات و میزانهائی که از دیدگاه این نظریه نماینده روابط صوری در دستور زبان هستند پرداختیم. در اینجا می خواهیم به بحث روابط صوری که در واژگان زبان وجود دارند بپردازیم. برای روشن شدن موضوع، سه جمله زیر را مقایسه می کنیم:

۱- بچه ها همسایه ها را عصبانی کردند.

۲- خیال بچه ها پیا بچه ها را تلوی بچه کردند.

۳- بچه ها اقیانوس ها را ماست مالی کردند.

جمله اول از نظر هر فارسی زبانی قابل قبول است، زیرا دستور و واژگان آن متعلق به زبان فارسی و منطبق بر هنجار (norm) های آنست. جمله دوم نیز از نظر دستوری درست است، زیرا الگوی دستوری آن (x ها y ها را z کردند) همان است که در جمله اول بکار رفته است، ولی واژه های آن متعلق به واژگان زبان فارسی نیستند، یعنی واژه های آن بی معنی هستند. جمله سوم با آنکه دارای همان الگوی دستوری جمله اول است و با آنکه همه واژه های آن متعلق به واژگان زبان فارسی می باشد، با وجود این، از لحاظ بی معنی است: چنین چیزی در جهان بیرون نمی تواند مصداق پیدا کند. توجیه بی معنی بودن این جمله از این طریق که چنین واقعه ای نمی تواند در جهان بیرون مصداق پیدا کند، توجیهی است غیر زبانی و فلسفی، یعنی خارج از قلمر و صوری زبان قرار می گیرد. ما برای این نوع «بی معنی بودن» به توجیهی داخلی، یعنی از درون زبان، احتیاج داریم. روابط صوری و داخلی واژگان برای این پدیده توجیهی عرضه می کند: این جمله علیرغم داشتن الگوی دستوری عادی و معنی دار بودن واژه های آن، فاقد طرح واژگانی (lexical pattern) درست است.

وقتی ما دهان باز می کنیم تا جمله ای را بیان کنیم، از نظر امکانات داخلی

زبان، کلیه واژه‌هایی که متعلق به واژگان آن زبان می‌باشند در اختیار ما قرار دارند، تا با هر کدام خواستیم جمله خود را آغاز کنیم. ولی وقتی که اولین کلمه را انتخاب کردیم عملاً انتخاب واژه یا واژه‌های بعدی را در روی زنجیر گفتار محدود می‌کنیم، زیرا در میان طبقه نامحدودی که از لحاظ دستوری می‌تواند در این نقطه از زنجیر گفتار قرار گیرد، عده‌ای با این اولین کلمه سازگار و عده‌ای ناسازگارند. بنا بر این صرف انتخاب درست از میان طبقات دستوری کافی نیست، بلکه باید سازگاری دو واژه نیز به حساب آید. مثلاً از نظر دستور زبان فارسی ما می‌توانیم طبقه صفت را به دنبال طبقه اسم قرار دهیم و از این دو ترکیباتی به صورت صفت و موصوف بسازیم. این يك امکان دستوری است. ولی طرح واژگان زبان اجازه نمی‌دهد که ما تمام افراد این دو طبقه نامحدود را با هم ترکیب کنیم.

فرض کنید که ما از طبقه اسم واژه «جیغ» را به عنوان يك فرد انتخاب کردیم. این واژه نمی‌تواند با تمام افراد طبقه صفت ترکیب شود زیرا علیرغم امکان دستوری زبان فارسی، طرح واژگان زبان این امکان مطلق را محدود می‌کند، به طوریکه «جیغ» می‌تواند با صفاتی مثل «کوتاه»، «بلند»، «دلخراش»، «وحشت‌انگیز» و بسیاری دیگر ترکیب شود، ولی نمیتواند با صفاتی مثل «غلیظ»، «دور»، «سیاه»، «پهن» و بسیاری دیگر ترکیب شود. فرض کنید که از میان کلیه صفاتی که می‌توانند با «جیغ» ترکیب شوند، ما «بلند» را انتخاب کردیم و با اضافه کردن دو عنصر دستوری «-ی» و «از» ترکیب «جیغ بلندی از» را ساختیم. در اینجا باز هم امکان انتخاب محدودتر شده است. اولاً طبقه‌ای که در این نقطه باید از آن انتخاب شود، منحصر به طبقه اسم است. ثانیاً در اینجا نیز تمام افراد طبقه اسم نمی‌توانند در این ترکیب وارد شوند. بعضی از افراد این طبقه مثل «ترس»، «شعف»، «درد»، «دل» و غیره می‌توانند در این نقطه از زنجیر گفتار قرار گیرند و بعضی دیگر مثل «دماغ»، «پتو»، «میز»، «سرفه» و غیره نمی‌توانند در این نقطه ظاهر شوند. اگر ما کلمه «ترس» را از این طبقه برگزینیم و عنصر دستوری «بر» را نیز بعد از آن اضافه کنیم و ترکیب «جیغ بلندی از ترس بر» را به دست دهیم امکان انتخاب را آنقدر تنگ کرده ایم که

شاید بیش از دو کلمه «کشید» یا «آورد» نتوانند در این ترکیب وارد شوند و آنرا به صورت جمله کامل و معنی داری در آورند: جیغ بلندی از ترس بر کشید یا بر آورد. به طوریکه مشاهده می کنیم فقط سازگاری دستوری که نماینده توافق طبقات است کافی نمی باشد، بلکه افراد طبقات نیز باید بایکدیگر سازگاری داشته باشند. سازگاری افراد طبقات را بایکدیگر در روی زنجیر گفتار هم نشینی (collocation) می گوئیم. از طرف دیگر، چنانکه مشاهده کردیم، در هر نقطه ای که انتخاب از طبقه ای مطرح می شود، تعدادی از افراد آن طبقه می توانند در آن نقطه از زنجیر گفتار ظاهر شوند و بعضی دیگر نمی توانند. به گروه اول، دسته مثبت (positive set) و به گروه دوم دسته منفی (negative set) نام می گذاریم. هم نشینی مربوط به محور زنجیری و دسته های مثبت و منفی مربوط به محور انتخابی هستند. انتخاب از دسته مثبت در هر نقطه از زنجیر گفتار موجب هم نشینی مثبت بین واژه ها و منتج به طرح واژگانی هنجاری (normal) در جمله می گردد، و برعکس انتخاب از دسته منفی منجر به هم نشینی منفی و طرح واژگانی ناهنجار می گردد. جمله «بچه ها اقیانوس ها را ماست مالی کردند» دارای طرح واژگانی ناهنجار است. زیرا واژه ها در روی محور زنجیری فاقد هم نشینی مثبت هستند، و این ناشی از آنست که انتخاب از دسته های منفی صورت گرفته است. هم نشینی دسته های مثبت و منفی را در مثالی که ذکر کردیم می توان چنین نمایش داد:

هم نشینی روی محور زنجیری					دسته‌های مثبت
جیغ	بلند ی	از ترس	بر کشید	آورد	
	کوتاه	شعف			
	دلخراش	درد			
	وحشت‌انگیز	دل			
.....			
	غلیظ	دماغ			
	دور	پتـو			
	سیاه	میز			
	پهن	سرفه			
.....			
					دسته‌های منفی

محور انتخابی

درجه هم نشینی را می‌توان به صورت يك میزان (scale) نشان داد که در يك طرف آن هم نشینی مثبت و در طرف دیگر هم نشینی منفی و در وسط موارد مشکوک و نادر و غیر عادی قرار می‌گیرد که آنها را نمی‌توان با قطعیت در قطب مثبت یا منفی قرار داد.

— هم نشینی منفی	+	هم نشینی مثبت
جیغ غلیظی ساخت	×	جیغ سردی سرداد
جیغ بلندی کشید	×	

میزان هم نشینی را می‌توان به صورت کمی با کمک آمار نشان داد. طرح‌های واژگانی که دارای هم نشینی قوی باشند، متداول می‌شوند و به وسیله اهل زبان فراوان بکار برده می‌شوند. ضرب‌المثل‌ها، اصطلاحات روزمره و کلیشه‌هایی که در هر زبانی رایج می‌شوند هم نشینی قوی دارند. برعکس تعبیرات نو و نوآوری‌های ادبی هم نشینی ضعیف‌تری دارند و بهمان نسبت کمتر رایج هستند. از این گفته نباید استنتاج کرد که هرچه دارای هم نشینی ضعیف باشد، از نظر ادبی ارزشمند است. آنچه می‌توان تقریباً با قطعیت گفت این است که تعبیرات ادبی عموماً طرح‌های

هم‌نشینی عادی ندارند و به همین جهت استعمال آنها نادرتر و قدرت انگیزندگی آنها بیشتر و اطلاعی که القاء می‌کنند قسوی‌تر است. قبل از پیدایش شعر نو در ایران اکثر تعبیرات شعر کلاسیک تقریباً بصورت کلیشه در آمده بود که شعرا به طرق مختلف آنها را بکار می‌بردند. ولی اکثر تعبیرات شعر نو امروز، فاقد طرح‌های هم‌نشینی عادی هستند. نو بودن شعر نو نه فقط به واسطه گسستن قالب‌های عروضی قدیم است، بلکه بواسطه داشتن تعبیرات جدید است تا جائی که بسیاری فکر می‌کنند آنها بیش از حد نوهستند!

فصل چهارم

ساختمان جمله

۴-۱: در زبان فارسی پنج واحد وجود دارد که به ترتیب بزرگتر به کوچکتر عبارتند از جمله (sentence)، بند (clause)، گروه (phrase یا group)، کلمه (word) و واژگ (morpheme). در این فصل ساختمان جمله و در فصلهای بعد ساختمان واحدهای دیگر مطرح خواهد شد.

۴-۲: تعریف ساختمانی جمله:

جمله به آن واحد زبان فارسی گفته می شود که از يك بند یا بیشتر ساخته شده باشد.^۱ جمله فارسی بر دو گونه است: جمله هسته ای و جمله خوشه ای.

۴-۳: جمله هسته ای:

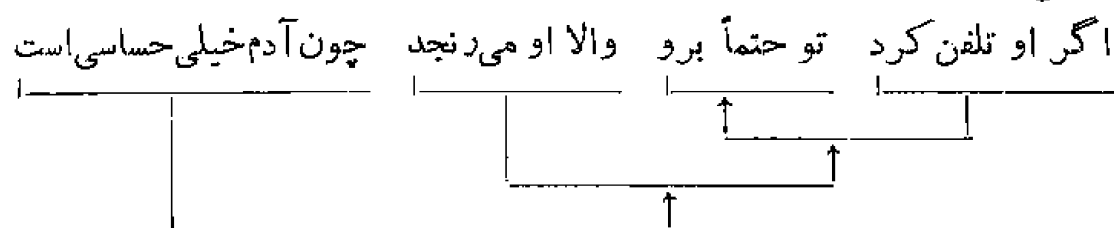
جمله هسته ای از يك هسته مرکزی تشکیل شده که وجود آن اجباری است و

۱ - از این تعریف و تعاریف ساختمانی دیگری که ما در این رساله عرضه می کنیم استنباط خواهد شد که در آن ها دور وجود دارد، یعنی ما واحدها و دیگر مقولات زبان را با مراجعه به یکدیگر تعریف می کنیم. چنین تعاریفی در منطق ارسطویی مردود هستند. ولی در تعاریف علمی هر وقت لازم شود عنصری را در داخل يك دستگاه (سیستم) یا شبکه تعریف کنیم، دور اجتناب ناپذیر می شود و این الزام از طبیعت دستگاه یا شبکه ناشی می شود. از آنجائی که زبان يك شبکه بهم بافته است، تعریف عناصر آن مستلزم نوعی دور است. اتم نیز يك شبکه است، بنابراین تعریف عناصر آن بدون دخالت دیگر عناصر غیر ممکن است، تعریف الکترون با مراجعه به هسته و تعریف هسته با مراجعه به الکترون و غیره ممکن می گردد. جامه ای که منطق ارسطویی بریده بر قامت علوم امروز آنچنان تنگ بوده که مجبور بدردن آن شده است.

از تعدادی وابسته که وجود آنها اختیاری است. بنابراین، جمله دارای دو عنصر ساختمانی است: هسته و وابسته. هسته می‌تواند مستقل از وابسته وجود داشته باشد، ولی وابسته‌ها نمی‌توانند مستقل از هسته وجود داشته باشند. مثلاً بند «تو حتماً برو» میتواند به جای يك جمله بنشیند بدون اینکه احتیاج به بندهای دیگری در پیش‌یابی خود داشته باشد. ولی بندهائی مثل «چون خیلی آدم حساسی است»، «اگر او تلفن کرد»، «و الا او می‌رنجد» و مانند آن نمی‌توانند به تنهایی در جای يك جمله بنشینند: اینها وابسته‌هایی هستند که به عنوان متمم خود احتیاج به هسته‌ای دارند. این چهار بند را می‌توانیم به عنوان هسته و وابسته چنین به هم پیوندیم:

هسته	—	تو حتماً برو	—
هسته و وابسته پیشرو	—	تو حتماً برو	—
هسته و وابسته‌های پیشرو و پیرو	—	تو حتماً برو و الا او می‌رنجد	—
هسته و وابسته‌های پیشرو و پیرو	چون آدم خیلی حساسی است	تو حتماً برو و الا او می‌رنجد	—

جمله فوق از چهار بند ساخته شده است: يك هسته و سه وابسته که یکی پیش از هسته قرار می‌گیرد (وابسته پیشرو) و دو تای دیگر در پی هسته (وابسته پیرو). اگر ما هسته را به «ه» و وابسته را به «و» نشان دهیم، فرمول ساختمانی این جمله را می‌توان چنین نوشت **و ه و و**. می‌توان رابطه هسته و وابسته‌ها را از طریق نمودار زیر نیز نشان داد:



چنانکه ملاحظه می‌شود ، وابسته‌ها در قشرهای مختلف به هسته جمله ، «تو حتماً برو» برمی‌گردند. مثال دیگر:

من می‌دانم که تو دروغ می‌گوئی چون از قیافه ات پیداست که چیزی را مخفی می‌کنی

فرمول این جمله را می‌توان چنین نوشت **ه و و و** . به طوری که می‌بینیم همه وابسته‌ها سرانجام به هسته جمله ، «من می‌دانم» مربوط می‌شوند.
مثال دیگر:

بطوری که من تحقیق کرده‌ام اگر این کلاس دایر شود عدد زیادی علاقمند هستند که در آن شرکت کنند

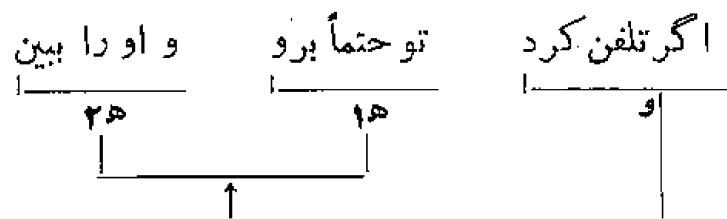
فرمول این جمله را می‌توان چنین نوشت **و و ه و** . در این جمله همه وابسته‌ها سرانجام به هسته جمله ، «عدد زیادی علاقمند هستند» مربوط می‌شوند.
۴-۴ : به طوری که ملاحظه شد ، جمله هسته‌ای دارای دو عنصر ساختمانی است : هسته و وابسته . چون واحدی که به عنوان عنصر ساختمانی در ساختمان جمله بکار می‌رود **بند** می‌باشد ، بنا براین واحد بند دارای دو طبقه متمایز است که می‌توانند در جایگاه دو عنصر ساختمانی جمله قرار گیرند. جایگاه هسته به وسیله طبقه‌ای از واحد بند اشغال می‌شود که به آن طبقه **بند آزاد** (free) می‌گوئیم و جایگاه وابسته به وسیله طبقه دیگری اشغال می‌شود که آن را **بند مقید** (bound) می‌نامیم.

عنصر ساختمانی	← ساختمان جمله	هسته	وابسته
↓		↓	↓
طبقه	←	طبقه بند آزاد	طبقه بند مقید
↓		↓	↓
مورد	←	من می‌دانم	که دروغ می‌گوئی

ملاك‌صوری برای تشخیص بند مقید از بند آزاد، بودن یکی از عناصر «پیونده»

در بند مقید و نبودن آن در بند آزاد است. عناصر پیونده طبقه بسته‌ای را تشکیل می‌دهند. بنا بر این، بند مقید دارای یکی از عناصر زیر می‌باشد که افراد مهم طبقه پیونده را تشکیل می‌دهند: بطوری که، چنانچه، وقتی که، هنگامی که، اگر، هر گاه، که، چون، زیرا، برای اینکه، تا، والا، و امثال آن. بندهائی که این عناصر را نداشته باشند از طبقه آزاد هستند و می‌توانند در جایگاه هسته قرار گیرند. استثنائی که در این مورد وجود دارد مربوط به «که» است. گاهی «که» بالفعل موجود نیست، ولی بالقوه به عنوان عامل پیونده وجود دارد. در این صورت به عنوان آزمایش می‌توان «که» را اضافه کرد. مثلاً در جمله «من می‌دانم تو دروغ می‌گوئی» در هیچ‌کدام از دو بند عنصر پیونده وجود ندارد. ولی می‌توان قبل از بند دوم «تو دروغ می‌گوئی» عنصر پیونده «که» را اضافه کرد، در حالی که قبل از بند اول نمی‌توان آنرا قرار داد. بنا بر این، با این آزمایش می‌توان تشخیص داد که بند اول «من می‌دانم» هسته و بند دوم، بسا آنکه عنصر پیونده بالفعل در آن موجود نیست، وابسته است.

۴-۵: چنانکه با مثالهای مختلف نشان داده‌ایم، تعداد وابسته‌های يك هسته می‌تواند بیش از یکی باشد. تعداد وابسته‌ها از لحاظ تئوری نامحدود است، ولی در جملات فارسی عادی بیش از ۶ یا ۷ نمی‌باشد. همچنین هسته می‌تواند بیش از یکی باشد: یعنی می‌تواند دو قلو یا سه قلو یا چند قلو باشد. در مثال زیر يك هسته دو قلو وجود دارد، و وابسته به این هسته دو قلو مربوط می‌شود:



می‌توان فرمول کلی جمله هسته‌ای را در فارسی چنین نوشت: هـ (و) . در

اینجا آنچه بیرون از دوهلال قرار گرفته، یعنی هسته، اجباری است. به بیان دیگر هیچ جمله‌ای بدون عنصر هسته نمی‌تواند وجود داشته باشد. آنچه در داخل دوهلال

قرار گرفته، یعنی وابسته، اختیاری است؛ یعنی، از نظر ساختمانی برای وجود آن در جمله اجباری نیست. مثلاً در جمله بالا اگر وابسته حذف شود، به ساختمان جمله لطمه‌ای نمی‌خورد، در حالی که وابسته بدون هسته نمی‌تواند مستقلاً به عنوان يك جمله به کار رود. دایره کوچکی که در بالای هسته و وابسته در فرمول گذاشته شده نماینده امکان تکرار است: یعنی هر کدام از این دو عضو می‌توانند بیش از یکی باشند.

۶-۴: تکرار (recursion) - بردو نوع است: تکرار همپایه (paratactic recursion) و تکرار ناهمپایه (hypotactic recursion).

۷-۴: تکرار همپایه:

در تکرار همپایه همه عناصر از نظر ساختمانی دارای ارزش مساوی هستند؛ یعنی، همه همپایه می‌باشند. در این نوع تکرار هیچ عنصری از نظر ساختمانی تابع عنصر دیگر نیست. مثلاً اگر عناصر X_1, X_2, X_3, X_n را داشته باشیم و بتوانیم بین آنها رابطه زیر را برقرار کنیم، تکرار آنها از نوع همپایه به حساب می‌آید:

$$X_1 : X_2 = X_1 : X_3 = X_1 : X_n \dots$$

در این رابطه، نسبت X_1 به X_2 معادل است با نسبت X_1 به X_3 و به X_n ؛ یعنی، همه نسبت‌ها معادل هستند. مصداق این اصل در ساختمان جمله، در مثالهای زیر نشان داده می‌شود:

پسر بچه زنبیل خود را روی زمین نهاد، بسته قرمز رنگی را بیرون آورد،	
۲۵	۱۵
دوباره زنبیل را برداشت، و براه افتاد	
۴۵	۳۵

در این جمله وابسته وجود ندارد، چهار بند که هر کدام می‌توانستند به تنهایی هسته يك جمله باشند، به‌طور همپایه به هم متصل شده و جمله‌ای را تشکیل داده‌اند. مثالهای دیگر:

لب هایش را محکم روی هم گذاشت، ۲۵	فرشته چشمانش را بست، ۱۵
-------------------------------------	----------------------------

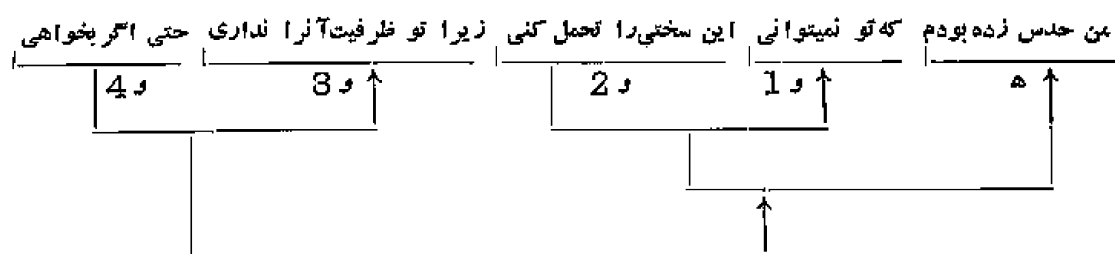
و سرش را به علامت انکار تکان داد
۳۵

این کارا حتماً نه است، ۱۵	ما جان خود را به خطر می اندازیم، ۲۵	و بالاخره هم طرفی نخواهیم بست ۳۵
باید به او تلفن کرد ۱۵	یا برایش نامه نوشت ۲۵	یا مستقیماً پیش او رفت ۳۵

در تکرار همپایه، عناصر به وسیله «و» و «یا» به هم متصل می شوند. در نوشتار ویرگول و در گفتار مکث نیز می تواند نقش رابط را به عهده بگیرد. ماتوالی عناصر را در این نوع تکرار با اعداد مرسوم فارسی نشان می دهیم، چنانکه در بالا دیده می شود.

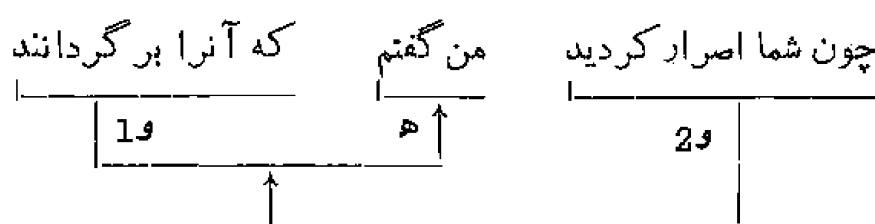
۸-۴: تکرار ناهمپایه :

در تکرار ناهمپایه همه عناصر از نظر ساختمانی دارای ارزش مساوی نیستند، یعنی همپایه نمی باشند. در این نوع تکرار، بعضی عناصر تابع عناصر دیگر هستند. مثلاً اگر عناصر X_1 و X_2 و X_3 و X_n را داشته باشیم و بین آنها رابطه ها معادل نباشند، تکرار آنها از نوع ناهمپایه است: $X_1 : X_2 \neq X_1 : X_3 \neq X_2 : X_n$ (علامت \neq یعنی معادل نیست). مصداق این اصل در ساختمان جمله، در مثالهای زیر که نظیر آنها قبلاً نیز داده شده، ظاهر می شود:



در این جمله پنج بند وجود دارد که یکی بعنوان هسته و چهار تای دیگر به عنوان وابسته بکار رفته اند، این پنج بند از نظر ساختمان دارای ارزش مساوی

نیستند. زیرا از يك طرف نقش ساختمانی هسته در مقابل وابسته ها متفاوت است، و از طرف دیگر وابسته ها به طور مستقیم با هسته در ارتباط نمی باشند، بلکه از طریق زنجیری و با واسطه یکدیگر به هسته مربوط می شوند. بعضی از وابسته ها در اولین یا نزدیکترین قشر وابستگی نسبت به هسته قرار می گیرند، و بعضی دیگر در دورترین حد و برخی نیز در بین این دو قشر در درجات مختلف واقع میشوند. وابسته های دور از طریق وابسته های نزدیکتر به هسته مربوط می شوند، به طوری که عمق وابستگی در وابسته ها متغیر می باشد. ما برای نشان دادن عمق وابستگی در تکرار ناهمپایه از اعداد فرنگی استفاده می کنیم. در این شماره گذاری وابسته ها به ترتیب شماره خود از نظر وابستگی، نه از نظر توالی صرف، از هسته دور می شوند. فرمول جمله فوق را می توانیم چنین بنویسیم: $\boxed{1\text{و} 2\text{و} 3\text{و} 4}$. مثال دیگر:



در جمله فوق که می توان فرمول آنرا $\boxed{1\text{و} 2\text{و} 3\text{و} 4}$ نوشت، وابسته «چون شما اصرار کردید» گرچه از نظر توالی بر وابسته دوم مقدم است، ولی از نظر وابستگی به هسته در قشر سطحی تری قرار دارد، و بهمین جهت شماره 2 بآن داده شده است.

۹-۴: چنانکه در شماره ۴-۵ ذکر شد، هسته و وابسته هر دو می توانند تکرار شوند. تکرار هسته همیشه از نوع همپایه است، ولی تکرار وابسته می تواند از نوع همپایه و ناهمپایه هر دو باشد. در شماره ۴-۷ از تکرار هسته بصورت همپایه مثالهایی چند داده شده است. همچنین از تکرار وابسته بصورت ناهمپایه در شماره ۴-۸ مثال داده شده است. در مثالهای زیر تکرار وابسته بصورت همپایه و ناهمپایه هر دو دیده می شود:

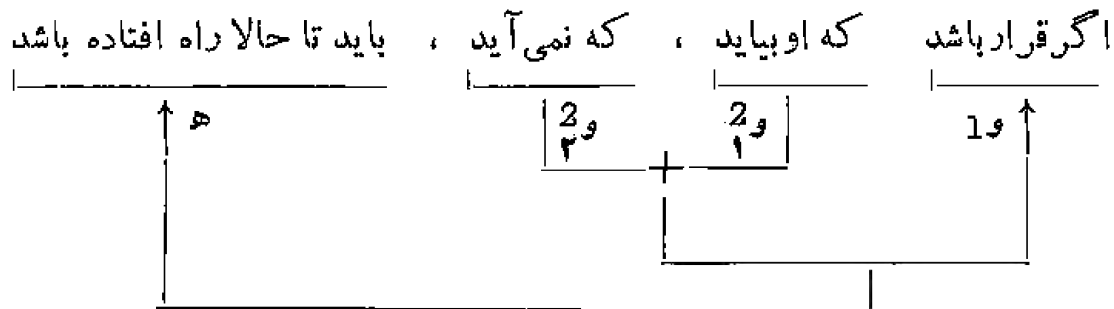
$$\frac{1}{a} = \frac{1}{r} + \frac{1}{i}$$

چون اوفوق العاده زرنګ است وچون هنوزېر ګه ای بدست پلیس نداده است،

جمله فوق که فرمول آن $\frac{3 \times 3}{1} + \frac{2 \times 2}{2} + 1$ می باشد از یک هسته و چهار وابسته

The diagram shows a horizontal beam of total length 10m. A triangular load starts at 0 kN/m at the left end and increases linearly to 3 kN/m at the right end. A point load of 3 kN is applied downwards at the right end of the beam. The beam is supported by a pin support at the left end and a roller support at the right end. The triangular load is represented by a triangle with a peak of 3 kN/m at the right end. The point load is represented by a downward arrow labeled 3 kN at the right end.

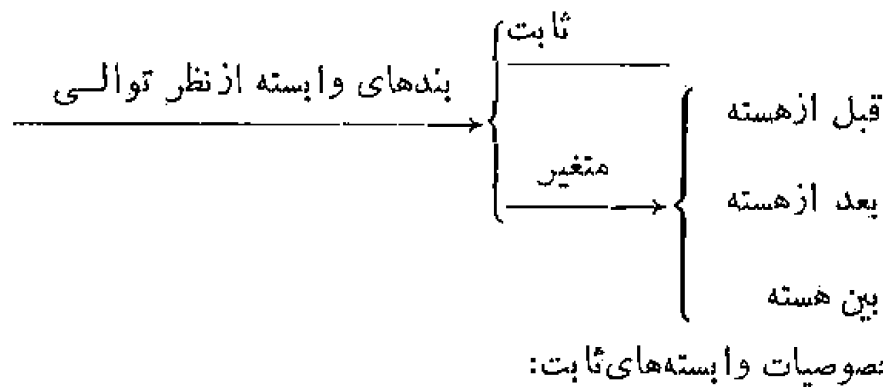
مثال دیگر:



جمله فوق که فرمول آن $\begin{bmatrix} 1 & 2 & 2 & 5 \\ & 1 & 2 & 2 \end{bmatrix}$ می باشد از یک هسته سه و وابسته

تشکیل شده است. وابسته شماره 2 بصورت همپایه تکرار شده است.

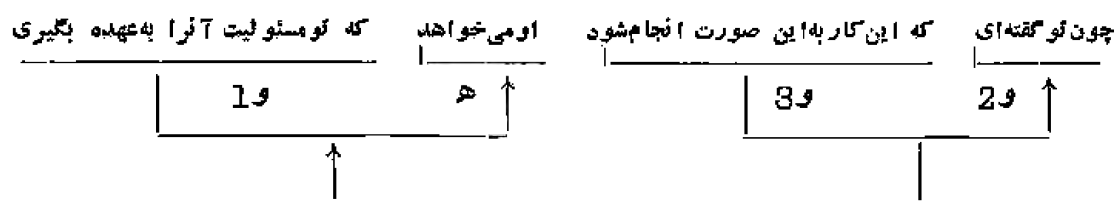
۴-۱۰: وابسته ها از نظر توالی نسبت به هسته وضع متفاوتی می توانند داشته باشند که آنرا می توان در تقسیم بندی زیر نمایش داد:



۱- وابسته های ثابت نمی توانند توالی خود را تغییر دهند. این وابسته ها همیشه یا بعد از هسته قرار می گیرند یا بعد از وابسته دیگری و هیچگاه نمی توانند در آغاز جمله قرار گیرند.

۲- این وابسته ها دارای عامل پیونده «که» هستند (بالتقوه یا بالفعل).

۳- درجه وابستگی در این وابسته ها شدید است و بلافاصله به آنچه قبل از آنها است برمی گردند.



در مثال بالا دو وابسته ثابت وجود دارد: « که این کار به این صورت انجام شود » و « که تو مسئولیت آنرا به عهده بگیری ». این وابسته‌ها نمی‌توانند توالی خود را تغییر دهند: وابسته شماره 1 نمی‌تواند بر هسته مقدم شود و وابسته شماره 3 نمی‌تواند پیش از وابسته شماره 2 قرار گیرد. با هیچ‌کدام از این بندها نمی‌توان جمله را آغاز کرد. می‌توان این وابسته‌ها را پیرو نامید. آخرین بند پیرو چون بی‌واسطه به هسته مربوط می‌شود، از نظر وابستگی دارای شماره 1 است. بند پیرو که در جمله از نظر توالی دوم است از نظر وابستگی شماره 3 است، زیرا از طریق وابسته شماره 2 به هسته مربوط می‌شود. وابسته‌های متغیر می‌توانند توالی خود را تغییر دهند و قبل از هسته یا بعد از هسته یا در بین هسته قرار گیرند:

اگر تو خرچش را قبول کنی او این کار را انجام خواهد داد: و
 او این کار را انجام خواهد داد اگر تو خرچش را قبول کنی: و
 او این کار را اگر تو خرچش را قبول کنی انجام خواهد داد: < و
 در جمله اول وابسته « اگر تو خرچش را قبول کنی » قبل از هسته، در جمله دوم بعد از هسته و در جمله سوم میان هسته قرار گرفته است. ما این علامت < > را به کار خواهیم برد تا گسستگی یک ساختمان را نشان دهیم. بنا بر این < و > یعنی هسته در بر دارنده وابسته.

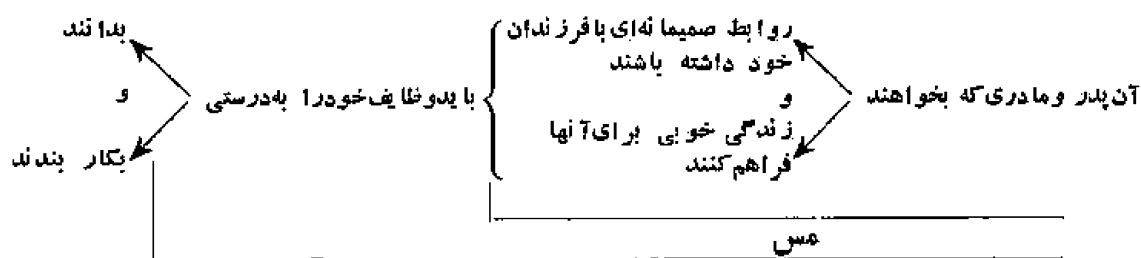
۴ - ۱۱: انشعاب:

انشعاب در تکرار همپایه اتفاق می‌افتد و در آن، قسمتی از ساختمان بند به قرینه حذف می‌شود. مثال: « دیر یا زود باید نظام کهنه اجتماعی بر چیده شود و جای خود را به نظام نوی بدهد که با احتیاجات جامعه سازگار تر باشد. » در جمله فوق انشعابی وجود دارد که می‌توان آنرا بطریق زیر نمایش داد:

دیر یا زود باید نظام کهنه اجتماعی
 و
 بر چیده شود
 جای خود را به نظام نوی بدهد که با احتیاجات
 جامعه سازگار تر باشد

جمله فوق ازدو بند ساخته شده و قسمتی که در زیر آن خط کشیده شده در هر دو بند مشترك است. در مثال زیر انشعاب بصورت پیچیده تری ظاهر می شود:

«آن پدر و مادری که بخواهند روابط صمیمانه ای با فرزندان خود داشته باشند و زندگی خوبی برای آنها فراهم کنند باید وظایف خود را به درستی بدانند و بکار بندند»



مشترك در هر دو بند

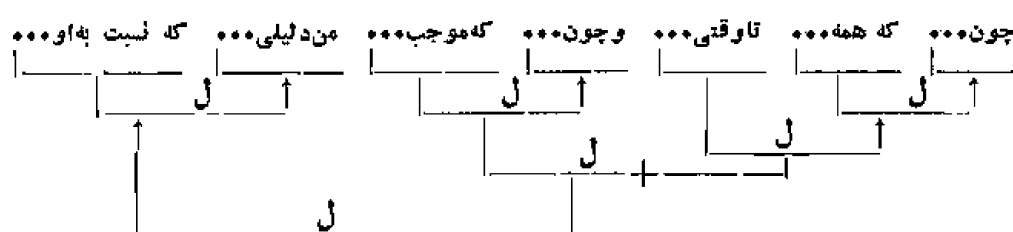
جمله فوق ازدو بند ساخته شده است. قسمتی که با خط اول مشخص شده و زیر آن «مس» نوشته شده است، مسندالیه جمله را تشکیل می دهد که خود در بردارنده يك انشعاب داخلی است. تمام قسمتی که در قشر دوم با خط مشخص شده است در هر دو بند مشترك می باشد. پس ازدو پیکان آخری دو فعل قرار گرفته که نماینده دو بند متمایز است. به غیر از اسناد های متمایزی که در پی پیکانها قرار گرفته، بقیه جمله با تمام پیچیدگی آن در هر دو بند مشترك می باشد.

۴-۱۲: لانه گیری:

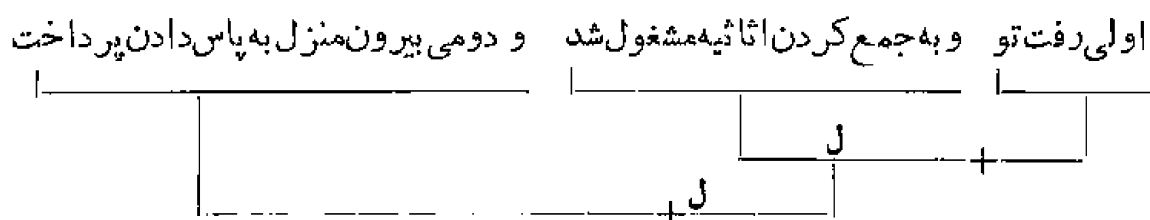
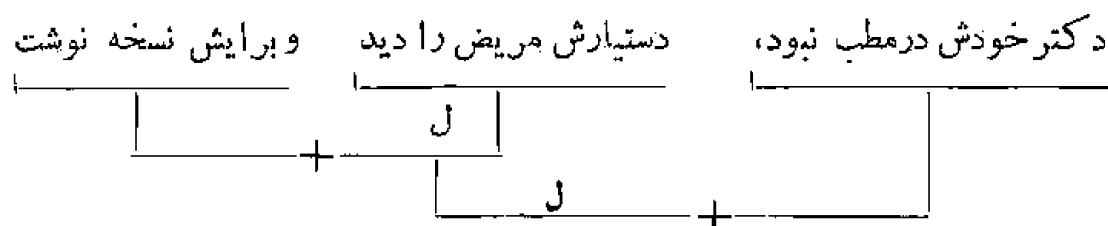
بطوری که قبلاً گفته ایم، اغلب وابسته ها مستقیماً به هسته مربوط نمی شوند، بلکه به طریق زنجیری و با میانجی یکدیگر به هسته بر می گردند. اگر چند بند که خود دارای روابط داخلی هستند با هم جمع شوند و يك پارچه در شبکه روابط جمله وارد گردند بر رویهم مجموعه ای را به وجود می آورند که بآن يك لانه می گوئیم. در يك جمله ممکن است چندین لانه وجود داشته باشد. هر قدر تعداد لانه های يك جمله بیشتر باشد، آن جمله پیچیده تر خواهد بود. لانه گیری در تکرار همپایه و نا-همپایه هر دو پیش می آید. در اغلب مثالهایی که قبلاً داده شده، لانه گیری وجود داشته است. در مثال زیر لانه های زیادی در درون یکدیگر قرار گرفته اند. رابطه

بند های این جمله در نمودار نشان داده شده است و لانه ها با حرف « ل » مشخص شده اند :

«چون من فرض می کنم/ که همه مردم درستکارند/ تا وقتی خلاف آن ثابت شود/ و چون او تا کنون کاری نکرده است/ که موجب سلب اعتماد من شود/ من دلیلی نمی بینم/ که نسبت به او بیپرده بدگمان باشم»



در مثالهای زیر لانه گیری در تکرار همپایه دیده می شود.



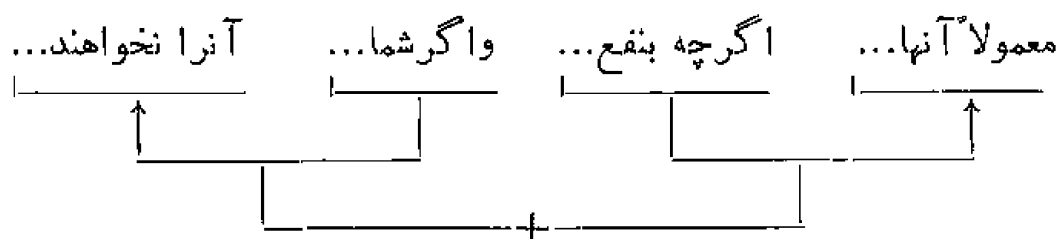
۱۳-۴: جمله خوشه ای:

جمله خوشه ای از اجتماع جمله های هسته ای تشکیل می شود. عنصرهای سازنده جمله خوشه ای، جمله های هسته ای هستند که معمولاً به وسیله «و» و «یا» به یکدیگر قلاب شده اند. هر جمله خوشه ای به تعداد جمله های هسته ای که آنرا می سازد هسته دارد و هر کدام از این هسته ها می توانند خود دارای وابسته هایی باشند. حداقل ساختمان يك جمله خوشه ای دو جمله هسته ای است که یکی از آنها باید الزاماً دارای وابسته باشد. فرمول ساختمانی جمله خوشه ای را می توان چنین نوشت: $ه^0 + n [ه^0 (و)]$. در این رابطه، آنچه داخل [] قرار گرفته همان

فرمول جمله هسته‌ای است که می‌تواند n مرتبه تکرار شود، با اضافه يك جمله هسته‌ای که وجود وابسته در آن اجباریست. اگر به n ارزش يك داده شود حداقل ساختمان جمله خوشه‌ای دو جمله هسته‌ای خواهد بود. مثال :

معمولاً آنها از چنین طرحی استقبال نخواهند کرد	اگر چه به نفع آنها باشد
ه	و
واگر شما فایده این طرح را بطور عینی ثابت نکنید	آنها نخواهند پذیرفت
و	ه

مثال فوق يك جمله خوشه‌ای است که از اجتماع دو جمله هسته‌ای تشکیل شده است. این دو جمله بوسیله «و» بهم قلاب شده‌اند. فرمول این جمله را می‌توان چنین نوشت $ه + و ه$ ، این رابطه را می‌توان به صورت نمودار زیر نیز نشان داد:



مثال دیگر :

«این دردها را نمی‌شود به کسی اظهار کرد، چون عموماً عادت دارند که این دردهای باور نکردنی را جزو اتفاقات و پیش آمدهای نادر و عجیب بشمارند / واگر کسی بگوید یا بنویسد، مردم بر سبیل عقاید جاری و عقاید خودشان سعی می‌کنند آنها را بالبخت شكاك و تمسخر آمیز تلقی بکنند زیرا بشر هنوز چاره و دوائی برایش پیدا نکرده و تنها داروی آن فراموشی به توسط شراب و خواب مصنوعی به وسیله افیون و مواد مخدره است / ولی افسوس که تأثیر این گونه داروها موقت است و به جای تسکین پس از مدتی بر شدت درد می‌افزاید.»

مثال فوق جمله‌ای است خوشه‌ای که از سه جمله هسته‌ای تشکیل شده است. محل اتصال جمله‌های هسته‌ای با خط / مشخص شده است. جمله هسته‌ای اول

دارای يك هسته و دو وابسته ، جمله دوم دارای يك هسته و پنج وابسته و جمله سوم دارای يك هسته دو قلو است. مجموعاً در این جمله خوشه ای یازده بند گنجانده شده است. فرمول این جمله را می توان چنین نوشت:

$ \begin{array}{ccccccc} 5 & 1 & 2 & + & 2 & 2 & 1 \\ 2 & 1 & 2 & & 2 & 1 & 2 \end{array} $
--

فصل پنجم

ساختمان بند

۵-۱: تعریف ساختمانی بند :

بند به آن واحد زبان فارسی گفته می‌شود که از یک گروه یا بیشتر ساخته شده است و خود در ساختمان واحد بالاتر یعنی جمله بکار می‌رود. در سلسله مراتب واحدها، بند پائین‌تر از جمله و بالاتر از گروه قرار می‌گیرد.

۵-۲: عنصرهای ساختمانی بند:

بند دارای چهار عنصر ساختمانی است: یعنی دارای چهار جایگاه است که هر کدام بوسیله طبقه‌ای از واحد پائین‌تر یعنی گروه اشغال می‌شود. این چهار عنصر عبارتند از مسندالیه، متمم، اسناد، ادات^۱ که به ترتیب با علامتهای اختصاری مس، م، ا، د، نمایانده می‌شوند. عنصرهای ساختمانی بند از روی طبقه‌های مختلف واحد

۱- باید توجه داشت که مقوله‌های دستوری که این چهار اصطلاح در اینجا بآنها اشاره می‌کنند، دقیقاً معادل نیستند با مقوله‌هایی که در دستور زبانها معمولاً با همین اصطلاحات نامیده می‌شوند. مفهوم این اصطلاحات را باید در چهارچوب تعریف‌هایی که برای آنها خواهد شد درک کرد. مثلاً در این توصیف، بین فاعل و مسندالیه تفاوتی گذارده نمی‌شود زیرا هر دو یک جایگاه در ساختمان بند دارند و بنا بر این هر دو مسندالیه خوانده می‌شوند. همچنین بین مفعول و مسند فرقی گذارده نمی‌شود و هر دو متمم خوانده می‌شوند و بسیاری تفاوت‌های دیگر که اگر بآنها توجه نشود گمراه کننده خواهند بود. بنظر بعضی از زبان‌شناسان، مخصوصاً زبان‌شناسان امریکائی، بهتر اینست که برای مقوله‌ها و مفهوم‌های تازه نام‌های تازه انتخاب شود و به همین دلیل آنان اکثر اصطلاحات تازه ساخته‌اند ولی بعضی دیگر ترجیح می‌دهند که اصطلاحات قدیمی را نگهدارند و آنها را از نو تعریف کنند و برای نامیدن مفهوم‌های تازه بکار برند. ما در اینجا بیشتر از نظر دوم پیروی کرده ایم.

پائین‌تر (گروه) که در این جایگاه‌ها قرار می‌گیرند، و از روی روابطی که در شبکه ساختمانی بند بایکدیگر دارند شناخته می‌شوند.

۳-۵: تعریف عنصرهای ساختمانی بند:

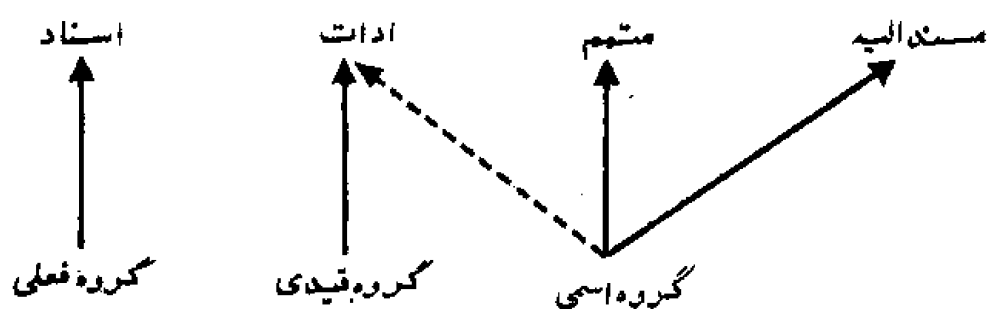
واحد گروه سه طبقه دارد. طبقه گروه اسمی، طبقه گروه فعلی و طبقه گروه قیدی^۱. این سه طبقه به ترتیب زیر در جایگاه عنصرهای ساختمانی بند قرار می‌گیرند.

الف - اسناد آن عنصر ساختمانی بند است که محل کار کرد (function) گروه فعلی است: یعنی گروه فعلی به عنوان يك طبقه همیشه جایگاه اسناد را در ساختمان بند اشغال می‌کند.

ب - متمم آن عنصر ساختمانی بند است که محل کار کرد گروه اسمی است.
ج - مسندالیه آن عنصر ساختمانی بند است که محل کار کرد گروه اسمی است، باستثناء آن ریز طبقه از گروه اسمی که دارای عنصر «را» می‌باشد، بشماره ۱۲-۷ نگاه کنید.

د - ادات آن عنصر ساختمانی بند است که محل کار کرد گروه قیدی است. پس از شناختن مسندالیه، متمم و اسناد آنچه در ساختمان بند باقی می‌ماند ادات است. گاهی نیز گروه اسمی می‌تواند جایگاه ادات را اشغال کند.
با آنکه گروه اسمی در ساختمان بند می‌تواند در جایگاه مسندالیه و متمم و ادات هر سه قرار گیرد، یعنی نمود سه عنصر را بعهده بگیرد، ما با ملاک‌های صوری می‌توانیم این سه عنصر را از هم باز شناسیم. به شماره‌های ۵-۶ و ۵-۷ نگاه کنید. رابطه عنصرهای ساختمانی بند و طبقه‌های گروه را می‌توان با نمودار زیر نمایش داد.

۱ - ساختمان و ملاک‌های شناسائی طبقه‌های گروه در فصل‌های ششم و هفتم و هشتم بحث شده است.



در بالا گفته شد که گاهی نیز گروه اسمی جایگاه ادات را در ساختمان بند اشغال میکند. در نمودار فوق این رابطه با خط نقطه چین نشان داده شده است. برای توضیح این رابطه به شماره ۵-۷ نگاه کنید.

۴-۵: چند مثال برای نشان دادن عنصرهای ساختمانی بند:

اولین فلاسفه یونان که بطور جدی باین تحقیق دست زدند سوفسطائیان بودند
 مس ۱ م

دو گوشه و کنار مملکت همه اورا دانشمند بزرگی می شناسند
 د مس ۱ م

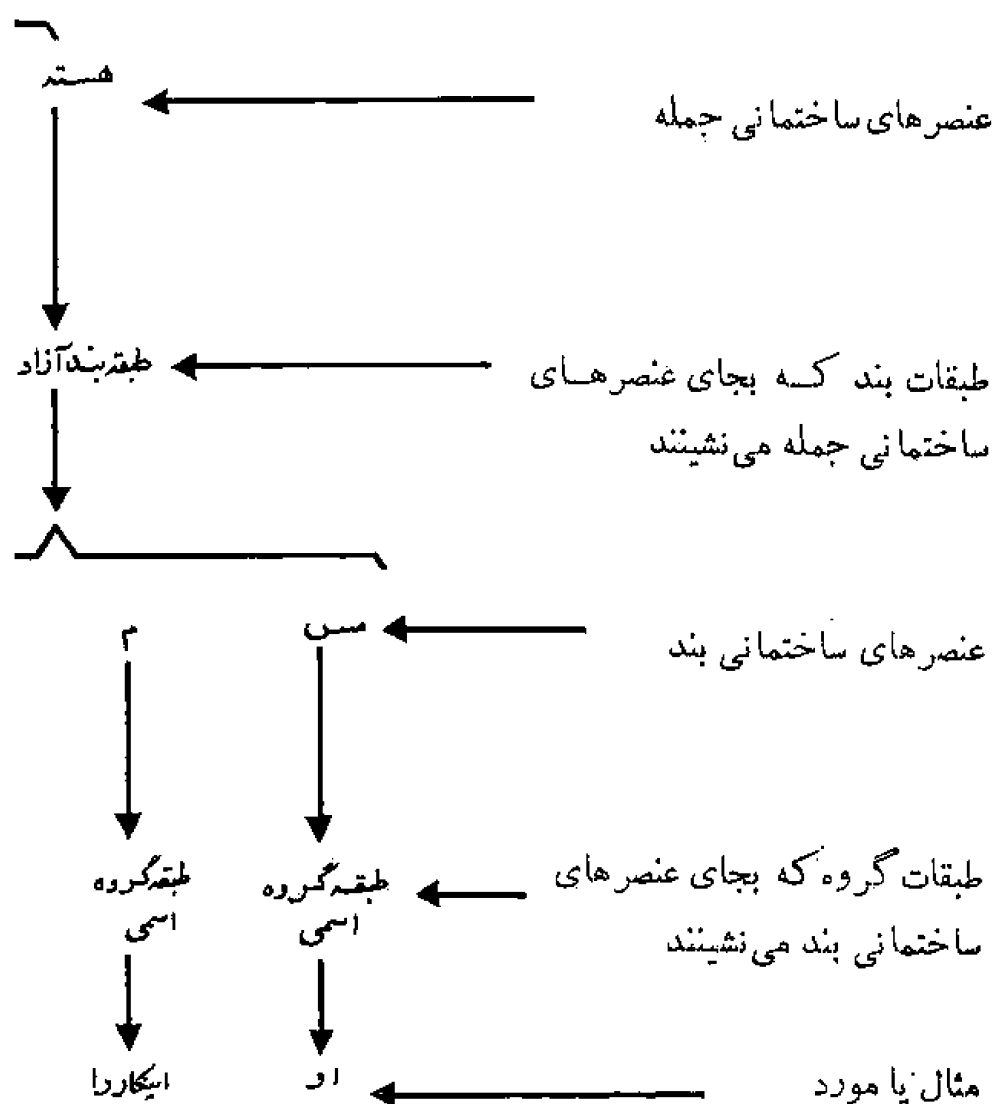
پروین خوشحال است
 مس ۱ م

یکی دوروز از روزهای تعطیل را اختصاص بدتو داده ام
 م ۱ م

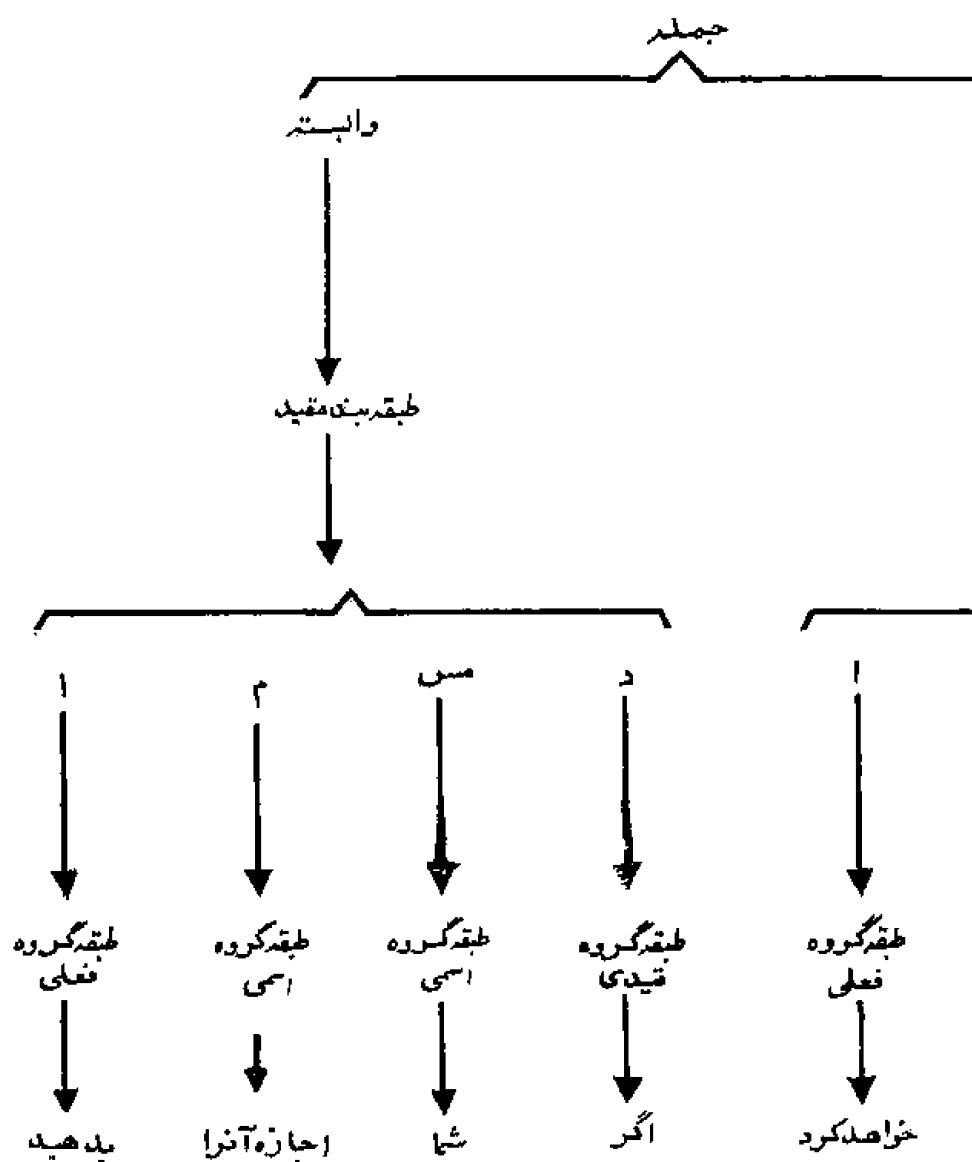
امال محصول زیتون بسیار خوب است
 د مس ۱ م

مقررات ورود جای به کشور تغییرات فاحشی یافت
 مس ۱ م

۵۵: شبکه ساختمانی جمله و بند



میتوان با يك مثال در نمودار زیر نمایش داد :



2

3

4

5

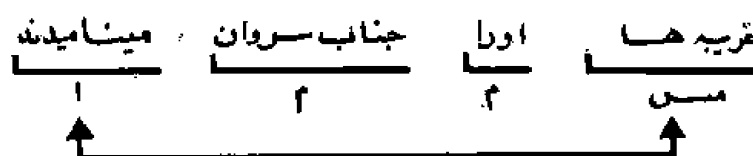
6

۵-۶: ملك‌های شناسائی مسندالیه و متمم:

چون طبقه گروه اسمی میتواند در جایگاه مسندالیه، متمم وادات قرار گیرد، بنا براین برای بازشناختن این عناصر از یکدیگر ملاکهای صوری لازم است. برای بازشناختن مسندالیه از متمم سه ملاک وجود دارد. ممکن است این سه ملاک هر سه باهم در کار باشند و یا یکی یا دو تا از آنها عامل تشخیص قرار گیرند. این سه ملاک از این قرارند:

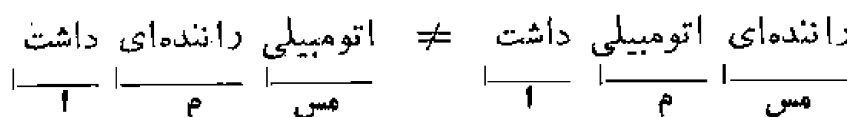
الف - وجود «را» بعنوان يك عنصر تمایز دهنده. هر گروه اسمی که «را» داشته باشد حتماً متمم است.

ب - اسناد فقط با مسندالیه از نظر شخص و عدد مطابقت می کند نه با متمم.



در مثال فوق سه گروه اسمی وجود دارد. «اورا» بعلت داشتن علامت «را» متمم است. از دو دیگر، «غریبه‌ها» بعلت مطابقت شخص و عدد با اسناد، مسندالیه است و گروه سوم نیز متمم است زیرا نمی‌تواند اادات باشد. برای ملاک بازشناسی متمم از اادات به شماره ۵-۷ نگاه کنید.

ج - وقتی مسندالیه و متمم از نظر شخص و عدد یکسان باشند و علامت «را» هم وجود نداشته باشد، ملاک شناسائی فقط توالی است. آنکه در توالی اول قرار می‌گیرد مسندالیه و آنکه در پی آن قرار می‌گیرد متمم است.



۵-۷: ملاک شناسائی اادات:

تمام گروه‌هایی که با حرف اضافه شروع می‌شوند از نوع گروه‌های قیدی هستند و جایگاه اادات را در ساختمان بند اشغال میکنند. این نوع گروه قیدی از یک گروه اسمی که حرف اضافه یا کلمه رابط دیگری در جلو آن قرار گرفته ساخته شده است:

به طرفداری او، از طرف مردم، برای کسب اطلاعات بیشتر، به من،
 بر اساس مقررات جدید، با نظارت او و غیره. در فارسی محاوره‌ای گاهی این
 حرف اضافه یا کلمه را بطن حذف می‌شود و در نتیجه صورت گروه قیدی با صورت گروه
 اسمی یکسان می‌شود. ولی بالقوه این حرف اضافه یا کلمه را بطن در گروه قیدی
 وجود دارد و به عنوان آزمایش می‌توان آنرا افزود و همین ملاک می‌تواند گروه قیدی
 را از گروه اسمی و در نتیجه جایگاه ادات را در ساختمان بند از جایگاه متمم و مسندالیه
 بازشناساند.

خانه حاج عباس آقا	دزد	آمده است
_____	_____	_____
ه	مس	ا

در این بند دو گروه اسمی وجود دارد. «خانه حاج عباس آقا» و «دزد». ملاکی که
 می‌تواند یکی را بعنوان مسندالیه و دیگری را بعنوان ادات بازشناساند همان حرف
 اضافه بالقوه است: می‌توان به گروه «خانه حاج عباس آقا» حرف اضافه «به» را
 افزود و گفت «به خانه حاج عباس آقا» ولی هیچ حرف اضافه‌ای در این بند نمی‌توان
 به «دزد» افزود. بنابراین «خانه حاج عباس آقا» در جایگاه ادات و «دزد» در
 جایگاه مسندالیه قرار گرفته است. همین استدلال درباره موارد بسیار دیگر نیز
 صادق است.

دکتر خانه نیست	=	دکتر در خانه نیست
_____		_____
مس		مس
ه		ه
ا		ا

یکی دو روز آمده ام / ترا ببینم	=	برای یکی دو روز آمده ام / ترا ببینم
_____		_____
م		م
ا		ا
ه		ه

او تهران پارس منزل دارد = او در تهران پارس منزل دارد

مس
ه
م
ا
مس
ه
د
ا
م

۸-۵: تجزیه افعال مرکب:

یکی از خصوصیات زبان فارسی داشتن فعل‌های متعدد ترکیبی است که معمولاً

از يك اسم يا صفت يا عنصر ديگري به اضافه فعل ساخته می‌شوند. زبان فارسی از این وسیله فراوان استفاده می‌کند بطوریکه برای ساختن فعل‌های تازه بندرت از صرف مستقیم کلمه استفاده می‌کند، بلکه عموماً وسیله ترکیب را بکار می‌برد. مثلاً گفته می‌شود «سرخ شدن» نه «سرخیدن»، «باز کردن» نه «بازیدن»، «کنک زدن» نه «کتکیدن» و غیره. اکثر فعل‌هایی که در زبان فارسی عادی بکار برده می‌شود از نوع ترکیبی است که برای نمونه، علاوه بر فعل‌های بالا، میتوان مثالهای زیر را ذکر کرد:

مفتضح کردن / شدن	اختصاص دادن / داشتن
منتقبض کردن / شدن	احتیاج داشتن / بودن
افتتاح کردن / شدن	غذا خوردن / دادن
دیوانه کردن / شدن	کنک زدن / خوردن
سوار کردن / شدن	منزل داشتن / کردن

همچنین برای ساختن فعل از واژه‌های فرنگی نیز از همین الگو استفاده می‌شود: مونتاژ کردن، رگلاژ کردن، سرویس کردن، فیلم برداشتن، پوکر زدن و غیره. چنانکه دیده می‌شود افعالی که بیش از همه در این ترکیبات وارد می‌شوند عبارتند از: کردن، شدن، زدن، خوردن، داشتن، دادن، بودن و امثال آن.

افعال ترکیبی فارسی از نظر معنی يك واحد هستند ولی از نظر ساختمان دستوری دو جزء هستند و دارای دو نوع رفتار متفاوت می‌باشند. مثلاً «فریفتن» از نظر معنی معادل است با «فریب دادن» ولی «فریب دادن» از نظر دستوری قابل تجزیه به دو جزء است. جزء اول آن «فریب» میتواند مرکز يك گروه اسمی قرار گیرد و مانند يك گروه اسمی گسترش یابد. بدین ترتیب میتوان گفت «اورا فریب سختی داد» که در اینجا «فریب» مرکز يك گروه اسمی قرار گرفته و وابسته‌ای در پی آن افزوده شده است. چون جزء اول این افعال ترکیبی بصورت گروه اسمی قابل بسط هستند، بنا بر این از نظر طبقه‌بندی دستوری، جزء اول و دوم متعلق به يك طبقه نمی‌باشند. به همین دلیل در این توصیف ساختمانی، افعال ترکیبی به دو جزء تجزیه

می‌شوند: قسمت غیر فعلی که متمم نامیده می‌شود و قسمت فعلی که اسناد خوانده می‌شود. مثال:

تو او را فریب دادی
 مس م م ا

این استدلال در باره کلیه فعل‌های ترکیبی فارسی صادق است با استثنای يك دسته از آنها که قابل بسط نیستند و بنا بر این به دو جزء تجزیه نمی‌شوند (به شماره ۶-۱۳ در گروه فعلی نگاه کنید). برای نمونه می‌توان فعل‌های ترکیبی زیر را چنین بسط داد:

اختصاص دادن این دوروز را اختصاص باین کار داده‌ام
 م م م ا

اختصاص داشتن این پول اختصاص به تو دارد
 مس م ا

احتیاج داشتن فعلاً احتیاج مبرمی ندارم
 ه م ا

غذا خوردن غذای خوبی خوردیم
 م ا

کتک زدن باو کتک مفصلی زدند
 ه م ا

سوار کردن ترا سوار اتومبیل کرد
 م م ا

۵-۹: انواع بند:

بند را از نظر ساخت (morphology) می‌توان به دو نوع (type) تقسیم کرد: بند مهین (major) و بند کپین (minor)'. در بند مهین جایگاه اسناد حتماً

۱- قبلاً بند را از نظر نقشی که در واحد بالاتر یعنی جمله به عهده می‌گیرد به دو طبقه بند آزاد و بند مقید تقسیم کردیم. در اینجا بند را از نظر ساخت به دو نوع مهین و کپین تقسیم می‌کنیم. باید توجه داشت که اساس این دوده بندی متفاوت است، ملاک رده بندی طبقه‌ای، نحوی (syntactic) است در حالیکه ملاک رده بندی نوعی، ساختی (morphological) است.

اشغال شده است ، مانند همه مثالهایی که تا کنون آورده ایم . در بند کپن جایگاه اسناد اشغال نشده است، مانند: چشم روشن، از توح رکت از خدا برکت، روز از نو روزی از نو، اول اندیشه وانگهی گفتار، لطف شما زیاد، ای خدای بزرگ و غیره.

۵-۱۰: بند مهین:

ساختمان بند مهین را می توان با این فرمول نشان داد: (مس) (م) (د) ۱

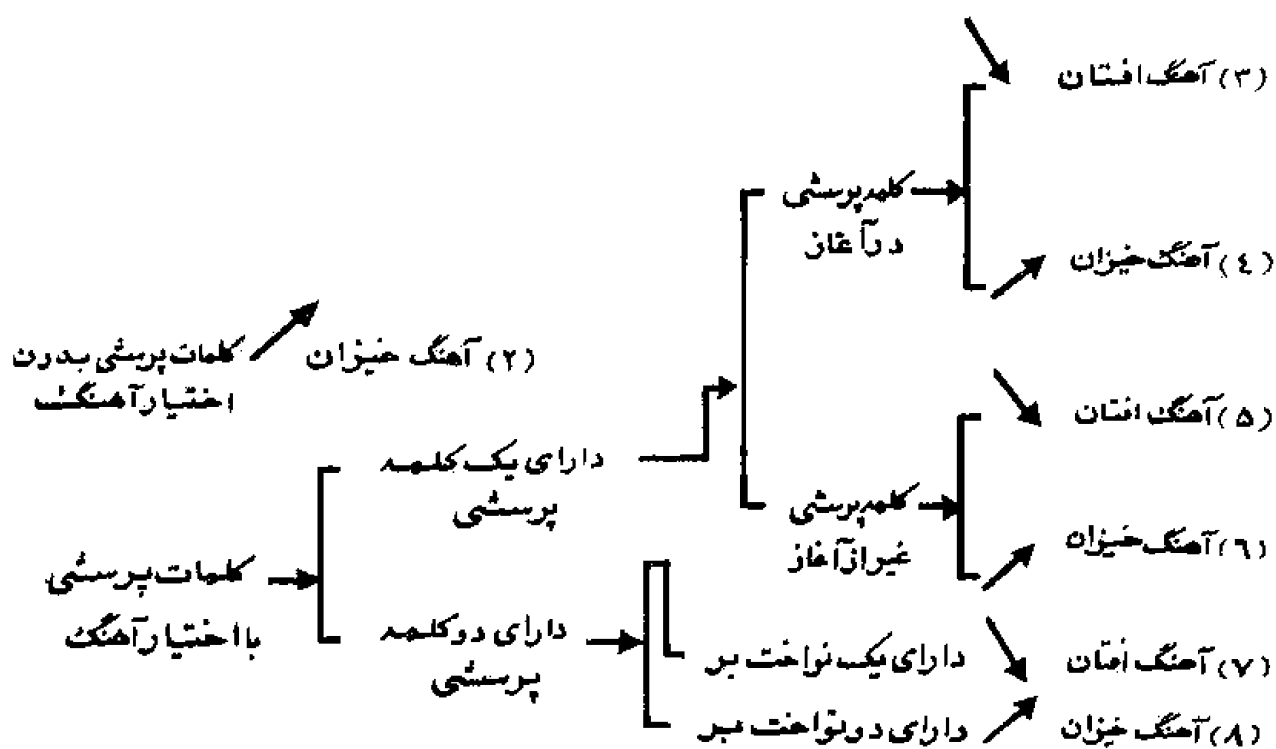
سه عنصر مسندالیه، متمم و ادات که در بین دوهلال قرار گرفته اند اختیاری هستند، ولی وجود عنصر اسناد که بین دوهلال قرار نگر گرفته اجباری است. به بیان دیگر بند مهین بدون مسندالیه، متمم و ادات می تواند وجود داشته باشد ولی بدون عنصر اسناد نمی تواند وجود داشته باشد. بندی را که جایگاه اسناد در آن اشغال نشده باشد بند کپن می نامیم. در همه بندهای زیر جایگاه اسناد اشغال شده است، ولی عنصرهای اختیاری بتدریج اضافه شده اند :

	برد		
	۱		
آنجا	برد		
۵	۱		
آنجا	برد	کتاب را	
۵	۱	م	
آنجا	برد	کتاب را	جواد
۵	۱	م	مس


۵-۱۱: توالی عنصرها در بند مهین:

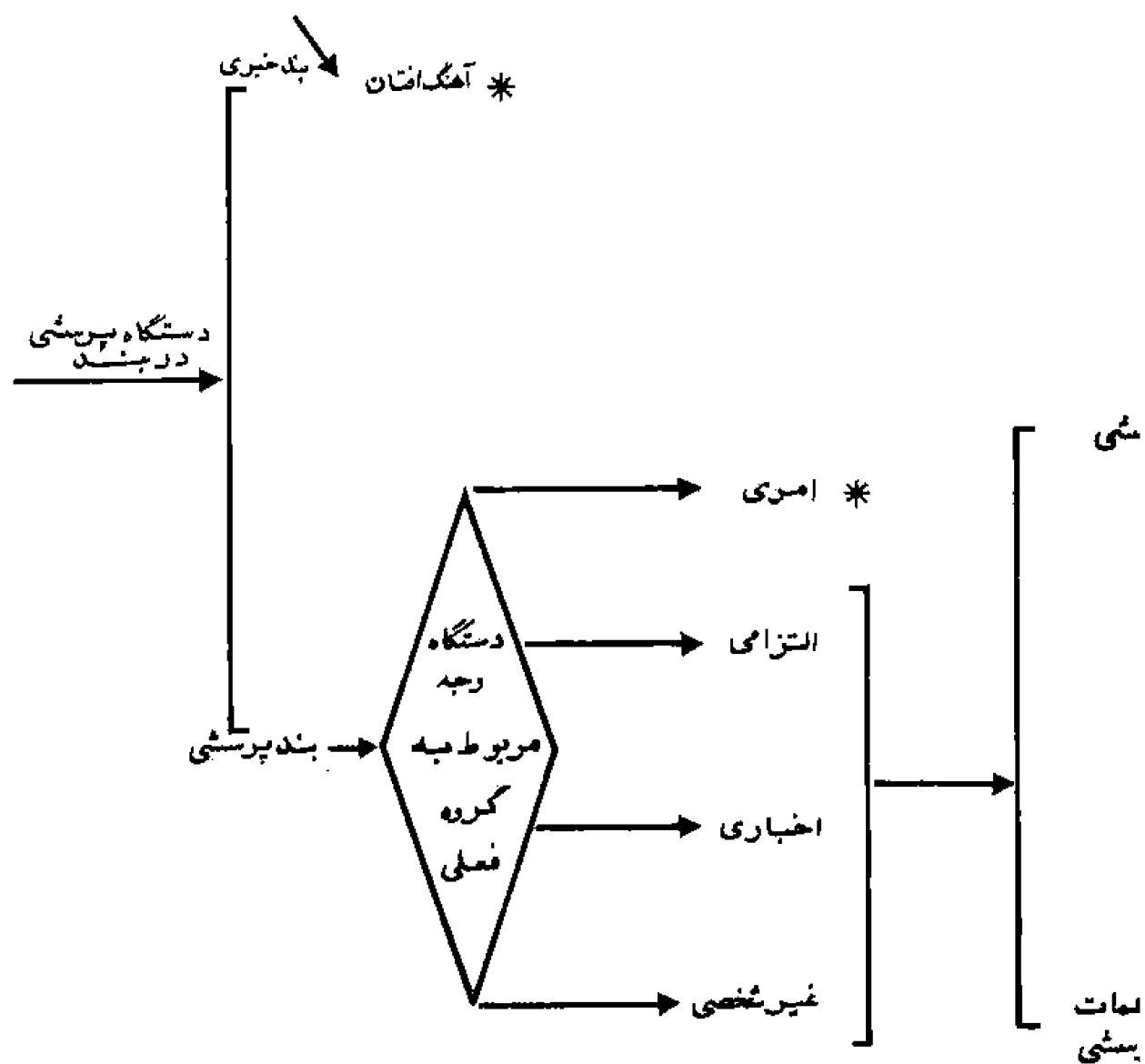
توالی عادی عنصرهای ساختمانی در بند مهین چنین است: مس م ا . وقتی این توالی عادی درهم ریزد، معمولاً برای تأکید متمم یا اسناد است که در این صورت در آغاز بند قرار میگیرد و از نظر معنا نکته اصلی (theme) پیام محسوب می شود.

(۱) آهنگ خیزان  بدون ک



امکاناتی که با علامت * نشان داده

آهنگ خیزان با علامت  و آهنگ



، خارج از دستگاه پرستی قرار میگیرند .

ت نشان داده شده است .

۵-۱۴: دستگاه پرسشی:

دستگاه پرسشی شبکه ایست که امکانات مختلف پرسش را در برمی گیرد. این شبکه را می توان بصورت نمودار صفحه مقابل نشان داد:

بطوریکه از مشاهده نمودار روشن می شود، بندهای پرسشی بسته باینکه دارای کلمات پرسشی باشند یا نه و بسته باینکه آهنگ آنها خیزان یا افتان باشد، دارای هشت امکان مختلف میباشند. و چون وجوه اخباری، التزامی و غیر شخصی از دستگاه وجه فعل هریک میتواند در شبکه پرسشی وارد شوند و هشت امکان فوق را داشته باشند، بنابراین مجموعاً در دستگاه پرسشی بیست و چهار امکان وجود دارد ($24 = 3 \times 8$).

۵-۱۵: تقسیم بنده خبری و پرسشی:

در قشر اول تجزیه و تحلیل، بندهای فارسی بدو دسته یا دو ریز طبقه تقسیم می شوند: ریز طبقه پرسشی و ریز طبقه خبری. تمام بندهای ریز طبقه پرسشی الزاماً یادارای کلمات پرسشی هستند (مثل چرا، کجا و غیره) و یادارای آهنگ خیزان. ممکن است بند پرسشی هم دارای کلمه پرسشی و هم دارای آهنگ خیزان باشد. ولی هیچکدام از بندهای ریز طبقه خبری دارای کلمات پرسشی نیستند و آهنگ آنها نیز همیشه افتان است. نبودن کلمات پرسشی و افتان بودن آهنگ در بندهای خبری ملاک تشخیص آنها از بندهای پرسشی است. مثال بند خبری:

تو خودت گفتی ✓^۱

۵-۱۶: تقسیمات بند پرسشی:

دستگاه وجه فعل مربوط به گروه فعلی است و در فصل ششم بحث خواهد شد، ولی چون تقسیمات داخلی این دستگاه در بحث بند پرسشی نیز مطرح می شود، یعنی این دو دستگاه برخورد میکنند، وجوه افعال نیز در این شبکه وارد شده و در روی نمودار نشان داده شده است. از چهار وجهی که گروه فعلی میتواند داشته باشد، فقط

۱- این علامت ✓ برای آهنگ افتان و این علامت ↗ برای آهنگ خیزان بکار برده می شود. اگر جمله با آهنگی زیر تر از آنچه آغاز شده پایان یابد آهنگ را خیزان ولی اگر با آهنگی بم تر از آنچه آغاز شده پایان یابد آهنگ را افتان می گوئیم.

وجوه التزامی، اخباری و غیر شخصی در دستگاه پرسشی وارد می‌شوند. وجه امری نمیتواند پرسش داشته باشد و بهمین جهت خارج از شبکه قرار گرفته است. هر يك از این سه وجه می‌توانند هشت امکان مختلف داشته باشند. مثالهای این سه وجه با توجه بامكانات مختلف پرسشی آنها بعداً داده خواهد شد.

۵-۱۷: کلمات پرسشی در بند:

بندهای پرسشی بدوریز طبقه تقسیم می‌شوند: آنهایی که دارای کلمات پرسشی هستند و آنهایی که دارای کلمات پرسشی نیستند. بندهایی که دارای کلمات پرسشی نیستند، همیشه آهنگ خیزان دارند؛ به عبارت دیگر انتخاب آهنگ خیزان برای این نوع بندهای پرسشی اجباری است. مثال:

تو خودت گفتی؟ ↗

بندهایی که دارای کلمات پرسشی هستند بسته به نوع کلمات پرسشی بدوریز طبقه تقسیم می‌شوند: یکی ریز طبقه‌ای که انتخاب آهنگ خیزان در مورد اعضای آن اجباری است و دیگری ریز طبقه‌ای که انتخاب آهنگ خیزان یا افتان در مورد اعضای آن اختیاری است. کلمات پرسشی که با بندهای طبقه اول بکار برده می‌شوند سه تا هستند: آیا، مگر، هیچ. تمام پرسش‌هایی که یکی از این سه کلمه پرسشی را در خود داشته باشند اجباراً دارای آهنگ خیزان هستند.

آیا خودت گفتی؟ ↗

مگر خودت نگفتی؟ ↗

هیچ میدانی می‌آید؟ ↗

وقتی «مگر» با فعل مثبت در بند بکار رود، گوینده انتظار دریافت جواب منفی دارد ولی وقتی با فعل منفی بکار رود، انتظار گوینده دریافت جواب مثبت است. مثال:

سؤال	جواب
مگر نگفتم؟	چرا، گفتید.
مگر گفتم؟	نه، نگفتید.

دسته دوم بندهائی هستند با کلمات پرسشی که برای آنها بین آهنگ افتان و آهنگ خیزان امکان انتخاب وجود دارد. کلمات پرسشی که با بندهای این دسته بکار می‌روند، طبقه بسته‌ای را تشکیل می‌دهند که مهمترین اعضای آن بدین شرح است: کجا، کی، کی، چه/چی، چگونه، چطور، کو(کو = کجاست)، کدام، چند/چندتا، چرا، چکار (چکار = چرا).

بندهائی که دارای این کلمات پرسشی هستند باز به دو ریز طبقه تقسیم می‌شوند: یکی آنهایی که دارای يك کلمه پرسشی هستند و دیگر آنهایی که دارای دو کلمه پرسشی می‌باشند. چنانچه بندهای يك کلمه پرسشی باشد، کلمه پرسشی آن می‌تواند در آغاز جمله قرار گیرد و یا درجائی غیر از آغاز جمله واقع شود. وقتی کلمه پرسشی در آغاز جمله قرار می‌گیرد معمولاً نواخت بر (tonic) جمله است^۱. بندهائی که کلمات پرسشی آنها در آغاز است و همچنین بندهائی که کلمه پرسشی آنها در جائی غیر از آغاز است میتوانند دارای آهنگ خیزان یا افتان باشند که مجموعاً چهار امکان مختلف بدست میدهند. مثال:

(چرائی رفتن مورد سؤال است)	چرا میرود ↙
(اعتراض به کسی که چرائی رفتن را مورد سؤال قرار داده است)	چرا میرود ↘
(رفتن در تضاد با افعال دیگر مورد سؤال است)	میرود چرا ↙
(اعتراض به کسی که رفتن را مورد سؤال قرار داده است)	میرود چرا ↘

معانی این الگوها بسته به محل نواخت بر و درجه خیزندگی یا افتندگی متفاوت است. ولی اگر نواخت بر در محلی باشد که با خط مشخص شده است، یعنی در آغاز، محتملاً معنیهائی که در مقابل آنها گذارده شده صادق است.

۱- نواخت بر هجائی است که تکیه جمله (sentence stress) روی آن قرار می‌گیرد.

۱۸-۵: بند با دو کلمه پرسشی:

بندهائی که دارای دو کلمه پرسشی هستند، بدوریز طبقه تقسیم میشوند: یکی آنهایی که دارای يك نواخت بر هستند و همیشه آهنگ آنها افتان است و دیگری آنهایی که دارای دو نواخت بر هستند و آهنگ آنها همیشه خیزان است.

کی میرود کجا ↙ (دارای دو کلمه پرسشی و يك نواخت بر و آهنگ افتان)

کی میرود کجا ↗ (دارای دو کلمه پرسشی و دو نواخت بر و آهنگ خیزان)

۱۹-۵: موارد استعمال پرسش‌های دو گانه (با دو کلمه پرسشی):

۱ - در مقابل نفهمیدن پرسش، یعنی پرسش روی پرسش. مثلاً اگر کسی بگوید «او چرا میرود؟»، و شنونده «او» را نشناسد یا سؤال را درست نشنیده باشد، پرسش تازه‌ای روی این پرسش برای او مطرح خواهد شد که ممکن است بصورت پرسش دو گانه‌ای نمایان شود: کی چرا میرود؟. برای این منظور از الگوی پرسش دو گانه بایک نواخت بر و آهنگ افتان استفاده می‌شود.

پرسش دوم

کی چرا میرود ↙

چی را چگونه می‌شود فروخت ↙

پرسش اول

او چرا میرود؟

چطور این را می‌شود فروخت؟

۲ - برای پرسیدن دو مفهوم در آن واحد: مثلاً اگر کسی بگوید «بگذار او برود آنجا» چنانچه در این جمله دو نکته برای شنونده نامفهوم باشد، مثلاً «او» و «آنجا» و او بخواهد هر دو مفهوم را در يك جمله پرسد، ممکن است سؤال خود را به صورت یک پرسش دو گانه مطرح کند: کی برود کجا؟. «کی» برای پرسیدن مفهوم «او» و «کجا» برای پرسیدن مفهوم «آنجا». برای این منظور از الگوی پرسش دو گانه با دو نواخت بر و آهنگ خیزان استفاده می‌شود.

جمله قبلی
بگذار او برود آنجا

پرسش دو گانه
کی برود کجا

۳- برای اعتراض به سؤال یا گفته قبلی و یا ابراز شگفتی نسبت بآن. برای این منظور نیز از الگوی پرسش دو گانه با دو نواخت برو آهنگ خیزان استفاده می شود.

گفته قبلی
تو این نامه را ببر بده

پرسش اعتراضی
نقهمیدم، کی چکار کند

۵-۲۰: مثالهای وجوه اخباری، التزامی و غیر شخصی (۱) در بند پرسشی:

مثالهایی که برای بندهای پرسشی تا کنون داده شده، همه از وجه اخباری بوده اند. ولی چنانکه گفته شد، علاوه بر وجه اخباری، وجوه التزامی و غیر شخصی نیز در دستگاه پرسشی وارد می شوند. در زیر مثالهای امکانات مختلف این سه وجه یکجا ذکر خواهند شد.

وجه اخباری	وجه التزامی	وجه غیر شخصی	آهنگ
۱- میروی؟	بروم؟	می شود رفت؟	↗
۲- آیا میروی؟	آیا بروم؟	آیامی شود رفت؟	↗
۳- چرا میروی؟	چرا من بروم؟	کجامی شود رفت؟	↘
۴- چرا میروی؟	چرا من بروم؟	کجامی شود رفت؟	↘
۵- میروی چرا؟	بروم کجا؟	می شود رفت کجا؟	↘
۶- میروی چرا؟	بروم کجا؟	می شود رفت کجا؟	↘
۷- کی میرود کجا؟	چی را چرا بدهم؟	کی را کجا می شود برد؟	↘
۸- کی میرود کجا؟	چی را چرا بخرم؟	کی را کجا می شود برد؟	↘

۱- وجه غیر شخصی بآن افعالی گفته میشود که هیچوقت فاعل نمی پذیرند؛ مثلاً، «اینکار را میتوان کرد»، به فصل ششم گروه فعلی نگاه کنید.

۵-۲۱: چند نکته در باره دستگاه پرسشی:

۱- وقتی کلمات پرسشی در بند پرسشی نباشند، تنها فرق بین بند خبری و بند پرسشی آهنگ است: یعنی آهنگ خیزان در بند پرسشی و آهنگ افتان در بند خبری. از آنجائی که کلمات پرسشی خود نماینده پرسش هستند، وجود آنها در بند انتخاب بین آهنگ افتان و خیزان را امکان پذیر می کند. ولی در مورد بندهای پرسشی بدون کلمات پرسشی، چون آهنگ خیزان تنها ملاک تشخیص است، انتخاب آن اجباری است.

۲- نوع جواب بستگی به نوع پرسش دارد: با بودن کلمات پرسشی در بند، جواب همیشه از نوع توضیحی است، ولی جواب به پرسش‌هایی که دارای کلمات پرسشی نیستند، از نوع آره/ نه می باشد، مثال:

پرسش	پاسخ
چرا رفتی؟	برای اینکه کار داشتم.
امروز می آئی؟	آره/ نه (می آیم / نمی آیم)

۳- فرق بین «آره/بله» و «چرا»: پرسش را میتوان بصورت مثبت مطرح کرد یا به صورت منفی و بهر دو صورت میتوان پاسخ مثبت یا منفی داد. اگر پرسش به صورت مثبت مطرح شود، پاسخ موافق بآن «آره» یا «بله» است، ولی اگر پرسش بصورت منفی مطرح شود، پاسخ موافق بآن «چرا» است. مثال:

پرسش	پاسخ
طرح پرسش بصورت مثبت:	میروی؟
طرح پرسش بصورت منفی:	نمیروی؟
	نه/آره یا بله
	نه/چرا

۵-۲۲: دستگاه متمم:

دستگاه متمم شبکه ایست که امکانات مختلف متمم^۱ را در بند در بر میگیرد.

۱- مفهوم «متمم» در این توصیف ساختارمندی منطبق نیست بر آنچه در دستور زبانها «مفعول» خوانده شده است و این اختلاف از مطالعه این مبحث آشکار خواهد شد. مثلاً آنچه باعتبار معنی «مفعول بواسطه» خوانده می شود، در این توصیف باعتبار صورت (داشتن حرف اضافه) جزو گروه قیدی بحساب می آید و متمم شناخته نمی شود و بدین ترتیب مفهوم «متمم» از مفعول محدودتر میشود. برعکس موارد ←

علامت "را" در گروه

مرفم - ای / i / و مرفم "را"
 در گروه اسمی

شرکیبی

ساده -

مرفم - ای / i /
 در گروه اسمی

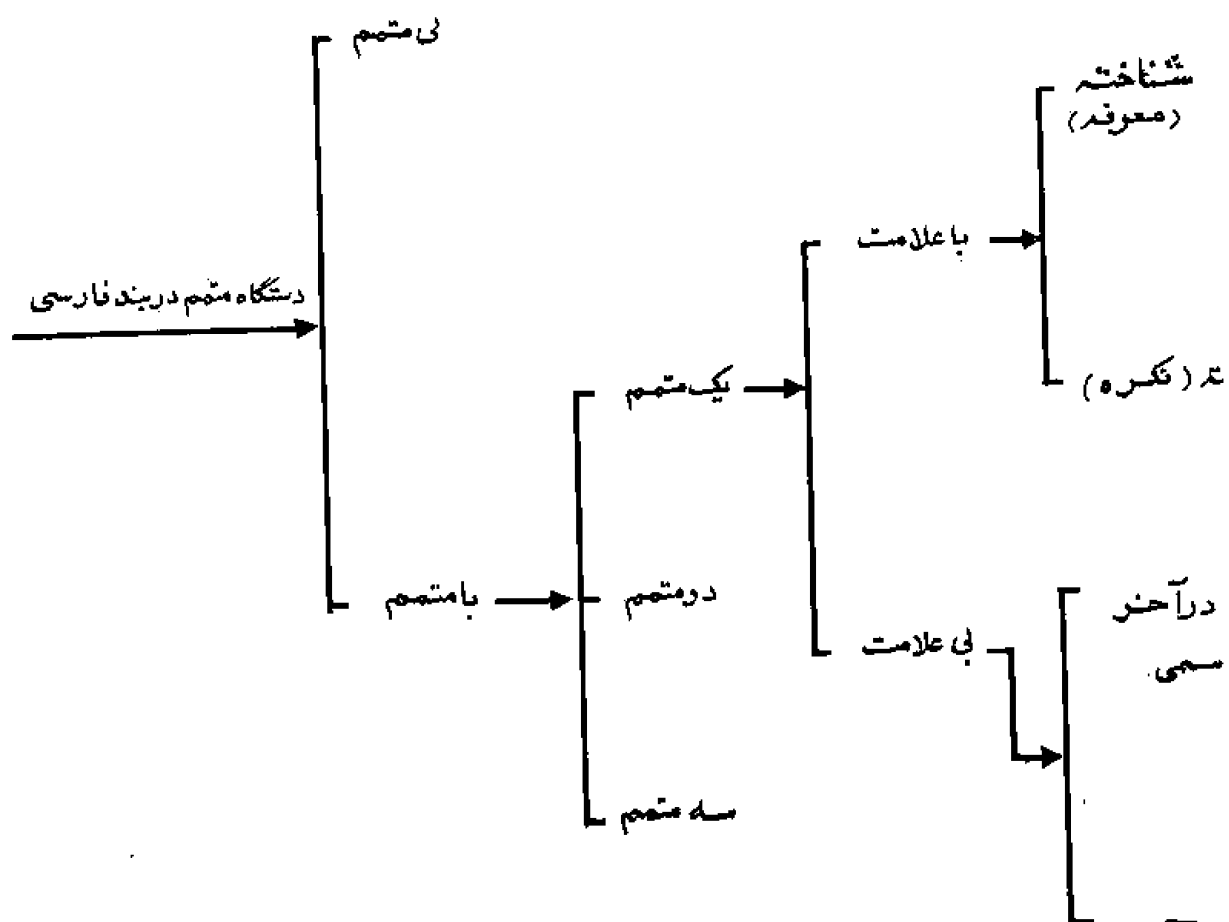
با مرجع
 در همان بند

مرجع مسند الیه

مرجع متمم دیگر

بدون مرجع در همان بند

ضمایر متصل مفعولی
 (یکت طبقه نشن عضوی)



این شبکه را میتوان بصورت نمودار صفحه مقابل نمایش داد.

۵-۲۳: بندهای با متمم و بندهای بی متمم:

در قشر اول میتوان بندهای فارسی را در این دستگاه بدوریز طبقه تقسیم کرد: (الف) ریز طبقه‌ای که افراد آن دارای متمم هستند و (ب) ریز طبقه‌ای که افراد آن دارای متمم نیستند. امکانات ریز طبقه‌ای که دارای متمم نیست در اولین قشر تجزیه متوقف میگردد. مثالهای این ریز طبقه از نوع زیر است:

مثال	ساختمان
رفت	ا
بما خندید	دا
باران می‌آید	مسا
آب می‌جوشد	مسا
دلم می‌خواهد	مسا
دعواشان شد	مسا
نگفت	ا

۵-۲۴: تقسیم بندی بندهای با متمم:

بندهائی که دارای متمم هستند از نظر تعداد متمم ها به سه ریز طبقه تقسیم می‌شوند: آنهائی که دارای يك متمم هستند، آنهائی که دارای دو متمم هستند و آنهائی که دارای سه متمم هستند.

۵-۲۵: بندهای يك متممی:

بطوری که در روی نمودار نشان داده شده است، بندهای يك متممی را میتوان به دوریز طبقه کوچکتر تقسیم کرد: (الف) ریز طبقه‌ای که بندهای آن دارای علامتی هستند و (ب) ریز طبقه‌ای که افراد آن دارای علامتی نیستند.

→ دیگری که معمولاً مفعول خوانده نشده‌اند باعتبار صورت و کارکرد، در اینجا «متمم» نامیده شده‌اند. دستگاه متمم این امکانات مختلف را بصورت يك شبکه نشان میدهد.

۴۶-۵: بندهای يك متممی علامت دار:

بندهای يك متممی علامت دار را از نظر نوع علامت میتوان بدورین طبقه کوچکتر تقسیم کرد: (الف) ریز طبقه شناخته (معرفه) و (ب) ریز طبقه ناشناخته (نکره). متمم هائی که از طبقه شناخته باشند، در گروه اسمی که جایگاه آنها را اشغال میکند واژك «را» وجود دارد. متمم های شناخته با علامت «را» همان هائی هستند که معمولاً «مفعول صریح» خوانده شده اند. مثال:

تو	این حساب را	باید کرده باشی
مس	م	ا
جانم را	بلب	آوردی
م	د	ا
کتاب را	خریدم	
م	ا	

۴۷-۵: ریز طبقه علامت دار ناشناخته :

بطوری که روی نمودار نشان داده شده است، ریز طبقه علامت دار ناشناخته بدو ریز طبقه کوچکتر تقسیم می شود: ترکیبی و ساده. متمم هائی که از طبقه علامت دار ناشناخته ترکیبی هستند، دارای دو علامت میباشند: یکی واژك تک واجی /1/ (ای) و دیگری واژك «را» که هر دو به ترتیب در آخر گروه اسمی که جایگاه متمم را اشغال میکند قرار میگیرند. مثال:

او	پسر بچه ای را	میزد
مس	م	ا
کسی را	ندیدم	
م	ا	
کتابی را	روی میز	دیدم
م	د	ا
نکته جالبی را	بیادم	آوردی
م	د	ا

۵-۳۸: متمم‌های علامت دار ناشناخته ساده :

متمم‌هایی که از این طبقه باشند فقط دارای واژك تك واجی /1/ در گروه اسمی هستند که این جایگاه را در بند اشغال میکند. مثال:

او بمن كمك بزرگی کرد
 مس د م ا

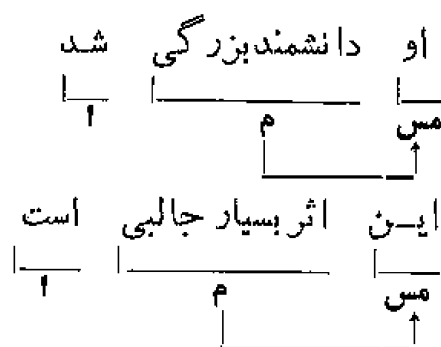
بطوری که در روی نمودارشان داده شده است، این ریز طبقه خود بدو دسته کوچکتر تقسیم می‌شود: (الف) متمم‌هایی که در خود بند دارای مرجعی هستند و (ب) آنهایی که در خود بند دارای مرجعی نیستند. مثال برای متمم‌های بدون مرجع:

او برای خودش دنیای جالبی دارد
 مس د م ا

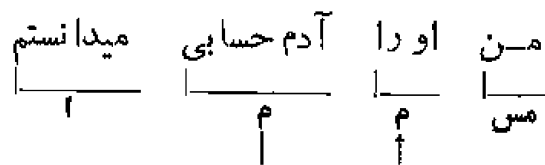
من از او خبری ندارم
 مس د م ا

در دو مثال فوق، متمم‌ها مرجعی در بند ندارند. برای بازشناسی متمم‌های با مرجع از متمم‌های بی‌مرجع میتوان هم از ملاك صوری و هم از ملاك معنایی استفاده کرد. ملاك صوری آن در زیر مطرح خواهد شد. ولی از نظر معنا میتوان گفت وقتی متمم در بند مرجعی داشته باشد، آن عنصر ساختمانی بند که مرجع قرار میگیرد و متمم، هر دو در جهان بیرون به يك پدیده واحد اشاره میکنند. ولی وقتی متمم مرجعی در بند نداشته باشد بین متمم و هیچ يك از عنصرهای ساختمانی بند چنین رابطه‌ای وجود ندارد. در دو مثال فوق بین متمم‌ها و هیچ يك از عناصر ساختمانی بند چنین رابطه معنایی وجود ندارد و بهمین جهت آنها بدون مرجع خوانده میشوند.

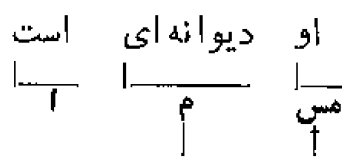
متمم‌هایی که دارای مرجع هستند، بدو دسته کوچکتر تقسیم می‌شوند: (الف) آنهایی که مرجع آنها مسندالیه بند است و (ب) آنهایی که مرجع آنها متمم دیگری در همان بند میباشد. مثال برای متمم‌ها با مرجع مسندالیه:



در این دو مثال ، متمم‌ها در بند دارای مرجع هستند . در مثال اول «او» و «دانشمند بزرگی» ، و در مثال دوم «این» و «اثر بسیار جالبی» در جهان بیرون به پدیده واحدی اشاره می کنند و بهمین جهت این متمم‌ها را با مرجع مسندالیه به حساب می آوریم. مثال برای متممی که مرجع آن متمم دیگری است:



در مثال فوق « او را » به علت داشتن علامت « را » از نوع متمم شناخته علامت دار است که مرجع متمم دوم «آدم حسابی» قرار گرفته است. این نکته در شماره‌های ۳۱-۵ و ۳۲-۵ که متمم‌های دو گانه و سه گانه بحث می شود باز مطرح خواهد شد. برای بازشناسی متمم‌های با مرجع از متمم‌های بی مرجع ملاک صوری نیز وجود دارد. وقتی مرجع متمم مسندالیه باشد، فعل معمولاً از طبقه بسته‌ای انتخاب می شود که دارای چهار عضو اصلی است: بودن، شدن، گشتن و گردیدن. و چنانچه فعل غیر از این چهار باشد، می توان با یکی از این چهار فعل بین مسندالیه و متمم رابطه برقرار کرد. در مثال زیر فعل از این طبقه بسته انتخاب شده است.



وقتی متمم مرجعی نداشته باشد ، فعل از این طبقه بسته انتخاب نمی شود و بین مسندالیه و متمم نیز نمی توان با کمک این افعال رابطه برقرار کرد. مثال:

او	کتابی	خرید
مس	م	ا
ما	غذای خوبی	خوردیم
مس	م	ا

وقتی مرجع متمم، متمم دیگری باشد، بین دو متمم بایکی از این چهار فعل می‌توان رابطه برقرار کرد. مثال:

من	او را	آدم حسایی	میدانستم
مس	م	م	ا

می‌توان رابطه‌ای را که بین دو متمم در مثال فوق وجود دارد، تأویلی از رابطه زیر دانست:

او	آدم حسایی	است
ا	م	ا

۴۹-۵: متمم‌های بی‌علامت:

بطوری که در روی نمودار نشان داده شده است، متمم‌های بی‌علامت بدو ریز طبقه کوچکتر تقسیم می‌شوند: (الف) آنهایی که از يك گروه اسمی تشکیل شده‌اند و در آخر گروه اسمی علامتی وجود ندارد (یعنی دارای علامت صفر هستند)، و (ب) ریز طبقه ضمایر متصل مفعولی.

طبقه اول که از گروه اسمی بدون علامت تشکیل شده بدو ریز طبقه کوچکتر تقسیم می‌شود: (الف) آنهایی که در بند دارای مرجع هستند و (ب) آنهایی که در بند مرجعی ندارند. ریز طبقه مرجع دار خود بدو دسته کوچکتر تقسیم می‌شود: (الف) آنهایی که مرجعشان مسندالیه است و (ب) آنهایی که متمم دیگری در بند مرجع آنها قرار می‌گیرد. ملاک‌هایی که برای باز شناختن متمم‌های مرجع دار از متمم‌های بی‌مرجع در شماره ۵-۲۸ ذکر شد، در مورد متمم‌های بدون علامت نیز صادق است. مثال برای متمم‌های بی‌علامت، بی‌مرجع:

شما	پول خرد	دارید؟
مس	م	ا
او	کتابهای تازه	خریده است
مس	م	ا
بچه	نشو	
م	ا	

در مثالهای فوق ، متمم‌ها در بند دارای مرجعی نیستند ولی در مثالهای زیر دارای مرجع میباشند و مرجع آنها با پیکان نشان داده شده است. مثال برای متمم‌های بی‌علامت، با مرجع مسندالیه :

آنها	خوشحال	شدند
مس	م	ا
این آقا	برادر من	است
مس	م	ا
او	معلم	است
مس	م	ا

مثال برای متمم‌های بی‌علامت که متمم دیگری در بند مرجع آنها است:

من	او را	خوشحال	کردم
مس	م	م	ا
غریبه‌ها	او را	جناب رئیس	می‌نامیدند
مس	م	م	ا

۳۰-۵: طبقه ضمایر متصل مفعولی:

«ضمایر متصل مفعولی» که در جایگاه متمم قرار می‌گیرند، طبقه بسته‌ای را تشکیل میدهند که دارای شش عضو است و در جدول زیر نمایش داده می‌شود:

عدد ←	↓ شخص	مفرد	جمع
اول	م	مان	
دوم	ت / ت ^۱	تان	
سوم	ش / ش ^۱	شان	

این ضمایر، واژک‌های مقید (bound morphemes) هستند که همیشه در پی عناصر دیگر بند می‌آیند. این ضمایر می‌توانند در پی مسند الیه، متمم یا اسناد قرار گیرند. مثال: منش بخون دل پروروم. (در نوشته‌های ادبی)

مس+م | د | ا

دیوانه‌اش | کردند
م+م | ا

دیدمش
ا+م |

۳۱-۵: بندهائی که دارای دو متمم هستند:

بندهائی که دارای دو متمم هستند ممکن است یکی از چهار صورت زیر را داشته باشند:

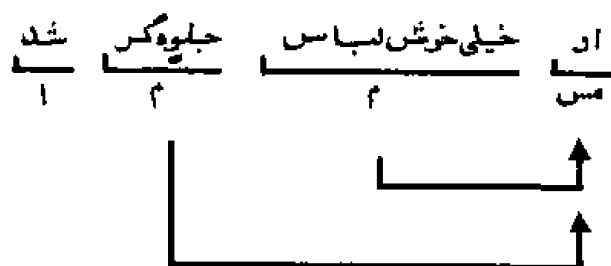
۱- دو متمم هر دو بدون مرجع:

شما | او را | کتک مفصلی | زدید
مس | م | م | ا

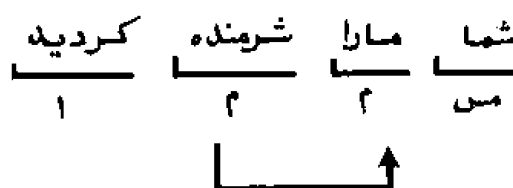
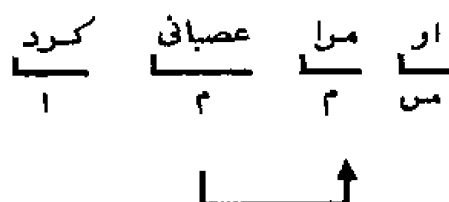
برای یک دستمال | قیصری را | آتش | میزند
د | م | م | ا

۱- خط‌مورب «/» که بین دو یا چند عنصر قرار گیرد، در زبان‌شناسی معنی «یا» دارد. در جدول بالا گونه‌های — ت و — ش بیشتر مربوط به فارسی محاوره است.

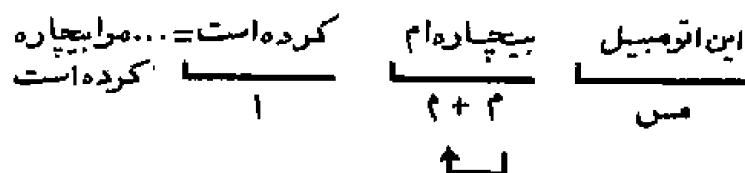
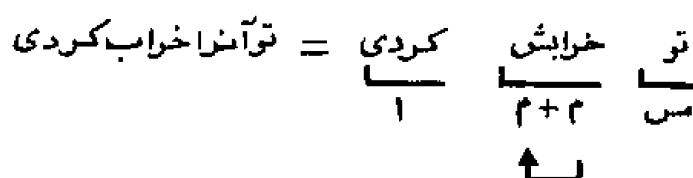
۲- دو متمم، هر دو با مرجع مسندالیه



۳- دو متمم، متمم اول مرجع متمم دوم:



۴- دو متمم، دومی مرجع اولی:

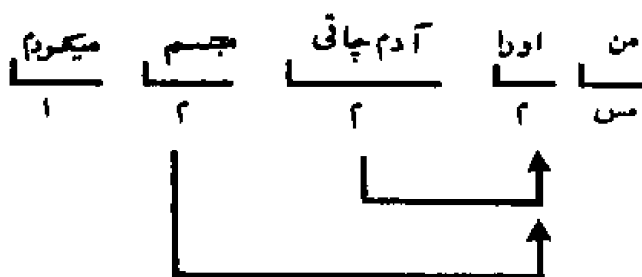
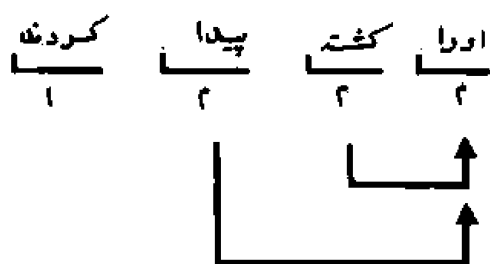


در توالی عناصر، متمم‌های با مرجع همیشه در دنبال مرجع خود قرار می‌گیرند مگر وقتی که مرجع آنها از طبقه ضمائر متصل مفعولی باشد که در این صورت مرجع در دنبال قرار می‌گیرد، مانند مثالهای نوع چهارم در بالا.

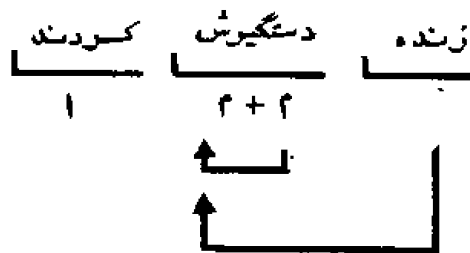
۵-۳۳: بندهائی که دارای سه متمم هستند:

در بندهائی که دارای سه متمم هستند یکی از متمم‌ها الزاماً مرجع است .
بندهای سه‌متممی یکی از سه نوع زیر هستند:

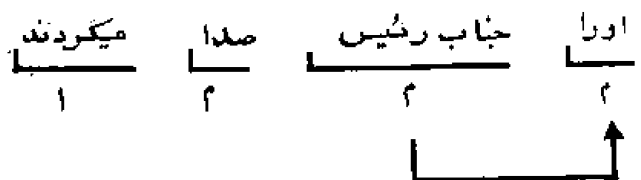
۱- سه‌متمم، متمم اول مرجع برای دو متمم دیگر:



۲- سه‌متمم، سومی مرجع برای اولی و دومی:



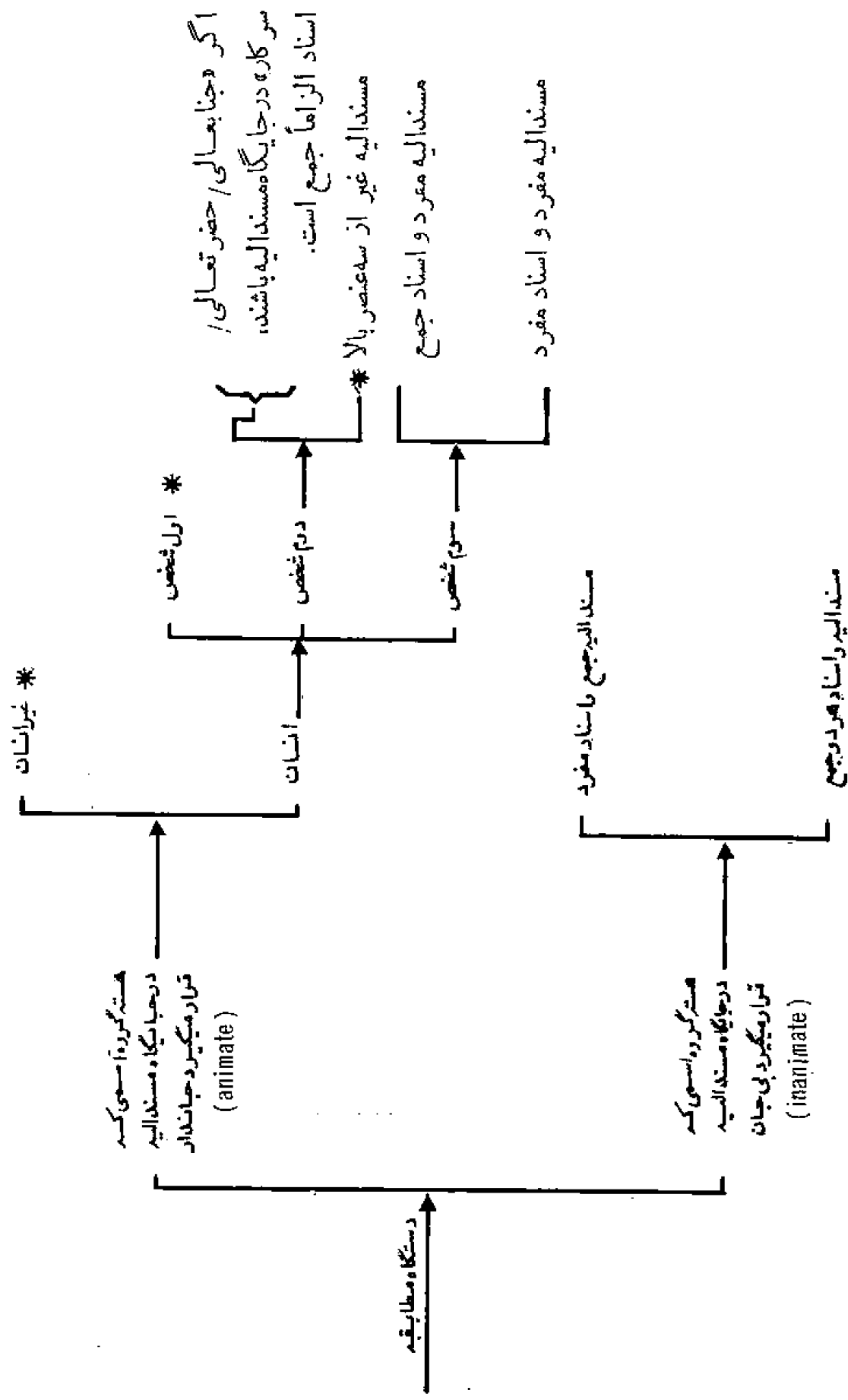
۳- سه‌متمم، اولی مرجع برای دومی و متمم سومی بی‌مرجع:



۵-۴۳: دستگاه مطابقه (concord) :

«مطابقه» یعنی ارتباط مسندالیه و اسناد از نظر شخص و عدد^۱. دستگاه مطابقه شبکه‌ایست که امکانات مختلف این رابطه را در بر میگیرد. این شبکه را می‌توان بصورت نمودار صفحه ۹۹ نشان داد:

۱- دستگاه عدد در فارسی دارای دوامکان است: مفرد و جمع. دستگاه شخص دارای سه امکان است: اول شخص، دوم شخص و سوم شخص. این دو دستگاه در فارسی همواره باهم درکارند و از برخورد آنها شش امکان بوجود می‌آید ($3 \times 2 = 6$). اول شخص، دوم شخص، سوم شخص مفرد و اول شخص، دوم شخص، سوم شخص جمع). این دو دستگاه هم در گروه اسمی (که در جایگاه مسندالیه قرار می‌گیرد) عمل می‌کنند و هم در گروه فعلی (که در جایگاه اسناد قرار می‌گیرد) و در فصل ششم و هفتم مورد بحث قرار خواهند گرفت. آنچه در اینجا مطرح است، رابطه مسندالیه و اسناد از نظر شخص و عدد است. زیرا این رابطه‌ایست بین دو عنصر ساختمانی بند (مسندالیه و اسناد) و بحث آن در ساختمان بند باید مطرح گردد.



۵-۳۴: تقسیمات دستگاه مطابقه:

بطوریکه در روی نمودار نشان داده شده است، طبقه اسم که هسته گروه اسمی و در جایگاه مسندالیه قرار می گیرد، بدو ریز طبقه تقسیم می شود: ریز طبقه جاندار و ریز طبقه بی جان^۱. اگر هسته گروه اسمی از ریز طبقه بی جان انتخاب شود، در مطابقه مسندالیه و اسناد از نظر شخص و عدد امکان انتخاب وجود دارد: مسندالیه جمع می تواند با اسناد مفرد یا اسناد جمع بیاید. مثال:

بر گها می ریزند مسندالیه جمع، اسناد جمع

بر گها می ریزد مسندالیه جمع، اسناد مفرد

درختان زیادی اینجا روئیده اند مسندالیه جمع، اسناد جمع

درختان زیادی اینجا روئیده است مسندالیه جمع، اسناد مفرد

چنانچه هسته گروه اسمی در جایگاه مسندالیه از ریز طبقه جاندار باشد، تقسیمات ریزتری لازم می آید. این ریز طبقه خود به دو ریز طبقه کوچکتر تقسیم می شود: ریز طبقه ای که هسته گروه اسمی آن جاندار انسان است و ریز طبقه ای که هسته گروه اسمی آن جاندار غیر انسان^۱ است. در ریز طبقه جاندار غیر انسان انتخاب وجود ندارد: همیشه مسندالیه و اسناد از نظر شخص و عدد مطابقه دارند. مثال:

گر به ها دعوا میکنند مسندالیه جمع، اسناد جمع

گر به ناراحت است مسندالیه مفرد، اسناد مفرد

در ریز طبقه جاندار انسان، حالات زیر ممکن است رخ دهد:

الف - در مورد اول شخص، امکان انتخاب وجود ندارد. مثال:

من رفتم

ما رفتیم

۱- تقسیم بندی طبقه اسم به «جاندار» (animate) و «بی جان» (inanimate) و سپس تقسیم طبقه «جاندار» به «جاندار انسان» و «جاندار غیر انسان» با ملاک معنایی (semantic) صورت گرفته است زیرا هیچ ملاک صوری وجود ندارد که با کمک آن بدون توجه به معنی بتوان تشخیص داد یک اسم متعلق به کدام یک از این ریز طبقه ها است. فارسی زبانان به کمک شمر بانی (intuition) خود تشخیص میدهند که هر اسمی بکدام ریز طبقه وابسته است و امکانات آن در شبکه مطابقه چگونه است.

ب- در مورد دوم شخص، چنانچه هسته گروه اسمی که در جایگاه مسندالیه قرار می گیرد کلماتی مانند «جنا بعالی»، «حضر تعالی»، «سرکار» باشد، اسناد الزاماً جمع خواهد بود: در این صورت مسندالیه مفرد و اسناد جمع است. مثال:

جنا بعالی فرمودید	مسندالیه مفرد، اسناد جمع
سرکار اینطور خواستید	مسندالیه مفرد، اسناد جمع

اگر هسته گروه اسمی غیر از این کلمات باشد، در مورد دوم شخص مطابقه اجباری است. مثال:

تو گفتی
شما گفتید^۱

ج - در مورد سوم شخص امکان انتخاب وجود دارد: مسندالیه مفرد میتواند با اسناد جمع یا اسناد مفرد بیاید. مثال:

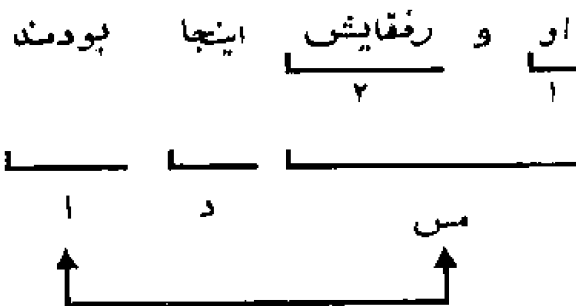
دکتر منزل نیست	مسندالیه مفرد ، اسناد مفرد
(آقای) دکتر منزل نیستند	مسندالیه مفرد، اسناد جمع

۴۵-۵: مسندالیه ساده و ترکیبی:

جایگاه مسندالیه می تواند بوسیله يك گروه اسمی و یا بیش از يك گروه اسمی اشغال شود. وقتی جایگاه مسندالیه بوسیله يك گروه اسمی اشغال شود، آنرا ساده می نامیم و وقتی بوسیله دو گروه اسمی یا بیشتر اشغال شود، آنرا ترکیبی می نامیم. مسندالیه ترکیبی ممکن است بصورت زنجیری باشد، یعنی گروه های اسمی آن با كمك عوامل پیونده «و» و «یا» به یکدیگر قلاب شده باشند، و یا ممکن است بصورت عطف بیان باشد که در آن گروه های اسمی بدون عوامل پیونده در کنار هم قرار میگیرند. وقتی مسندالیه ترکیبی باشد، تمام گروه های اسمی سازنده آن بطور

۱- ممکن است ماحصل جمع را برای مفهوم مفرد بکار ببریم. مثلاً «شما گفتید» ممکن است برای مخاطب مفرد بکار رود، یا «ایشان گفتند» برای سوم شخص مفرد بکار رود. در این مثالها و موارد مشابه آن مطابقه صوری بین مسندالیه و اسناد که موضوع بحث ما است برقرار می باشد زیرا هر دو بصورت جمع هستند. ولی بین صورت و معنا مطابقه برقرار نیست زیرا شکل جمع برای مفهوم مفرد بکاررفته است. چون بحث ما درباره تطابق صوری است، بنابراین بررسی این نوع عدم تطابق معنایی در اینجا مطرح نمی شود.

دیگری مفرد است، در اینجا نیز اسناد بصورت جمع است:



ب - مطابقه از نظر شخص (در حالت زنجیری):

ممکن است وضع گروه‌های اسمی که مسندالیه ترکیبی زنجیری را میسازند از نظر «شخص» یکسان نباشد. مثلاً در جمله «من و برادر بزرگ اورفتیم» مسندالیه از دو گروه اسمی ساخته شده است: «من» و «برادر بزرگ او» که اولی اول شخص و دومی سوم شخص است. در چنین مواردی که بین گروه‌ها از نظر شخص هم‌آهنگی موجود نباشد قانون چنین است. چنانچه ضمیر اول شخص (مفرد یا جمع) در بین گروه‌ها باشد، آن ضمیر حاکم خواهد بود، یعنی اسناد بصورت اول شخص می‌آید، مانند مثال بالا. چنانچه ضمیر اول شخص در بین گروه‌ها نباشد، اگر ضمیر دوم شخص (مفرد یا جمع) در آنها باشد، آن ضمیر حاکم خواهد بود. مثلاً در «تو و برادر بزرگ اورفتید» یا «شما و فریدون رفتید» ضمیر دوم شخص بر اسناد حاکم است. اگر ضمیر اول شخص یا دوم شخص در بین گروه‌ها نباشد، اسناد بصورت سوم شخص خواهد بود. در زیر مثال‌های بیشتری داده شده است که قانون بالا را روشن می‌کنند:

من و تو رفتیم

من و شما رفتیم

من و او رفتیم

من و آنها رفتیم

من و برادرزاده اورفتیم

ما و شما رفتیم

در همه مثال‌های بالا، اسناد از نظر عدد جمع است زیرا، چنانکه گفته شد،

مسندالیه ترکیبی زنجیری بصورت جمع عمل میکند اگرچه گروههای اسمی آن به تنهایی مفرد یا جمع باشند و در همه این مثالها اسناد از نظر شخص، اول شخص است زیرا در بین گروههای سازنده مسندالیه، ضمیر اول شخص مفرد یا جمع وجود دارد و بنا بر این دیگر گروهها از نظر شخص تابع اول شخص قرار میگیرند.

تو واورفتید

تو و آنها رفتید

تو و منوچهر رفتید

تو و رفقاییت رفتید

شما و رفقایتان رفتید

در همه مثالهای بالا، اسناد از نظر عدد جمع است زیرا مسندالیه ترکیبی زنجیری است، و اسناد دوم شخص است زیرا در بین گروههای سازنده مسندالیه، ضمیر دوم شخص مفرد یا جمع وجود دارد بنا بر این، آن ضمیر حاکم بر اسناد است.

او و برادرش رفتند

او و رفقاییش رفتند

در دو مثال بالا، اسناد از نظر عدد جمع است زیرا مسندالیه ترکیبی زنجیری است و از نظر شخص، سوم شخص است زیرا ضمیر اول شخص یا دوم شخص در بین گروههای سازنده مسندالیه وجود ندارد.

مثالهای زیر را با یکدیگر و با موارد فوق مقایسه می کنیم:

تو با من رفتی

من با تو رفتم

تو با او رفتی

او با تو رفت

تو با آنها رفتی

تو با ما رفتی

ما با تو رفتیم

شما با ما رفتید

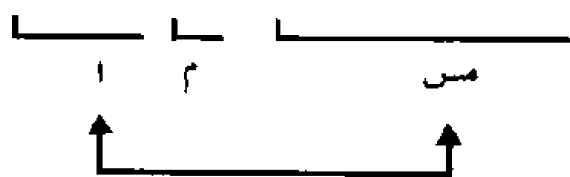
ما با شما رفتیم

در مثالهای بالا، «با من، با تو، با او...» جزو مسندالیه نیست. اینها گروه-های قیدی هستند و بهمین جهت در رابطه مسندالیه و اسناد از نظر عدد دخالتی ندارند. مسندالیه بندگروهی است که در اول بند، قبل از «با...» قرار گرفته است و اسناد از نظر شخص و عدد با آن مطابقت میکند.

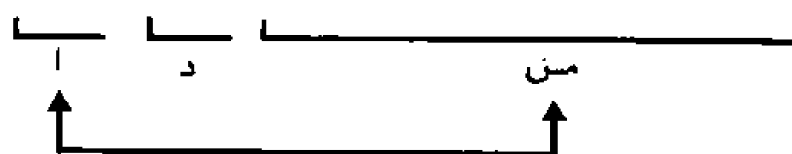
ج - مطابقت از نظر شخص و عدد (در حالت عطف بیان):

وقتی مسندالیه ترکیبی بصورت عطف بیان باشد، اسناد از نظر عدد تابع گروه اسمی اول است زیرا گروههای دیگر خود تابعی از گروه اول هستند. مطابقت شخص در این مورد چنان است که در مورد مسندالیه ترکیبی زنجیری گفته شد. مثال:

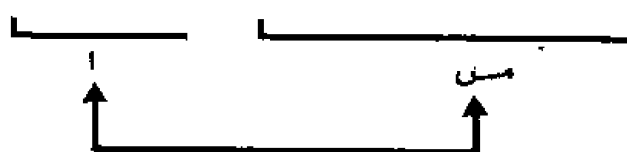
ما مردم ملل متحد عزم نمودیم



آقای احمدی رئیس اداره شما اینجا است



حمید برادر زاده ام خواهد آمد

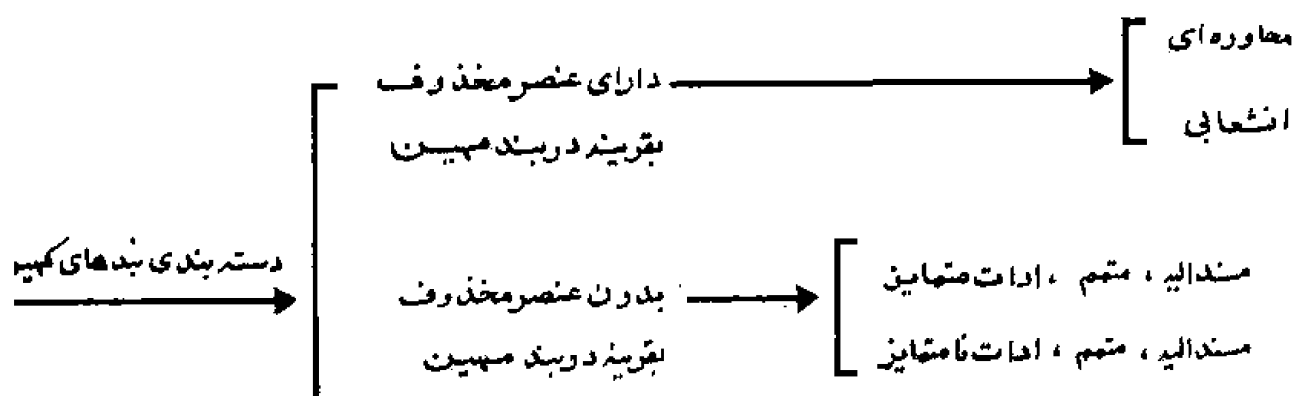


۵-۳۷: بند کهن (minor) :

بند کهن آنست که جایگاه اسناد در آن اشغال نشده باشد. مثال:

شب بحریر بر سلامت
سب د د

بندهای کهن فارسی را میتوان بطریق زیر دسته بندی کرد:



بطوریکه در روی نمودار نشان داده شده است، بندهای کهن بدو دسته اصلی تقسیم می شوند: (الف) آنهایی که دارای عنصر مخدوف بقرینه در بند مهین هستند و (ب) آنهایی که دارای چنین عنصر مخدوفی نیستند.

۵-۳۸: بندهای کهن با عنصر مخدوف بقرینه در بند مهین:

این نوع بند کهن همواره بایک بند مهین همراه است و عنصر یا عنصرهایی را بقرینه از آن می گیرد. این دسته به دو گروه کوچکتر تقسیم می شود: انشعابی و مجاوره ای. در گروه انشعابی، گوینده یا نویسنده بند مهین و کهن معمولاً يك شخص است و اغلب عامل پیوندهای مثل «و» و «یا» و غیره وجود دارد که دو بند را بهم می پیوندد. مثال: «جمعیت ایران سالیانه به نسبت دودر صد اضافه می شود/ و شاید هم بیش از دو درصد». جمله فوق از يك بند مهین و يك بند کهن ساخته شده است. بند «و» شاید هم بیش از دو درصد بند کهن است زیرا جایگاه اسناد در آن اشغال نشده است. گوینده این دو بند يك شخص است و عامل پیونده «و» آن دورا بهم متصل کرده است. بند کهن عناصری را بقرینه انشعابی از بند مهین می گیرد که چنانچه

بآن افزوده شود بصورت زیر درخواهد آمد:

«و شاید هم جمعیت ایران سالیانه به نسبت بیش از دو درصد اضافه می شود.»
در انشعاب زیر رابطه دو بند نشان داده می شود و عنصرهای محذوف به قرینه در بند
کهن با نقطه چین در زیر عناصر بند مهین نمایانده می شود:
جمعیت ایران سالیانه به نسبت دو درصد اضافه می شود

و شاید هم بیش از دو درصد
.....

مثال دیگر: پدرش او را بمدرسه ملی فرستاد و همچنین برادر بزرگش را.
رابطه انشعابی دو بند کهن و مهین را در جمله فوق با نمودار زیر می توان
نشان داد :

پدرش او را بمدرسه ملی فرستاد

و همچنین برادر بزرگش را
.....

۳۹-۵: نوع محاوره ای:

بندهای کهن محاوره ای مانند نوع انشعابی دارای عنصر یا عنصرهای محذوف
بقرینه در بند مهین هستند، ولی چون در مکالمه رخ میدهند، گوینده دو بند کهن و
مهین يك شخص نیست و عامل پیونده «و» و «یا» که بندهای کهن و مهین نوع انشعابی
را بهم متصل می کرد در اینجا وجود ندارد. مثال زیر از گفتگوی دو کودک گرفته
شده است:

گوینده ب

سینما

برادرم

انتقام کلاتر

گوینده الف

دیشب کجارتی؟

کی بردت؟

کدام فیلم را دیدی؟

پاسخهای گوینده ب همه از نوع بندهای کهن است زیرا جایگاه اسناد در
آنها اشغال نشده است، بندهای کهن عناصری را به قرینه از بندهای مهین که گفته های

گوینده الف است می گیرند^۱، و از نوع محاوره‌ای هستند زیرا گوینده بندهای مهین و کهن یکتقر نیست.

۴۰-۵: بندهای کهن بدون عامل محذوف بقرینه در بند مهین:

این دسته الزاماً با بندهای مهین همراه نیستند و عناصری را به قرینه از آنها نمی گیرند. در این بندها، بر اثر کثرت استعمال یا به دلایل دیگر، جایگاه اسناد همیشه خالی است. این دسته به دو گروه کوچکتر تقسیم می شوند: (الف) آنهائی که در آنها نقش مسندالیه، متمم و ادات از یکدیگر باز شناخته می شود و (ب) آنهائی که در آنها نقش مسندالیه، متمم و ادات از یکدیگر باز شناخته نمی شود.

مثالهای دسته الف (مسندالیه، متمم، ادات متماین):

۱- چشم روشن	۲- صدر حمت به جهنم
_____	_____
م	مس
۳- روز از نو، روزی از نو	۴- از من اصرار، از او انکار
_____	_____
مس	د
۵- سلام بر شما	۶- لطف شما زیاد
_____	_____
مس	مس

مثالهای فوق همه از نوع بندهای کهن هستند زیرا جایگاه اسناد در آنها اشغال نشده است. این بندها مستقلاً بکار برده می شوند و تالی بندهای مهین نیستند و عنصری را به قرینه از آنها نمی گیرند. نقش مسندالیه، متمم و ادات در این دسته قابل تشخیص است زیرا می توان جایگاه اسناد را بعنوان آزمایش پر کرد و نقش نحوی بقیه عناصر را روشن کرد. مثلاً می توان گفت:

صدر حمت	به جهنم	(باد)	چشم	روشن	(باد)
_____	_____	_____	_____	_____	_____
مس	د	ا	مس	م	ا

۱- در این مثال حذف به قرینه معنایی صورت گرفته و بهمین جهت نمی توان قطعاتی را عیناً از بند مهین گرفت و به عناصر بند کهن افزود. چنانکه در نوع انشعابی امکان داشت. مثلاً «سینما» در پاسخ به «کجا» آمده و تکمیل ساختمان بند مستلزم تنبیر دستوری است، دیشب سینما رفتم یا دیشب رفتم سینما.

۵-۴۱: دستهب (مسندالیه، متمم، ادات نامتمایز) :

در این نوع بندهای کهن، نقش نحوی عناصر را با پر کردن جایگاه اسناد نمی‌توان تعیین کرد. این بندها اکثراً در حالت خطاب، ندا، آدرس و یا عنوان هستند. مثال:

- ۱- دوست عزیزم ۲- آقای هوشنگ رحمانی دبیر دبیرستانهای بخش ۵
 - ۳- ریاست محترم اداره کارگزینی ۴- ای روزگار سیاه
- موارد زیر را نیز می‌توان جزو همین دسته به حساب آورد:
- سلام، ای‌والله، دستخوش، بارک‌الله و امثال آن.

فصل ششم

ساختمان گروه فعلی

۶-۱: تعریف گروه:

گروه بآن واحد زبان فارسی گفته می‌شود که از يك کلمه یا بیشتر ساخته شده است و خود در ساختمان واحد بالاتر یعنی بند بکار می‌رود. در سلسله مراتب واحدها، گروه پائین‌تر از بند و بالاتر از کلمه قرار می‌گیرد. گروه‌های فارسی به سه طبقه تقسیم می‌شوند: طبقه گروه فعلی، طبقه گروه اسمی و طبقه گروه قیدی. طبقه گروه فعلی در ساختمان واحد بالاتر یعنی بند همیشه جایگاه اسناد را اشغال می‌کند، طبقه گروه قیدی همیشه در جایگاه ادات قرار می‌گیرد، و طبقه گروه اسمی در جایگاه مسندالیه، منم و گاهی نیز در جایگاه ادات قرار می‌گیرد. مثال:

در هر روز	هزار میلیون فوت مکعب گاز	از طریق لوله سرتاسری
۵	۲	۳
به شوروی	فرستاده خواهد شد	
۵	۱	۵
۴		

در مثال فوق شماره‌های ۱، ۳ و ۴ گروه‌های قیدی هستند که در ساختمان این بند جایگاه ادات را اشغال کرده‌اند (ساختمان گروه‌های قیدی در فصل هشتم

بحث خواهد شد). شماره ۲ گروه اسمی است که در جایگاه مسندالیه قرار گرفته است (ساختمان گروه اسمی در فصل هفتم بحث خواهد شد). شماره ۵ گروه فعلی است که در جایگاه اسناد قرار گرفته و بحث آن در این فصل مطرح است.

۶-۲: عنصرهای ساختمانی گروه فعلی:

بطوریکه در بالا گفته شد، گروه فعلی از يك کلمه یا بیشتر ساخته شده است و همواره در ساختمان واحد بالاتر یعنی بند، جایگاه اسناد را اشغال می کند. بزرگترین گروه فعلی فارسی از شش عنصر ترکیب شده است. مثال:

۱- نه باید برداشته شده باشد ۲- نه باید برگردانده شده باشد

نه	باید	بر	داشته	شده	باشد
			گردانده		
			افروخته		
			آشفته		
				
ن	ق	غ	ف	ل	ح

شش عنصر ساختمانی گروه فعلی عبارتند از:

شماره	نام عنصر	علامت اختصاری
۱	عنصر سازنده منقی	ن
۲	افعال ناقص	ق
۳	عنصر غیر فعلی	غ
۴	فعل واژگانی	ف
۵	عنصر سازنده مجهول	ل
۶	عنصر سازنده حالت	ح

هر يك از شیارهایی که در بالا دیده میشود نماینده يك طبقه است. طبقاتی که

در پائین با خط بسته شده اند، طبقات بسته دستوری هستند: یعنی تعداد اعضای آنها شناخته و محدود است. طبقه‌ای که با خط بسته نشده، طبقه باز واژگانی است، یعنی اعضای آن محدود نیست. بدین ترتیب فقط عنصر «ف» متعلق به طبقه باز واژگانی و نامحدود است و پنج عنصر دیگر متعلق به طبقات دستوری و محدود هستند.

۶-۳: فرمول ساختمانی گروه فعلی:

فرمول ساختمانی گروه فعلی را در فارسی میتوان چنین نوشت:

(ن) (ق) (غ) ف (ل) (ح). عناصری که در بین دو هلال قرار گرفته اند اختیاری هستند. فقط عنصر «ف» یعنی فعل واژگانی اجباری است که خارج از دو هلال قرار گرفته است. بطوریکه در مثالهای زیر مشاهده می شود، عنصر «ف» در تمام موارد وجود دارد ولی عناصر دیگر میتوانند باشند یا نباشند. پیکان نمایندۀ توالی عناصر است؛ چهار عنصری که در زیر پیکان قرار دارند دارای توالی ثابت هستند و هر وقت در گروه فعلی موجود باشند، به ترتیب فوق قرار میگیرند ولی توالی دو عنصر «ن» و «ق» ثابت نیست و تابع قوانین خاصی است، به شماره های ۶-۱۱ و ۶-۱۲ نگاه کنید.

ن	ق	غ	ف	ل	ح
-	-	-	داشت	-	-
-	-	-	داشت	-	-
-	-	بر	داشت	-	-
نه	باید	بر	داشت	-	-
نه	باید	بر	داشته	شود	-
نه	باید	بر	داشته	شده	باشد

هر یک از این عناصر ششگانه و امکانات مختلفی که در هر یک از این طبقات وجود دارد در زیر جدا گانه مورد بحث قرار خواهد گرفت.

۴-۶: عنصر «ف» ، فعل واژگانی:

فعلی که متعلق به طبقه «ف» باشد دارای ۲۹ شکل است به ترتیب زیر:^۱

نام ^۲	علامت اختصاری	مثال	تعداد
مضارع / حال	MZ	میروم / دارم	۶ صورت
ماضی مطلق	MM	رفتم	۶ صورت
ماضی استمراری	ME	میرفتم	۶ صورت
التزامی	EL	برو	۶ صورت
امر	AM	برو	۱ صورت
مصدر	MA	رفتن	۱ صورت
مصدر کوتاه	MK	رفت	۱ صورت
اسم مفعول	EM	رفته	۱ صورت
اسم مفعول استمراری	EE	میرفته	۱ صورت

صورت‌هایی که

صرف میشوند

صورت‌هایی که

صرف نمی‌شوند

۲۹ صورت

از ۲۹ صورت بالا، چهار صورت آخر صرف نمی‌شوند ولی بقیه برای شخص و عدد صرف می‌شوند. صیغه‌های امر و التزامی از نظر صورت یکسان هستند مگر در مورد دوم شخص مفرد، و بدین سبب برای امر فقط يك صورت ذکر شده است، چون صورت‌های دیگر آن با صیغه‌های التزامی یکسان می‌باشد.

۱- باید توجه داشت که ما «فعل» و «گروه فعلی» را در دو مفهوم جداگانه بکار می‌بریم. مثلاً «باید گذشته شده باشد» يك گروه فعلی است که از چهار فعل ساخته شده است. يك گروه فعلی ممکن است از يك فعل یا بیشتر تشکیل شده باشد. «فعل» فقط به کلمه فعل اطلاق میشود. در اینجا ساختمان کلمه فعل که در جایگاه «ف» در گروه فعلی قرار گیرد مورد بحث است.

۲- نام‌هایی که در اینجا بکار برده شده اساس صوری دارندنه معنایی، مثلاً ما به يك صورت صرف شده فعل که دارای ساختمان خاصی باشد نام ماضی مطلق می‌گذاریم بدون اینکه بمعنی ماضی مطلق یا طرز بکار بردن آن در موقعیت‌های مختلف اشاره کنیم. ممکن بود برای نامیدن این صورت‌ها از علائم استفاده شود، ولی چون به کار بردن علائم فهم مطلب را مشکل‌تر می‌کند، ترجیح داده شد از اصطلاحات آشنا استفاده شود. بهر حال باید توجه داشت که این نام‌ها برجسبی بیش نیستند و بنیاد معنایی ندارند.

۶-۵: ساختمان کلمه فعل از نظر واژک‌های سازنده:

کلمه فعل حداقل از دو واژک و حداکثر از پنج واژک ساخته شده است: به عبارت دیگر کلمه فعل دارای پنج عنصر ساختمانی است که دوتای آن اجباری و سه‌تای دیگر اختیاری است. این پنج عنصر عبارتند از پیشوند باعلامت اختصاری «پ»، ستاک حال با علامت اختصاری «ت»، عامل سببی باعلامت اختصاری «س»، علامت ستاک گذشته باعلامت اختصاری «گ» و پی‌بندهای فعلی باعلامت اختصاری «پی». از این پنج عنصر، ستاک حال و پی‌بندهای فعلی اجباری و سه‌تای دیگر اختیاری است: یعنی حداقل ساختمان کلمه فعل از دو واژک ترکیب می‌شود که یکی در جایگاه ستاک حال و دیگری در جایگاه پی‌بند قرار می‌گیرد. بنابراین فرمول ساختمانی کلمه فعل را میتوان چنین نوشت: (پ) ت (س) (گ) پی. عناصری که بین دو هلال قرار دارند اختیاری هستند و آنهایی که خارج از دو هلال قرار دارند اجباری می‌باشند. پیکان علامت توالی عناصر است، یعنی چنانچه این عناصر وجود داشته باشند، ناگزیر در این توالی قرار می‌گیرند. طبقاتی که این جایگاهها را اشغال می‌کنند، از واحد واژک هستند. در زیرچند فعل را به واژک‌های سازنده آن تجزیه می‌کنیم. این افعال عبارتند از: می‌پرانیدم، می‌خندانیدی، می‌گریاند، می‌خریدم، می‌روم، گفتم، بگوئی، دارم. ترتیب عناصر ساختمانی این فعل‌ها به خط آوانگار و خط فارسی هر دوداده می‌شود.

توالی عناصر سازنده در افعال بالا به ترتیب خط آوانگار:

پی	گی	س	ت	پ
am	id	a:n	par	mi
i	id	a:n	xand	mi
ad	—	a:n	gery	mi
am	id	—	xar	mi
am	—	—	rav	mi
∅	t	—	gof	—
i	—	—	gu	be
am	—	—	da:r	—

چهار طبقه پیشوند ، عامل سببی ، علامت ستاک گذشته و پی بند، طبقات بسته دستوری هستند زیرا امکانات داخل آن طبقات محدود است. طبقه ستاک حال، طبقه واژگانی است زیرا امکانات داخل آن محدود نیست.

توالی عناصر سازنده در افعال بالا به ترتیب خط فارسی:

پی	گی	س	ت	پ
می	اید	ان	پر	م
می	اید	ان	خند	ای
می	—	ان	گری	د
می	اید	—	خر	م
می	—	—	رو	م
—	ت	—	گف	∅
به	—	—	گو	ای
—	—	—	دار	م

۶-۶: امکانات طبقه واژگی که جایگاه پیشوند (پ) را اشغال می‌کند:

این طبقه دارای دو عضو است: یکی «می» (mi) و دیگری یکی از سه صورت

بی / بُب / بـ / (biy/bo/be).

طبقه‌ای که جایگاه پیشوند را اشغال میکند

$\left\{ \begin{array}{l} \text{mi} \\ \text{be/bo/biy} \end{array} \right.$	→
--	---

برای مثالهای «می» به جدول ۵-۶ نگاه کنید. تفاوت سه گونه be/bo/biy

مربوط به محیط صوتی آنها است. biy قبل از ستاک حالی قرار می‌گیرد که با مصوت

شروع شود، مانند: $\frac{1}{\text{پی}} \mid \frac{\text{a:}}{\text{ت}} \mid \frac{\text{biy}}{\text{پ}}$ (بیائی)، $\frac{i}{\text{پی}} \mid \frac{\text{a:za:r}}{\text{ت}} \mid \frac{\text{biy}}{\text{پ}}$ (بیازاری).

bo برای هم‌آهنگی مصوت‌ها (vowel harmony) است و موقعی ظاهر می‌شود که

ستاک حال دارای مصوت /o/ باشد مانند: $\frac{\text{ro}}{\text{ت}} \mid \frac{\text{bo}}{\text{پ}}$ (برو)، $\frac{\text{ko:i}}{\text{ت}} \mid \frac{\text{bo}}{\text{پ}}$ (بکش)،

$\frac{\text{xor}}{\text{ت}} \mid \frac{\text{bo}}{\text{پ}}$ (بخور)، $\frac{\text{do}}{\text{ت}} \mid \frac{\text{bo}}{\text{پ}}$ (بدو). be در شرایطی ظاهر می‌شود که خاص bo یا

biy نباشد: به عبارت دیگر، be گونه عادی است که چنانچه شرایط صوتی، bo یا

biy را ایجاد نکند بکار برده خواهد شد.

۶-۷: امکانات طبقه واژگی که جایگاه پی بند (پی) را اشغال می‌کند:

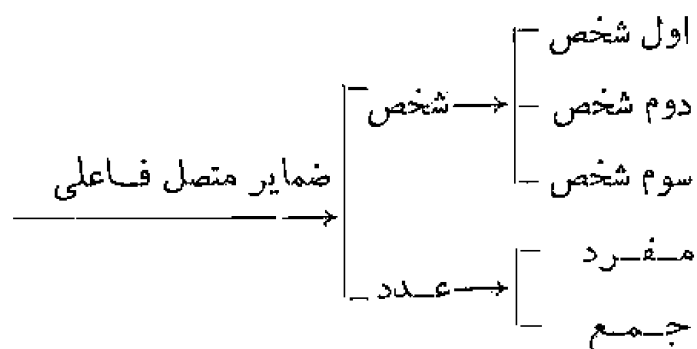
این طبقه به سه ریز طبقه تقسیم می‌شود: دو تا از این ریز طبقه‌ها هر یک دارای

یک عضو و سومی دارای شش عضو است.

$\left\{ \begin{array}{l} \text{طبقه‌ای که جایگاه پی بند را اشغال می‌کند} \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} \text{عامل سازنده مصدر} \\ \text{عامل سازنده اسم مفعول} \\ \text{ضمایر متصل فاعلی} \end{array} \right.$	-an	$\frac{\text{raf}}{\text{ت}}$	$\frac{\text{t}}{\text{ف}}$	$\frac{\text{an}}{\text{پی}}$	رفتن
		-e	$\frac{\text{raf}}{\text{ت}}$	$\frac{\text{t}}{\text{ف}}$	$\frac{\text{e}}{\text{پی}}$	رفته
			$\frac{\text{raf}}{\text{ت}}$	$\frac{\text{t}}{\text{ف}}$	$\frac{1}{\text{پی}}$	رفتی

طبقه ضمایر متصل فاعلی دارای شش عضو است که در جدول زیر نشان داده

می‌شود. این‌شش امکان نتیجه تلفیق دو دستگاه شخص و عدد است: دستگاه شخص دارای سه امکان و دستگاه عدد دارای دو امکان است که حاصل ضرب آنها شش می‌شود.



جدول زیر شش امکانی را که از تلفیق دو دستگاه فوق حاصل می‌شود نشان می‌دهد:

↓ شخص، عدد ←	مفرد	جمع
اول شخص	am- (مـ)	im- (ایم)
دوم شخص	i/ø- (ای/ø)	id- (اید)
سوم شخص	ad/ø- (د/ø)	and- (اند)

مثال برای ضمایر فوق:

↓ شخص، عدد ←	مفرد	جمع
اول شخص	raftam رفتم	raftim رفتیم
دوم شخص	boro برو rafti رفتی	raftid رفتید
سوم شخص	raft رفت miravad میرود	raftand رفتند

۸-۶: دو طبقه واژگی که جایگاههای ستاک حال و علامت ستاک گذشته را اشغال می کنند:

افعال فارسی ستاکهای حال و گذشته خود را مطابق فرمولهای زیر از مصدر می سازند:

(۱) مصدر - علامت مصدر (-an) = ستاک گذشته (علامت «-» خوانده شود «منهای»).

(۲) ستاک گذشته - علامت ستاک گذشته (t/d/ɪd/a:d) ± تغییرات صوتی = ستاک حال

چنانچه مطابق فرمول اول علامت مصدر یعنی واژک -an را از مصدر حذف کنیم، ستاک گذشته بدست می آید. کلیه ستاکهای گذشته بیک واژک ختم می شوند که علامت ستاک گذشته محسوب می شود. این واژک دارای چهار گونه است: t/d/ɪd/a:d. این گونه ها در توزیع تکمیلی (complementary distribution) هستند، یعنی نمی توانند آزادانه بجای یکدیگر بکار روند، بلکه انتخاب آنها مربوط به محیط خاص است. چنانچه مطابق فرمول دوم، واژک علامت ستاک گذشته از آخر ستاک گذشته حذف شود، ستاک حال بدست می آید. افعال فارسی از نظر ساختن ستاک حال خود از ستاک گذشته به دو دسته تقسیم می شوند: در دسته اول، پس از حذف علامت ستاک گذشته، ستاک حال بدون تغییرات صوتی بدست می آید. این دسته افعال را معمولاً «منظم» می خوانند. در دسته دوم، پس از حذف علامت ستاک گذشته، ستاک حال با تغییرات صوتی بدست می آید. این دسته افعال را معمولاً «نامنظم» می خوانند. بنا بر این «± تغییرات صوتی» در فرمول دوم یعنی بودن یا نبودن تغییرات صوتی که در مورد دسته اول یعنی افعال منظم منفی و در مورد دسته دوم یعنی افعال نامنظم مثبت است. چند مثال از دسته اول:

- ۱- کشتن - َـن = کشت (ستاک گذشته)
- کشت - ت = کش (ستاک حال)
- ۲- خوردن - َـن = خورد (ستاک گذشته)

خورد - د = خور (ستاك حال)

۳- خریدن - ین = خرید (ستاك گذشته)

خرید - اید = خر (ستاك حال)

۴- افتادن - ین = افتاد (ستاك گذشته)

افتاد - آد = افت (ستاك حال)

در مثال اول، واژك علامت ستاك گذشته از گونه «ت»، در مثال دوم از گونه «د»، در مثال سوم از گونه «اید» و در مثال چهارم از گونه «آد» است. در هر چهار مورد، ستاك حال پس از حذف واژك علامت ستاك گذشته، بدون تغییرات صوتی بدست می آید. بنا بر این چهار فعل فوق متعلق به دسته اول، یعنی منظم، هستند. چند مثال از دسته دوم:

۱- آراستن - ین = آراست (ستاك گذشته)

آراست - ت + تغییرات صوتی = آرای (ستاك حال)

۲- آمدن - ین = آمد (ستاك گذشته)

آمد - د + تغییرات صوتی = آ (ستاك حال)

۳- پختن - ین = پخت (ستاك گذشته)

پخت - ت + تغییرات صوتی = پز (ستاك حال)

۴- شستن - ین = شست (ستاك گذشته)

شست - ت + تغییرات صوتی = شوی (ستاك حال)

بطوریکه مشاهده می شود، ستاك حال در مثالهای فوق، پس از حذف علامت ستاك گذشته، با تغییرات صوتی بدست می آید. بنا بر این، افعال فوق متعلق به دسته دوم، یعنی نامنظم هستند^۱. فهرست مهمترین افعال نامنظم فارسی در آخر

۱- باید توجه داشت که توجیه «+ تغییرات صوتی» يك توجیه توصیفی و همزمان (synchronic) است. توجیه تاریخی (diachronic) این افعال با توصیفی که در اینجا داده شده است تفاوت خواهد داشت. از نظر تاریخی، ستاك حال و گذشته بعضی از این افعال از دوریشه جداگانه آمده است. ولی چون دو قسمت این افعال در زبان فارسی امروز در يك دستگاه واحد مکمل یکدیگرند و ازطرف دیگر توصیف ما يك توصیف همزمان است، به بحث تاریخی موضوع نمی پردازیم.

کتاب داده شده است.

چند نکته کلی در باره ستاك حال و ستاك گذشته :

۱- طبقه واژگی که در جایگاه ستاك حال قرار می گیرد، يك طبقه باز با امکانات نامحدود است.

۲- طبقه واژگی که در جایگاه علامت ستاك گذشته قرار می گیرد فقط دارای يك عضو است که چهار گونه دارد: t/d/id/a:d.

۳- ستاك گذشته از دو واژگ ساخته می شود: ستاك حال، + علامت ستاك گذشته (t/d/id/a:d).

۴- از ستاك گذشته این صیغه های فعلی ساخته می شوند:

خوردم	$\frac{\text{xor}}{\text{ت}}$	$\frac{\text{d}}{\text{پی}}$	$\frac{\text{am}}{\text{پی}}$	ماضی مطلق
می خوردم	$\frac{\text{mi}}{\text{پ}}$	$\frac{\text{xor}}{\text{ت}}$	$\frac{\text{d}}{\text{پی}}$	ماضی استمراری
خورده	$\frac{\text{xor}}{\text{ت}}$	$\frac{\text{d}}{\text{پی}}$	$\frac{\text{e}}{\text{پی}}$	اسم مفعول
می خورده	$\frac{\text{mi}}{\text{پ}}$	$\frac{\text{xor}}{\text{ت}}$	$\frac{\text{d}}{\text{پی}}$	اسم مفعول استمراری

۵- از ستاك حال این صیغه های فعلی ساخته می شوند:

می خورم	$\frac{\text{mi}}{\text{پ}}$	$\frac{\text{xor}}{\text{ت}}$	$\frac{\text{am}}{\text{پی}}$	مضارع
بخورم	$\frac{\text{bo}}{\text{پ}}$	$\frac{\text{xor}}{\text{ت}}$	$\frac{\text{am}}{\text{پی}}$	التزامی
بخور	$\frac{\text{bo}}{\text{پ}}$	$\frac{\text{xor}}{\text{ت}}$	$\frac{\emptyset}{\text{پی}}$	امر

۶-۹: عامل سببی (Causitive)

طبقه ای که در این جایگاه قرار می گیرد فقط دارای يك عضو است و آن واژگ a:n است که بین ستاك حال و علامت سلامت ستاك گذشته قرار می گیرد. اضافه کردن این واژگ، فعل لازم را به متعدی سببی تبدیل می کند. در مثالهای

زیر چند فعل با عامل سببی و بدون عامل سببی برای دوم شخص مفرد صرف شده است:

بدون عامل سببی		با عامل سببی	
paridi	پریدی	para:nidi	پرانیدی
davidi	دویدی	dava:nidi	دوانیدی
mixandi	می خندی	mixanda:ni	می خندانی
migeryi	می گری	migerya:ni	می گریانی
jonbidi	جنبیدی	jonba:nidi	جنبانیدی

۶-۱۰: جدول ساختمانی صورتهای مختلف فعل از نظر واژکهای سازنده:

صورتهای مختلف فعل واژگانی که در شماره ۶-۴ نام برده شدند از نظر واژکهای سازنده دارای ساختمانهای مختلفی هستند که در جدول زیر نشان داده شده است. علامت \pm در جایگاه «س» (عامل سببی) یعنی «با عامل سببی یا بدون عامل سببی». علامت $+$ یعنی بودن و علامت $-$ یعنی نبودن عنصری در جایگاهی که در بالای ستون ذکر شده است. علامت $+$ در جایگاه «پی» یعنی حضور یکی از ضمایر شش گانه فعلی در این جایگاه ضروری است.

مثال	ساختمان					علامت اختصاری	شکل فعل
	پی	گی	س	ت	پ		
میخورم/میخورانم	+	-	+	+	mi	MZ	مضارع
دارم	+	-	-	+	-	MZ	حال
خوردم/خوراندم	+	+	+	+	-	MM	ماضی مطلق
میخوردم/میخوراندم	+	+	+	+	mi	ME	ماضی استمراری
بخورم/بخورانم	+	-	+	+	be/biy/bo	EL	التزامی
بخور/بخوران	+	-	+	+	be/biy/bo	AM	امر ^۱
خوردن/خوراندن	an	+	+	+	-	MA	مصدر
خورد/خوراند	-	+	+	+	-	MK	مصدر کوتاه
خورده/خورانده	e	+	+	+	-	EM	اسم مفعول
میخورده/میخورانده	e	+	+	+	mi	EE	اسم مفعول استمراری

۱- در دوم شخص مفرد امر، در جایگاه «پی» قرار میگیرد. در بقیه موارد صیغه های امر والتزامی یکسان هستند.

۶-۱۱: عنصر سازنده منفی «ن» در گروه فعلی:

طبقه‌ای که این جایگاه را در گروه فعلی اشغال می‌کند دارای يك عضو است که دو گونه دارد: na/ne^۱. فرق na/ne مربوط به محیط صوتی مختلف است و در توزیع تکمیلی هستند. ne در جلو «می» (mi) ظاهر می‌شود و na در موارد دیگر. مثال:

۱- ne miravad, ne migoft, ne mida:d

۲- na ro, na da:d, na raft, na ravam

بین نفی و نهی از نظر عنصر سازنده آنها فرقی نیست؛ در هر دو مورد از يك عنصر استفاده می‌شود. ولی اختلاف در وجه فعل است. چنانچه عنصر سازنده منفی با وجه امری بکار رود، نهی خوانده می‌شود. مانند: نه گو، نه رو، و چنانچه با وجه اخباری بکار رود نفی نامیده می‌شود، مانند: نه داد، نه گفت، نه رفت^۲. عنصر سازنده منفی در گروه فعلی در جلو «ق» قرار می‌گیرد، چنانچه عنصر «ق» در گروه فعلی موجود نباشد، جلو عنصر «ل» و چنانچه هیچکدام از این دو عنصر موجود نباشند جلو «ف» قرار می‌گیرد. مثال:

۱- نه باید بخورد
ن ق ف

۲- خورده نه شد
ف ن ل

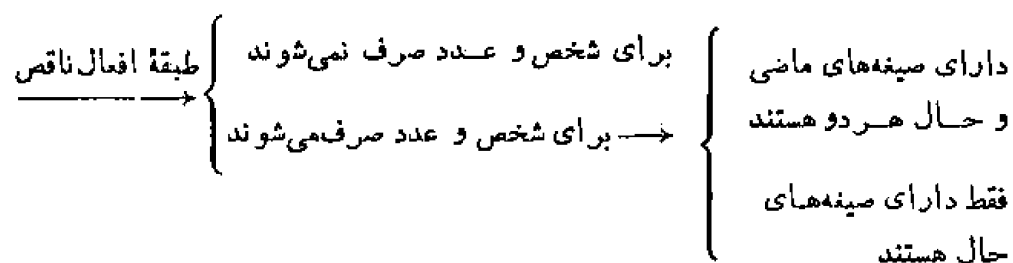
۳- نه خورد
ن ف

۶-۱۲: عنصر ساختمانی «ق» (افعال ناقص) در گروه فعلی:

افعالی که در این طبقه قرار می‌گیرند و جایگاه «ق» را در ساختمان گروه فعلی اشغال می‌کنند، افعال ناقص هستند. این طبقه از آن جهت ناقص خوانده

۱ - اینکه ما «نه» را با فعل در خط فارسی سرهم می‌نویسیم مربوط به رسم الخط فارسی است و نباید این تصور را ایجاد کند که «نه» جزو کلمه فعل است. «نه» از نظر دستوری يك عنصر ساختمانی در گروه فعلی است. رسم الخط ملاک طبقه بندی دستوری نیست.
۲- در نظم و نثر ادبی قدیم عنصر سازنده نهی ma بوده است که چون در فارسی عادی امروز بکار نمی‌رود، در اینجا از آن بحث نشده است.

شده‌اند که دارای کلیهٔ ۲۹ صورتی که برای فعل واژگانی بر شمردیم نیستند. این طبقه به سه ریز طبقه تقسیم می‌شود که در زیر نمایش داده می‌شود:



۱- ریز طبقهٔ اول: آنهایی که برای شخص و عدد صرف نمی‌شوند:

افعالی که در این طبقه قرار دارند از نظر شخص و عدد خنثی هستند و صرف نمی‌شوند. این افعال با کلمات فعل واژگانی، سازندهٔ وجه غیر شخصی در فارسی هستند، بشمارهٔ ۱۹-۶ نگاه کنید. کلیهٔ صورتهائی که این افعال دارند در جدول زیر مشاهده می‌شود. این ریز طبقه باتوالی ن ق غ ف ل ح در گروه فعلی قرار می‌گیرد:

نه باید بر افروخته شده باشد
 ن ق غ ف ل ح

وجه التزامی	وجه اخباری	
	ماضی	حال / مضارع
—	—	باید ^۱
بتوان	—	می‌توان
بشود	می‌شد	می‌شود

۱- اگرچه صورتهای «باید، بایستی، می‌بایست و می‌بایستی» از نظر صوری متفاوتند، ولی از نظر کاربرد دستوری تمایز خود را از دست داده‌اند و صورت «باید» بتدریج جانشین همهٔ آنها می‌شود.

مثال‌های دسته اول:

او را باید شناخت^۱

او را میتوان شناخت

اگر او را بتوان شناخت

او را میشود شناخت

او را میشد شناخت

اگر او را بشود شناخت

۴- ریز طبقه دوم که برای شخص و عدد صرف می‌شود و دارای صیغه‌های ماضی و حال هر دو میباشد:

در این طبقه فقط يك فعل قرار دارد و آن فعل «داشتن» است که بعنوان فعل معین همراه با فعل واژگانی يك نوع استمراری می‌سازد، به شماره‌های ۶- ۲۳ و ۶- ۲۴ نگاه کنید. دوازده صورت فعل مزبور در جدول زیر نشان داده میشود. توالی این ریز طبقه در گروه فعلی مانند ریز طبقه اول است.

گذشته (ماضی)		حال		↓ شخص ← عدد
جمع	مفرد	جمع	مفرد	
داشتیم	داشتم	داریم	دارم	اول شخص
داشتید	داشتی	دارید	داری	دوم شخص
داشتند	داشت	دارند	دارد	سوم شخص

۱- در بعضی از دستور ها «باید» و «شاید» را در يك طبقه قرار میدهند و هر دو را فعل می‌شناسند. ولی «شاید» در فارسی امروز بکلی کاربرد فعلی خود را از دست داده و قید شده است در حالیکه «باید» هنوز کاربرد فعلی خود را - گرچه بصورت ناقص - حفظ کرده است. دو جمله «باید او را شناخت» و «شاید او را شناخت» از نظر ساختمان دستوری معادل نیستند؛ جمله اول غیر-شخصی است و نمی‌تواند فاعل داشته باشد - مثلاً نمی‌توان گفت «حسن باید او را شناخت» - در حالیکه جمله دوم شخصی است و فاعل آن سوم شخص مفرد است که می‌توان آنرا اضافه کرد و گفت «حسن شاید او را شناخت» در این جمله «شاید» بصورت قید بکار رفته است. در فارسی عادی امروز بصورت نفی می‌توان گفت «نباید او را شناخت» ولی نمی‌توان گفت «نشاید او را شناخت» و این دلیل دیگری است که «شاید» از صورت فعل خارج شده است.

مثالهای دسته دوم:

دارم میروم	داریم میرویم	داشتم میرفتم	داشتیم میرفتیم
داری میروی	دارید میروید	داشتی میرفتی	داشتید میرفتید
دارد می رود	دارند میروند	داشت میرفت	داشتند میرفتند

۳- ریز طبقه سوم که برای شخص و عدد صرف میشود ولی فقط دارای صیغه های حال میباشد:

در این طبقه فقط يك فعل قرار دارد و آن فعل «خواستن» است که بعنوان فعل معین همراه با فعل واژگانی، آینده را میسازد، به شماره ۶-۲۲ نگاه کنید. شش صورت فعل مزبور در جدول زیر نشان داده شده است.^۱ این ریز طبقه در گروه فعلی جلو عنصر «ل» قرار می گیرد، چنانچه این عنصر موجود نباشد در جلو «ف» واقع می شود.

مثال: خورده خواهد شد ، خواهد خورد

ف
ق
ل
ق
ف

شخص عدد ← ↓	مفرد	جمع
اول شخص	خواهم	خواهیم
دوم شخص	خواهی	خواهید
سوم شخص	خواهد	خواهند

۱- فعل «خواستن» به عنوان فعل ناقص در جایگاه «ق» در گروه فعلی فقط دارای شش صورت است، مانند مثالهای صفحه بعد. ولی وقتی این فعل به عنوان فعل واژگانی در جایگاه «ف» در گروه فعلی قرار میگیرد، می تواند تمام ۲۹ صورتی را که برای فعل واژگانی برشمردیم داشته باشد. بنابراین «خواستن» مانند «بودن» (به شماره ۶-۱۵ نگاه کنید) و «شدن» (به شماره ۶-۱۴ نگاه کنید) هم يك فعل معین دستوری است و هم يك فعل واژگانی کامل. در جمله «این کتاب را می-خواستم» فعل «خواستن» در جایگاه «ف» بعنوان فعل واژگانی بکار رفته است.

مثالهای دسته سوم:

خواهیم رفت خواهیم رفت خواهی رفت
خواهید رفت خواهد رفت خواهند رفت

۶-۱۳: عنصر غیر فعلی در ساختمان گروه فعلی، «غ»:

اعضای طبقه‌ای که در گروه فعلی در این جایگاه قرار می‌گیرد، عناصر غیر-فعلی خوانده شده‌اند زیرا برخلاف دیگر عناصر ساختمانی گروه فعلی از جنس فعل نیستند. (عامل سازنده منفی نیز از جنس فعل نیست). عناصر مزبور يك طبقه دستوری بسته تشکیل می‌دهند که ده تای آنها در مثالهای زیر آورده شده‌اند.

۱- باز : باز آمدن ، بازداشتن

۲- وا : وا داشتن ، وا گذاشتن

۳- بر : بر آشفتن ، برخاستن

۴- ور : ور رفتن ، ور آمدن

۵- پیش : پیش آمدن ، پیش بردن

۶- در : در رفتن ، در گذاشتن

۷- فرا : فرا گرفتن ، فرا خواندن

۸- فرو : فرو بردن ، فرو کردن

۹- سر : سر رسیدن ، سر کشیدن

۱۰- پس : پس دادن ، پس گرفتن

فهرست فوق کامل نیست ولی بهر حال این عناصر طبقه بسته محدودی را

تشکیل می‌دهند.^۱

۱ - افراد این طبقه را که جزو گروه فعلی هستند از مواردی که ظاهراً مشابه هستند ولی جزو گروه فعلی نیستند با ملاک‌هایی می‌توان باز شناخت. «کتك خورد»، «بالا رفت» و «درگذشت» اگرچه ظاهراً مشابه هستند ولی در حقیقت دارای سه ساختمان متفاوت می‌باشند،

کتك خورد ، بالا رفت ، در گذشت . «کتك» در «کتك خورد» بعنوان هسته گروه

م	ا	د	ا	غ	ف
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—

اسمی قابل بسط است، بنابراین میشود گفت «کتك مفصلی خورد» یا «کتك بدی خورد» ولی «در» در «درگذشت» قابل بسط نیست. در مثال دوم «بالا» ادات است و می‌توان جای آنرا تغییر داد و گفت «

۶-۱۳: عنصر سازنده مجهول «ل»:

در این طبقه فقط يك فعل وجود دارد و آن «شدن»^۱ است. این فعل دارای تمام اشکال يك فعل واژگانی است. وقتی «شدن» فعل واژگانی نباشد، یعنی به عنوان عنصر سازنده مجهول در گروه فعلی عمل کند، همیشه با يك فعل واژگانی همراه است، ولی وقتی بعنوان فعل واژگانی بکار رود تنها است یعنی خود در جایگاه «ف» قرار میگیرد.

در مثالهای زیر «شدن» بعنوان عنصر سازنده مجهول بکار رفته است:

گروه فعلی	
ل	ف
شد	دیده
شد	برده
شد	زده
میشود	کشته
میشود	پرورده
شود	کشته
شود	خورده
شود	گفته

در مثالهای زیر «شدن» بعنوان فعل واژگانی بکار رفته است:

م	ا(ف)
دلخور	شد
گرفتار	میشود
بیمار	میشود

— «رفت بالا» ولی «در» را در مثال سوم نمی‌توان تغییر داد و نمی‌توان گفت «گذشت در». «كتك» در مثال اول متمم است، «بالا» در مثال دوم اذات است و هیچکدام جزو گروه فعلی نیستند ولی «در» عنصر غیر فعلی در گروه فعلی است و «درگذشت» بر رویهم اسناد است.
 ۱- در نوشته، مخصوصاً در فارسی ادبی، گاهی بجای «شدن» از «گردیدن» یا «گشتن» استفاده می‌شود.

معلم	شد
گرسنه	شود
سرخ	شود
مریض	شود

بطوریکه در مثالهای بالا دیده می‌شود، وقتی «شدن» به عنوان فعل واژگانی به کار رود تنها است، ولی هنگامیکه به عنوان عنصر سازنده مجهول به کار رود با يك فعل واژگانی همراه است، به شمارهٔ ۶-۲۶ نیز نگاه کنید.

۶-۱۵: عنصر ساختمانی حالت «ح»:

در این طبقه فقط يك فعل وجود دارد و آن «بودن» است. وقتی «بودن» به عنوان فعل کمکی در جایگاه «ح» قرار گیرد میتواند ۱۸ صورت داشته باشد که در جدول زیر نشان داده میشود.^۱ «بودن» میتواند به عنوان فعل واژگانی در جایگاه «ف» نیز به کار رود که در این صورت دارای تمام اشکال يك فعل واژگانی است. هر وقت «بودن» به عنوان فعل کمکی در جایگاه «ح» قرار گیرد با يك فعل واژگانی همراه است، ولی وقتی به عنوان فعل واژگانی در جایگاه «ف» بکار رود تنها است.

وجه التزامی		وجه اخباری				
		گذشته		حال		
جمع	مفرد	جمع	مفرد	جمع	مفرد	↓ شخص عدد ←
باشیم	باشم	بودیم	بودم	ایم	ـم	اول شخص
باشید	باشی	بودید	بودی	اید	ای	دوم شخص
باشند	باشد	بودند	بود	اند	است	سوم شخص

۱- از نظر تاریخی ۱۸ صورتی که در جدول فوق داده شده است از يك ماده نیستند: ←

مثالهای زیر استعمال «بودن» را بعنوان فعل کمکی در جایگاه «ح» نشان

می‌دهد:

رفته‌ام	رفته‌ایم	رفته‌بودم	رفته‌بودیم	رفته‌باشم	رفته‌باشیم
رفته‌ای	رفته‌اید	رفته‌بودی	رفته‌بودید	رفته‌باشی	رفته‌باشید
رفته‌است	رفته‌اند	رفته‌بود	رفته‌بودند	رفته‌باشد	رفته‌باشند

۶-۱۶: دستگاه‌های گروه فعلی:

در گروه فعلی زبان فارسی سه دستگاه وجود دارد. این سه دستگاه، همزمان هستند یعنی از امکانات آنها در آن واحد باید انتخاب شود. امکانات مختلف این سه دستگاه، نخست به صورت نمودار صفحه بعد نشان داده میشود و سپس هر يك از امکانات، جداگانه توصیف میشود. در این نمودار علامت { یعنی امکاناتی که در پشت آن قرار میگیرند باید همزمان انتخاب شوند و علامت [یعنی امکاناتی که در پشت آن قرار میگیرند مانعة الجمع هستند و فقط یکی از آنها باید انتخاب شود. برای خواندن نمودار باید از تمام انشعابات گذشت تا جایی که دیگر امکان انتخاب نباشد. در انتهای سلسله انشعابها يك فرمول ساختمانی داده شده است. مثلاً شماره ۹ روی نمودار دارای فرمول ساختمانی «ق ۳ (MZ) + ف (MK)» است، یعنی گروه فعلی خود ایستا - شخصی - اخباری - آینده در دستگاه شماره يك دارای ساختمانی است که بوسیله فرمول فوق نشان داده شده است: ریز طبقه سوم از افعال ناقص (ق ۳) به صورت حال (MZ) بعلاوه فعل واژگانی (ف) به صورت مصدر کوتاه (MK). (ریز طبقه ق ۳ در شماره ۶-۱۲ و مصدر کوتاه از فعل واژگانی در شماره ۶-۱۰ توصیف شده است). بنابراین، اگر دوم شخص مفرد از این ساختمان را از مصدر «خوردن» بخواهیم، گروه فعلی «خواهی خورد» را خواهیم داشت.

«شش صیغه حال از يك ریشه، شش صیغه گذشته از ریشه دیگر و شش صیغه التزامی متفاوت از آن در دیگر است. ولی چون این سه قسمت در زبان فارسی امروز در يك دستگاه واحد مکمل یکدیگرند، از نظر توصیف همزمان، يك فعل واحد محسوب میشوند.

در اولین قشر تجزیه میتوان گروههای فعلی را در دستگاه شماره یک به دو طبقه خود ایستاد و ناخود ایستاد تقسیم کرد. طبقه خود ایستا (finite) میتواند در جایگاه اسناد یک بند آزاد قرار گیرد در حالیکه طبقه ناخود ایستا (non-finite) نمیتواند چنین جایگاهی را اشغال کند. طبقه ناخود ایستا خود به دو ریز طبقه تقسیم میشود: ریز طبقه مصدر و ریز طبقه اسم مفعول.

الف: ریز طبقه مصدر:

مصدرهای فارسی می‌توانند به عنوان گروه‌های فعلی ناخود ایستا در جایگاه اسناد قرار گیرند. چنانکه گفته شد، بندهائی که اسناد آنها بوسیله گروه فعلی ناخود ایستا پر شده باشد، بند آزاد نیستند. مثال:

دور از انصاف است
در اینوقت شب او را از خواب بیدار کردن

در مثال فوق «است» يك گروه فعلی خود ایستا است و در جایگاه اسناد در يك بند آزاد قرار گرفته است. «کردن» نیز در بند «در اینوقت شب اورا از خواب بیدار کردن» در جایگاه اسناد قرار گرفته است ولی چون «کردن» از گروههای فعلی ناخود ایستا است، این بند نمی تواند يك بند آزاد باشد و به تنهایی بایستد. تمام این بند بعنوان يك بند واژگون مرتبه درجایگاه مسندالیه قرار گرفته است. مصدر در فارسی در مرز گروه اسمی و گروه فعلی قرار میگیرد زیرا هم میتواند به عنوان گروه فعلی ناخود ایستا به کار رود و هم به عنوان گروه اسمی، به شماره ۱۴-۷ نگاه کند.

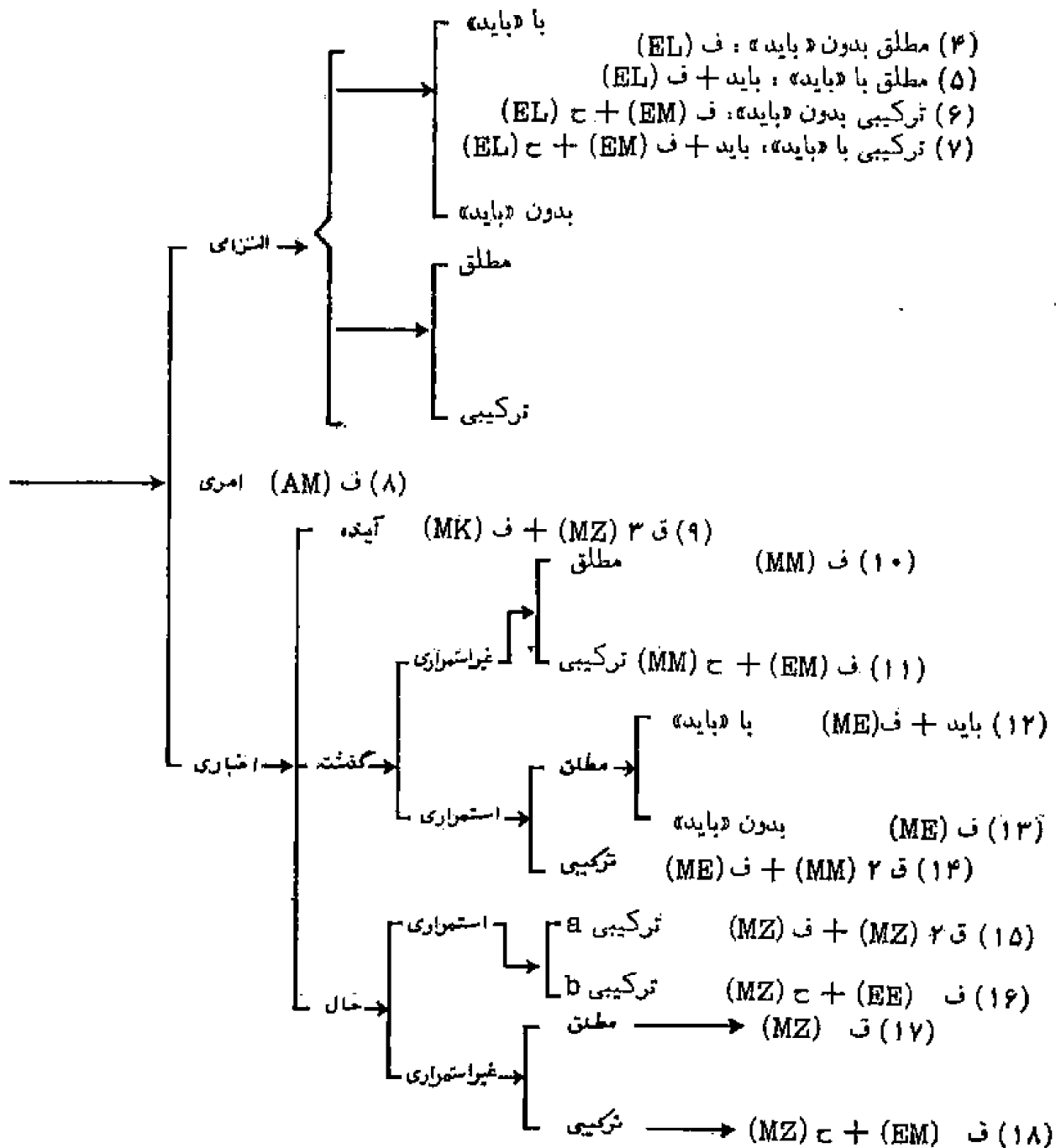
ب: ریز طبقه اسم مفعول:

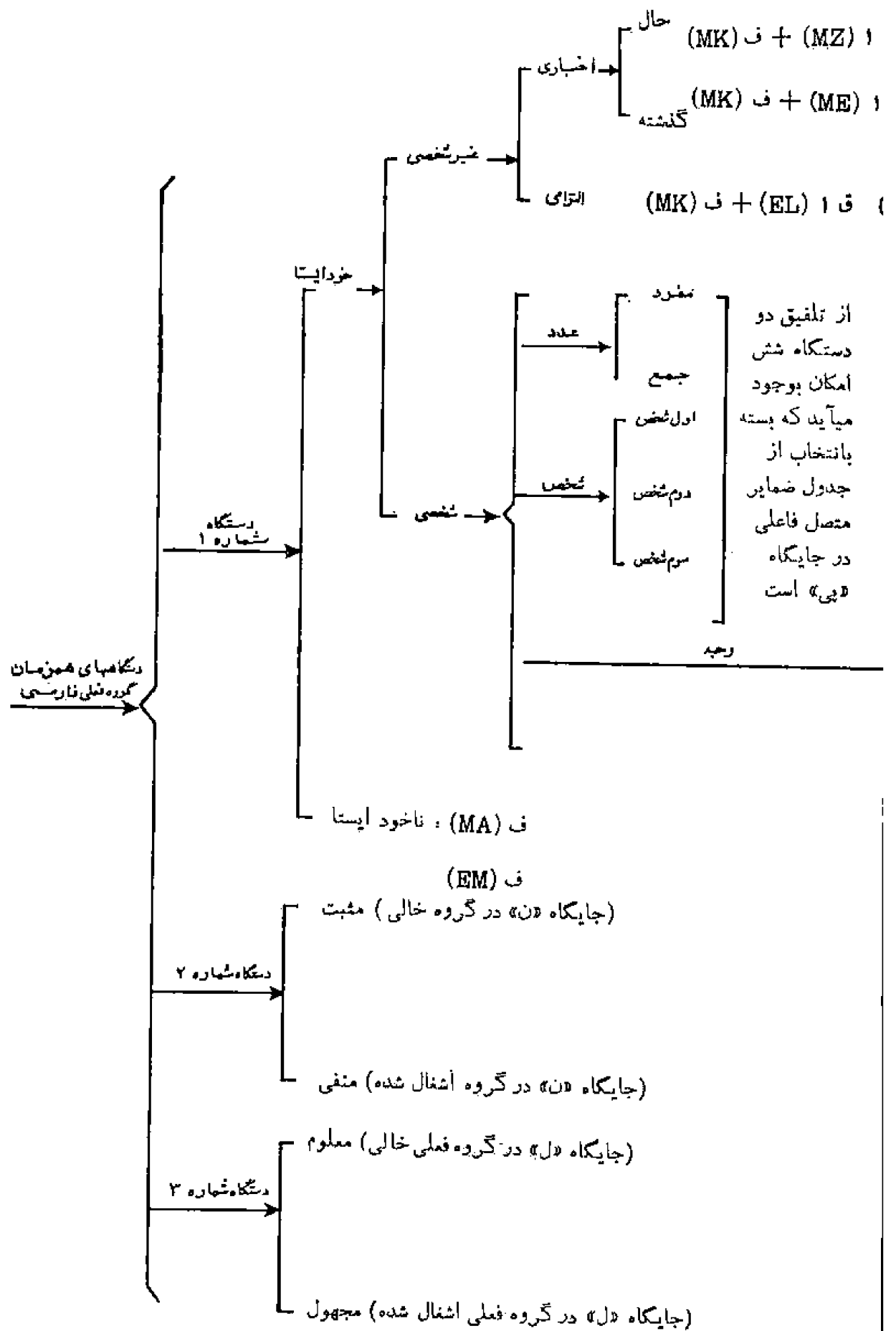
بعضی از اسم مفعول‌ها می‌توانند به عنوان گروه فعلی ناخود ایستا در ساختمان
بند به کار روند. مثال:

حسین لباس پوشیده کنار در ایستاده بود
هنوز نامده رفت

مثالهای مربوط به دستگاه شماره ۱ به ترتیب نمره گذاری :

- ۱ - میتوان رفت ۲ - میشود رفت ۳ - بشود رفت ۴ - برود ۵ - باید برود ۶ - رفته باشد
- ۷ - باید رفته باشد ۸ - برو ۹ - خواهد رفت ۱۰ - رفت ۱۱ - رفته بود ۱۲ - باید میرفت
- ۱۳ - میرفت ۱۴ - داشت میرفت ۱۵ - دارد میرود ۱۶ - میرفته است ۱۷ - میرود
- ۱۸ - رفته است





+

در مثالهای بالا «پوشیده» و «نیامده» گروههای فعلی ناخود ایستا هستند.

۶-۱۸: طبقه خود ایستا:

طبقه خود ایستا به دو ریز طبقه تقسیم میشود: شخصی و غیر شخصی. تفاوت این دو دسته در این است که گروههای طبقه شخصی بر شخص و عدد دلالت میکنند در حالیکه گروههای طبقه غیر شخصی بر شخص و عدد دلالت نمیکند: به عبارت دیگر برای شخص و عدد صرف نمیشوند. چنانکه در نمودار دیده میشود، طبقه شخصی از امکانات شخص و عدد انتخاب میکند در حالیکه طبقه غیر شخصی از این امکانات انتخاب نمیکند.

۷-۱۹: طبقه غیر شخصی (impersonal):

گروههای فعلی که در این طبقه قرار میگیرند از دستگاههای شخص و عدد انتخاب نمیکند و بندهائی که این گروهها در جایگاه اسناد آنان قرار میگیرند همیشه بدون مسندالیه هستند. گروههای این طبقه از نظر وجه به دو ریز طبقه تقسیم میشوند: التزامی و اخباری.

الف- ریز طبقه التزامی دارای فرمول ساختمانی ق ۱ (EL) + ف (MK) است: یعنی ریز طبقه شماره يك افعال ناقص به صورت التزامی بعلاوه مصدر کوتاه از فعل واژگانی. مثال: بشود رفت، بتوان گفت.

ب- ریز طبقه اخباری بدو ریز طبقه کوچکتر تقسیم میشود: حال و گذشته.

I- ریز طبقه گذشته دارای فرمول ساختمانی ق ۱ (MZ) + ف (MK) است: یعنی ریز طبقه شماره يك افعال ناقص به صورت حال بعلاوه مصدر کوتاه از فعل واژگانی. مثال: میشود رفت، میتوان گفت، باید دید.

II- ریز طبقه گذشته دارای فرمول ساختمانی ق ۱ (ME) + ف (MK) است: یعنی ریز طبقه شماره يك افعال ناقص به صورت ماضی استمراری بعلاوه مصدر کوتاه از فعل واژگانی. مثال: میشد رفت.

۶-۲۰: طبقه شخصی (personal):

گروههای فعلی که در این طبقه قرار میگیرند از سه دستگاه شخص، عدد و وجه همزمان انتخاب میکنند. دستگاه شخص دارای سه امکان (اول شخص، دوم شخص، سوم شخص) و دستگاه عدد دارای دو امکان (مفرد و جمع) است. از تلفیق این دو دستگاه شش امکان ($3 \times 2 = 6$) بوجود می آید. انتخاب شخص و عدد در گروههای فعلی طبقه شخصی مربوط به نوع انتخاب از طبقه پی بند در کلمه فعل است، به شماره ۶ - ۷ نگاه کنید. دستگاه وجه دارای سه امکان است: التزامی، امری و اخباری. وجه امری دارای فرمول ساختمانی ف (AM) است: یعنی فعل واژگانی به صورت امری. مثال: برو، بروید، برویم.

وجه اخباری و وجه التزامی دارای انشعابات بیشتری است که در زیر توصیف

می شود.

۶-۲۱: انشعابات وجه التزامی:

وجه التزامی ممکن است مطلق و یا ترکیبی باشد و هر یک از این دو ممکن است با فعل کمکی «باید» همراه باشد یا نباشد، بنابر این، چهار امکان بوجود می آید:

۱- وجه التزامی مطلق بدون فعل کمکی «باید»: ف (EL). مثال: بروم، بگویم.

۲- وجه التزامی مطلق با فعل کمکی «باید»: باید + ف (EL). مثال: باید بروم، باید بگویم.

۳- وجه التزامی ترکیبی بدون فعل کمکی «باید»: ف (EM) + ح (EL)، یعنی فعل واژگانی به صورت اسم مفعول بعلاوه عنصر حالت (فعل «بودن») به صورت التزامی. مثال: رفته باشم، گفته باشم.

۴- وجه التزامی ترکیبی با فعل کمکی «باید» که عیناً مانند شماره ۳ ساخته میشود با این تفاوت که فعل کمکی «باید» در جلو آن اضافه میشود: باید + ف (EM) + ح (EL). مثال: باید رفته باشم، باید گفته باشم.

۶-۲۲: انشعابات وجه اخباری:

وجه اخباری به سه ریز طبقه تقسیم میشود: آینده، گذشته و حال.
«آینده» دارای فرمول ساختمانی ق ۳ (MZ) + ف (Mk) است، یعنی ریز طبقه سوم از افعال ناقص به صورت حال بعلاوه مصدر کوتاه از فعل واژگانی. مثال: خواهیم رفت، خواهیم گفت. گذشته و حال دارای انشعابات بیشتری است که در زیر توصیف میشود.

۶-۲۳: انشعابات «گذشته» (ماضی):

«گذشته» در قشر اول تجزیه به دو ریز طبقه استمراری و غیر استمراری تقسیم می شود.

الف - گذشته غیر استمراری خود به دو ریز طبقه کوچکتر تقسیم می شود: مطلق و ترکیبی.

I - گذشته غیر استمراری مطلق دارای فرمول ساختمانی ف (MM) است. مثال: رفتم، گفتم.

II - گذشته غیر استمراری ترکیبی دارای فرمول ساختمانی ف (EM) + ح (MM) است، یعنی فعل واژگانی بصورت اسم مفعول بعلاوه عنصر حالت (فعل «بودن») به صورت ماضی مطلق. مثال: رفته بودم، گفته بودم.

ب - گذشته استمراری خود به دو ریز طبقه تقسیم می شود: مطلق و ترکیبی.
I - گذشته استمراری ترکیبی دارای فرمول ساختمانی ق ۲ (MM) + ف (ME) است. یعنی ریز طبقه دوم از افعال ناقص به صورت ماضی مطلق بعلاوه فعل واژگانی به صورت ماضی استمراری. مثال: داشتم میرفتم، داشتم می گفتم.
II - گذشته استمراری مطلق ممکن است همراه با فعل کمکی «باید» باشد یا نباشد:

۱ - گذشته استمراری مطلق بدون فعل کمکی «باید»: ف (ME). مثال: می رفتم، می گفتم.

۲ - گذشته استمراری مطلق با فعل کمکی «باید»: باید + ف (ME). مثال:

باید می‌رفتیم، باید می‌گفتم.

۶-۲۴: انشعابات حال یا مضارع:

«حال» در قشر اول تجزیه به دو ریز طبقه‌استمراری و غیر استمراری تقسیم می‌شود.

الف- ریز طبقه‌استمراری به دو ریز طبقه‌ترکیبی تقسیم می‌شود: ترکیبی a و ترکیبی b. ریز طبقه‌ترکیبی a دارای فرمول ساختمانی ق ۲ (MZ) + ف (MZ) است، یعنی ریز طبقه‌دوم از افعال ناقص به صورت حال بعلاوه فعل واژگانی به صورت حال یا مضارع. مثال: دارم می‌روم، دارم می‌گویم. ریز طبقه‌ترکیبی b دارای فرمول ساختمانی ف (EE) + ح (MZ)، یعنی فعل واژگانی به صورت اسم مفعول استمراری بعلاوه عنصر حالت (فعل «بودن») به صورت حال. مثال: می‌زیسته است، می‌رفته است.

ب- ریز طبقه‌غیر استمراری خود به دو ریز طبقه‌کوچک‌تر تقسیم می‌شود: مطلق و ترکیبی.

I - ریز طبقه‌مطلق دارای فرمول ساختمانی ف (MZ) است. مثال: می‌روم، می‌گویم.

II - ریز طبقه‌ترکیبی با فرمول ساختمانی ف (EM) + ح (MZ)، یعنی فعل واژگانی به صورت اسم مفعول بعلاوه عنصر حالت (فعل «بودن») به صورت حال. مثال: رفته‌ام، گفته‌ام.

۶-۲۵: دستگاه شماره ۲:

دستگاه شماره ۲ گروه فعلی دارای دو امکان است: مثبت و منفی. وقتی گروه فعلی مثبت باشد، جایگاه «ن» در گروه فعلی خالی است ولی وقتی گروه فعلی منفی باشد، این جایگاه با عنصر سازنده منفی (na/ne) اشغال شده است. چون دستگاه شماره یک و دستگاه شماره دو همزمان هستند، بنا بر این تمام امکانات دستگاه شماره یک (به نمودار نگاه کنید) دوگانه است: یعنی هر امکانی ممکن است مثبت یا منفی باشد.

عنصر سازنده منفی در گروه فعلی در جلو عنصر «ق» قرار می گیرد، چنانچه عنصر «ق» در گروه موجود نباشد جلو عنصر «ل» و چنانچه هیچکدام از این دو عنصر موجود نباشند جلو «ف» قرار می گیرد. مثال:

۱- نه می توان برد
 ن ق ف

۲- کشته نه شد
 ف ن ل

۳- نه کشت
 ن ف

۶-۲۶: دستگاه شماره ۳:

دستگاه شماره ۳ گروه فعلی دارای دو امکان است: معلوم و مجهول. وقتی گروه فعلی معلوم باشد، جایگاه «ل» در گروه فعلی خالی است ولی وقتی گروه فعلی مجهول باشد، این جایگاه با عنصر سازنده مجهول (فعل «شدن») اشغال شده است. چون دستگاه شماره يك و دو و سه همزمان هستند بنا بر این مجموع امکاناتی که از تلفیق دستگاه های شماره يك و دو بوجود می آید دو گانه است. به عبارت دیگر، هر يك از امکانات دستگاه شماره يك ممکن است مثبت یا منفی و معلوم یا مجهول باشد.

عنصر سازنده مجهول در توالی عناصر گروه فعلی پس از فعل واژگانی (ف) قرار می گیرد. وقتی جایگاه «ل» با فعل «شدن» اشغال شود، «ف» به صورت EM (اسم مفعول) خواهد بود و تمام امکاناتی که در دستگاه شماره يك وجود دارد و مربوط به تغییرات «ف» است به «ل» منتقل می گردد. مثال:

مجهول	معلوم
کشته شد	کشت
کشته خواهد شد	خواهد کشت

کشته است کشته شده است

بر افروزد بر افروخته شود

در تمام مثالهای فوق، صیغه‌های مجهول، در مقایسه با صیغه‌های معلوم، دستخوش دو نوع تغییر شده‌اند: الف - همه جا فعل واژگانی به صورت اسم مفعول در آمده است؛ ب - نقش صرفی فعل واژگانی در صیغه‌های معلوم به فعل «شدن» در صیغه‌های مجهول منتقل شده است.

بنظر می‌رسد که تمایل زبان فارسی بر این باشد که تا وقتی از ساختمان معلوم می‌توان استفاده کرد از مجهول استفاده نکند. علاوه بر مجهول صوری فوق که با کَمْ «شدن» ساخته می‌شود، زبان فارسی از سه وسیله دیگر نیز برای بیان مفهوم مجهول استفاده می‌کند. این سه طریق اخیر که در زیر بیان می‌شوند از نظر صوری مجهول نیستند ولی از نظر معنایی مجهول می‌باشند.

۱- وجه غیر شخصی (به شماره ۶-۱۹ نگاه کنید). مثال: او را باید دید؛ این را می‌توان خرید؛ اگر بشود برد.

۲- استفاده از فعل سوم شخص جمع بدون ذکر فاعل. مثال: می‌گویند او آدم خوبی است؛ زدندش.

۳- تغییر فعل واژگانی بطوریکه ساختمان جمله معمولاً ثابت می‌ماند و فقط فعل واژگانی که در جایگاه «ف» قرار دارد عوض می‌شود، مثلاً «کردن» به «شدن» و «زدن» به «خوردن» تبدیل می‌شود. مثال:

نتیجه اعلام شد	نتیجه را اعلام کرد
برادرش کَمْ خورد	برادرش را کَمْ زد
آنها شکست خوردند	آنها را شکست دادند

فصل هفتم

ساختمان گروه اسمی

۷-۱: تعریف ساختمانی گروه اسمی:

گروه اسمی فارسی از يك كلمه يا بیشتر ساخته شده است و در ساختمان واحد بالاتر یعنی بند، جایگاه مسند الیه، متمم و گاهی نیز جایگاه ادات را اشغال می کند. مثال:

۱- این نشریه دوستداران سازمان ملل متحد بسیار جالب توجه است

م
س
ا

۲- حسن خانه خودش نیست

د
س
ا

در مثال شماره يك «این نشریه دوستداران سازمان ملل متحد» و «بسیار جالب توجه» گروههای اسمی هستند که به ترتیب در جایگاه مسند الیه و متمم قرار گرفته اند. در مثال دوم «حسن» و «خانه خودش» گروههای اسمی هستند که به ترتیب در جایگاه مسند الیه و ادات قرار گرفته اند. («خانه خودش» تأویلی است از ساختمان «در خانه خودش».)

۷-۲: عناصرهای ساختمانی گروه اسمی:

هر گروه اسمی در فارسی از يك هسته و تعدادی وابسته که در دو طرف

هسته قرار می گیرند ساخته شده است. وابسته‌هایی را که قبل از هسته قرار می‌گیرند وابسته‌های پیشرو و آنگاه را که پس از هسته قرار می‌گیرند وابسته‌های پیرو می‌نامیم. وابسته‌های پیشرو را به «ش»، هسته را به «س» و وابسته‌های پیرو را به «ر» نشان می‌دهیم. در گروه اسمی وجود هسته اجباری ولی وجود وابسته‌های پیشرو و پیرو اختیاری است. بنا بر این فرمول ساختمانی گروه اسمی در قشر اول تجزیه چنین است: (ش) س (ر). عناصری که بین دو هلال قرار دارند اختیاری و آنکه خارج از دو هلال است اجباری است. پیکان نماینده توالی عناصر است.

ملاك تشخیص این سه عنصر (وابسته پیشرو، هسته و وابسته پیرو) از یکدیگر «اضافه» است که به صورت /ye/ یا مصوت /e/ در گفتار ظاهر می‌شود ولی وقتی به صورت /e/ باشد در خط فارسی نوشته نمی‌شود. این ملاک به طریق زیر عمل میکند:

الف - وابسته‌های پیشرو به یکدیگر اضافه نمی‌شوند و در بین آنها و هسته نیز اضافه وجود ندارد.

ب - اولین کلمه‌ای که پس از آن اضافه قرار می‌گیرد، هسته است.

ج - عناصری که پس از هسته قرار می‌گیرند وابسته‌های پیرو هستند که همه به یکدیگر اضافه میشوند مگر وقتی که وابسته پیرو از نوع واحد واژگون مرتبه باشد. مثال:

این يك	نشریه	دوستان سازمان ملل متحد
ش	س	ر

در مثال فوق «این يك» دو وابسته پیشرو است که نه به یکدیگر اضافه شده‌اند و نه به هسته، «نشریه» هسته گروه اسمی است زیرا اولین کلمه ایست که پس از آن اضافه قرار می‌گیرد، «دوستان سازمان ملل متحد» وابسته‌های پیرو را تشکیل میدهند زیرا همه به یکدیگر اضافه شده‌اند و بین آنها و هسته نیز اضافه وجود دارد. ولی اگر گروه اسمی فوق باین صورت باشد:

این يك نشریه كه متعلق به دوستان سازمان ملل متحد است»

ش س

و

در اینصورت بین هسته و وابسته پی رو اضافه‌ای واقع نمیشود زیرا وابسته پی رو از نوع بند واژگون مرتبه است، به شماره ۷-۱۳ نگاه کنید. در زیر سه عنصر ساختمانی گروه اسمی جداگانه مورد بحث قرار میگیرند.

۷-۳: عنصر ساختمانی «ش» (وابسته‌های پیشرو):

حداکثر چهار وابسته پیشرو میتواند در جلو هسته قرار گیرد. بنابراین عنصر ساختمانی «ش» در قشر دوم به چهار عنصر کوچکتر تجزیه میشود که آنها را به «ش» نمایش میدهیم. رابطه این چهار عنصر و هسته در جدول زیر نمایانده می‌شود.

و		ش			
		ش ۱	ش ۲	ش ۳	ش ۴
ای	زین	پیر	نفر	یک	این
	مرد	جوان	نفر	دو	آن
	کباب	جوجه	دست	سه	هر
	نامه	شهادت	جلد	چهار	کدام
	نامه	نخت	تا	پنج	چه
	رستوران	کافه	تا	شش	همین
	شب	دوشنبه	—
	بچه	پسر			
	وزیر	نخت			
			

چنانچه این چهار جایگاه در وابسته پیشرو پر باشد، عناصر آن الزاماً با

توالی فوق در پی یکدیگر قرار میگیرند. وقتی جایگاه‌های نزدیک به هسته خالی باشد، وابسته‌های دورتر، به هسته نزدیک میشوند ولی بالقوه جایگاهی که خالی مانده است وجود دارد و میتواند اشغال شود. در جدول زیر ترکیبات مختلفی از این جایگاهها داده شده است.

س	۱ش	۲ش	۳ش	۴ش
کباب (خوردنی است)	-	-	-	-
کباب	جوجه	-	-	-
کباب	جوجه	-	-	این
کباب	جوجه	سیخ	یک	این
کباب	-	سیخ	یک	این
کباب	-	سیخ	یک	-
کباب	-	-	-	این
کباب	-	-	یک	این

طبقات مختلفی که در هریک از این چهار جایگاه قرار میگیرند و امکانات و محدودیت‌های مختلف هریک جداگانه در زیر مورد بحث قرار میگیرد.

۷-۴: طبقه‌ای که در جایگاه «۱ش» قرار میگیرد.

طبقه‌ای که در جایگاه ۱ش قرار میگیرد شامل عناصری از نوع اسم و صفت است که به تنهایی واژه‌های آزادی هستند، یعنی میتوانند به تنهایی در جایگاه‌های دیگر قرار گیرند. مثال:

کاروان	هتل	سفید	رود	نخست	وزیر	پسر	بچه
۱ش	س	۱ش	س	۱ش	س	۱ش	س

در مثالهای بالا کلمات «کاروان»، «سفید»، «نخست» و «پسر» کلمات آزادی هستند که میتوانند در ساختمانهای دیگری نیز بکار روند. مثلاً می‌توان گفت «کاروان حج» یا «هتل کاروان» و غیره. البته می‌توان این ترکیبات را باعتبار

معنی يك كلمه دانست ولی چون ساختمان این گروهها از نوع «وابسته پیشرو + هسته» است، از نظر دستوری دو جزء هستند و در این توصیف ساختمانی نیز به دو جزء تجزیه شده‌اند. رابطه این طبقه با هسته گروه اسمی از نوع رابطه پیشوند و پسوند با پایه نیست. پیشوندها و پسوندها معمولاً مقید (bound) هستند درحالیکه اعضای طبقه‌ای که در ش ۱ قرار میگیرد آزاد هستند. مثال:

دانش + کده، دانش + گاه، کار + گر، هم + سفر، باغ + بان
 در مثالهای فوق «کده»، «گاه»، «گر» و «بان» پسوند و «هم» پیشوند است. این عناصر مقید هستند و نمیتوانند به تنهایی بکار روند. بهمین جهت «دانشکده»، «دانشگاه»، «کارگر»، «هم سفر» و «باغبان» هر کدام يك كلمه هستند. ولی ترکیباتی چون «کاروان هتل» و امثال آن از نظر دستوری دو كلمه هستند. در بعضی موارد تشخیص اینکه يك ساختمان اسمی از نوع «پیشوند + پایه» است یا از نوع «وابسته پیشرو + هسته» مشکل است زیرا این موارد در بین دو قطب قرار میگیرند. در اینجا می‌توان میزانی (scale) را در نظر گرفت که در يك طرف آن ساختمانهای نوع اول و در طرف دیگر ساختمانهای نوع دوم و در میان آن دو، موارد بینابین قرار میگیرند. در میزان زیر «پسر بچه» از نوع «وابسته پیشرو + هسته» و «کارگر» از نوع «پایه + پسوند» است و موارد دیگر در بین این دو قرار دارند.

پسر بچه	قهره خانه	کاروانسرا	کارگر
×	×	×	×

وقتی يك گروه اسمی با ساختمان «ش ۱ س» (وابسته پیشرو + هسته) را به «س ر» (هسته + وابسته پیرو) تبدیل کنیم ممکن است تغییری در معنا ایجاد شود و یا تغییری ایجاد نشود. مثال (علامت \neq یعنی از نظر معنا معادل نیستند):

دو شنبه	شب	\neq	شب	دو شنبه
ش ۱	س		س	ر

$$\frac{\text{پیر}}{۱۵} \frac{\text{مرد}}{\text{س}} = \frac{\text{مرد}}{\text{س}} \frac{\text{پیر}}{\text{ر}}$$

$$\frac{\text{جوان}}{۱۵} \frac{\text{مرد}}{\text{س}} \neq \frac{\text{مرد}}{\text{س}} \frac{\text{جوان}}{\text{ر}}$$

۵-۷: طبقاتی که در جایگاه‌های ش ۳ و ش ۴ قرار میگیرند:

طبقه‌ای که در جایگاه ش ۳ قرار میگیرد طبقه اعداد اصلی است که يك طبقه باز است. مثال:

$$\begin{array}{c} \text{این دو تا دختر بچه} \\ \frac{\text{۴ش}}{\text{۳ش}} \frac{\text{۳ش}}{\text{۲ش}} \frac{\text{۲ش}}{\text{۱ش}} \frac{\text{۱ش}}{\text{س}} \end{array}$$

چون اعداد نامحدود هستند، این طبقه نیز باز می باشد. علاوه بر اعداد اصلی، کلمه «چند» نیز در این جایگاه قرار میگیرد. در حقیقت «چند» يك عدد نامعین است. مثال بالا را میتوان چنین تغییر داد:

$$\begin{array}{c} \text{این چند تا دختر بچه} \\ \frac{\text{۴ش}}{\text{۳ش}} \frac{\text{۳ش}}{\text{۲ش}} \frac{\text{۲ش}}{\text{۱ش}} \frac{\text{۱ش}}{\text{س}} \end{array}$$

طبقه‌ای که در جایگاه ش ۴ قرار میگیرد طبقه بسته ایست که هفت عضو دارد: این، آن، هر، کدام، چه، همین و همان. غیر از «هر»، شش عضو دیگر می-توانند در جایگاه هسته نیز قرار گیرند. برای مثالهای این طبقه به شماره ۷-۳ نگاه کنید.

۶-۷: طبقه‌ای که در جایگاه ش ۲ قرار میگیرد:

طبقه‌ای که در این جایگاه قرار میگیرد به چهار ریز طبقه تقسیم میشود: ریز طبقه معدود، ریز طبقه صفات عالی، ریز طبقه اعداد وصفی و يك ریز طبقه دیگر که دارای چهارده عضو است. در این بخش خصوصیات هر يك از این ریز طبقات بحث خواهد شد. این چهار طبقه مانعة الجمع هستند یعنی در يك گروه اسمی نمی-توانند با هم بکار برده شوند و بهمین جهت در جدول صفحه بعد در زیر یکدیگر قرار گرفته‌اند. علامت + در جدول زیر یعنی این جایگاهها میتوانند با کلمات مناسب اشغال شوند و علامت - یعنی نمیتوانند اشغال شوند.

س	ش			
	ش ۱	ش ۲	ش ۳	ش ۴
کاکائو	شیر	فنجان	يك	این
+	+	عدد	دو	+
+	+	متر	سه	+
+	+	بطری	چهار	+
+	+	من	پنج	+
+	+	تا	شش	+
+	+	کیسه	...	+
+	+	کیلو	چند	+
		...		
+	+	بزرگترین	—	+
+	+	بهترین	رین طبقه	+
+	+	ارزانترین	صفات	+
+	+	خطرناکترین	عالی	+
		...		
+	+	اولین	—	+
+	+	دومین	رین طبقه	+
+	+	سومین	اعداد	+
+	+	چهارمین	وصفی	+
		...		
+	+	هر کدام	—	—
+	+	هر نوع	—	—
+	+	هر گونه	—	—
+	+	هر چه	—	—
+	+	همه گونه	—	—
+	+	همه نوع	رین طبقه	—
+	+	چه نوع	بسته	—
+	+	چگونه	چهارم	—
+	+	هیچ	—	—
+	+	هیچ-نوع	—	—
+	+	خیلی	—	—
+	+	چنین	يك	این
+	+	همه	کدام/آن/این	—
+	+	هیچگونه	—	—

رین طبقه معدود بسته است، یعنی افرادی که در آن قرار می گیرند نامحدود نیستند. اگر از طبقه عدد در جایگاه ش ۳ انتخاب شود، انتخاب از طبقه معدود در جایگاه ش ۲ اجباری نیست، ولی اگر از طبقه معدود انتخاب شود، انتخاب از طبقه عدد اجباری است. مثال:

يك	پير	مرد
۳ ش	۱ ش	۱ س

در مثال بالا از طبقه عدد انتخاب شده ولی از طبقه معدود انتخاب نشده است.

يك	نفر	پير	مرد
۳ ش	۲ ش	۱ ش	۱ س

در مثال بالا از طبقه عدد و معدود هر دو انتخاب شده است. ولی يك چنین ترکیبی مثل «نفر پیر مرد» که در آن فقط از طبقه معدود انتخاب شده باشد غیر ممکن است. به بیان دیگر انتخاب از طبقه عدد بدون انتخاب از طبقه معدود ممکن است ولی انتخاب از طبقه معدود بدون انتخاب از طبقه عدد ممکن نیست.

رین طبقه های صفات عالی و اعداد وصفی هر دو باز هستند زیرا امکانات درون آنها نامحدود است. وقتی جایگاه ش ۲ بوسیله طبقه صفات عالی یا طبقه اعداد وصفی اشغال شود، جایگاه ش ۳ الزاماً خالی می ماند. بنا بر این ترکیباتی از قبیل «يك بزرگترین کتاب» یا «يك اولین نفر» غیر ممکن است، ولی ترکیباتی چون «بزرگترین کتاب»، «اولین نفر» که در آنها جایگاه ش ۳ خالی است ممکن است. کلمه «آخرین» با آنکه عدد نیست، متعلق به طبقه اعداد وصفی است و در همان جایگاه قرار می گیرد. مثال:

كدام	آخرين	واژه	نامه
۴ ش	۲ ش	۱ ش	۱ س

چون با اشغال شدن جایگاه ش ۲ بوسیله طبقه صفات عالی یا طبقه اعداد وصفی، جایگاه ش ۳ الزاماً خالی می ماند، بنا بر این با بودن این طبقات حد اکثر

سه وابسته پیشرو می‌تواند در جلو هسته قرار گیرد. مانند مثال بالا.
 ریز طبقه چهارم بسته است و دارای چهارده عضو می‌باشد که در جدول بالا همه آنها ذکر شده‌اند. وقتی جایگاه ش ۲ بوسیله این ریز طبقه محدود اشغال شود، جایگاه ش ۳ و ش ۴ الزاماً خالی می‌مانند مگر در مورد «چنین» و «همه» که می‌توانند ترکیبات زیر را داشته باشند:

يك	چنين	جوان	مرد	ی
ش ۳	ش ۲	ش ۱	س	ر
این	چنين	جوان	مرد	ی
ش ۴	ش ۳	ش ۱	س	ر
کدام/آن	این	همه	جوان	مرد
ش ۴	ش ۲	ش ۱	س	

۷-۷: اعداد اصلی، اعداد ترتیبی و اعداد وصفی:

برای توصیف این سه طبقه، نخست مثالهای زیر را مقایسه می‌کنیم:

۱- دوجلد لغت نامه، کتاب دو، کلاس دو	ش ۳	ش ۲	ش ۱	س	ر
۲- کلاس دوم	ش ۳	ش ۲	ش ۱	س	ر
کتاب دوم	ش ۳	ش ۲	ش ۱	س	ر
۳- دومین کتاب	ش ۳	ش ۲	ش ۱	س	ر
دومین دانشجو	ش ۳	ش ۲	ش ۱	س	ر

«دو» در مثالهای شماره يك، عدد اصلی است. اعداد اصلی در جایگاه ش ۳ و گاهی نیز در جایگاه «ر» قرار می‌گیرند. «دوم» در مثالهای شماره دو، عدد ترتیبی است. اعداد ترتیبی همیشه در جایگاه «ر» قرار می‌گیرند. «دومین» در مثالهای شماره سه، عدد وصفی است. اعداد وصفی همیشه در جایگاه ش ۲ قرار می‌گیرند.

۷-۸: عنصر ساختمانی «ر» (وابسته پی رو):

عنصر ساختمانی «ر» در قشر دوم به پنج عنصر کوچکتر تجزیه می شود که پنج جایگاه را بوجود می آورد. این جایگاهها بوسیله طبقات مختلف بر حسب قرابت آنها با هسته اشغال می شود، یعنی هر طبقه ای که به هسته نزدیکتر باشد جایگاه نزدیکتری را اشغال می کند. لازم نیست که تمام این پنج جایگاه در آن واحد اشغال شود. وقتی جایگاهی خالی باشد، طبقات دورتر به هسته نزدیک می شوند ولی بالقوه جایگاه خالی وجود دارد و می تواند اشغال شود. در جدول زیر مثالهایی با امکانات مختلف داده می شود و سپس هر طبقه جداگانه مورد بحث قرار می گیرد.

ر					س
۱ر	۲ر	۳ر	۴ر	۵ر	

رئیس جمهور فقید امریکا — که چندی پیش به قتل رسید (کندی نام داشت)
 بوف کور معروف هدایت را که به چند زبان ترجمه شده است (تجدید چاپ کرده اند)

هیئت مدیره نالایق این شرکت را که زیانهای فراوان ببار آورد (از کار برکنار کردند)

خیر مقدم گرم او — که بسیار دوستانه بود (ما را امیدوار کرد)

تاریخ مشروطیت مفصل ایران — نوشته احمد کسروی (از چاپ خارج شده است)

رفتار — جلف ای — که بسیار زننده بود (از خود نشان داد)

شرکت — سهامی ایران را با مسئولیت محدود (به ثبت رسانده اند)

اعلامیه — مفصل دولت — راجع به ورود چای خارجی (چندی پیش صادر شد)

کباب برگ سلطانی آنجا — که چندان هم خوب نیست (خیلی گران است)

مرد رند پررو ای — که رشوه می خواست (باز پیداش شده است)

۷-۹: عنصر ساختمانی «ر» يك:

افراد طبقه ای که در جایگاه «ر» يك قرار می گیرند معمولاً از نوع اسم

هستند. بین هسته و عنصر «ر» يك معمولاً شکاف بردار نیست یعنی واژه دیگری نمی‌توان بین آنها وارد کرد. معمولاً هسته و عنصر «ر» يك، يك واحد معنایی را بوجود می‌آورند و بهمین جهت پیوسته با یکدیگر به کار برده می‌شوند و اغلب بر اثر کثرت استعمال آنها باهم، «اضافه» از بین آنها حذف می‌شود و تکیه (stress) روی آخرین هجای عنصر «ر» يك قرار می‌گیرد و به صورت يك کلمه جلوه می‌کند. با وجود این، چون امکان وارد کردن «اضافه» در بین هسته و این وابسته وجود دارد و اغلب نیز با «اضافه» به کار برده می‌شوند در این تجزیه و تحلیل دستوری، هسته و وابسته پی‌رو شماره يك دو واحد به حساب آمده‌اند. برای مثالهای این وابسته، به ستون «ر» يك در جدول صفحه پیش نگاه کنید.

۷-۱۰: عنصر ساختمانی «ر» ۲:

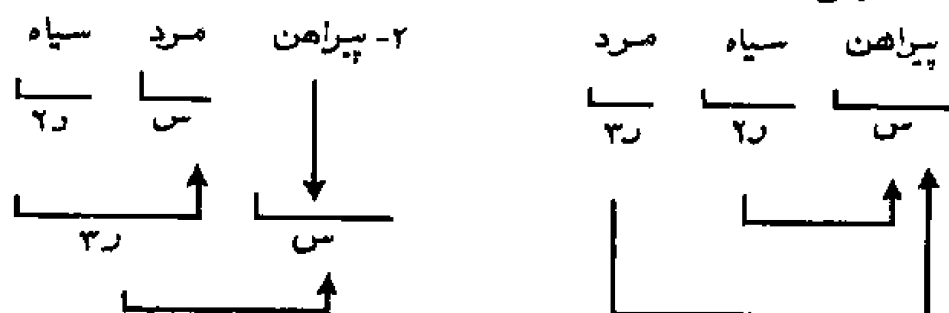
افراد طبقه‌ای که در این جایگاه قرار می‌گیرند معمولاً عناصری هستند که بآنها «صفت» گفته می‌شود. اصطلاح «صفت» اصطلاحی معنایی است نه ساختمانی. از نظر ساختمانی در بسیاری موارد مرز مشخص و غیر قابل عبوری بین طبقات اسم، صفت و قید وجود ندارد و يك عنصر می‌تواند در شبکه نحوی زبان هر سه نقش را بعهده بگیرد. مثال:

بلند: دیوار بلند (صفت)، او بلند می‌خواند (قید)، آن بلندهارا بیاور اینجا (اسم).
خوب: پسر خوب (صفت)، او خوب می‌دود (قید)، خوبان روزگار (اسم).

برای باز شناختن این سه طبقه از یکدیگر از ملاکهای صرفی نمی‌توان استفاده کرد زیرا صورت کلمه در کاربردهای مختلف یکسان است، مانند «بلند» و «خوب» در مثالهای بالا. ولی می‌توان با ملاکهای نحوی معین کرد که يك عنصر متعلق به چه طبقه‌ایست؛ یعنی چه نقشی را در بافت زبان بعهده دارد. ملاکهای زیر می‌توانند در شناسائی افراد این طبقه که در جایگاه ۲ قرار می‌گیرند، از افراد طبقه‌ای که در جایگاه ۳ قرار می‌گیرند و از مقوله اسم هستند مؤثر واقع شوند.

۱- افراد این طبقه با افراد طبقه‌ای که در پی آنها می‌آیند و در جایگاه

۳ قرار می گیرند و از مقوله اسم می باشند ارتباط محکمی ندارند بطوریکه ترکیب عنصر ۲ با بقیه گروه نمی تواند يك گروه اسمی مستقل بوجود آورد. در گروه اسمی «ریاست محترم شهرداری بخش پنج»، «محترم» در جایگاه ۲ می باشد و چون با آنچه در پی آن می آید ارتباط محکمی ندارد، بنا بر این نمی توان گفت «محترم شهرداری بخش پنج» ولی می توان گفت «ریاست محترم». ۲- افراد این طبقه به عنصری که قبل از آنها قرار می گیرد و هسته گروه اسمی است بر می گردند. با مقایسه ساختمان دو مثال زیر مطلب روشن تر می شود:



در مثال شماره يك «سیاه» و «مرد» به ترتیب وابسته های شماره دو و سه هستند و مستقلاً به «پیراهن» که هسته گروه اسمی است بر می گردند. در مثال شماره دو، «سیاه» وابسته شماره دو برای «مرد» است و «مرد سیاه» بر رویهم يك گروه اسمی است که مجموعاً برای «پیراهن» وابسته شماره سه می باشد، به شماره ۷-۱۱ نگاه کنید.

۳- وقتی گروه اسمی دارای ساختمانی مرکب از هسته و يك وابسته پی رو باشد، مثلاً «پسر جوان» یا «کتاب جوان»، در این صورت در ظاهر معلوم نیست که وابسته پی رو در جایگاه شماره دو یا سه قرار گرفته است. ملاکی که در اینجا می تواند برای بازشناسی مؤثر واقع شود اینست که به عنوان آزمایش به انتهای گروه اسمی يك ضمیر یا اسم خاص اضافه کنیم. چنانچه ترکیبی که حاصل میشود مورد قبول باشد، وابسته پی رو در جایگاه شماره ۲ قرار دارد و چنانچه آن ترکیب مورد قبول نباشد وابسته پی رو در جایگاه شماره سه قرار دارد. در مورد دو مثال فوق می توان این آزمایش را بکار بست: می توان گفت «پسر جوان او»

یا «پسر جوان فریدون» ولی نمی‌توان گفت «کتاب جوان او» یا «کتاب جوان فریدون». بنا بر این «جوان» در گروه اسمی «پسر جوان» در جایگاه شماره ۲ و در گروه اسمی «کتاب جوان» در جایگاه شماره ۳ است. توجیه این آزمایش این است که «جوان» به عنوان وابسته پی‌رو، اگر صفت باشد در جایگاه شماره ۲ قرار می‌گیرد و اگر اسم باشد در جایگاه شماره سه واقع می‌شود. چون «پسر» از کلماتی است که می‌تواند صفت «جوان» را در جایگاه شماره ۲ بپذیرد بنا بر این می‌تواند از طبقه سوم نیز انتخاب کند و بدین ترتیب ساختمان پسر جوان او

س	۲	۳
۳	۲	۳

ممکن می‌گردد. ولی بر عکس چون «کتاب» از کلماتی است که نمی‌تواند «جوان» را به عنوان صفت بپذیرد، بنا بر این «جوان» در مفهوم اسم و در جایگاه شماره سه قرار می‌گیرد. در این صورت چون جایگاه شماره ۳ بوسیله «جوان» اشغال شده است، نمی‌توان ضمیر یا اسم خاص یا اسم دیگری بآن افزود زیرا در این صورت از طبقه سوم دو بار انتخاب شده است و انتخاب مکرر در جایگاه ۳ ممکن نیست، به شماره ۷-۱۱ نیز نگاه کنید.

ولی وقتی هسته گروه اسمی کلمه‌ای باشد که بتواند «جوان» یا کلمات نظیر آنرا هم به عنوان صفت و هم به عنوان اسم بپذیرد، ملاک فوق مؤثر واقع نمی‌شود. مثلاً «درخت جوان» مبهم است زیرا «درخت» می‌تواند هر دو تعبیر را بپذیرد. از نظر معنا، وقتی «جوان» به عنوان صفت در جایگاه ۲ تعبیر شود، یعنی «درختی که جوان است» ولی اگر «جوان» به عنوان اسم در جایگاه ۳ تعبیر شود، یعنی «درختی که متعلق به مرد جوان است» و هر دو تعبیر قابل قبول است.

انتخاب در جایگاه ۲ می‌تواند مکرر باشد، یعنی از طبقه صفت بیش از یکی می‌توان انتخاب کرد. تکرار صفات می‌تواند یا از طریق «اضافه» باشد و یا با میانجی عامل پیونده «و». ما برای نشان دادن تکرار در وابسته‌ها، از اعداد فرنگی استفاده می‌کنیم. مثال برای تکرار از طریق اضافه :

کتاب	بزرگ	قشنگ	قرمز	بهمن
س	۲	۲	۲	۲
	1	2	3	
آدم	سخت	يك دنده		
س	۲	۲		
	1	2		

مثال برای تکرار با عامل پیونده «و»:

جوان	مؤدب و	مهربان ،	آدم	سخت و	يكدنده ،	كاغذهای	سرخ و	سبز
س	۲	۲	س	۲	۲	س	۲	۲
	1	2		1	2		1	2

جابجا کردن افراد مکرر این طبقه، بدون اینکه تغییر محسوسی در معنا ایجاد شود، ممکن است. مثالهای بالا را میتوان چنین تغییر داد:
جوان مهربان و مؤدب، آدم يكدنده و سخت، کتاب قشنگ بزرگ، قرمز بهمین.

اعداد ترتیبی به این طبقه تعلق دارند. وقتی اعداد ترتیبی با صفات دیگر بیایند، اعداد ترتیبی به هسته نزدیکتر قرار میگیرند. مثال:

کتاب	دوم	ابتدائی	نفر	دوم	ایستاده
س	۲	۲	س	۲	۲
	1	2		1	2

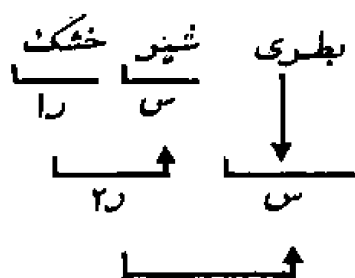
بعضی عناصر که معمولاً متعلق به مقوله اسم هستند میتوانند نقش صفت را به عهده بگیرند و در این جایگاه مانند صفات رفتار کنند. از این جمله اند «شیر» و «طلا» در مثالهای زیر. این عناصر را می توان بدون تغییر محسوس معنائی، مانند صفات مکرر، جابجا کرد.

$$\begin{array}{c} \text{لیوان} \quad \text{بزرگ} \quad \text{شیر} \quad \text{او} \\ \frac{\text{س}}{\text{۲}} \quad \frac{\text{۲}}{\text{۱}} \quad \frac{\text{۲}}{\text{۳}} \quad \frac{\text{۱}}{\text{س}} = \frac{\text{۲}}{\text{۳}} \quad \frac{\text{۲}}{\text{۲}} \quad \frac{\text{۲}}{\text{۱}} \quad \frac{\text{۱}}{\text{س}} \end{array}$$

$$\begin{array}{c} \text{ساعت} \quad \text{بزرگ} \quad \text{طلای} \quad \text{او} \\ \frac{\text{س}}{\text{۲}} \quad \frac{\text{۲}}{\text{۱}} \quad \frac{\text{۲}}{\text{۲}} \quad \frac{\text{۱}}{\text{س}} = \frac{\text{۲}}{\text{۳}} \quad \frac{\text{۲}}{\text{۲}} \quad \frac{\text{۲}}{\text{۱}} \quad \frac{\text{۱}}{\text{س}} \end{array}$$

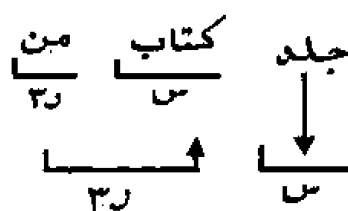
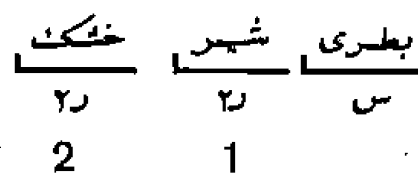
ولی گاهی اوقات ابهام ایجاد میشود زیرا برای يك ساختمان دو نوع تعبیر ممکن میگردد، بر حسب اینکه ساختمان گروه اسمی چگونه تجزیه شود.

تعبیر الف

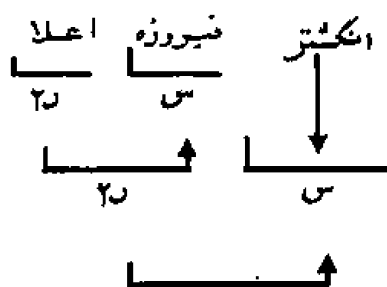
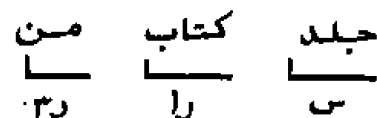


≠

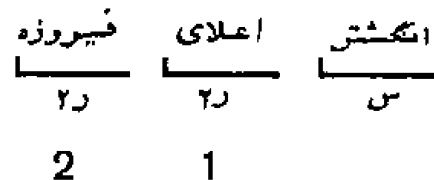
تعبیر الف



≠



≠



در تعبیر نوع الف، جمله‌های بالا چنین معنی میشوند: بطری شیری که خشك است (یعنی تر نیست)، جلد کتابی که متعلق به من است، انگشتر اعلائی که فیروزه است. ولی در تعبیر نوع ب، همین جمله‌ها چنین معنی میشوند: آن بطری که در آن شیر خشك است یا مربوط به شیر خشك است، جلدی که متعلق به کتاب من است، انگشتری که از فیروزه اعلا است.

صفاتی که در این جایگاه قرار میگیرند میتوانند از يك كلمه بسیط یا يك عبارت تشکیل شده باشند. صفات ترکیبی در فارسی به طرق مختلف ساخته میشوند ولی بنظر میرسد که سه الگوی زیر از همه فعالتر باشند:

- ۱- اسم (یا صفت یا عنصر دیگر) ۲- اسم (یا صفت یا عنصر ۳- اسم یا صفت + اسم + ستاك حال (از نظر معنا، این دیگر) + اسم مفعول الگو معمولاً صفت فاعلی میسازد)

مردم دار	ناز پرورده	خوش لباس
خود دار	خود ساخته	خوش رو
بد آموز	سرخورده	شیر دل
بهره کش	واخورده	قوی بنیه
مردم آزار	وازده	بزرگ منش
چاره جو	دهن دریده	بد سلیقه
مهمان نواز	دل سوخته	خوش رفتار
	پر کننده	
	دل آزرده	
	سرافکنده	

۷-۱۱: عنصر ساختمانی ۳:

طبقه‌ای که در این جایگاه قرار می‌گیرد به سه ریز طبقه تقسیم می‌شود: ریز طبقه اسم یا (گروه اسمی)، ریز طبقه ضمائر و یک ریز طبقه يك عضوی دیگر. این سه ریز طبقه مانعة الجمع هستند، یعنی نمیتوانند با هم در يك گروه اسمی قرار گیرند. برخلاف طبقه صفات در جایگاه شماره ۲، انتخاب در این جایگاه نمیتواند با اضافه تکرار شود، یعنی محدود به يك عضو از یکی از سه ریز طبقه‌ایست که در زیر توصیف میشود. ولی انتخاب مکرر با میانجی عامل پیونده «و» امکان دارد، به شماره ۷ - ۱۶ نگاه کنید.

ریز طبقه ضمائر:

ریز طبقه ضمائر به دو ریز طبقه کوچکتر تقسیم میشود که هر کدام دارای شش عضو هستند. بنابراین هر دو ریز طبقه بسته میباشند. این دو ریز طبقه مانعة الجمع هستند.

ریز طبقه ضمائر الف:

این ریز طبقه شش عضو دارد و هر عضو دو گونه آزاد (free variants) دارد (گونه‌های آزاد میتوانند بدون تغییر معنا آزادانه بجای یکدیگر بکار روند). دو جدول زیر گونه‌های این شش عضو را نشان میدهند.

عدد		
مفرد	جمع	شخص
من	ما	اول شخص
تو	شما	دوم شخص
او/ آن	ایشان/ آنها	سوم شخص

عدد		
شخص	مفرد	جمع
اول شخص	ـم	ـمان
دوم شخص	ـت / ـبت	ـتان
سوم شخص	ـش / ـشـ	ـشان

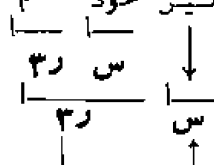
ریز طبقه ضمایر ب :

این ریز طبقه نیز دارای شش عضو است که در جدول زیر نشان داده میشود^۱:

عدد		
شخص	مفرد	جمع
اول شخص	خودم	خودمان
دوم شخص	خودت	خودتان
سوم شخص	خودش	خودشان

۱- این ضمایر را میتوان به «خود» + «ـم، ـت، ...» تجزیه کرد. در اینصورت هر يك از این ضمایر را باید يك گروه اسمی دانست که از يك هسته و يك وابسته پیرو شماره سه ساخته شده است. مثلاً «خودم» در «میز خودم» چنین تجزیه میشود:

میز خود ـم ولی چون این ضمایر بطور يك پارچه عمل می‌کنند، تعبیر آنها به عنوان يك واحد، توصیف را ساده‌تر میکند.



مثال:

میز تحریر	فلزی من	میز تحریر	فلزی مـ	میز تحریر	فلزی خودم
س	۱ ر	۲ ر	۳ ر	س	۱ ر
میز تحریر	فلزی تو	میز تحریر	فلزی تـت	میز تحریر	فلزی خودت
میز تحریر	فلزی او	میز تحریر	فلزی شـش	میز تحریر	فلزی خودش
میز تحریر	فلزی ما	میز تحریر	فلزی مانـمان	میز تحریر	فلزی خودمان
میز تحریر	فلزی شما	میز تحریر	فلزی تانـتان	میز تحریر	فلزی خودتان
میز تحریر	فلزی ایشان	میز تحریر	فلزی شانـشان	میز تحریر	فلزی خودشان

(از نظر توصیف معنائی، طبقه ضمائر در جایگاه شماره سه معنی مالکیت را میرسانند.)

رین طبقه دوم، اسم (یا گروه اسمی):

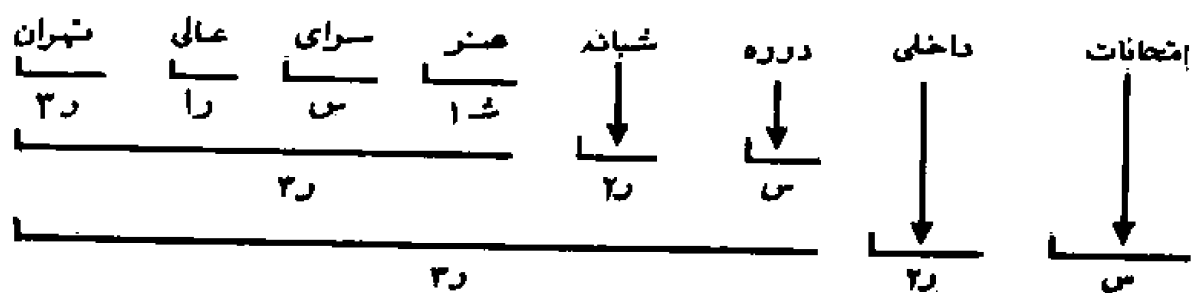
دومین طبقه‌ای که می‌تواند در جایگاه ۳ قرار گیرد طبقه اسم است. ولی چون اسم می‌تواند هسته یک گروه اسمی قرار گیرد و در دوطرف خود وابسته‌هایی بپذیرد، بنا بر این، این جایگاه می‌تواند بوسیله یک گروه اسمی نیز اشغال شود، و چون گروه اسمی تازه نیز خود دارای یک جایگاه شماره سه است، آن نیز به نوبه خود می‌تواند بجای یک اسم بوسیله یک گروه اسمی اشغال شود و این پیچیدگی تودرتو می‌تواند از نظر ساختمانی بطور نامحدود ادامه یابد. ولی چون این تکرار موجب پیدایش تنابع اضافات می‌گردد که در فارسی نازیبا شمرده می‌شود و باعث سنگینی گروه اسمی و فشار بر خواننده یا شنونده می‌شود، عملاً تکرار تو درتوی جایگاه شماره سه بیش از دو یا سه یا چهار دور ادامه پیدا نمی‌کند. طبقه اسم یا گروه اسمی که در این جایگاه قرار می‌گیرد باز است. (از نظر توصیف معنائی، قرار گرفتن طبقه اسم یا گروه اسمی در این جایگاه معنی مالکیت را میرساند.) در مثالهای صفحه بعد جایگاه شماره سه بوسیله یک اسم اشغال شده است.

گوشواره‌های	سبز	شہلا
لباس	سیاہ	هرمز
کیف	خالی	رضا
برق	منطقه‌ای	تهران
س	۲ر	۳ر

در مثالهای زیر جایگاه شماره ۳ بوسیله يك گروه اسمی اشغال شده است:

مسئول	قطعی	این واقعه فجیع
گوینده	جسور	این دو شعر نو
س	۲ر	۳ر
رئیس	جمهور	کشورهای متحده امریکا
شرح	حال	این نویسنده بزرگ
س	۱ر	۳ر

در مثال زیر جایگاه شماره سه بوسیله يك گروه اسمی اشغال شده و جایگاه شماره سه این گروه تازه نیز خود بوسیله يك گروه اسمی دیگر اشغال شده است: «امتحانات داخلی دوره شبانه هنرهای عالی». رابطه این وابسته‌ها را می‌توان در روی نمودار بدو صورت نشان داد:



یا به طریق نموداری که در زیر منعکس می‌گردد:

باعرض معذرت خواهشمند است درهنگام خواندن اشتباه زیر را اصلاح فرمائید:

نمودار اول صفحه ۱۵۷ که تجزیه و تحلیل جمله «رئیس دانشمند مرکز تجربی انستیتوی تحقیقات سرطانی دترویت امریکا...» است باید در زیر عبارت «درمثال زیر پیچیدگی گروه اسمی در جایگاه شماره سه از مثال بالا بیشتر است» چاپ شده باشد که اشتباهاً در آغاز صفحه قرار گرفته است.

مقایسهٔ مثالهای زیر این مطلب را روشن می‌کند.:

شناخته				ناشناخته			
خیر	مقدم	گرم	او	خیر	مقدم	گرم	ای
س	۱	۲	۳	س	۱	۲	۳
پسر	-	بزرگ	او	پسر	-	بزرگ	ای
لباس	-	خوشرنگ	فریده	لباس	-	خوشرنگ	ای

این واژگ می‌تواند از نظر توالی در پی هسته یا وابسته شمارهٔ يك نیز قرار گیرد. مثال‌های فوق را می‌توان بدین صورت نیز بیان داشت :

خیر مقدم - ای گرم
پسر - - ای بزرگ
لباس - - ای خوش رنگ

۷-۱۲: عنصر ساختمانی ر۴:

تنها عضو طبقه‌ای که در این جایگاه قرار می‌گیرد «را» است. وقتی گروه اسمی در ساختمان بند جایگاه مسند الیه را اشغال کند، جایگاه ر۴ در آن خالی می‌ماند، ولی اگر جایگاه متمم را پر کند، جایگاه ر۴ بوسیلهٔ «را» اشغال می‌شود. مثال :

گروه اسمی در جایگاه متمم				گروه اسمی در جایگاه مسند الیه			
برادر	کوچک	او	را دیدم	برادر	کوچک	او	از سفر آمد
غذای	-	ما	را خورد	غذای	-	ما	آماده بود
نامه	-	ای	را به صندوق	نامه	-	ای	به صندوق افتاد
س	۱	۲	۳	س	۱	۲	۳
انداخت	۴	۳	۲				

۷-۱۳: عنصر ساختمانی ر۵:

طبقه‌ای که در این جایگاه قرار می‌گیرد از نوع جمله، بند و یا گروه

قیدی واژگون مرتبه است: یعنی جمله، بند و یا گروه قیدی که در نقش يك کلمه به عنوان وابسته پی رو برای هسته گروه اسمی به کار رفته است. مثال برای جمله واژگون مرتبه در جایگاه شماره ۵:

اشعار نو او را که سالها پیش سروده و شعر زیبای تف آه نیز جزو آنها است
 س | ر | ۲ | ۳ | ۴ | ۵

در این مجموعه منتشر کرده اند.

در مثال فوق جایگاه شماره ۵ بوسیله جمله واژگون مرتبه ای اشغال شده که از دو بند ساخته شده است. در مثال زیر جایگاه شماره ۵ بوسیله يك بند واژگون مرتبه اشغال شده است:

نکته تازه ای که بآن اشاره گردید بسیار جالب است
 س | ر | ۲ | ۳ | ۴ | ۵

مثال برای گروه های قیدی واژگون مرتبه (برای ساختمان گروه قیدی به فصل هشتم نگاه کنید):

مبارزه دائم دولت با قاچاقچیان سیگار خارجی وارد مرحله جدی تری
 س | ر | ۲ | ۳ | ۴ | ۵

شده است

تحقیق دلکش او در احوال جانوران اعماق دریا از شگفتی ها است
 س | ر | ۲ | ۳ | ۴ | ۵

یکی از دانشجویان جایزه گرفت
 س | ر | ۲ | ۳ | ۴ | ۵

او با دو نفر دیگر وارد شد
 س | ر | ۲ | ۳ | ۴ | ۵

انتخاب از گروه های قیدی و بندهای واژگون مرتبه مانعة الجمع نیستند و هر دو می توانند با یکدیگر در گروه اسمی قرار گیرند. در این صورت گروه قیدی مقدم بر بند قرار می گیرد. مثال:

انتقاد منطقی او از کار دستگاه که در نوع خود بی سابقه بود حسن

$\begin{array}{c} \text{س} \quad \text{ر} \quad \text{ر} \quad \text{ر} \\ | \quad | \quad | \quad | \\ \text{—} \quad \text{—} \quad \text{—} \quad \text{—} \end{array}$
 $\begin{array}{c} \text{ر} \quad \text{ر} \quad \text{ر} \quad \text{ر} \\ | \quad | \quad | \quad | \\ \text{—} \quad \text{—} \quad \text{—} \quad \text{—} \end{array}$
 $\begin{array}{c} \text{ر} \quad \text{ر} \quad \text{ر} \quad \text{ر} \\ | \quad | \quad | \quad | \\ \text{—} \quad \text{—} \quad \text{—} \quad \text{—} \end{array}$

اثر بخشیده است

وقتی گروه قیدی یا بندی که در جایگاه شماره ۵ قرار می گیرد زیاد طولانی نباشد، عنصر «را» که معمولاً مقدم بر آنها قرار می گیرد، می تواند در پی آنها نیز قرار گیرد. مثال زیر به هر دو صورت ممکن است ولی الگوی اول فراوانتر و عادی تر است:

آخرین کتاب او را در زمینه هواشناسی نخوانده ام

$\begin{array}{c} \text{س} \quad \text{ر} \quad \text{ر} \quad \text{ر} \quad \text{ر} \quad \text{ر} \\ | \quad | \quad | \quad | \quad | \quad | \\ \text{—} \quad \text{—} \quad \text{—} \quad \text{—} \quad \text{—} \quad \text{—} \end{array}$

آخرین کتاب او در زمینه هواشناسی را نخوانده ام

وابسته های شماره يك، دو، و سه که پس از هسته قرار می گیرند هر يك دارای يك «اضافه» هستند که در جلو آنها قرار می گیرد و به عنوان عامل پیونده آنها را به عنصر قبلی متصل می کند. ولی وابسته های شماره چهار و پنج «اضافه» ندارند، به مثالهای بالا نگاه کنید. از نظر ساختمان، «اضافه» در گروه اسمی واژك مقیدی است که نقش رابط (linker) را بعهده دارد. وقتی يك بند یا گروه قیدی واژگون مرتبه اضافه بپذیرد، در جایگاه شماره ۲ قرار گرفته است^۱. مثال برای بند با اضافه:

قانون — از کجا آورده ای ورد زبانها شده است

$\begin{array}{c} \text{س} \quad \text{ر} \quad \text{ر} \quad \text{ر} \quad \text{ر} \quad \text{ر} \\ | \quad | \quad | \quad | \quad | \quad | \\ \text{—} \quad \text{—} \quad \text{—} \quad \text{—} \quad \text{—} \quad \text{—} \end{array}$

این طرز فکر — ای بابا ولش کن ما خطر ناك است

$\begin{array}{c} \text{س} \quad \text{ر} \quad \text{ر} \quad \text{ر} \quad \text{ر} \quad \text{ر} \quad \text{ر} \quad \text{ر} \\ | \quad | \quad | \quad | \quad | \quad | \quad | \quad | \\ \text{—} \quad \text{—} \quad \text{—} \quad \text{—} \quad \text{—} \quad \text{—} \quad \text{—} \quad \text{—} \end{array}$

۱- ساختمانهای گروه اسمی که در آنها بند یا گروه قیدی «اضافه» بپذیرد در زبان فارسی، عادی نیستند.

مثال برای گروه قیدی با اضافه:

مبارزه - با او بیفایده است

س ۲

تحقیق - در متون ادبی کاری دل انگیز است

س ۲

از آنجائیکه تتابع اضافات در گروه اسمی سنگین و نازیبا جلوه می کند، گاهی این تتابع با هکار بردن يك گروه قیدی شکسته می شود. مثال:

با گروه قیدی

با تتابع اضافات

استاد روان شناسی در دانشکده

۱- استاد روانشناسی دانشکده

ادبیات دانشگاه تهران

ادبیات دانشگاه تهران

مرکز درمانشناسی تجربی در مؤسسه

۲- مرکز درمانشناسی تجربی مؤسسه

تحقیقات سرطانی دترویت آمریکا

تحقیقات سرطانی دترویت آمریکا

گاهی اوقات این تغییر ساختمانی، تغییر معنایی ضعیفی را نیز همراه دارد. گروه اسمی در جایگاه مسند الیه و متمم می تواند گسیخته شود و عنصر اسناد یا دیگر عناصر بند را در بر گیرد. در این موارد، بیشتر وابسته شماره پنج است که از بقیه گروه اسمی جدا می شود. مثال برای گروه اسمی گسیخته در جایگاه مسند الیه:

که بسیار خسته و گرفته بود

آنجا قدم میزد

پاسبانی

۵ ر

س + ۳

مس

مثال برای گروه اسمی گسیخته در جایگاه متمم (۱)

سنگ بزرگی را دیدم که بوی من می آمد

۵ ر

س ۲ + ۳ ۴ ر

۲

۱- گسیختگی گروه اسمی در جایگاه متمم منحصر به جدا شدن وابسته شماره پنج نیست، ←

۱۴-۷ : عنصر ساختمانی «س» (هسته) :

طبقه‌ای که جایگاه هسته را در گروه اسمی اشغال می‌کند معمولاً از مقوله اسم است، ولی اکثر عناصری که در جایگاه‌های مختلف به عنوان وابسته پیشرو و پی‌رو بکار می‌روند می‌توانند جایگاه هسته را نیز اشغال کنند. بنا بر این ملاک شناسائی هسته صورت کلمه نیست، بلکه «اضافه» است که نقش کلمه را در شبکه ساختمانی گروه اسمی نشان می‌دهد. به شماره ۲-۷ نگاه کنید. مثالهای زیر را مقایسه می‌کنیم:

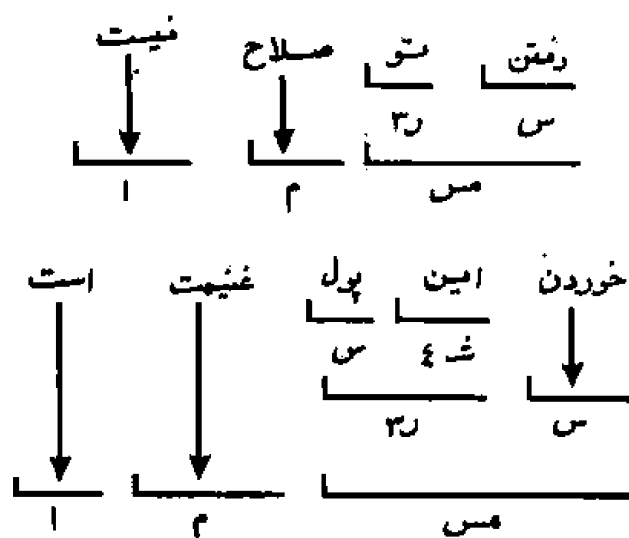
بزرگترین آنها	بزرگترین برادر آنها
$\frac{\text{س}}{\text{۳}}$	$\frac{\text{ش}}{\text{۳}} \quad \frac{\text{س}}{\text{۳}} \quad \frac{\text{ر}}{\text{۳}}$
کدام — شان را (میخواهی)	کدام کتاب من را (می‌خواهی)
$\frac{\text{س}}{\text{۳}} \quad \frac{\text{ر}}{\text{۳}} \quad \frac{\text{ش}}{\text{۳}}$	$\frac{\text{ش}}{\text{۴}} \quad \frac{\text{س}}{\text{۳}} \quad \frac{\text{ر}}{\text{۳}} \quad \frac{\text{ش}}{\text{۴}}$
این خارجیها	این دو نفر دانشجوی خارجی
$\frac{\text{ش}}{\text{۴}} \quad \frac{\text{س}}{\text{۳}}$	$\frac{\text{ش}}{\text{۴}} \quad \frac{\text{ش}}{\text{۳}} \quad \frac{\text{ش}}{\text{۴}} \quad \frac{\text{س}}{\text{۳}} \quad \frac{\text{ر}}{\text{۲}}$
این‌ها (شریکند)	این دو برادر (شریکند)
$\frac{\text{س}}{\text{۳}}$	$\frac{\text{ش}}{\text{۴}} \quad \frac{\text{ش}}{\text{۳}} \quad \frac{\text{س}}{\text{۳}}$
همین‌ها (بودند)	همین دو دختر (بودند)
$\frac{\text{س}}{\text{۳}}$	$\frac{\text{ش}}{\text{۴}} \quad \frac{\text{ش}}{\text{۳}} \quad \frac{\text{س}}{\text{۳}}$
بیچاره (مریض است)	مرد بیچاره (مریض است)
$\frac{\text{س}}{\text{۳}}$	$\frac{\text{س}}{\text{۳}} \quad \frac{\text{ر}}{\text{۲}}$
چهار (رفته است تو)	چهار جلد کتاب
$\frac{\text{س}}{\text{۳}}$	$\frac{\text{ش}}{\text{۴}} \quad \frac{\text{ش}}{\text{۳}} \quad \frac{\text{س}}{\text{۳}}$

→ مثالهای زیر نمونه‌های دیگری را بدست می‌دهد:

بطور ناگسیخته
 او آدم دردرس ایجادکنی است
 او آدم از اجتماع رانده شده‌ای است
 او پدر مهربانی است
 او پسر جعفرنامی داشت
 (آنوقت) بعد از ظهر داغی بود

بطور گسیخته
 او آدمی است دردرس ایجاد کن
 او آدمی است از اجتماع رانده شده
 او پدری است مهربان
 او پسری داشت جعفر نام
 (آنوقت) بعد از ظهری بود داغ

هسته‌گروه اسمی می‌توانند مصدر باشند - مثال :



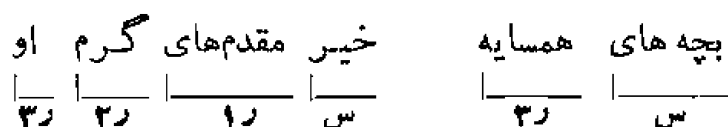
۷-۱۵ : دستگاه‌های گروه اسمی :

در گروه اسمی سه دستگاه در کار است: عدد، شخص و شناختگی. از این سه، دستگاه‌ها عدد و شخص مستقل و همزمان هستند، یعنی از امکانات آنها در آن واحد انتخاب می‌شود، ولی دستگاه شناختگی تابع دستگاه شخص است و انتخاب از آن بستگی به انتخاب از دستگاه شخص دارد. رابطه این سه دستگاه در نمودار صفحه بعد نشان داده شده است:

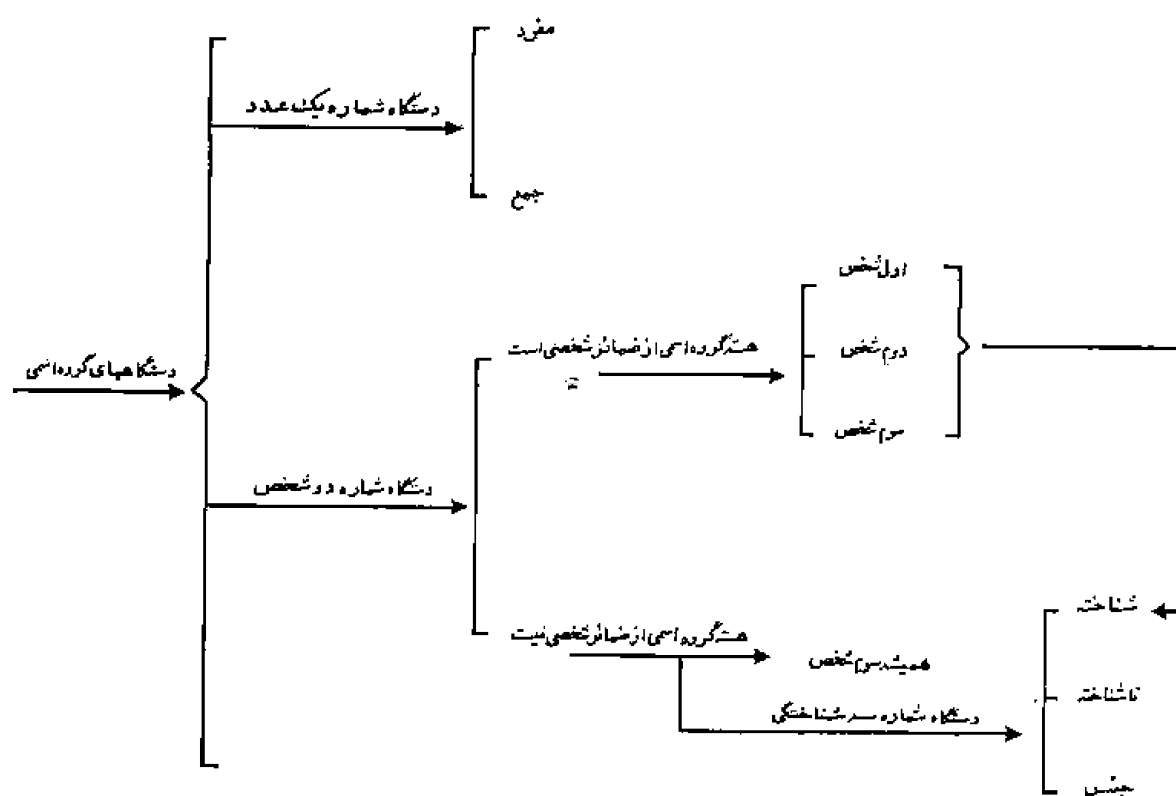
توصیف دستگاه شماره يك (عدد):

هر گروه اسمی در فارسی ناگزیر یا جمع است یا مفرد. گروه اسمی جمع یکی از صورت‌های زیر را خواهد داشت:

الف - واژك مقید «ها» که علامت جمع است در آخر هسته یا در پی وابسته شماره يك قرار می‌گیرد. مثال:



ب - واژك مقید «ان» (a:n) که علامت دیگری برای جمع است در آخر هسته قرار می‌گیرد. مثال:



پسران همسایه چشمان آبی

س ر س ر

ج- بودن عددی غیر از یک در وابسته پیشرو، در اینصورت واژک «ها» یا «ان» در آخر هسته قرار نمیگیرد. مثال:

دو پسر همسایه ، پنج مرد بزرگ تاریخ

ش ۴ س ۳ ش ۴ س ۲ ر ۳

د- اگر هسته گروه اسمی، جمع عربی باشد. مثال:

مأمورین ثبت ، رجال کشور ، کتب دبستانی

س ۴ ر ۳ س ۲ ر ۳ س ۲

ه- اگر هسته گروه اسمی، اسم جمع باشد: یعنی اسم‌هایی که از نظر صوری مفرد هستند ولی از نظر معنی جمع میباشند. مثال:

مردم ایران گروه ما

س ۴ ر ۳ س ۲

و- اگر هسته گروه اسمی یکی از ضمایر «ما»، «شما»، «ایشان» باشد.

مثال:

ما گفتیم شما گفتید ایشان گفتند

آن گروه اسمی که یکی از صورتهای بالا نباشد، مفرد است. مثال:

پیر	مرد	زنده دل	نامه	سرگشاده
ش	س	ر	س	ر

چون فقط هسته گروه اسمی است که نماینده انتخاب مفرد / جمع است، بنا بر این فقط هسته گروه اسمی است که در جایگاه مسندالیه یا اسناد رابطه عدد برقرار میکند. ولی وقتی عددی بزرگتر از یک در وابسته پیشرو باشد، در این صورت هسته گروه اسمی به صورت مفرد خواهد بود ولی گروه اسمی جمع میباشد: به عبارت دیگر در این مورد، عدد با اسناد رابطه برقرار می کند. وابسته های پیرو هرگز در این رابطه وارد نمی شوند. مقایسه مثالهای زیر مطلب را روشن میکند:

۱- برادران مهربان اواز هیچ کمکی نرود گذار نکردند



۲- نشریه دانشجویان ماهیانه منتشر میشود



۳- چهار نفر دزد با اتومبیل، اموال مسروقه حمل میکردند



در مثال شماره ۱ هسته گروه اسمی (برادران) جمع است و «او» در وابسته پیرو مفرد، ولی اسناد به تبعیت از هسته گروه اسمی جمع آمده است. در مثال شماره ۲ برعکس هسته گروه اسمی (نشریه) مفرد است و «دانشجویان» در وابسته

پیرو جمع، ولی باز اسناد به تبعیت از هسته گروه اسمی مفرد آمده است. در مثال شماره سه هسته گروه اسمی مفرد است ولی چون عدد بزرگتر از يك در وابسته پیشرو قرار دارد اسناد به تبعیت از عدد جمع آمده است. در فارسی بین عناصر گروه اسمی رابطه عدد حکومت نمیکند، یعنی صفات و دیگر وابسته‌ها به تبعیت از هسته جمع میشوند^۱.

توصیف دستگاه شماره ۲ (شخص):

هر گروه اسمی در فارسی از نظر شخص ناگزیر یکی از این سه امکان است: اول شخص، دوم شخص، سوم شخص. هسته گروه اسمی است که نماینده انتخاب از دستگاه شخص است و هسته گروه اسمی است که از نظر شخص با اسناد رابطه برقرار می‌کند. اگر هسته گروه اسمی از ضمائر شخصی نباشد، گروه اسمی همیشه سوم شخص است ولی اگر هسته گروه اسمی از ضمائر شخصی باشد، بسته به انتخاب از امکانات زیر، ممکن است اول شخص، دوم شخص یا سوم شخص باشد.

۱- مثلاً در فرانسه بین حرف تعریف، صفت و هسته گروه اسمی از نظر عدد و جنس مطابقت برقرار است. مثال:

- | | |
|------------------------|------------|
| 1- Le petit village | ده کوچک |
| 2- La petite ferme | مزرعه کوچک |
| 3- Les petits villages | دهات کوچک |
| 4- Les petites fermes | مزارع کوچک |

در مثال شماره يك village مفرد مذکر است و حرف تعریف نیز به تبعیت آن مفرد مذکر انتخاب شده است. در مثال شماره سه villages جمع مذکر است و حرف تعریف و صفت نیز به تبعیت آن جمع مذکر انتخاب شده است. در مثال شماره دو ferme مفرد مؤنث و در مثال شماره چهار جمع مؤنث است و حرف تعریف و صفت نیز به ترتیب مفرد مؤنث و جمع مؤنث انتخاب شده است. در فارسی تمایز جنس مطرح نیست، حرف تعریف وجود ندارد، و صفات نیز به تبعیت از هسته جمع میشوند، در انگلیسی نیز بین صفت و هسته گروه اسمی رابطه عدد برقرار نیست ولی بین صفات اشاره و هسته گروه اسمی این رابطه برقرار میباشد. در فارسی این نوع مطابقت نیز برقرار نیست. مثال:

- | | |
|----------------|-------------|
| 1- This book | این کتاب |
| 2- These books | این کتاب‌ها |

در انگلیسی بین عدد در وابسته پیشرو و هسته گروه اسمی رابطه عدد حکمفرماست، ولی در فارسی این رابطه برقرار نیست. مثال:

- | | |
|---------------|----------|
| 1- One book | يك كتاب |
| 2- Five books | پنج كتاب |

جمع	مفرد	
ما	من	اول شخص
شما	تو	دوم شخص
ایشان/ آنها	او/ آن	سوم شخص

در مواردی از نوع زیر که هسته گروه اسمی غیر از ضمائر فوق است، گروه اسمی همیشه سوم شخص است.

این مرد دروغ میگوید



این کتاب تازه رسیده است



این بچه‌ها مدرسه میروند



بطوریکه در روی نمودار دیده میشود، دو دستگاه شخصی و عدد همزمان هستند، بنا بر این تمام امکانات دستگاه شخص می تواند مفرد یا جمع باشد. از طرف دیگر دستگاه شخص با دستگاه شناختگی برخورد دارد که ارتباط آنها در زیر توصیف میشود.

توصیف دستگاه شناختگی:

دستگاه شناختگی دارای سه امکان است: شناخته (معرفه)، ناشناخته (نکره) و جنس. وقتی هسته گروه اسمی از ضمائر شخصی باشد (اعم از اول شخص، دوم شخص یا سوم شخص و مفرد یا جمع) گروه اسمی همیشه شناخته است. اگر هسته

گروه اسمی غیر از ضمائر شخصی باشد، انتخاب بین شناخته، ناشناخته و جنس مطرح می‌گردد. این انتخاب بستگی باین دارد که جایگاه شماره ۳ وابسته پی‌رو در گروه اسمی چگونه اشغال شود: اگر عنصر «-ای» در جایگاه شماره ۳ وابسته پی‌رو قرار گیرد، گروه اسمی ناشناخته است؛ اگر این جایگاه بوسیله طبقه اسم یا ضمیر اشغال شود، گروه اسمی شناخته است؛ اگر جایگاه مزبور اشغال نشده باشد، گروه اسمی مبهم است: یعنی میتواند شناخته یا جنس باشد. مثال:

شناخته	ناشناخته	مبهم (شناخته یا جنس)
بچه‌شما گریه میکند س ر ۳	بچه‌ای گریه میکند س ر ۳	بچه گریه میکند س
چراغ جمشید روشن بود س ر ۳	چراغ‌ی روشن بود س ر ۳	چراغ روشن بود س
کارگر آنها کار میکند س ر ۳	کارگر‌ی کار میکند س ر ۳	کارگر کار میکند س

عناصر «این، آن، همین و همان» به اعتبار معنی خود شناخته هستند. وقتی این عناصر در گروه اسمی قرار گیرند، عنصر «-ای» نمیتواند در جایگاه شماره ۳ وابسته پی‌رو قرار گیرد و در نتیجه گروه اسمی «شناخته» میشود. وجود این عناصر در گروه اسمی مانع از اشغال جایگاه شماره ۳ بوسیله طبقه اسم یا ضمیر نمیشود. مثال:

این مستخدم بی‌تربیت است	این مستخدم	شما بی‌تربیت است
ش س	س	ش ر ۳

بطوریکه در بالا گفته شد، وقتی جایگاه شماره ۳ وابسته پی‌رو اشغال نشده باشد، اغلب ابهام ایجاد میشود: گروه اسمی میتواند شناخته یا جنس (یعنی در مفهوم عام) تعبیر شود. در چنین مواردی اغلب از ضمیر «آن» در وابسته پیشرو استفاده میشود تا گروه اسمی را شناخته کند و ابهام را رفع نماید. مثال:

آن بچه گریه میکند

آن چراغ روشن است

در فارسی محاوره‌ای در این مورد اغلب واژك /e/ به آخر هسته گروهِ اسمی اضافه میشود. مثال:

کارگره کار میکند («ه» نمایندهٔ واژك /e/ در خط میباشد.)

وقتی عدد در وابستهٔ پیشرو باشد، عنصر «-ای» نمیتواند در جایگاه شمارهٔ ۳ وابستهٔ پی‌رو قرار گیرد. در این صورت اگر جایگاه مزبور بوسیلهٔ طبقهٔ اسم یا صفت اشغال شود، گروه اسمی شناخته است و اگر جایگاه مزبور خالی بماند، گروه اسمی ناشناخته است. مثال:

شناخته			ناشناخته		
دو	کتاب	شما روی میز است	دو	کتاب	روی میز است
ش	س	ر	ش	س	

تمام امکانات دستگاه شناختگی میتوانند مفرد یا جمع باشند، زیرا این دستگاه تابع دستگاه شخص است و دستگاه شخص، بطوریکه گفته شد، با دستگاه عدد همزمان است. در مثالهای زیر انتخاب‌های مختلف از این سه دستگاه صورت گرفته است:

مثال	نوع انتخاب
این آدم اذیت میکند	مفرد - سوم شخص - شناخته
او اینجا بود	مفرد - سوم شخص - شناخته
دا نشمندان فیزیک بر این عقیده هستند	جمع - سوم شخص - مبهم (شناخته یا جنس)
زعمای قوم چنین میخواهند	جمع - سوم شخص - مبهم (شناخته یا جنس)
من گفتم	مفرد - اول شخص - شناخته

اینها کجا میروند	جمع - سوم شخص - شناخته
دو کارگر برایش کار میکنند	جمع - سوم شخص - ناشناخته
دانشمند بزرگی سخنرانی میکند	مفرد - سوم شخص - ناشناخته
مرد جوانی را دیدم	مفرد - سوم شخص - ناشناخته
جوانان گمراهی بیمار میآیند	جمع - سوم شخص - ناشناخته
بچه ها هم این کار را نمیکند	جمع - سوم شخص - مبهم (شناخته یا جنس)
قلم می نویسد	مفرد - سوم شخص - مبهم (شناخته یا جنس)

۷-۱۶: تکرار همپایه در گروه اسمی:

عناصرهای ساختمانی وابسته پیشرو، هسته و وابسته پیرو در جایگاههای مختلف میتوانند با میانجی عامل پیونده «و» و «یا» از طریق تکرار همپایه گسترش یابند؛ این تکرار را که از عناصر يك طبقه در يك جایگاه است با اعداد فرنگی نشان میدهیم. مثال:

بهترین و بزرگترین	کنسرت	سال	پسر خوب و سربراه
۲ش ۱	س ۳ر	س ۳ر	س ۲ر ۱ ۲
پست و تلگراف و تلفن	کشور	حساب من و تو	
س ۱ ۲	س ۳	س ۲ر ۱ ۲	
وزارت آموزش و پرورش	داستان سگ و گدا		
س ۱ ۲	س ۲ر ۱ ۲		

فصل هشتم

ساختمان گروه قیدی

۸-۱: تعریف ساختمانی گروه قیدی:

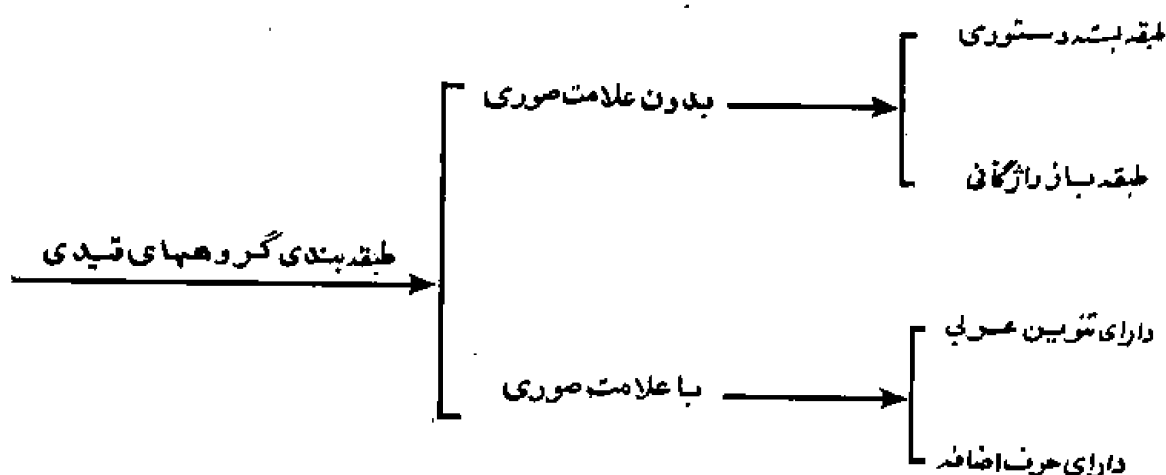
گروه قیدی فارسی از يك كلمه یا بیشتر ساخته شده است و در ساختمان واحد بالاتر، یعنی بند، جایگاه ادات را اشغال میکنند. مثال:

کودکی	دراثر خوردن	قرصهای	سمی	مادرش	مسموم	شد
مس			د		م	ا

علاوه بر گروههای قیدی که همیشه در جایگاه ادات در ساختمان بند قرار میگیرند بسیاری از گروههای اسمی نیز میتوانند این جایگاه را اشغال کنند. در این بخش نخست ساختمان گروههای قیدی مطرح می شود و سپس طبقه بندی آن گروههای اسمی که میتوانند در همین جایگاه بنشینند مورد بحث قرار میگیرد.

۸-۲: طبقه بندی گروههای قیدی:

گروههای قیدی فارسی را میتوان به نحوی که در نمودار صفحه بعد نشان داده میشود طبقه بندی کرد:



گروه های قیدی با علامت:

این طبقه از گروه های قیدی دارای علامت صوتی هستند که ساختمان آنها را متمایز میسازد. این طبقه به دو ریز طبقه تقسیم میشود: گروه های قیدی با علامت تنوین و گروه های قیدی با حرف اضافه.

الف- گروه های قیدی با علامت تنوین:

بسیاری از کلماتی که در عربی در حالت مفعولی هستند و در آخرشان علامت تنوین وجود دارد (یعنی واژک an- با آنها اضافه شده است) در فارسی به عنوان قید بکار برده میشوند. ممکن است در فارسی کلماتی با تنوین به عنوان قید بکار برده شود که در عربی بآن صورت نیامده باشد. مثالهای زیر از جمله قیودی هستند که در فارسی بکار برده میشوند:

مثلاً، احياناً، جمعاً، اتفاقاً، نسبتاً، فعلاً، بغتاً، دفعتاً، روحاً، جسماً، عملاً، ظاهراً، باطناً، حضوراً، غیاباً، دائماً، محتملاً، اسماً، رسماً، تخمیناً، تدریجاً، تقریباً، اخیراً، کاملاً، و غیره.

بر اساس این الگو، گاهی کلمات فارسی را نیز با تنوین به عنوان قید بکار میبرند: زباناً، جاناً، گاهاً و امثال آن.

بعضی عبارات عربی نیز در فارسی به صورت قید بکار برده میشوند، از جمله: یحتمل، فی الواقع، فی الفور، حتی المقدور، من غیر رسم، بالاخره، لا اقل، لابد و مانند آن.

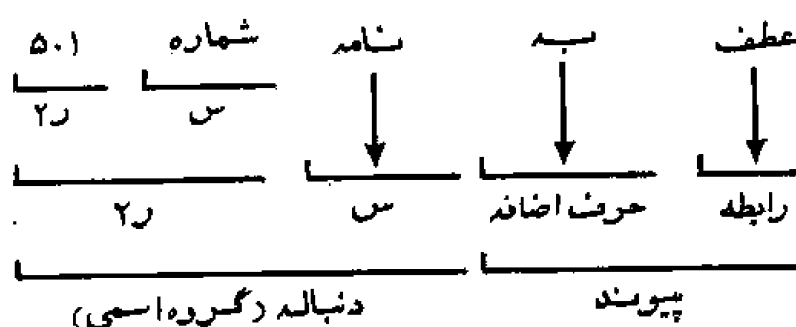
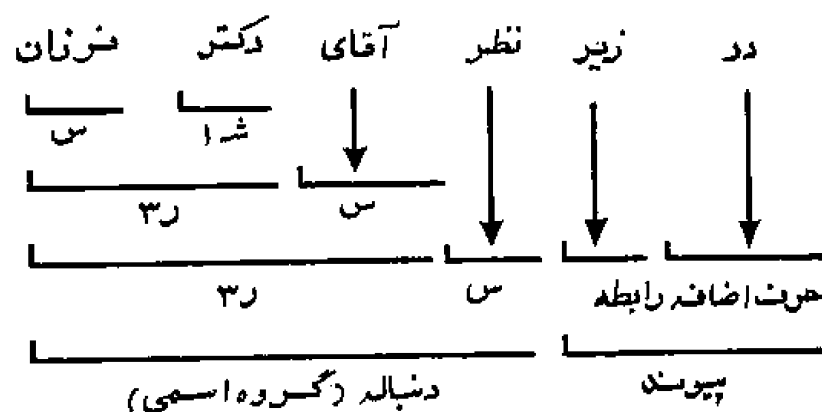
ب- گروه‌های قیدی با حرف اضافه:

این نوع گروه‌های قیدی همان گروه‌های اسمی هستند که با اضافه شدن پیوندی به‌اول آنها می‌توانند در ساختمان بند جایگاه‌آلات را اشغال کنند و کارکرد نحوی تازه‌ای غیر از مسندالیه و متمم بعهده بگیرند. پیوندی که در اول این گروه‌ها اضافه میشود از يك حرف اضافه اجباری و يك رابطه اختیاری تشکیل شده است. رابطه میتواند يك کلمه یا بیشتر باشد و می‌تواند پیش از حرف اضافه یا در پی آن قرار گیرد. بنابراین، فرمول ساختمانی این نوع گروه قیدی را در قشرهای مختلف میتوان چنین نوشت:

ساختمان گروه قیدی با حرف اضافه

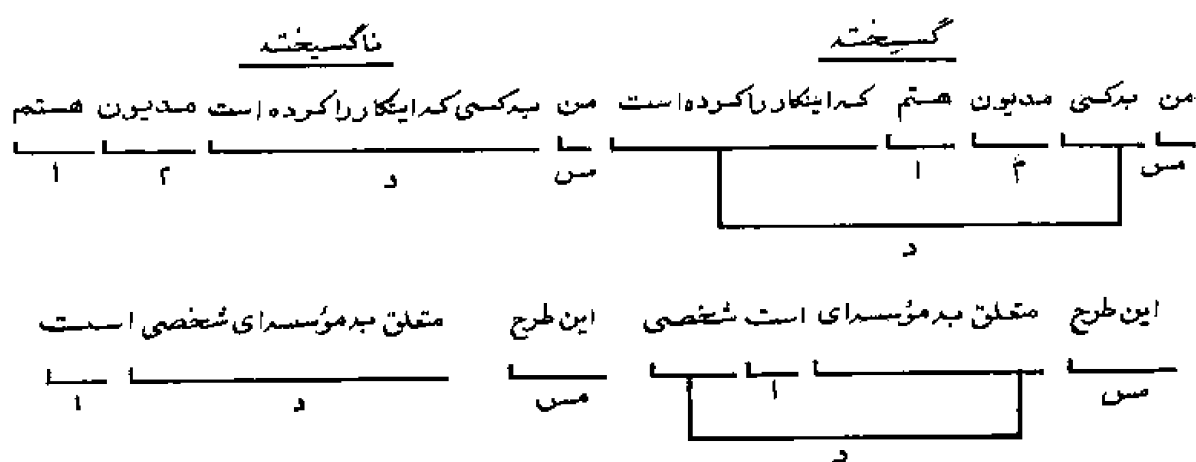
دنباله (گروه اسمی)				پیوند
(ر)	س	(ش)	حرف اضافه + (رابطه) یا	
۵ ر ۳ ر ۲ ر ۱ ر	س	۱ ش ۲ ش ۳ ش ۴ ش	+ حرف اضافه	

دو گروه قیدی «در زیر نظر آقای دکتر فرزنان» و «عطف به نامه شماره ۵۰۱» را در زیر طبق فرمول بالا تجزیه می‌کنیم.



چون جایگاه شماره ۴ در وابسته پی رو گروه اسمی بوسیله عنصر «را» اشغال می‌شود که نماینده کار کرد گروه اسمی در جایگاه متمم در ساختمان بند است، بنا بر این وقتی گروه اسمی بعنوان دنباله در گروه قیدی بکار رود این جایگاه همیشه خالی می‌ماند و بهمین جهت جایگاه شماره ۴ در فرمول بالا نشان داده نشده است.

گروه قیدی با ساختمان بالا، می‌تواند گسیخته شود و عنصر اسناد یا دیگر عناصر بند را در خود جای دهد. مثال:



ممکن است این تغییر ساختمانی با تغییر معنایی ضعیفی همراه باشد چنانکه در مثال اول احساس می‌شود.

در زیر مثالهای دیگری از گروه قیدی با حرف اضافه داده می‌شود. در این مثالها پیوند و دنباله با خطی از یکدیگر مجزا شده‌اند.

به علت / تنبلی زیاد در پای / چوبه دار به / بخش مسمومین بیمارستان
لقمان الدوله

از / این عده با / خوردن تریاک در نتیجه / خوردن غذای فاسد
در / هفته گذشته به نام / زهرا اقبالی در میان / ۵۲۰ نفر داوطلب
از / حمایت دولت برای / مقاصد عام المنفعه به / ضرر مصرف کننده
در / این مورد بخصوص راجع / به ثبت زمین به دنبال / گزارشهای اداره بهداشتی

از طرف / این وزارتخانه در باره / شهریه این نیمسال قبل از / کنفرانس
 ترکیبیات زیر نیز همه به عنوان پیوند در گروه قیدی بکار می‌روند:
 غیر از ، بعد از ، پس از ، قبل از ، پیش از ، بیرون از ، خارج از ، دور از .
 حروف اضافه فارسی را می‌توان به دو طبقه تقسیم کرد: (الف) آنهایی که
 «اضافه» نمی‌پذیرند و (ب) آنهایی که می‌پذیرند. مهمترین افراد طبقه اول که اضافه
 نمی‌پذیرند از اینقرارند:

از ، با ، بر ، به ، تا (مثلاً تا شهر) ، جز ، بجز (مثلاً بجز او) ، در .
 مهمترین افراد طبقه دوم که در دنبال خود اضافه می‌پذیرند از اینقرارند:
 برای ، از برای ، بدون ، برابر ، بهر ، بیرون ، پائین ، پس ، پشت ، پیش ، نزد ،
 جلو ، عقب ، پهلو ، بالا ، دم ، دنبال ، زیر ، سر ، بر سر ، از سر ، کنار ، گرد ، دور ،
 میان ، نزدیک ، همراه ، پا ، پی ، تو ، رو ، از رو ، بر رو ، سو ، جهت .
 باید توجه داشت که نقش دستوری عناصر فوق منحصر به حرف اضافه نیست .
 بسیاری از آنها می‌توانند به عنوان صفت ، قید ، اسم و یا عنصر رابط در ساختمان
 پیوند در گروه قیدی که در بالا توصیف شد ، بکار روند . علاوه بر این چون مانند
 اسم اضافه می‌پذیرند به آسانی می‌توان بعضی از آنها را به عنوان هسته گروه اسمی
 بشمار آورد .

گروههای قیدی بی علامت :

افراد این طبقه دارای هیچ علامت صوری خاصی که ساختمان آنها را
 متمایز گرداند نیستند . این طبقه به دو ریز طبقه تقسیم می‌شود: (الف) ریز طبقه
 باز واژگانی و (ب) ریز طبقه بسته دستوری .

الف - طبقه باز واژگانی :

در این طبقه گروههایی قرار می‌گیرند که صورت ظاهر آنها تمایز بخصوصی
 ندارد ولی به اعتبار معنی خود معمولاً جایگاه ادات را در ساختمان بند اشغال می‌کنند^۱ .

۱- یافتن ترکیباتی که بعضی از این عناصر در آنها به صورت صفت یا اسم بکار رفته باشند
 غیر ممکن نیست ولی نادر است .

مثالهای زیر نمونه‌هایی از این طبقه هستند:

همیشه، همواره، هنوز، اکنون، ناگهان، فقط، هم، نیز، باهم، بس، هرگز، شاید، گویا، بارها، اینطور، آنطور، چطور، اینگونه، آنگونه، چگونه، آنگاه، گاهی، گاهگاهی، ناگاه، ناگهان، کمابیش، روی هم رفته، دست کم، هیچگاه، چرا، خیلی، بله، آره، خیر، نه، نخیر.

ب- طبقه بسته دستوری:

در این طبقه گروه‌هایی قرار می‌گیرند که دارای کاربردهای دستوری ویژه‌ای هستند. این طبقه را می‌توان به ریز طبقه‌ای تقسیم کرد، ولی در اینجا همه در یک طبقه قرار داده شده‌اند.^۱ موارد زیر نمونه‌هایی از افراد این طبقه محدود هستند:

بطوریکه، چنانچه، وقتیکه، هنگامیکه، اگر، هرگاه، که، چون، زیرا، برای اینکه، تا، والا، مگر، وگرنه، چنانکه، اما، ولی، لکن، بلکه، مادامیکه، و حالانکه، هر قدر که، در صورتیکه، هر وقت که، همانطور که، از آنجائیکه.

غیر از گروه‌های قیدی چهار گانه فوق که همواره جایگاه ادات را در ساختمان بند اشغال می‌کنند، این جایگاه می‌تواند بوسیله گروه اسمی و طبقه صفات که ریز طبقه‌ای از گروه اسمی است، نیز اشغال شود. از آنجائیکه گروه اسمی می‌تواند نمایندۀ سه عنصر ساختمانی در بند باشد، یعنی در جایگاه مسندالیه، متمم و ادات بنشیند، برای باز شناختن این سه عنصر از یکدیگر باید از ملاک‌های نحوی استفاده کرد زیرا صورت گروه اسمی نمی‌تواند نمایش دهنده نقش آن در بافت زبان باشد. وقتی گروه اسمی نمایندۀ هر سه عنصر در ساختمان بند باشد، با ملاک‌هایی که در شماره‌های ۵-۶ و ۵-۷ بیان شده، می‌توان این عناصر را از یکدیگر باز شناخت.

طبقات زیر از گروه اسمی می‌توانند در جایگاه ادات قرار گیرند:

الف- عناصری که متعلق به ریز طبقه صفت هستند و در ساختمان گروه اسمی بکار می‌روند اکثراً می‌توانند جایگاه ادات را نیز اشغال کنند. موارد زیر نمونه-

۱- مرز بین این طبقه و طبقه بازواژگانی مرز قاطع و غیر قابل عبوری نیست و بعضی عناصر را می‌توان در هر دو طبقه قرار داد.

هائی از این عناصر هستند:

بسیار، تنها، زیاد، زیبا، خوب، بد، بلند، یواش، ملایم، بالا، پائین، کم، دور، نزدیک، تند، جوان (اوجوان مُرد)، سخت، پر، پیوسته، هر ساله، سالیانه، دیوانه‌وار، مجنون‌وار.

کلماتی که با پسوند «آنه» (-a:ne) ساخته میشوند، در این کاربرد فراوانتر دیده میشوند:

روزانه، سالانه، ماهانه، کود کانه، عاقلانه، دانشمندانه، جاهلانه، بیچگانه.
ب - گروه‌های اسمی که از نظر معنا بر زمان دلالت میکنند، مانند مثال‌های زیر:

دیروز، امروز، ساعت ده، روز، شب، صبح، ظهر، نیمساعت از ظهر گذشته، سالیان دراز، یکروز، روزی، یک هفته پیش، صبح چهارشنبه، شب جمعه، تابستان، زمستان، هرروز و غیره.

ج - گروه‌های اسمی که از نظر معنا بر مکان دلالت میکنند، اغلب بدون حرف اضافه و گاهی با حرف اضافه در این جایگاه قرار میگیرند. مثال:

اورفت شهر (یا به شهر) برادرم خانه نیست (یا در خانه)
بچه‌ها رفتند مدرسه (یا به مدرسه) او اینجا تلفن کرد (یا به اینجا)

فصل نهم

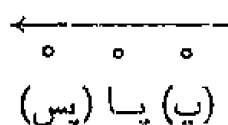
ساختمان کلمه

۹-۱: تعریف ساختمانی کلمه:

کلمه بآن واحد زبان فارسی گفته می‌شود که از يك واژك يا بیشتر ساخته شده است و خود در ساختمان واحد بالاتر یعنی گروه به کار میرود. در سلسله مراتب واحدها کلمه پائین‌تر از گروه و بالاتر از واژك قرار می‌گیرد.

۹-۲: عناصر ساختمانی کلمه:

در قشر اول تجزیه، ساختمان کلمه را میتوان هر کب از سه عنصر دانست: پیشوند، پایه و پسوند. پیشوند و پسوند عناصری اختیاری هستند ولی پایه عنصری اجباری در ساختمان کلمه است. هر کدام از سه عنصر پیشوند، پسوند و پایه می‌تواند مکرر، یعنی از یکی بیشتر، باشد. بنابراین فرمول ساختمانی کلمه را میتوان چنین نوشت:



«پ» علامت اختصاری برای پیشوند، «پا» برای پایه و «پس» برای پسوند است. دو عنصر پیشوند و پسوند که بین دو هلال قرار گرفته‌اند اختیاری هستند ولی

عنصر پایه که بیرون از دو هلال قرار دارد اجباری است، دایره‌های کوچک در بالای عناصر علامت امکان تکرار است. پیکان نماینده توالی است. طبقه پیشوند و طبقه پسوند که به ترتیب در جایگاههای «پ» و «پس» قرار میگیرند از واژگهای مقید تشکیل شده‌اند، ولی طبقه واژگی که در جایگاه پایه قرار میگیرد شامل واژگهای مقید و آزاد هر دو میباشد: به بیان دیگر، واژگی که نقش پیشوند یا پسوند را به عهده میگیرد حتماً مقید است، درحالیکه واژگی که نقش پایه را به عهده میگیرد ممکن است مقید و یا آزاد باشد. ما برای نشان دادن تکرار در این سه جایگاه از اعداد استفاده میکنیم. در زیر به عنوان نمونه ساختمان چند کلمه تجزیه می‌شود. پایه‌هایی که آزاد هستند با دو خط و آنهایی که مقید هستند با يك خط در زیر آنها مشخص شده‌اند.

بزرگ + وار	چرخ + (چرخه)	هم + سفر
پا	پا	پ
پس	پس	پا
خور + ش	بار + ش (بارش)	وز + ش
پا	پا	پا
پس	پس	پس
ساز + گار	نا + ساز + گار	ای (ناسازگاری)
پا	پا	پا
پس	پس	پس
پ	پ	پا
نا + هم + آهنگ + ای	پرور + ش	گاه (پرورشگاه)
پا	پا	پا
پ	پا	پا
پس	پس	پس
دو + چرخ + (دوچرخه رانی)	ران + ای	شرف + یاب + ای
پا	پا	پا
پا	پا	پا
پس	پس	پس
سوار + کار + ای	ول + گرد + ای	پرخاش + گر + ای
پا	پا	پا
پا	پا	پا
پس	پس	پس

پرده + در + ای + در + اید + (دریده) بی + عرضه + گی
 پا ۲ پس پا ۱ پس ۲ پس پ پا پس

سوخ + ت + گ + گی (سوختگی) نا + خوش + آ + یند + ای
 پا ۱ پس ۲ پس ۳ پس پ پا پس پا ۲ پس

بر + خور + دار + ای + روان + کاو + ای + جامعه + شناس + ای
 پ پا ۱ پس ۲ پس پا ۱ پس ۲ پس پا ۲ پس پس

جلوه + گر + ای + فر + آور + د + (فرآورده) پوش + ش
 پا ۱ پس ۲ پس پ پا ۱ پس ۲ پس پا پس

بی + سواد + ای + دان + ش + مند + انه (دانشمندانه)
 پ پا پس پا ۱ پس ۲ پس ۳ پس

نا + بین + آ (نابینا) مر + د + ن + ای (مردنی)
 پ پا پس پا ۱ پس ۲ پس ۳ پس

گرد + ان + نده + گان (گردانندگان) ریش + او (ریشو)
 پا ۱ پس ۲ پس ۳ پس پا پس

ساختمان کلمه فعل را نیز میتوان مطابق فرمول بالا تجزیه کرد. در این صورت ستاک حال در نقش پایه، عنصر قبل از آن در حکم پیشوند و آ نهائی که در پی آن میآیند در حکم پسوند میباشند. به شماره ۵-۶ نگاه کنید.

می + پر + ان + اید + ای (می پرانیدی) خند + اید + ایم
 پ پا ۱ پس ۲ پس ۳ پس پا ۱ پس ۲ پس
 می + گو + یم
 پ پا پس

کلماتی که عنصر پیونده «و» اجزایشان را با هم ترکیب کرده است مطابق همین فرمول تجزیه میشوند منتهی در دو قشر. مثال:

گف + ت و گو (گفتگو) <u> </u> <u> </u> <u> </u> ↓ <u> </u> <u> </u> <u> </u> ۳ ۱ ۲	پخ + ت و پز (پخت و پز) دار گیر و <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> ↓ <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> ۳ ۱ ۲ ۱ ۳
---	--

باید توجه داشت که آنچه در خط در این کلمات، به صورت «و» نوشته می‌شود در گفتار بصورت مصوت /o/ ظاهر میشود.

فهرست افعال نامنظم فارسی

مهمترین افعال «نامنظم» فارسی، یعنی آنهایی که ستاک حال آنها پس از حذف علامت ت/د/اید/آد (a:d/1d/d/t) با تغییرات صوتی بدست می‌آید در جدول زیر داده شده است:

مصدر	ستاک گذشته	ستاک حال
آراستن	آراست	آرا (آرای)
آزردن	آزرد	آزار
آزمودن	آزمود	آزما
آسودن	آسود	آسا (آسای)
آشفتن	آشفته	-
افراختن	افراخت	افراز
افراشتن	افراشت	افراز
افروختن	افروخت	افروز
آفریدن	آفرید	آفرین
افزودن	افزود	افزا (افزای)
آلودن	آلود	آلا
آمدن	آمد	آ
آموختن	آموخت	آموز
آمیختن	آمیخت	آمین
انداختن	انداخت	انداز
اندوختن	اندوخت	اندوز
انگیختن	انگیخت	انگیز
آوردن	آورد	آر (آور)
آویختن	آویخت	آویز

مصدر	ستاک گذشته	ستاک حال
باختن	باخت	باز
بردن	برد	بر
بستن	بست	بند
بودن	بود	باش
بیختن	بیخت	بیز
پختن	پخت	پز
پذیرفتن	پذیرفت	پذیر
پرداختن	پرداخت	پرداز
پنداشتن	پنداشت	پندار
پیوستن	پیوست	پیوند
پیمودن	پیمود	پیما
تاختن	تاخت	تاز
توانستن	توانست	توان
جستن	جست	جه (جه)
جستن	جست	جو (جوی)
چیدن	چید	چین
خاستن	خاست	خیز
خواستن	خواست	خواه
دادن	داد	ده
داشتن	داشت	دار
دانستن	دانست	دان
دوختن	دوخت	دوز
دیدن	دید	بین

مصدر	ستاك گذشته	ستاك حال
ر بودن	ر بود	ر با
رُستن	رُست	رو
رِشتن	رِشت	ریس
رَفتن	رَفت	رو (rav/row)
رُفتن	رُفت	رو (ru)
ریختن	ریخت	رین
زدن	زد	زن
ساختن	ساخت	ساز
سپردن	سپرد	سپار
ستودن	ستود	ستا (ستای)
سرودن	سرود	سرا (سرای)
سوختن	سوخت	سوز
شتافتن	شتافت	شتاب
شدن	شد	شو (av/ow)
شستن	شست	شور/ شو (u)
شکستن	شکست	شکن
شمردن	شمرد	شمار
شناختن	شناخت	شناس
شنیدن	شنید	شنو (enav/enow)
فرستادن	فرستاد	فرست
فرمودن	فرمود	فرما
فروختن	فروخت	فروش
فریفتن	فریفت	فریب

مصدر	سناك گذشته	سناك حال
فشردن	فشرد	فشار
کاستن	کاست	کاه
کاشتن	کاشت	کار
کرد	کردن	کن
کشتن	کشت	کار
کوفتن	کوفت	کوب
گداختن	گداخت	گداز
گذاشتن	گذاشت	گذار
گذشتن	گذشت	گذر
گرفتن	گرفت	گیر
گریختن	گریخت	گریز
گریستن	گریست	گری
گزیدن	گزید	گزین
گسستن	گست	گسل
گسیختن	گسیخت	گسل
گشودن	گشود	گشا
گشتن	گشت	گرد
گفتن	گفت	گو
گماشتن	گماشت	گمار
مُردن	مُرد	میر
نشستن	نشست	نشین
نگریستن	نگریست	نگر
نواختن	نواخت	نواز

مصدر	ستاك گذشته	ستاك حال
نگاشتن	نگاشت	نگار
نوشتن	نوشت	نویس
نمودن	نمود	نما
نهادن	نهاد	نه
یافتن	یافت	یاب

معرفی کتاب

کتابهای زیر حاوی اطلاعات وسیعتری است راجع به نظریه عمومی زبانی که اساس توصیف زبان فارسی در این کتاب قرار گرفته است.

1. Firth, J.R., Papers in Linguistics, London, Oxford University Press, 1957.
2. Firth, J. R., A Synopsis of Linguistic Theory, Oxford, Blackwell, 1957.
3. Halliday, M. A. K., Categories of the Theory of Grammar, Word. 17. 1961, pp. 241—292.
4. Halliday, M. A. K.; McIntosh, A.; Stevens, P., The Linguistic Sciences and Language Teaching, Longmans, 1964.
5. McIntosh, A. and Halliday, M. A. K., Patterns of Language, Papers in General, Descriptive and Applied Linguistics, Longmans, 1965.

واژه نامه شماره يك

اصطلاحات زبانشناسی که در این کتاب بکار رفته است با معادل‌های انگلیسی آنها
به ترتیب الفبائی فارسی

Hypotactic recursion	تکرار ناهمپایه	Intonation	آهنگ
Paratactic recursion	تکرار همپایه	Falling tone	آهنگ افتان
Sequence	توالی	Rising tone	آهنگ خیزان
	توزیع تکمیلی	Indicative	اخباری
Complementary distribution		Adjunct	ادات
Description	توصیف	Communication	ارتباط
Descriptive	توصیفی	Predication	اسناد
Animate	جاندار	Modal verbs	افعال ناقص
Slot	جایگاه	Subjunctive	الترامی
Predication slot	جایگاه اسناد	Pattern	الگو
Subject slot	جایگاه مسند الیه	Imperative	امری
Sentence	جمله	Stop	انسدادی
Affirmative	خبری	Branching	انشعاب
	خصوصیات ممیز (تمایز دهنده)	Clause	بند
Distinctive features		Minor clause	بند کهن
Graphic	خطی	Major clause	بند مهین
Phonetics	آواشناسی	Bilabial	دولبی
	آواشناسی عضوی	Inanimate	بی جان
Articulatory phonetics		Voiceless	بی واک
Acoustic phonetics	آواشناسی فیزیکی	Level	سطح
Allophonic	واجگونه‌ای	Diachronic	تاریخی
Finite	خودایستا	Transformation	تأویل
Juncture	درنگ	Prescriptive	تجویزی
System	دستگاه	Opposition	تضاد
Orthography	دستگاه خط (خط)	Contrast	تقابل
Phonology	دستگاه صوتی	Recursion	تکرار

Function	کار کرد	Grammar	دستور
Word	کلمه	Grammatical	دستوری
Group	گروه	Set	دسته
Nominal group	گروه اسمی	Positive set	دسته مثبت
Verbal group	گروه فعلی	Negative set	دسته منفی
Adverbial group	گروه قیدی	Linker	رابط
Speech	گفتار	Sub-class	ریز طبقه
Variant	گونه	Language	زبان
Free variants	گونه‌های آزاد	Pitch	زیر و بم
Nest	لانه	Morphology	ساخت
Nesting	لانه گیری	Structure	ساختمان
Alveolar	لثوی	Morphological	ساختی
Substance	ماده	Fricative	سایشی
Complement	متمم	Causitive	سببی
Paradigmatic axis	محور انتخابی	Personal	شخصی
Choice axis	محور انتخابی	Intuition	شم زبانی
Syntagmatic axis	محور زنجیری	Morphology	صرف
Chain axis	محور زنجیری	Phonic	صوتی
Phonetic context	محیط صوتی	Form	صورت
Rank	مرتبۀ	Class	طبقه
Bound morpheme	واژک مقید	Pattern	طرح
Subject	مسند الیه	Patterning	طرح بندی
Concord	مطابقت	Language Planning	طرح ریزی زبان
Semantic	معنایی	Lexical pattern	طرح واژگانی
Category	مقوله	Apposition	عطف بیان
Bound	مقید	Aspect element	عنصر حالت
Criterion	ملاک	Element of structure	عنصر ساختمانی
Formal criterion	ملاک صوری	Voice element	عنصر سازنده مجهول
Semantic criterion	ملاک معنایی	Negation element	عنصر سازنده منفی
Instance	مورد	Non-verbal element	عنصر غیر فعلی
Transformed	مؤول	Impersonal	غیر شخصی
Scale	میزان	Stress	تکیه
Scale of delicacy	میزان تحلیل	Sentence stress	تکیه جمله
Scale of rank (سلسله مراتب)	میزان مرتبۀ (سلسله مراتب)	Aspiration	دمش
Scale of exponence	میزان نمود	Lexical verb	فعل واژگانی

Unit	واحد	Non-finite	ناخود ایستا
Morpheme	واژک	Syntax	نحو
Lexis	واژگان	Manner of articulation	نحوه تولید
Vocabulary	واژگان	Syntactic	نحوی
Rank-shift	واژگونی مرتبه		نظریه عمومی زبان
Voiced	واک بر	General linguistic theory	
Vowel	مصوت	Theme	نکته اصلی پیام
Diphthong	مصوت ترکیبی	Exponent	نمود
Vowel harmony	هماهنگی مصوت‌ها	Tonic	نواخت بر
Context	بافت	Writing	نوشتار
Consonant	صامت	Type	نوع
Synchronic	همزمان	Phoneme	واج
Collocation	همنشینی	Phonotactics	واج آرائی
Norm	هنجار	Place of articulation	واجگاه (مخرج)
Normal	هنجاری	Phonemic	واجی

واژه نامه شماره دو

اصطلاحات زبانشناسی که در این کتاب بکار رفته است با معادل‌های انگلیسی آنها
به ترتیب الفبائی انگلیسی

توزیع تکمیلی	Acoustic phonetics	آوا شناسی فیزیکی
Complementary distribution	Adjunct	ادات
Concord	Adverbial group	گروه قیدی
Consonant	Affirmative	خبری
Context	Allophonic	واجگونه‌ای
Contrast	Alveolar	لثوی
Criterion	Animate	جاندار
Description	Apposition	عطف بیان
Descriptive		آوا شناسی عضوی
Diachronic	Articulatory phonetics	
Diphthong	Aspect element	عنصر حالت
خصوصیات ممیز (تمایز دهنده)	Aspiration	دمش
Distinctive features	Bilabial	دو لبی
Element of structure	Bound	مقید
Exponent	Bound morpheme	واژک مقید
Falling tone	Branching	انشعاب
Finite	Category	مقوله
Form	Causitive	سببی
Formal criterion	Chain axis	محور زنجیری
Free variants	Choice axis	محور انتخابی
Fricative	Class	طبقه
Function	Clause	بند
نظریه عمومی زبان	Collocation	همنشینی
General linguistic theory	Communication	ارتباط
Grammar	Complement	متمم
Grammatical		

Orthography	دستگاه خط (خط)	Graphic	خطی
Paradigmatic axis	محور انتخابی	Group	گروه
Paratactic recursion	تکرار همپایه	Hypotactic recursion	تکرار ناهمپایه
Pattern	الگو، طرح	Imperative	امری
Patterning	طرح بندی	Impersonal	غیر شخصی
Personal	شخصی	Inanimate	بی جان
Phoneme	واج	Indicative	اخباری
Phonemic	واجی	Instance	مورد
Phonetic context	محیط صوتی	Intonation	آهنگ
Phonetics	آوا شناسی	Intuition	شم زبانی
Phonic	صوتی	Juncture	درنگ
Phonology	دستگاه صوتی	Language	زبان
Phonotactics	واج آرائی	Language planning	طرح ریزی زبان
Phrase	گروه	Level	سطح
Pitch	زیر و بم	Lexical pattern	طرح واژگانی
Place of articulation	واجگاه (مخرج)	Lexical verb	فعل واژگانی
Predication	اسناد	Lexis	واژگان
Predication slot	جایگاه اسناد	Linker	رابط
Prescriptive	تجویزی	Major clause	بند مهین
Rank	مرتبه	Manner of articulation	نحوه تولید
Rank-shift	واژگونی مرتبه	Minor clause	بند کهن
Recursion	تکرار	Modal verbs	افعال ناقص
Rising tone	آهنگ خیزان	Morpheme	واژک
Scale	میزان	Morphological	ساختی، صرفی
Scale of delicacy	میزان تحلیل	Morphology	ساخت، صرف
Scale of exponence	میزان نمود	Negation element	عنصر سازنده منفی
Scale of rank	میزان مرتبه (سلسله مراتب)	Negative set	دسته منفی
Semantic	معنایی	Nest	لانه
Semantic criterion	ملاک معنایی	Nesting	لانه گیری
Sentence	جمله	Nominal group	گروه اسمی
Sentence stress	تکیه جمله	Non-finite	ناخود ایستا
Sequence	توالی	Non-verbal element	عنصر غیر فعلی
Set	دسته	Norm	هنجار
Slot	جایگاه	Normal	هنجاری
Speech	گفتار	Opposition	تضاد

Transformation	تأویل	Stop	انسدادی
Transformed	مؤول	Stress	تکیه
Type	نوع	Structure	ساختمان
Unit	واحد	Sub-class	ریز طبقه
Variant	گونه	Subject	مسند الیه
Verbal group	گروه فعلی	Subject slot	جایگاه مسند الیه
Vocabulary	واژگان	Subjunctive	التزامی
Voiced	واکبر	Substance	ماده
Voice element	عنصر سازنده مجهول	Synchronic	همزمان
Voiceless	بی واک	Syntactic	نحوی
Vowel	مصوت	Syntagmatic axis	محور زنجیری
Vowel harmony	هم آهنگی مصوت‌ها	Syntax	نحو
Word	کلمه	System	دستگاه
Writing	نوشتار	Theme	نکته اصلی پیام
		Tonic	نواخت بر

در این مجموعه منتشر شده است :

- ۱- تعلیم و تربیت در جهان امروز
- ۲- حل مسائل الکتریسته عمومی
- ۳- شیمی نظری
- ۴- اصول الکتریسته
- ۵- زیست‌شناسی جانوری
- ۶- روانشناسی کودک
- ۷- اصول آموزش و پرورش
- ۸- مقاومت مصالح
- ۹- فلسفه علوم
- ۱۰- ایران در عهد باستان
- ۱۱- کلیات تاریخ عمومی
- ۱۲- تاریخ تمدن
- ۱۳- جغرافیای اقتصادی جلد اول
- ۱۴- مأخذ قصص و تمثیلات مثنوی
- ۱۵- مقدمه روانشناسی قسمت اول
- ۱۶- احادیث مثنوی
- ۱۷- مقدمه روانشناسی قسمت دوم
- ۱۸- تحقیق در اوضاع اقتصادی دول معظم
- ۱۹- حل مسائل مکانیک
- ۲۰- ماشین‌های الکتریکی
- ۲۱- فیزیولوژی گردش خون
- ۲۲- بیوشیمی جلد اول (فیزیوشیمی، ...)
- ۲۳- بیوشیمی جلد سوم (ویتامین‌ها، ...)
- ۲۴- فیزیک مدرن
- ۲۵- حل مسائل عمومی مهندسی برق
- ۲۶- گفتارهای دستوری
- ۲۷- اصول علوم سیاسی جلد اول
- ۲۸- اصول علوم سیاسی جلد دوم
- ۲۹- پژوهکاران جوان
- ۳۰- طب‌کار
- ۳۱- مبانی سیاست اقتصادی
- دکتر شاپور راسخ
- مهندس حسن گیوی
- دکتر نصرالله حاج‌سید جواد
- دکتر حسینعلی انواری
- دکتر ابوالقاسم امین-دکتر محسن شکوهی‌نژاد
- دکتر مهدی جلالی
- دکتر محمد باقر هوشیار
- ترجمه : دکتر اردشیر جهان‌شاهی
- دکتر علی‌اکبر ترابی
- دکتر محمد جواد مشکور
- دکتر اسماعیل دولت‌شاهی
- دکتر نظام‌الدین مجیر شیبانی
- دکتر محسن عزیری
- استاد بدیع‌الزمان فروزانفر
- دکتر مهدی جلالی
- استاد بدیع‌الزمان فروزانفر
- دکتر مهدی جلالی
- دکتر محسن عزیزی
- دکتر نصرالله حاج‌سید جواد
- مهندس حسن گیوی
- دکتر سعید اعتصامی
- دکتر گاکیک - دکتر باق‌دیانس - دکتر بلاغی
- مهندس قالیچه‌چیان - مهندس کشت‌بد
- مهندس سعید آصفی
- دکتر جعفر شعار - دکتر اسماعیل حاکمی
- دکتر رضا علومی
- دکتر رضا علومی
- دکتر رضا علومی
- دکتر موسی حکمت
- دکتر امان‌الله مهاجر ابروانی

جمله نوشتاری ←

هو

جمله هسته‌ای ←

نیده بین ←

کرده ←

گروه اسمی : (ش) س (ر)

(مید)

گروه

حرف اضافه + (رابطه)

(رابطه) + حرف ا

را ر ۲ ر ۳ ر ۴ ر ۵

ش ۴ ش ۳ ش ۲ ش ۱

کلمه ←

واژگ ←

[(و)]

شبکه ساختمانی واحدهای پنجگانه زبان فارسی

[(و)]

(د)

ند + دنباله

گروه فعلی: (ن)، (ق)، (غ)، (ف)، (ل)، (ح)

س

(ر)

(ش)

۱ ر ۲ ر ۳ ر ۴

۴ ش ۳ ش ۲ ش ۱ ش

(پس)

جمله « او در شمال تهران خانه بزرگی ساخته است » به عنوان نمونه در شبکه ساختاری واحد های پنجگانه زبان فارسی تجزیه می شود. نقش عناصر سازنده این جمله را از کوچکترین واحد واژگانی تا جمله بزرگترین دنبال می کنیم :

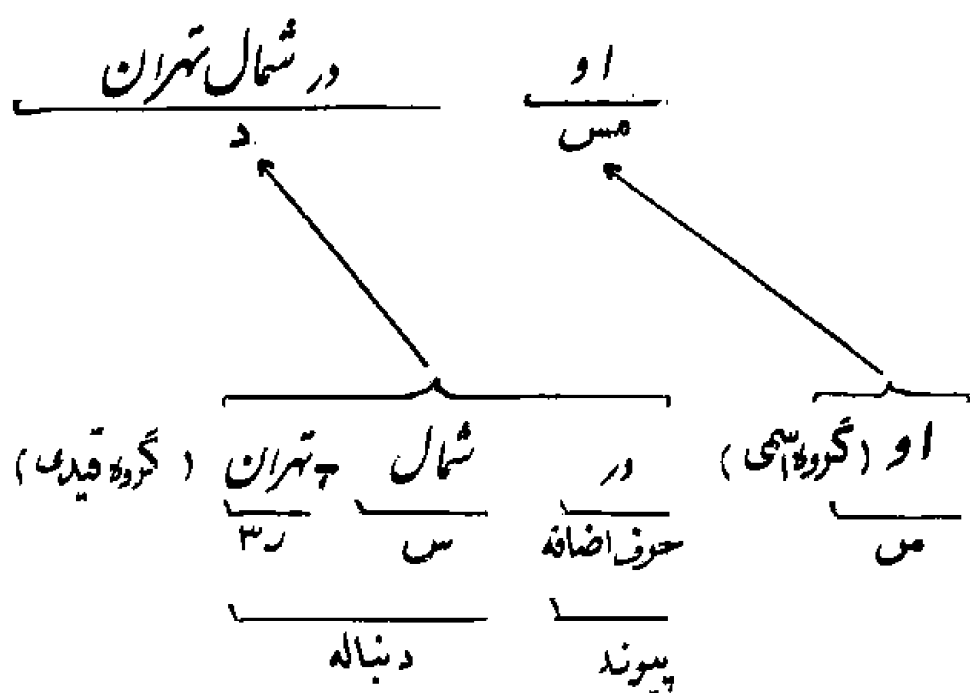
۵.

او در شمال تهران

جمله ←

بند ←

گروه ←



او / در / شمال / تهران

کلمه ←

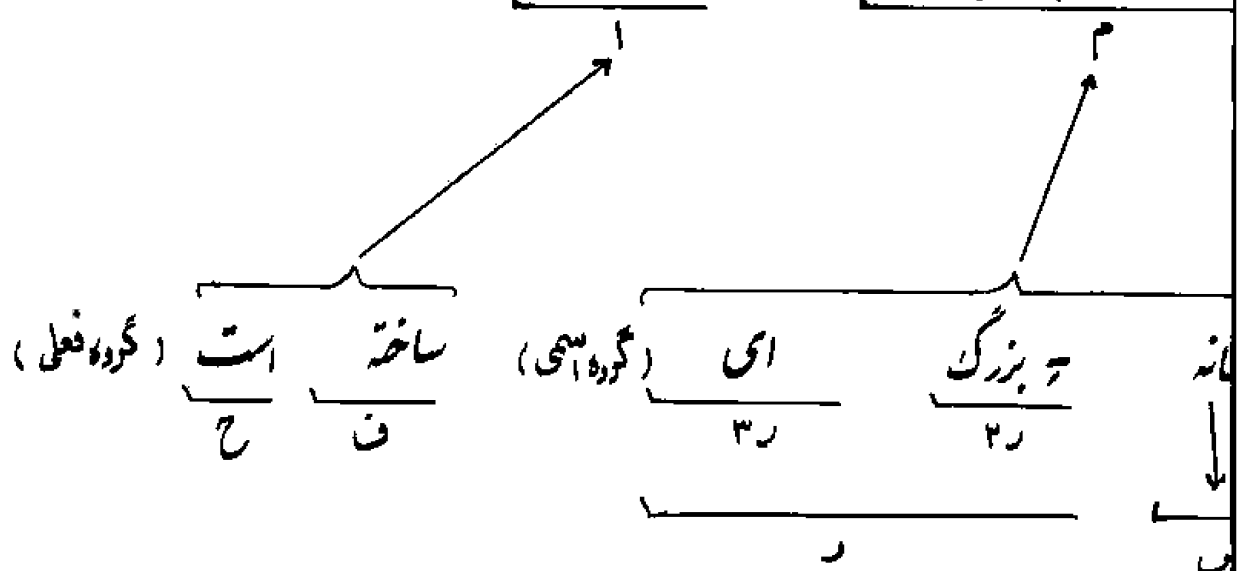
او + در + شمال + تهران + خا

واژگ ←

ساخته است

سنان بزرگی

ساخته است



سنان / بزرگی / ساخته / است

بزرگ + ای + ساخ + ت + بر + است



بها ۱۳۰ ریال



مؤسسه اسنادات ایران

شماره ثبت کتابخانه ملی ۱۱۶۲
۱۳۳۸/۱۲/۲۴

بها ۱۳۰ ریال



مؤسسه اسنادات ایران

شماره ثبت کتابخانه ملی ۱۱۶۳
۱۳۴۸/۱۲/۲۴